



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA
UNIDAD XOCHIMILCO

NARRATIVAS DIGITALES DEL EXILIO

TRABAJO TERMINAL DE LA CARRERA DE
COMUNICACIÓN SOCIAL QUE PRESENTAN:

AMARO BAUTISTA ARMANDO
GONZÁLEZ TRINIDAD OMAR
HERNÁNDEZ JASSO URIEL EULALIO
LÓPEZ PÉREZ ANA VERÓNICA
REZA LÓPEZ JAZMÍN
SERENO CRUZ EDGAR

ASESORES RESPONSABLES:

LIZARAZO ARIAS DIEGO
LOZANO RAMIREZ FERNANDO
PINEDA ALEJANDRO JUAN

MÉXICO, DISTRITO FEDERAL A 15 DE JULIO DE 2011

**Seguirán viniendo y seguirán muriendo,
porque la historia ha demostrado
que no hay muro capaz de contener los sueños.**

Rosa Montero

Resumen

Este trabajo propone una reflexión acerca de la problemática de la migración indocumentada de Centroamérica en su tránsito por México, a través de las narrativas escritas y virtualizadas en la red social de Facebook por los propios actores que viven esta experiencia.

También esta investigación reflexiona acerca de la concepción de las redes sociales como un espacio para la enunciación, en las que se logra representar colectivamente discursos que encarnan los sueños, idealizaciones e imaginarios que pasan al contexto de los otros, generando una autoría colectiva sobre una situación existencial concreta. En este sentido, a través de un proceso hermenéutico, este trabajo hace una interpretación de la cultura digital y del fenómeno migratorio a partir de las diégesis de los migrantes, las cuales refieren un fenómeno inscrito dentro de la globalización y la modernidad capitalista, que atraviesan desde el plano económico, tecnológico y político, hasta implicaciones ontológicas de la representación del migrante.

Índice

<i>Resumen</i>	4
<i>Índice</i>	5
<i>Agradecimientos</i>	8
<i>Introducción</i>	9
<i>Capítulo I. Modernidad y Migración</i>	25
1. La Modernidad capitalista: el origen de la Globalización	26
1.1. La detonación del capitalismo mundial: la Globalización	33
2. Los Derechos Humanos y la migración.....	39
3. Centroamérica y su migración.....	43
3.1. El camino por México de un Centroamericano Indocumentado	48
4. El discurso de los migrantes indocumentados en la red	54
<i>Capítulo II. Entre el explicar y el comprender</i>	65
1. Hermenéutica del texto.....	68
2. Modelos analíticos.....	70
2.1. Tiempos Narracionales	72
2.2. Modelo Actancial	76
2.3. Modelo Argumentativo	78

2.4. Teoría de la Performatividad	81
2.5. Interactividad en la red	83
3. Conceptos para la Interpretación	85
3.1. Cultura, Modernidad, Globalización e Ideología.....	85
3.2. Lenguaje, Tiempo y Representación	98
3.3. Virtualización y Cultura Digital	102
3.3.1 Virtualización del texto	107
3.3.2. Comunicarse virtualmente con el otro	114
3.3.3 Alcances de las comunidades virtuales	124

Capítulo III. Sentidos de la narrativas digitales 128

1. Tiempos Narracionales	129
2. Modalidades Narracionales	131
3. Modelo Actancial	132
4. Argumentación	137
5. Símbolos	140
6. Performatividad	142
7. Interacción en el Perfil de Facebook	143

***Capítulo IV. La significación del migrante a través de su
palabra 147***

1. Virtualización del ser a través del lenguaje ...	155
---	-----

2. La migración indocumentada: una cultura nómada forzada	163
3. El mito del sueño americano: la utopía de una forma de vida	171
4. México: un lugar de peligro para los migrantes.....	180
5. Existir en la red: una salida del anonimato.....	191
6. Solidaridad virtual	193
7. Comunidades virtuales: ser con los otros en la red.....	199
8. Reflexiones	208
<i>Conclusiones</i>	212
<i>Bibliografía</i>	223
<i>Anexos</i>	239
Anexo 1: Componente metodológico de Investigación- Acción Participativa	
Anexo 2: Tablas de Análisis Semiótico	
Anexo 3: Tabla de Interacción en Facebook	
Anexo 4: Tabla de Análisis Semiótico Transversal	

A todos los viajeros anónimos del mundo que día a día intentan, con las mochilas cargadas de esperanzas, cruzar muros de injusticias y opresión.

A todos los migrantes centroamericanos que en su paso por México dejaron un poco de sus vidas en las palabras que nos compartieron durante la realización de este trabajo. Estén seguros que sus pensamientos fueron leídos a conciencia.

A nuestros maestros, quienes con sus conocimientos han hecho posible que miremos de otra manera el mundo.

A nuestros padres, que incondicionalmente nos han acompañado desde el inicio de nuestra travesía por la vida.

Gracias por hacernos creer en nosotros mismos.

Introducción

La migración se refiere a aquellas personas que se desplazan de una zona geográfica a otra, llevando consigo diversas dinámicas de interacción entre los individuos que emigran, los lugares por los que pasan y la zona de destino. En este sentido, el fenómeno de la migración se percibe como un proceso de diversos contrastes, el cual, está siempre en constante movimiento.

Los migrantes centroamericanos que van hacia Estados Unidos, son uno de los ejemplos más tangibles del fracaso en las promesas de un mundo más equitativo y democrático que la globalización¹ anunció. 400,000² migrantes salen cada año de sus países en la búsqueda desesperada de una mejor calidad de vida, en una especie de adaptación a la reestructuración de las actividades económicas y políticas del mundo.

Dentro del fenómeno migratorio indocumentado en tránsito por México, se entrelazan dinámicas complejas,

¹ Hirsch en su libro, *Globalización, capital y Estado* distingue que la globalización tiene varios niveles de significados: el técnico, el político, el ideológico-cultural y el económico.

² Organización de las Naciones Unidas, (ONU),2006.

las cuales han sido construidas a través de los cambios históricos tanto en Centroamérica como en México, en distintos ordenes: político, económico, ideológico, tecnológico y cultural, que se articulan entre sí y que han sido paralelos a las transformación mundial vinculada “a la forma histórica de totalización civilizatoria de la vida humana” (Echeverría B, 1997: 38), la modernidad.

México comparte 3,326 km de frontera con Estados Unidos, y 956 km de frontera con Guatemala, país que lo une con Centroamérica; esta característica lo convierte en el camino necesario de los migrantes indocumentados en su travesía hacia Estados Unidos. El tránsito es uno de los rasgos inherentes al fenómeno migratorio indocumentado, sin embargo, la propia naturaleza de *ilegalidad*³ le confiere invisibilidad, incertidumbre y transgresiones a la vida de los migrantes, reflejándose en abusos a sus derechos humanos que se evidencian en prácticas de violaciones sexuales⁴,

³ Usaremos el término ilegal para referirnos a la falta de documentos jurídicos que cualquier persona extranjera debe tener.

⁴ “Los coyotes reparten condones entre las mujeres que llevan, por la seguridad, en la mayoría de los casos, de violación sexual como peaje de la delincuencia. Las historias de maridos, hijos, madres que han visto a sus mujeres vejadas han abundado durante más de una década en este México profundo, olvidado, escondido.” (Martínez, 2009)

extorsiones, secuestros⁵, asesinatos, explotación laboral, sexual, inseguridad y exclusión.

La situación de tránsito genera en los migrantes una pérdida de identidad, y de extraterritorialidad, pues la transitoriedad permea directamente en ellos, esta situación genera choques culturales, territoriales, sociales e ideológicos. Las experiencias adquiridas a lo largo del viaje intervienen en su visión del mundo, pues en el transcurso se topan con mundos ajenos -desconocimiento de reglas, normas, códigos del nuevo lugar-, provocando una adaptación en la cual el migrante reconfigura su identidad y su existencia.

Una características más que el sistema económico globalizado ha inducido es la “implantación de nuevas tecnologías, vinculadas con las modernas posibilidades de elaboración y transferencias de información” (Hirsch J, 1996: 85), las cuales han provocando una revolución en las relaciones sociales sin precedentes.

Dentro de esta dinámica, el migrante centroamericano se encuentra inmerso en un mundo donde las anquilosadas estructuras económico-sociales de

⁵ La Comisión de Derechos Humanos (CNDH) documentó en uno de sus informes que 9,758 migrantes centroamericanos fueron secuestrados en un periodo de septiembre de 2008 a febrero de 2009; es decir, más de 1.600 secuestrados por mes.

dominación capitalista lo mantienen en una situación desfavorable y de pobreza.

A pesar de que cada vez se expanden más en el mundo las llamadas nuevas tecnologías de información y comunicación, y son mucho más los usuarios que cada día utilizan estas tecnologías, ya sea para comunicarse, obtener información o navegar para distraerse por un momento, siguen existiendo resquicios de avances tecnológicos en países, que por su propia dinámica de capital se quedan apartados de todos estos cambios. Sin embargo, a pesar de que los países centroamericanos se encuentran en llamada brecha digital, el uso que un grupo de centroamericanos le dieron a la red social conocida como Facebook para narrarse, dejan ver que cada vez las Tecnologías de la Información y Comunicación (*TIC*) se convierten en referentes culturales y simbólicos para la interacción y comunicación humana.

Las llamadas redes sociales, principalmente Facebook, han creado una nueva dimensión de sentidos sociales, colectivos e introspectivos que definen de manera sustancial la nueva dinámica social y antropológica en diferentes niveles. En este escenario, de integración entre hombre y máquina, surgen interrogantes

sobre la dialéctica emergente entre las sociedades reales y las virtuales.

Así pues, esta investigación busca responder las siguientes preguntas: ¿Qué tipo de representación generan de sí mismos los migrantes centroamericanos, respecto a su experiencia de tránsito por México, a través de sus relatos escritos mediados por una red social digital?; ¿Qué tipo de interacción y comunicación posibilita el Facebook en beneficio de la comunidad migrante por medio de los relatos publicados por ellos mismos? Este trabajo tiene su corpus objeto en una muestra de 40 relatos que los migrantes centroamericanos, en su paso por uno de los refugios para migrantes indocumentados en la zona centro de México, escribieron en la red social de Facebook.

De esta forma se creó un perfil denominado “En defensa del migrante centroamericano” con la intención de conocer más de cerca la problemática de la migración centroamericana a través de las narrativas escritas por los propios actores que viven esta experiencia y así poder hacer lecturas sobre la migración en tránsito por México desde las voces de los migrantes. Al mismo tiempo también se buscó producir un espacio de sinergia, en el cual, otros usuarios interesados en la temática de la

migración pudieran vertir sus opiniones, reflexiones y experiencias propias sobre la migración.

Los objetivos principales de este trabajo radican en reflexionar cómo la red social digital posibilita un lugar de pronunciamiento discursivo, en el cual los migrantes dejan ver, a través de sus narrativas, las características que definen su identidad, la construcción simbólica que hacen de sí mismos, la mirada que tienen de México como lugar de paso, la construcción de los otros, las causas y motivaciones que los hacen migrar, asimismo, reflexionar en la solidaridad e identificación que se genera en este tipo de comunidades virtuales con el uso de tecnologías.

La investigación fue factible gracias a la comunicación y el entorno que se estableció con la casa del migrante San Juan Diego ubicada en Tultitlán, Estado de México, un punto de paso para todos aquellos centroamericanos que buscan alcanzar el *sueño americano*. En este lugar se estableció un servicio de comunicación virtual, donde los migrantes pudieron dejar de forma escrita su vivencia del viaje, este espacio virtual se constituyó como una especie de *Diario Colectivo*, los cuales poseen la característica de construirse como textos fragmentarios escritos en múltiples entradas cronológicas,

que fomentan el relato autobiográfico y poseen “la deixis yo-aquí-ahora” (Gaché, 2006: 256).

En este sentido, el migrante exteriorizó para los demás, la significación existencial de su experiencia de tránsito, su condición de sujeto de dos mundos: el que dejan y al que aspiran llegar, esta experiencia pone en juego una dinámica de constante *re-significación* de sí mismos edificada tanto por ellos como por el lugar en el que se encuentran.

Con la participación de los migrantes centroamericanos en una plataforma virtual, logramos reflexionar sobre el significado que acarrea el uso de una red social, en este caso Facebook, como herramienta que logra cristalizar las experiencias personales, de tal forma que lo relatado por el migrante, permite acceder a los sentidos y significados del actor, dejándolos ver como productores de su propia narrativa, y de la contraposición de sus propios relatos frente a las construcciones institucionales, legales o sociales externas a la vivencia migratoria indocumentada.

Las redes sociales permiten la construcción de narrativas propias, elaborando perfiles sociales y comunicativos, -perfiles diegéticos- en los cuales, el *ser* se construye y se *re-significa* a través de lo escrito. Una red

social se puede concebir como un espacio para la enunciación, en el cual, se logra representar colectivamente discursos que encarnan los sueños, idealizaciones e imaginarios. Lo escrito por cada migrante, paso a ser el contexto para la acción del otro, generando una autoría colectiva sobre una situación existencial concreta: la experiencia migratoria en su tránsito por México.

Con el perfil, “En defensa del migrante centroamericano”, se logró crear una memoria colectiva, una serie de historias de vida relatados a través de un soporte digital de manera que los que participaron en esta red social intervinieron en la conformación de lo público con relación al tema de la migración.

Este trabajo se encuentra organizado en cuatro capítulos: en el primero de ellos explicaremos el contexto de la globalización como un proceso político, económico, social y cultural en el cual las relaciones humanas se integran en una dinámica capaz de transformar órdenes que van desde planos locales hasta formas de organización a escala mundial.

Retomamos el concepto de *modernidad capitalista* del filósofo Bolívar Echeverría, quien concibe a la modernidad como una fase de la historia que ha sido capaz

de configurar una realidad con carácter global, dentro del cual se privilegian procesos de mercantilización, y que se encuentra organizado a través de estructuras económicas que dejan ver una relación de dominantes sobre dominados.

Para Echeverría “el predominio de lo moderno es un hecho consumado, y un hecho decisivo. Nuestra vida se desenvuelve dentro de la modernidad, inmersa en un proceso único, universal y constate que es el proceso de la modernización.” (Echeverría B, 1997: 134)

Asimismo, con Joachim Hirsch en este capítulo, explicamos la globalización como un sistema de “mercado capitalista que abarca todo el mundo” (Hirsch J, 1996: 85) dando cuenta de que los constantes cambios económicos, si bien producen hegemonía y prosperidad en ciertos países, en otros provoca atraso y dependencia de los primeros.

Frente al escenario violento y opresor que vive el migrante centroamericano reflexionamos sobre la noción de derechos humanos, como parte integral de la configuración de las relaciones humanas, contemplados sobre la base de un compromiso humano, esto por medio de los derechos establecidos internacionalmente.

También explicamos brevemente los primeros indicios de migraciones en Centroamérica hasta llegar a la era de la llamada globalización, en general, una movilidad de sur a norte. Centroamérica es una región con atrasos económicos y tecnológicos que tiene dependencia hacia Estados Unidos y como consecuencia desde mediados del siglo pasado sus habitantes se encuentran en condiciones de marginación, pobreza y exclusión, haciendo de la migración un *modus operandis* de vida.

En el segundo capítulo desarrollamos el componente teórico de nuestra investigación. Partimos de que el hombre, mediado a través de distintas prácticas y órdenes sociales, siempre trata de explicarse y auto-comprenderse con relación a su situación existencial en el mundo. En este capítulo se plantea el problema desde una perspectiva que abarca el reconocimiento de la experiencia humana.

En este sentido las reflexiones de nuestro trabajo se basan en la hermenéutica como el arte de comprender e interpretar el conocimiento desde una visión que permita hacer una lectura adecuada desde un carácter ontológico de la vida humana. De esta forma lo que se refleja es una dialéctica entre intérprete y problema, organizando un escenario común que permite fusionar la visión de la

historia con la dimensión práctica del problema. Este apartado es la pauta para entender, explicar y comprender el fenómeno de la migración en tránsito, inmerso en prácticas digitales.

En lo referente a la parte analítica, este apartado se estructuró a través de cuatro modelos semióticos, los cuales nos ayudaron a fragmentar cada unidad del relato escrito por el migrante y posteriormente generar un análisis de forma transversal. Además de estos modelos semióticos, se utilizaron dos propuestas más de análisis de interacción y estructura de las redes sociales. Con esas características se creó una tabla⁶ que nos permitió dar cuenta de cómo fue la interacción en el perfil “En defensa del migrante centroamericano”, por medio de los comentarios o gestos de apoyo que recibían las narraciones de los migrantes.

Los modelos analíticos en los cuales nos apoyamos fueron: para los tiempos narracionales, el modelo propuesto por Diego Lizarazo; para reconocer al hablante o al actor del discurso utilizamos el modelo actancial de Greimas; el tercer modelo fue el propuesto por Ducrot, que dio cuenta de los argumentos en los relatos y por

⁶ Véase anexo 3, Tabla de interacción en Facebook.

último utilizamos la teoría performativa de Austin, para dar cuenta de cómo el migrante se dirige hacia los otros y la forma en que lo hace, la interpelación de su discurso. Estos modelos nos ayudaron a realizar categorías propiamente reflejadas en el tercer capítulo.

En lo referente a la interactividad en la red social, se distinguió que características los usuarios y que éstas mismas permitirían una comunicación a través de una interpelación o sentido de identificación. Otra característica fue distinguir que la red tenía su origen de forma *off line*, y a partir de la creación del perfil, la comunidad se situó en el plano *on line*.

El segundo componente de este capítulo, está estructurado por un marco teórico el cual nos sirvió para poder realizar la interpretación de lo que dan cuenta los relatos, dichos resultados se encuentran reflejados a lo largo del capítulo cuatro.

El marco teórico, se constituyó por tres ejes, el primero fue el de la *virtualización* propuesta por Pierre Lévy y el concepto de *Ciberpragmática* de Francisco Yus. Con estas teorías desarrollamos la importancia que puede llegar a tener un discurso dentro de una plataforma virtual.

En el segundo eje de la dimensión teórica interpretativa, abordamos el concepto de cultura como un conjunto de símbolos referentes y significados inscritos en el proceso de la *modernidad capitalista*. A partir de estas reflexiones pudimos percatarnos de que la problemática de la migración centroamericana genera un proceso cultural donde los actores de esta comunidad comparten experiencias y valores que conforman una cultura nómada forzada originada por el sistema capitalista.

Asimismo, utilizamos el concepto del *ser-ahí* de Heidegger para comprender la situación existencial que va construyendo el migrante a lo largo de su tránsito por México. En el marco de violencia en el viaje, el migrante se encuentra en una situación de riesgo constante que intensifica el *ser-para-la-muerte*, en este caso el migrante se *re-significa* por los constantes abusos y violaciones que sufre su persona ya sea de forma directa o narrada por los otros migrantes que han tenido una vivencia de ese tipo.

En el tercer capítulo presentamos los resultados de la construcción analítica hallada en los relatos, basados en los cuatro modelos de análisis mencionados anteriormente, destacando en primer lugar el tiempo de narración, donde la prospección fue el tiempo más recurrente de los migrantes, ya que reflejan el día a día de su viaje pues es

un trayecto incierto lo que les imposibilita referirse con seguridad a su futuro. Otro elemento recurrente y significativo obtenido mediante el modelo actancial, fue el reconocimiento de los oponentes y ayudantes a lo largo del viaje de los migrantes, donde los primeros son grupos delictivos como los *zetas*. Los ayudantes que en menor medida aparecen son las casas del migrante, personas con sentido humano, sus compañeros migrantes y Dios como figura suprema que les ayudará durante su camino.

Por su parte, los resultados del modelo argumentativo nos permitieron identificar los motivos y causas de su migración, resaltando el factor económico. La performatividad se vio reflejada en la manera en que se dirigieron a los otros en la red social, ya sea para advertir, agradecer, denunciar y comunicar su experiencia. Las personas a las que se dirigió el migrante fue a su familia, a las personas que le ayudaron durante su viaje agradeciéndoles, a las autoridades haciéndoles una petición de mayor seguridad y a Dios pidiéndole apoyo y protección constante durante su camino.

Finalmente, en el último capítulo se plasmaron las interpretaciones producidas por la reflexión de los capítulos previos, este apartado está organizado en cuatro líneas principales. La primera, la *Virtualización del ser a*

través del lenguaje, nos permitió dar cuenta del papel que juega el lenguaje en la construcción simbólica de los migrantes en su condición de tránsito, virtualizada por la escritura en el soporte digital. Asimismo, en este apartado se abordará la confluencia de los tiempos expresados en los relatos de los migrantes desde una lectura existencial.

En la segunda línea, *La migración indocumentada: una cultura nómada forzada*, pudimos reconocer a través de los relatos, que la migración indocumentada es una *constelación de significados* dentro de la concepción simbólica de la cultura moderna, los cuales atraviesan el plano económico y político, hasta implicaciones ontológicas de la representación o la constitución del *ser* migrante. De igual forma reflexionaremos acerca de la concepción ideológica que motiva a los migrantes a viajar a Estados Unidos: *el mito del sueño americano*, que a la vez es desmitificado por la realidad expuesta por los propios migrantes.

Por su parte en la tercera línea, *México, un lugar de peligro para los migrantes*, desarrollaremos la visión de violencia como una forma de ejercer un control y poder sobre grupos minoritarios, contexto en el que los migrantes centroamericanos terminan siendo desplazados

por el propio sistema, la violencia que viven en el tránsito, secuestros, discriminación, peligros o muerte hacen notar la corrupción que los migrantes identifican del lugar de tránsito.

Por último en la cuarta línea, *Existir en la red: una salida del anonimato*, se reflexiona sobre las implicaciones que acarrea la red como un lugar de proyección y visibilización de los migrantes. De igual forma en esta línea se aborda la comunidad virtual en Facebook como un soporte tecno-simbólico para la narración y la representación del migrante.

A lo largo de estos cuatro capítulos desarrollamos la problemática de la migración indocumentada reflejada en los discursos de los migrantes presentados en una plataforma virtual, Facebook, como una catarsis y desahogo del *ser migrante*. Con esto se da cuenta del gran valor que la propia palabra del migrante puede ejercer, su derecho a nombrarse, a expresarse y comunicarse en una red social virtual.

CAPÍTULO I
MODERNIDAD Y MIGRACIÓN

1. La Modernidad capitalista: El origen de la Globalización

Las sociedades se encuentran hoy en día bajo un proceso primordialmente económico llamado *globalización*, a partir de la caída del muro de Berlín, “existe un mercado capitalista que abarca todo el mundo” (Hirsch J, 1996: 85), este fenómeno acarrea cambios en distintas esferas -en lo técnico, en lo político, en lo ideológico y en lo cultural-. El capitalismo, para Bolívar Echeverría es “una forma o modo de reproducción de la vida económica del ser humano: una manera de llevar a cabo aquel conjunto de sus actividades que está dedicado directa y preferentemente a la producción, circulación y consumo de los bienes producidos” (Echeverría B, 1997: 138).

El capitalismo como hoy lo conocemos se configuró desde los inicios del proyecto modernizador, si bien éste tuvo sus antecedentes en el denominado Renacimiento, adquiere fuerza inusitada desde la Ilustración: con él, aparece la racionalidad y el cientificismo (Ortiz T, 2001: 336), este proyecto se presenta como una utopía, “una tentación de ‘cambiar al

mundo', 'cambiar la vida', que se introduce primero en la dimensión política" (Echeverría B, 1997: 135).

Pero la modernidad como conquista de la razón y la libertad, pronto "fue expulsada de la dimensión política y debió refugiarse en el otro ámbito del progresismo absoluto, el de la potenciación de las capacidades de rendimiento de la vida productiva" (Echeverría B, 1997: 135) este momento fue determinante pues concede a la modernidad una figura puramente técnica y capitalista.

Bolívar Echeverría reconoce cinco rasgos específicos de la modernidad:⁷

- *El Humanismo*: Es la pretensión de la vida humana de supeditar la realidad misma de lo Otro a la suya propia; su afán de constituirse, en tanto que Hombre o sujeto independiente, en calidad de fundamento de la Naturaleza, es decir, de todo lo Infra-, sobre-, o extra-humano, convertido en puro objeto, en mera contraparte suya. Aniquilación o expulsión permanente del caos- lo que implica al mismo

⁷ La descripción de los rasgos son citas textuales de: Echeverría, Bolívar, *Las ilusiones de la Modernidad. Ensayos*, México: UNAM/El equilibrista, 1997, p.p.149-156

tiempo una eliminación o colonización siempre renovada de la Barbarie-, el humanismo afirma un orden e impone una civilización que tiene su origen en el triunfo aparentemente definitivo de la técnica racionalizada sobre la técnica mágica.

- *El racionalismo moderno:* Es la reducción de la especificidad de lo humano al desarrollo de la facultad racionante y la reducción de ésta al modo en que ella se realiza en la práctica puramente técnica o instrumentalizada del mundo, el *racionalismo* es el modo de manifestación más directa del *humanismo* propio de la modernidad capitalista.
- *El progresismo:* Consiste en la afirmación de un modo de historicidad en el cual, el proceso de in-novación o sustitución de lo viejo prevalece sobre el proceso de re-novación o de restauración de lo viejo como nuevo. En términos estrictamente progresistas, todos los dispositivos, prácticos y discursivos, los cuales posibilitan y

conforman la reproducción de la sociedad –desde los procedimientos técnicos de la producción y el consumo, hasta los ceremoniales festivos, se encuentran inmersos en un movimiento de cambio indetenible que los lleva de lo atrasado a lo adelantado, “de lo defectuoso a lo insuperable”. El progresismo encuentra el presente siempre rebasado, vaciado de contenido por la prisa del fluir temporal, él sólo tiene una realidad instantánea. El *consumismo* de la vida moderna puede ser visto como un intento desesperado de atrapar el presente que pasa ya, sin aún haber llegado.

- *El urbanicismo*: Es la forma elemental en que *el humanismo* y *el progresismo* adquieren concreción espontánea. Es la constitución del mundo de la vida como *sustitución* del Caos por el Orden y de la Barbarie por la Civilización, ésta se encauza a través de requerimientos especiales que son los del proceso de construcción de una entidad muy peculiar: la Gran Ciudad como recinto exclusivo de lo humano. Se trata de una

absolutización del *citadinismo* propio del proceso civilizatorio, que lo niega y lo lleva al absurdo al romper la dialéctica entre lo rural y lo urbano. Es un proceso que concentra monopólicamente en el plano geográfico la actividad social específicamente moderna: a) el de la industrialización del trabajo productivo; b) el de la potenciación comercial y financiera de la circulación mercantil; c) el de la puesta en crisis y la refuncionalización de las culturas tradicionales; y d) el de la estatalización nacionalista de la actividad política.

- *El individualismo*: Consiste en privilegiar la constitución de la identidad individual a partir de un centro de sintetización abstracto: su existencia en calidad de propietarios (productores/consumidores) privados de mercancías, es decir, en calidad de ejemplares de una masa anónima o carente de definición cualitativa, e integrados en la pura exterioridad. Otra característica del individualismo es la *oposición* natural complementaria del cuerpo íntimo del

individuo al cuerpo colectivo de la comunidad en la vida cotidiana, es sustituida por la *contradicción* entre lo privado y lo público- entre la necesidad de ahorrar energía de trabajo y la necesidad de realizar valor mercantil- como dos dimensiones incomparables entre sí, que se sacrifican alternadamente, la una en beneficio de la otra. El *individualismo* conduce a la necesidad social moderna de colmar la ausencia divina- la divinidad como dimensión cohesionadora de la comunidad- mediante la construcción de un sustituto de concreción puramente operativa, la figura artificial de la Nación.

- *El economicismo*: Consiste en el predominio determinante de la dimensión civil de la vida social – la que constituye a los individuos como propietarios privados- sobre la dimensión política de la misma –la que personifica a los individuos como ciudadanos o miembros de la república.

Para Echeverría la clave de esta fase histórica tiene dos componentes: en primer lugar un carácter totalizador de la vida humana, esto por el lado de la modernidad el capitalismo, y por otra parte, la modernidad capitalista es una fase histórica que promueve nuevas prácticas sociales dirigidas específicamente a la producción, circulación y consumo de bienes producidos.

“A fin de cuentas, es su globalidad simultáneamente estructural y planetaria la que define la modernidad a finales del siglo XX como un momento singular...Éste, por lo tanto, es el cambio fundamental realizado por la modernidad: como la mundialización de la economía, el tecnocosmos, la internacionalización de la vida social, se crea un sistema global sin equivalente en la historia de la humanidad...Momento histórico singular: la modernidad-mundo impone también su singularidad a la reflexión histórica y al saber histórico.”⁸

⁸ Chesnaux citado por Ianni Octavio en *Teorías de la Globalización*, 2006, p.p 196, 198,199.

1.1 La detonación del capitalismo mundial: la Globalización

Para entender la detonación de la actual *globalización* Hirsch⁹ revisa los antecedentes del desarrollo del capitalismo a partir de los inicios del siglo XX. En los años 30, nos dice el autor, existió una crisis económica mundial que tuvo su origen en los saldos que dejó la Primera Guerra Mundial y que se hicieron visibles con la “Gran Depresión de 1929”, este desequilibrio en términos económicos, provocó en el caso de América Latina la reducción de la demanda en los productos primarios de los que se basaba esta región para obtener divisas, a partir de esta crisis se implementó un “nuevo modo de acumulación vinculado al establecimiento de una forma de regulación política y social que se caracterizaba por un alto grado de dirección económica, por una expansión de la política estatal de crecimiento, ingreso y ocupación”(Hirsch J, 1996: 87) llamado *fordismo o Estado benefactor*.

El impacto que esta crisis tuvo en las economías de distintos países orilló a “desenganchar relativamente las

⁹ Joachim Hirsch es uno de los más importantes analistas de la economía política del sistema internacional, Profesor de la Universidad de Francfort.

economías nacionales del mercado mundial por medio de un control político del tráfico de dinero y capital al cruzar las fronteras” (Hirsch J, 1996: 96). El nuevo Estado *fordista* organizaba a la sociedad para el crecimiento económico interno; los contenidos de las políticas públicas estaban encaminados en cierta medida a proveer a la población de las herramientas que permitieran crecer al Estado mismo, “el creciente ingreso de masas y la ampliación del Estado de bienestar fueron obtenidos en esencia por medio de las organizaciones de los movimientos obreros” (Hirsch J, 1996: 88).

Durante este periodo se inició la regulación de los sistemas monetarios internacionales a través de instituciones como el Fondo Monetario Internacional (*FMI*), o el Banco Mundial (*BM*). Estados Unidos fue uno de los grandes impulsores de la regulación debido a la estabilidad de su economía, “el dólar estadounidense se convirtió políticamente en el dinero regulador mundial” (Hirsch J, 1996: 88). Este país se posicionó como fuerza económica gracias al alejamiento geográfico de la guerra, Inglaterra que en algún momento tenía la primacía “estaba desgastada por las costosas y largas hostilidades en la Europa continental, y tuvo que hacer uso de sus

inversiones ultramarinas para pagar la guerra” (Skidmore T, 1996: 387).

No obstante, la rentabilidad del capital se vio amenazada por “la creciente soberanía económica de los Estados nacionales y la restringida movilidad internacional del capital” (Hirsch J, 1996: 97) lo que nuevamente derivó en los años 70 una crisis económica.

La solución a esta crisis se hizo presente a través de lo que hoy conocemos como globalización: la liberalización radical del tránsito de mercancías, servicios, dinero y capital; en detrimento de los compromisos con la sociedad, “es decir, los Estados abandonan conscientemente el control político de los movimientos del dinero y el capital, orientándose con ello hacia un cambio decisivo en sus propias estructuras y en sus condiciones de funcionamiento” (Hirsch J, 1996: 97), esto quiere decir que los movimientos internacionales del dinero determinarán más que nunca la política de los Estados. Nace así un nuevo orden mundial que se anuncia como “democrático”.

Joachim Hirsch esquematiza en tres puntos las características de la globalización:

- Implanta las tecnologías y los procesos de trabajo bajo un renovado impulso de racionalización al servicio del capital. “La imposición de nuevas tecnologías no es de ninguna manera el origen y la causa sino la finalidad de la globalización”.
- El ingreso social es repartido en favor del capital, esto ocasiona un alejamiento del Estado con los compromisos sociales.
- El capital internacional busca ubicarse en el lugar idóneo para aprovechar las mejores producciones a bajos costos para él, en una combinación de redes de empresas de amplia cobertura mundial (WorldWide Sourcing), un abastecimiento de todo el mundo hacia el capital.

Las necesidades de los ciudadanos en los países del orbe, ahora globalizados, son suplantadas por las del mercado con el consentimiento del propio Estado, “las decisiones políticas fundamentales son desenganchadas de los procesos democráticos de formulación de voluntades y de los intereses expresados por la población. La política estatal se somete directamente a las fuerzas de los hechos del mercado mundial, al “libre mercado” dominado por la acumulación y la especulación monetaria. Los Estados conducen las políticas hacia las condiciones “óptimas”

para el mercado internacional, en este acto, la población es llevada a ocupar un lugar “adecuado” para la competitividad y sólo eso, mientras tanto las desigualdades sociales surgen como reacción.

Hirsch llama a los estados globalizados: *Estados nacionales de competencia*, éstos orientan las políticas estatales hacia la creación de condiciones adecuadas para la rentabilidad del capital, es decir, el crecimiento de la economía nacional y el bienestar social son de segunda importancia.

Si el Estado deja en manos del mercado la realización de las necesidades humanas fundamentales, entonces ya no habrá más ciudadanos, sólo consumidores. En este panorama, la esfera de los derechos se restringe al consumo, es decir, mientras se consume se tienen derechos y si no se tiene capacidad de consumo no hay derechos que ejercer. Por esta razón es que la exclusión es el mayor peligro de la globalización. (Cabrolié M, 2004: 186).

El desinterés real de los Estados lleva a empobrecer¹⁰ a las sociedades que gobierna, esta

¹⁰ “La calidad de vida dependerá de las posibilidades que tengan las personas de satisfacer adecuadamente sus necesidades humanas fundamentales, cuando no es así se observan las diferentes pobrezas: la pobreza de subsistencia (debido a la carencia de alimentos y de abrigo); de protección (provocada por sistemas de salud ineficientes, a la violencia, entre otros); de afecto (debido a

característica es más recurrente y violenta en países subdesarrollados y dependientes de las economías más fuertes, es el caso de la gran mayoría de países africanos y latinoamericanos. Boltvinik dice que el hecho cada vez mayor de la interdependencia entre los países, no sólo económica sino también en el campo de las comunicaciones, tiende a universalizar las necesidades y los satisfactores.

La migración indocumentada está íntimamente relacionada a la adaptación del reordenamiento de las actividades económicas y políticas, a la búsqueda de los lugares “óptimos” para satisfacer las necesidades materiales, “pero cada vez es menos posible influir de forma democrática en el desarrollo de estos ‘lugares óptimos’. Con esto crecen por un lado los éxodos y las migraciones internacionales; por otro lado, las partes mejor acomodadas de la ‘sociedad mundial’ tratan de protegerse en contra de las masas de marginados, inclusive por medio de la fuerza. Esto acontece tanto al interior de cada sociedad particular como también allende las fronteras nacionales” (Hirsch, 1996: 103).

la opresión, al autoritarismo, etcétera.); de entendimiento (causado por la deficiente calidad de la educación); de participación (derivado de la marginación y discriminación de las mujeres, niños y minorías)” en Cabrolé. Vargas Magaly. *Pobreza, mercado y ciudadanía en Iztapalapa* Revista de Ciencias y Humanidades núm. 57, Año 25, México: UAM-I, P. 175

Bajo estas nuevas lógicas capitalistas los migrantes indocumentados se han incrementado, y las razones de ello se deben, en parte, a la liberalización en las políticas comerciales que los países han adoptado; los migrantes se convierten en trabajadores perfectamente funcionales a los nuevos procesos productivos, no sólo por las diferencias salariales, sino, ante la escasez de fuerza de trabajo interna para realizar algunas labores que sólo llevarían a cabo los indocumentados. (Aragones A, 2006: 20).

2. Los Derechos Humanos y la migración

Los derechos humanos son un concepto universal que trasciende las barreras sociales, políticas y geográficas. La defensa de estos derechos se aglutina en la base de un compromiso humano. “Derechos Humanos, son derechos que los individuos poseen por virtud de su humanidad, o dignidad de la persona humana, o naturaleza humana, antes de cualquier ley positiva o contrato voluntario.”¹¹

La noción de derecho humano tuvo su origen en la idea de que, todo hombre por su propia naturaleza se

¹¹ Cambridge Enciclopedia, 4ta edición citado en Auping John (coord.), Del análisis económico a lo político, 2004, p. 1.

encuentra en condición de igualdad entre los demás individuos, de modo que ninguno tiene derechos sobre los otros, por lo tanto el estado de condición natural debería ser entendido como un estado de igualdad entre los individuos, asimismo, los derechos humanos son a la vez una respuesta al “uso de los mecanismos legales por parte del Estado, que se *sienten* como injustos. Los derechos humanos son los mecanismos por los cuales se le quita parte del monopolio del uso del poder del Estado en beneficio de la sociedad civil”(Aguilera, R ,2011: 5).

La Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano proclamada durante la Revolución Francesa en 1789¹² es junto con el Acta de la Independencia y la Constitución de los Estados Unidos de Norteamérica, de los primeros documentos que reconocen universalmente los derechos humanos.

En los siglos XIX y XX, se advierte una tendencia a ampliar los derechos humanos a la órbita social y cultural, y debido a los estragos que las guerras legan esta tendencia se cristalizó con los siguientes

¹² “Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano” proclamada por la Asamblea Nacional Francesa, disponible en Instrumentos Internacionales de Derecho: <http://www.juridicas.unam.mx/publica/librev/rev/derhum/cont/30/pr/pr23.pdf>. Aclaramos que las citas de documentos en línea, a lo largo de este trabajo, las haremos con notas al pie de página.

documentos político- jurídicos, *La Declaración Americana de los derechos y deberes del hombre (1948)*, *la Declaración Universal de las Naciones Unidas (1948)* y *la Convención Europea de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales (1950)*.

Actualmente en el campo de los derechos humanos, el derecho internacional reconoce tres generaciones de derechos humanos (Auping J, 2004:128)

- Primera generación, son aquellos que incluyen los derechos civiles y políticos, emanados del triunfo del liberalismo burgués en tiempo de la Revolución Francesa y reconocida en la *Declaración de los Derechos del hombre y el Ciudadano*.
- Los derechos de segunda generación, emanan de las revoluciones industriales y se refieren a la acción activa del Estado para hacer valer los derechos de contenido económico, social y cultural.
- Los derechos de tercera generación, llamados también derechos de solidaridad, los cuales surgen en la década de los setenta cuando el mundo empieza a reaccionar frente a los grandes conflictos mundiales, catástrofes ambientales y su afectación a la calidad de vida humana.

“En esta última etapa de la globalización los Derechos Humanos (*DDHH*) pueden dejar de ser considerados como patrimonio del racionalismo igualitario, sinónimo de la Ilustración política, para convertirse en expresión de reivindicaciones identitarias, entendiendo como tales el derecho de grupos humanos a ser reconocidos en su existencia y validez diferenciada frente a la niveladora modernidad” (Ortiz T, 2001: 336).

Ante el socavamiento en materia de respeto de derechos humanos¹³ al que se enfrentan los migrantes indocumentados en su tránsito por México, se ha generado una reivindicación identitaria, una lucha por parte de los propios migrantes con ayuda de organizaciones internacionales en defensa de derechos humanos por ejemplo, Amnistía Internacional o Sin fronteras, con el fin de lograr un trato digno de los migrantes en su travesía.

“Nos enfrentamos a una etapa de transición en la que la mayoría debe asumir un rol

¹³ “El Albergue Belén, Posada de Migrante, en Saltillo, estado de Coahuila, realizó 828 entrevistas con migrantes llegados al refugio entre mayo de 2007 y febrero de 2008, documentó 3.924 incidentes distintos de abusos, entre ellos 1.266 actos de intimidación (amenazas, insultos, disparos al aire), 475 agresiones físicas (golpes y pedradas) y 42 casos de agresión o violencia sexual.” Amnistía Internacional “Victimas invisibles. Migrantes en movimiento en México”. España: Editorial Amnistía Internacional. 2010. p.6

de devolución de ciertos valores y de reconstrucción a aquellas minorías que sufrieron etnocidio, asesinatos masivos, desconocimiento del ser y de la constitución de la vida del otro y de exclusión en cualquiera de sus manifestaciones, sin que esto constituya o genere un discurso o idea paternalista” (Ortiz T, 2001: 339).

Es así como nacen algunas concepciones en relación a esta condición humana que guían hacia la construcción de una ciudadanía universal, multicultural y multinacional. Se trata de luchas para que se respeten los derechos establecidos internacionalmente, así como también establecer nuevas normas que se sumen al respeto de los derechos de los migrantes. “De esta forma aparece la sociedad civil como el actor que puede llenar el vacío de poder que ha dejado el Estado en materia de desarrollo social” (Cabrolié M, 2004: 185).

3. Centroamérica y su migración

Los patrones migratorios a partir de la llamada globalización mantienen, en general, una tendencia sur-norte, aún cuando empiezan a incorporarse nuevos países de expulsión y recepción. De acuerdo con el trabajo de Peter Stalker (2000), los flujos migratorios de América

Latina siguen dirigiéndose a Estados Unidos, y México atrae a centroamericanos, aunque la mayoría de ellos en tránsito hacia la nación norte (Aragones A, 2006: 29).

“Las economías latinoamericanas han quedado profundamente integradas en la economía capitalista global, un sistema dominado por países del centro industrializado: Europa Occidental, Estados Unidos y Japón, América Latina nunca ha logrado ser independiente del mundo exterior” (Skidmore T, 1996: 378).

Este factor ha sido determinante en el fenómeno migratorio.

Centroamérica¹⁴ tiene una gran historia de desigualdades económicas tanto en con el exterior -con otros países- como en el interior de cada una de sus naciones; “el modo de producción y la estructura de clases de cada lugar han sido sucesivamente determinados, desde fuera, por su incorporación al engranaje universal del capitalismo” (Galeano E, 1998: 2).

Los primeros indicios de migraciones en Centroamérica datan desde la época de la conquista con la incorporación de la población africana y el desarrollo de la esclavitud en esta parte del continente, “5,2 millones de

¹⁴ La zona geográfica centroamericana está compuesta por siete países: Guatemala, Belice, Honduras, El Salvador, Costa Rica, Nicaragua y Panamá.

esclavos enviados desde África occidental a Suramérica, el Caribe, México y Centroamérica” (Skidmore T, 1996: 379).

En la década de los 30, la migración se arraigó de forma interna, es decir dentro de los mismos países, la migración del campo a las metrópolis debido al sentimiento nacionalista posterior a la crisis económica de 1929, fue el factor principal, “el derrumbamiento de la economía mundial había reducido la demanda de los productos primarios en los que se basaba América Latina para obtener divisas” (Skidmore T, 1996: 388), “en Argentina el mercado del trigo decayó a partir de 1928 y América Central experimentó una recesión a partir de 1926” (Bethell L, 2000: 71).

Acompañados de los cambios económicos se dieron cambios sociales “los desalojos campesinos recrudecieron con violencia febril, el desempleo cundió en el campo y en las ciudades, se levantó una oleada de huelgas; se abatieron bruscamente los créditos, las inversiones y los gastos públicos, y los sueldos de los funcionarios del Estado se redujeron casi a la mitad en Honduras, Guatemala y Nicaragua” (Galeano E, 1988: 177).

A partir de esta gran depresión económica, la migración internacional se estanco, varios países aprobaron leyes restrictivas y criterios de selección de inmigrantes, originando en las naciones de recepción un pensamiento nacionalista con tintes de un racismo y xenofobia hacia los migrantes.

Posteriormente los movimientos migratorios en América Latina fueron cambiando y pasaron de ser regionales a internacionales, las migraciones venían del exterior pues “a medida que transcurrió la década de 1930, América Latina se convirtió en el escenario de la competencia geopolítica. Tanto italianos, como alemanes miraron hacia esa región para aumentar su influencia económica y política” (Skidmore T, 1996: 389).

Más tarde durante la primera mitad del siglo XX, la migración hacia países desarrollados como Estados Unidos se convirtió en un fenómeno social de envergadura para los países latinoamericanos, la economía estadounidense emergió como la más sólida, en gran parte por la distancia geográfica que tuvo de las Guerras, “a diferencia de Europa o Japón, no había sufrido daños internos: su economía estaba intacta y prosperaba. En 1945 alcanzó la mitad de la producción manufacturera mundial y unos dos tercios de las exportaciones globales”

(Skidmore T, 1996: 391). Posteriormente a partir de la década de 1960, la economía de los Estados Unidos ya en plena expansión requería nuevamente del aporte migratorio que en épocas anteriores había abastecido su fuerza de trabajo.

Durante finales de la década de los 70 y principios de los 80, en países centroamericanos, principalmente Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala, se originó una época de crisis económica que se convirtió en crisis política y social, “en los años ochenta, un asombroso endeudamiento abrumaba a las economías de la región, a comienzos de 1988, la deuda combinada con bancos privados y prestamistas como el Banco Mundial y el Banco Interamericano, era de 400.000 millones de dólares y aumentaba a diario” (Skidmore T, 1996: 408) que posteriormente hizo de estos países los principales generadores de migrantes.

Asimismo, la globalización se comenzó a hacer presente y los flujos migratorios se presentaron como un fenómeno social contemporáneo, relacionado a los cambios que conlleva el mercado laboral transnacional; y por otro lado, a “la incapacidad de los gobiernos nacionales de responder a su deber de garantizar el

bienestar económico y social de sus habitantes”
(Pellegrino A, 2003: 11).

“Los trabajos en América Latina tienden a ser precarios y los mercados laborales son bastante inflexibles. Esta precariedad en el empleo latinoamericano es un factor importante de expulsión. De igual forma, aunque América Latina es cada vez más urbana, aquellos que emigran del campo a la ciudad y no encuentran allí las condiciones para garantizar su supervivencia pueden decidir convertirse en migrantes internacionales” (Ruiz E, 2007: 162).

3.1 El camino por México de un Centroamericano Indocumentado.

México comparte 3,326 km de frontera con Estados Unidos, y 956 km de frontera con Guatemala, país que lo une con Centroamérica, esta característica hace que los migrantes centroamericanos - en su intento de llegar a Estados Unidos- tengan como cruce obligado el recorrido por territorio mexicano, durante este trayecto los migrantes son susceptibles de sufrir cualquier tipo de abuso a su humanidad. La situación de estos países es la

que hace que “Nueve de cada diez migrantes indocumentados procedan de Centroamérica, sobre todo de El Salvador, Guatemala, Honduras o Nicaragua”¹⁵.

Según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (*PNUD*)¹⁶ estos países están en el listado del Índice de Desarrollo Humano (*IDH*) más bajos de América Latina, “las condiciones que empujan a la gente a convertirse en migrantes irregulares son en Centroamérica las mismas que en otras partes del mundo: miseria absoluta, inseguridad, falta de oportunidades y la determinación de arriesgarlo todo por la esperanza de un futuro mejor.”¹⁷

El paso de los migrantes centroamericanos por México es vía terrestre, “el principal medio de transporte utilizado por los migrantes es el ferrocarril, aquél donde se enfrentan a mayor número de accidentes¹⁸ y asaltos.

¹⁵ Secretariado Internacional de Amnistía Internacional, “Víctimas Invisibles Migrantes en Movimiento en México”, Madrid: Editorial Amnistía Internacional, 2010.

¹⁶ Max-Neef Economista chileno, Premio Nobel Alternativo 1983, candidato a la Presidencia de la República por una coalición de centro-izquierda en 1993, actual rector de la Universidad Austral de Chile, fue quien inspiró el título de los informes anuales del PNUD y del (IDH).

¹⁷ Secretariado Internacional de Amnistía Internacional, “Víctimas Invisibles Migrantes en Movimiento en México”, Madrid: Editorial Amnistía Internacional, 2010.

¹⁸ “Jaime hablaba bajo un árbol de mango, sentado en una silla de plástico y con su pie izquierdo apoyado en la tierra. Su otra pierna termina en muñón. Carne blanda que aún cura. El tren le arrancó el pie derecho el 16 de enero

También existen los “caminos de extravío”, es decir, los caminos de terracería aledaños a las carreteras para evitar los puntos de revisión de las diferentes corporaciones policíacas y del Instituto Nacional de Migración. El uso de autobuses se convierte en una tercera opción de traslado, pero prefiere evitarse; ya que en éste el migrante se convierte en presa fácil de los controles migratorios.

Otra característica en el paso de los migrantes indocumentados¹⁹ en México, es la invisibilidad, a pesar de que el flujo es masivo, alrededor de 400,000 mil migrantes por año²⁰; la identidad y las motivaciones²¹ de

(2009). A Jaime lo venció la desesperación. Quería avanzar y avanzar. Ver florecer su milpa lo antes posible. Pero la *Bestia* se ensaña con los impacientes. Estaba cansado, había dormido poco y acababa de llegar a Arriaga, tras 11 horas de tren. Con el cansancio cerrándole los ojos, se subió en la máquina que salió a Medias Aguas y que sólo arrastraba cajones. Ni un vagón bueno. Una combinación mortal.” Fragmento rescatado del Cuaderno de Crónicas “Los migrantes que no importan. En el camino con los centroamericanos indocumentados en México” de Oscar Martínez, Editorial Icaria, 2009, p. 70.

¹⁹ Ser indocumentado se refiere a aquellas personas que ingresan a un país sin documentos legales que autoricen su estancia, también esta migración es conocida como irregular, ambos términos son correctos y fueron recomendados por la Organización de las Naciones Unidas.

²⁰ Organización de las Naciones Unidas, 2006.

²¹ Las motivaciones pueden tener un nombre distinto, sin embargo, cuando se reflexionan a detalle, la desigualdad económica siempre esta presente. “Hay quienes migran porque en Centroamérica la mitad de la población vive bajo la línea de pobreza. Hay quienes migran para reencontrarse con sus familiares en el Norte. Hay quienes huyen de la violencia y la delincuencia de sus países”. “Algunos jóvenes migrantes van en busca de un carro, ropa diferente, darse algún lujo y parecerse a su primo que regresó vestido con una camiseta de Los Angeles Lakers.” Fragmentos rescatados del Cuaderno de Crónicas “Los migrantes que no importan. En el camino con los centroamericanos

estos seres humanos muchas veces se quedan en la oscuridad, la condición de ilegalidad y la indiferencia del gobierno²² contribuyen a que estos migrantes no sean reconocidos en sus derechos humanos y sean víctimas de agresiones en el camino, desde un común asalto, hasta un secuestro sin rescate que es igual a muerte en muchos de los casos.

La precariedad, la falta de protección legal y el desamparo convierten a los migrantes indocumentados centroamericanos en un grupo vulnerable. A partir de 2007 y 2008 el secuestro se sumó con mayor frecuencia a los riesgos, asaltos, discriminaciones, extenuaciones físicas, violaciones y demás agravios del camino de los viajeros. Las bandas del crimen organizado mexicano (*Zetas*) y extranjeras (*Maras*), en contubernio con autoridades de distintos niveles han permitido que esta dinámica prevalezca (Martínez O, 2009: 115).

indocumentados en México” de Oscar Martínez, Editorial Icaria, 2009. p.22 y 69.

²² La Policía Internacional (INTERPOL) y la Agencia de Control de Aduanas (ICE) de Estados Unidos, avisó al gobierno mexicano desde septiembre de 2009, del conocimiento documentado –nombres, teléfonos, direcciones, fotografías- de 22 personas que habían cobrado el rescate de más de 50 secuestros a migrantes, información que estas instituciones solicitaron a Western Union. Miguel Mecalco es uno de los nombres que aparece, cobró 51.510 dólares en 30 cobros en un lapso de aproximadamente 4 meses. Hasta el momento los 22 casos no han sido resueltos. Información rescatada del programa de radio *MVS Noticias con Carmen Aristegui*, Frecuencia Modulada F.M. 102.5. 14 de enero de 2011.

Ejemplo de lo anterior, son los recientes casos de secuestros masivos destapados para la comunidad internacional en agosto²³ y diciembre de 2010 aún cuando la Comisión Nacional de Derechos Humanos había dado a conocer desde 2008²⁴ que existía un “aumento en el número de secuestros, extorsiones y hasta abuso sexual a migrantes indocumentados por parte de bandas de ex agentes policíacos o de grupos delictivos que cuentan con la complicidad de autoridades a su paso por Coahuila, Chiapas, Chihuahua, San Luis Potosí, Sonora, Tabasco, Tamaulipas, Veracruz, Oaxaca y Chiapas”, no fue hasta que hubo presión internacional por parte Guatemala²⁵, Honduras y el Salvador que se dio un espacio mediático, el cual ha fomentado la movilización de Defensores de los derechos de los migrantes²⁶ y al mismo tiempo esta

²³ El 16 de agosto de 2010 se encontraron 72 cadáveres de migrantes centroamericanos en el estado de Tamaulipas, los asesinatos fueron hechos por narcotraficantes del cártel de los Zetas, esta afirmación fue hecha por uno de los sobrevivientes.

²⁴ NOTIMEX, *Alerta CNDH sobre secuestros de migrantes*, [en línea], México, 05/10/2008, consultado el [11/01/11] disponible en <http://www.eluniversal.com.mx/notas/544204.html>

²⁵ El Gobierno de Guatemala envió a México una nota diplomática que manifiesta su preocupación por el secuestro del 21 de diciembre de 2010 en Chahuities, Oaxaca. Información rescatada de Saldierna, Georgina. *Guatemala protesta por la escalada de violencia*. La Jornada (impresa), 29/12/10, p.4

²⁶ De la redacción, *Viajan en tren para exigir defensa a migrantes*, (en línea), México, 04/01/11, consultado el (05/01/11) disponible en <http://www.eluniversal.com.mx/notas/734870.html>

situación ha obligado a algunos gobiernos locales²⁷, que pertenecen a la ruta, a responder.

La migración centroamericana indocumentada está construida sobre una compleja base de injusticias que se forman irónicamente cuanto más recursos e instrumentos jurídicos existen para cualquier ser humano atentando contra la humanidad de los migrantes en tránsito; en México el ingreso “ilegal” es automáticamente la negación de los derechos humanos²⁸, a pesar de que este país cuenta con una *Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos*, y con órganos creados en virtud de tratados como el *Cómite de Derechos Humanos* (1999), el *Cómite para la Eliminación de la discriminación Racial*

²⁷ “Los diputados de la 61 Legislatura del Estado de Oaxaca aprobaron este miércoles la creación de una Fiscalía Itinerante para Atención de Delitos contra Migrantes, con el objetivo de dar seguimiento a las denuncias relacionadas con la violación a los derechos humanos de los migrantes centroamericanos en su paso por México.” Fragmento de la nota: Rosario Olga, *Oaxaca creará Fiscalía para atender a migrantes*, México, 05/01/11, consultado el (05/01/11) disponible en <http://www.eluniversal.com.mx/notas/735299.html>.

²⁸ Según la Declaración Universal de los Derechos Humanos, estos, son derechos inherentes a todos los seres humanos, sin distinción alguna de nacionalidad, lugar de residencia, sexo, origen nacional o étnico, color, religión, lengua, o cualquier otra condición. Todos tenemos los mismos derechos humanos, sin discriminación alguna. Estos derechos son interrelacionados, interdependientes e indivisibles.

Todos los derechos humanos, sean éstos los derechos civiles y políticos, como el derecho a la vida, la igualdad ante la ley y la libertad de expresión; los derechos económicos, sociales y culturales, como el derecho al trabajo, la seguridad social y la educación; o los derechos colectivos, como los derechos al desarrollo y la libre determinación, todos son derechos indivisibles, interrelacionados e interdependientes. El avance de uno facilita el avance de los demás. De la misma manera, la privación de un derecho afecta negativamente a los demás.

(2006) o el *Comité para la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares* (2006), los migrantes indocumentados siguen siendo excluidos del respeto de sus propios derechos.

Cabe resaltar que además de los tratos inhumanos, por autoridades y grupos delictivos, la sociedad mexicana, cada vez se ve menos tolerante frente a la problemática que viven todos aquellos centroamericanos que buscan mejorar sus condiciones de vida migrando a E.U. En una encuesta realizada por el Centro de Investigación y Docencia Económica (CIDE, 2010), de 2400 entrevistados, el 79 por ciento afirmó estar de acuerdo con imponer controles fronterizos en el país. A la par en esta encuesta se evaluó la empatía que existe de los mexicanos hacia los extranjeros y los resultados fueron poco alentadores para los latinoamericanos.²⁹

4. El discurso de los migrantes indocumentados en la red

Los avances tecnológicos son una de las pruebas fehacientes del pensamiento impuesto en el proyecto

²⁹Megavisión, *Mexicanos poco tolerantes a inmigración centroamericana* (En línea) <http://www.noticiasmegavision.com/mexico/9942-mexicanos-poco-tolerantes-a-inmigracion-centroamericana.html> consultado el 20 de abril de 2011.

modernizador “la ciencia y la tecnología como proyecciones o realizaciones de asimetrías y relaciones sociales que tienen un contenido más profundo que el propio proyecto científico-tecnológico, y que alcanzan a los propios fundamentos de la ilustración o la modernidad” (Broncano F, 2006: 22). Si bien la Globalización e Internet son hoy en día ejemplo elaborado de la modernidad capitalista, este último adquiere características y consecuencias propias.

El uso de las nuevas tecnologías permite la comunicación entre personas que se encuentran en distintos espacios geográficos, sociales y culturales. Esta posibilidad no puede ser tomada como un hecho que se da en forma general. Internet no excede ni resuelve el destino de globalizadores y globalizados y la realidad económica impone restricciones de acceso a la Web, a amplios sectores de la población mundial (Ortiz T, 2001: 340).

Las *TIC*, en especial Internet, han permeado de manera trascendental en el mundo que habitamos hoy en día. El desarrollo de la comunicación a través de Internet se ha convertido a lo largo de los últimos 60 años en un importante fenómeno social, cultural, educativo, económico y político, en donde las fotografías de las vacaciones pasadas, el video del artista del momento, las

imágenes de las guerrillas africanas, la caída de la bolsa y la muerte de un exitoso escritor se pueden ver, escuchar o leer debido a un vasto despliegue de comunicaciones virtuales.

Vivimos una época de transición tecnológica, hemos creado nuevos espacios virtuales para comunicarnos, estas nuevas formas instauran cambios en las relaciones intersubjetivas, pues la comunicación por medio de Internet se puede dar en la ciudad de México en un momento específico y por un sujeto en particular y expandirse de modo que pueda ser respondida al otro lado del mundo por alguien situado geográficamente a kilómetros de distancia en un momento totalmente distinto; trastocando el tiempo y el espacio.

“Cuando una persona, una colectividad, un acto, una información se virtualizan, se colocan ‘fuera de ahí’, se desterritorializan. Una especie de desconexión los separa del espacio geográfico ordinario y de la temporalidad del reloj y del calendario.” (Lévy P, 1999: 22).

Las TIC establecen un pacto de sociabilidad distinto al que teníamos anteriormente, estas nuevas formas de relacionarnos están transformando nuestra historia y nuestra conciencia, lo hacen porque las hemos convertido en parte de nosotros, en extensiones del ser

humano como plantea McLuhan, prolongaciones de facultades psíquicas o físicas.

“Los medios, al modificar el ambiente, suscitan en nosotros percepciones sensoriales de proporciones únicas. La prolongación de cualquier sentido modifica nuestra manera de pensar y de actuar, nuestra manera de percibir el mundo. Cuando estas proporciones cambian, los hombres cambian” (Mc Luhan M, 1967).

Internet se ha convertido en el medio de comunicación que ha reconfigurado la sociedad contemporánea, Castells la denomina “sociedad red”, este autor concibe a este medio como la sociedad misma pues refleja los procesos, valores e instituciones sociales con la característica particular de ser la base material y tecnológica de esta sociedad red.

“Internet no es simplemente una tecnología; es el medio de comunicación que constituye la forma organizativa de nuestras sociedades; es el equivalente a lo que fue la factoría o la gran corporación en la era industrial. Internet es el corazón de un nuevo paradigma socio-técnico que constituye en realidad la base material de nuestras vidas y de nuestras formas de relación, de trabajo y de comunicación. Lo que hace Internet es procesar la virtualidad y transformarla en nuestra realidad,

constituyendo la sociedad red, que es la sociedad donde vivimos.”³⁰

Es importante reconocer que esta nueva paradoja de distancia-proximidad posibilita una comunicación continua y libre, sin embargo, emerge otra la de inclusión-exclusión, una *divisoria digital* que se plantea en dos tipos de limitaciones, la primera en relación al acceso tecnológico, aquellas grandes partes de la población mundial que no tienen acceso a la conectividad con una alta concentración de ésta en los países desarrollados. Ejemplo de esta divisoria digital es el caso de Finlandia donde 80% de la población tiene acceso a Internet y ha convertido en un derecho fundamental de todo ciudadano de ese país el acceso a Internet de banda ancha³¹ frente al caso de México en el cual sólo uno de cada cinco personas tienen conectividad y ésta con un costo elevado³².

Este retraso en la llegada de las tecnologías “genera una disparidad de usos, pues como los usuarios son quienes definen el tipo de aplicaciones y desarrollo de la

³⁰ Este fragmento es parte de la lección inaugural del programa de doctorado sobre la Sociedad de la Información y el Conocimiento que Castells dictó en mayo de 2001 en la Universitat Oberta de Catalunya (www.uoc.es).

³¹ Rodríguez. Sergio. *Finlandia hace del acceso a Internet de banda ancha un derecho fundamental*. [en línea], Madrid, 19/10/2009, consultado el [03/12/10] disponible en <http://www.elmundo.es/elmundo/2009/10/14/navegante/1255539592.html>

³² Notimex. *Una de cada cinco personas tiene acceso a Internet en México*. [En línea], México, 13/07/07, consultado el [03/12/10] disponible en <http://www.eluniversal.com.mx/articulos/41313.html>

tecnología, los que lleguen más tarde tendrán menos que decir en el contenido, en la estructura y en la dinámica de Internet”³³.

La segunda *divisoria digital* se observa en aquellos que a pesar de tener conectividad, de tener de frente los conocimientos y la información en Internet, no cuentan con una educación para el ingreso a la *sociedad red*, no poseen el conocimiento que se necesita para lo que se quiere hacer, de lo que se trata es de saber dónde está la información, cómo buscarla, cómo procesarla, cómo transformarla en conocimiento específico para lo que se quiere hacer.³⁴

La interacción social que se da en Internet es provocada a partir del encuentro de intereses comunes entre los usuarios; las comunidades virtuales son el reflejo de esta interacción bajo objetivos concretos “conexión global, de movimientos locales y de vivencias locales. Internet es la conexión global-local, es la nueva forma de control y de movilización social en nuestra sociedad.”³⁵

Los sociólogos definen una comunidad en una red social como un conjunto de individuos que comparten en

³³ Este fragmento es parte de la lección inaugural del programa de doctorado sobre la Sociedad de la Información y el Conocimiento que Castells dictó en mayo de 2001 en la Universitat Oberta de Catalunya

³⁴ *Ibidem*

³⁵ *Ibidem*

común ciertas características. Las redes sociales se definen como un conjunto finito de actores (individuos, grupos, organizaciones, comunidades, sociedades, etc.) vinculados unos a otros a través de una relación o un conjunto de relaciones sociales.

Los intereses que alguien tiene sobre algún tema en específico, que por supuesto se relaciona con su vida, se sociabilizan en Internet a través de una sitio Web, un blog, una red social (*Facebook, My Space, Twitter*), estos intereses y comportamientos se apropian de Internet en una especie de amplificación por altavoz que los potencializa a partir de lo que éstos mismos son.

“Poco a poco, surgen redes más especializadas en temas: Derechos Humanos, ecología, anticapitalismo, solidaridad con el tercer mundo, información alternativa. También las grandes Organizaciones no Gubernamentales (ONG) como Greenpeace, Amnesty International, American Rights Watch, Medcins sans Frontieres, junto a la innumerable cantidad de ONG pequeñas que florecen en todo el mundo hacen suya la red para darse a conocer y comunicarse con sus diferentes misiones descentralizadas” (Rovira G, 2002: 71).

La migración indocumentada se inscribe dentro de estos intereses que llevan a las personas a sociabilizar en

Internet, no obstante, los migrantes indocumentados en tránsito sólo han sido nombrados en Internet por otros, tal es el caso de ONG's, periódicos, etc.

Sin embargo, existen algunos ejemplos de la voz de migrantes indocumentados -no en tránsito- que protestaron por las leyes discriminatorias estadounidenses en Internet.

Muestra de ello es la red de comunicación que establecieron los migrantes latinos indocumentados residentes en Estados Unidos, para expresar y organizarse en contra de la Ley SB1070 del estado de Arizona³⁶ en el mes de abril de 2010, mediante el uso de Facebook "*EN CONTRA DE LA LEY ARIZONA (racista y vergonzosa)... LATINOAMERICA UNIDA está en Facebook*"³⁷ fue el nombre que se le dio a este grupo que tiene 89,528 usuarios, este espacio virtual no sólo ayudó a los migrantes indocumentados a organizarse para marchar o preparar boicots, sino también fue un espacio que permitió

³⁶ Ley que criminaliza la inmigración indocumentada en la cual los agentes estadounidenses pueden detener a cualquier persona para verificar sus documentos de identidad en caso de que tengan una "sospecha razonable" de que pueda ser un indocumentado; esta ley es considerada como discriminadora y violadora de derechos humanos.

³⁷ <http://www.facebook.com/group.php?gid=120734417938905&v=wall>

expresar las ideas y concepciones acerca de esta situación.³⁸

Otra de las características de este grupo es que no sólo pone en discusión el tema de la migración indocumentada, sino también, sus participantes hacen públicos otros temas relacionados con la discriminación, uno de los diversos ejemplos que hay, es la publicación de un video de un caso de discriminación por preferencia sexual en el Estado de México.

*CUANTOS MIGRANTES LATIN@S SOMOS EN EL FACEBOOK*³⁹ es otro grupo en esta red social, se dedica a publicar noticias relacionadas con migración indocumentada en todo el mundo, este grupo posee 2,593 usuarios. *Acción por Migrantes y Refugiados -Amnistía*

³⁸ Estos son ejemplos de comentarios del muro de esta cuenta de Facebook, el nombre de quien los escribió así como la fecha están al principio de cada uno.
1.-Alberto Rubio 13 de julio de 2010 (sic) "ellos no serian lo que son si no hubiera inmigrantes, son estupidos si piensan que van a tener los mismos privilegios son la gente que ellos rechazan la que ha hecho grande a este país, lo cierto es que ya no saben a quien discriminar y odiar, los negros ahora son alabados en estados unidos cuando antes se les discriminaba, los homosexuales ahora se casan allá y condenan a los que no apoyan a este grupo pero quieren dejar sin escuela a muchos niños que su único delito es haber tenido padres inmigrantes.
2.- Kevin Josue Rodríguez Díaz 07de julio de 2010 (sic) "de cuando aca los estadounidenses creen ser superiores a los latinos???? que es lo que los hace creer que son mejores que nosotros? después de todo sino fuera por el pueblo latino que va a trabajar a norte america no habria mucha de la productividad que el país tiene ahora no se dan cuenta que los latinos hacen por necesidad lo que ustedes no harian ni por obligación?"

³⁹ <http://www.facebook.com/group.php?gid=123463559091&v=wall>

*Internacional- Chile está en Facebook*⁴⁰, es un grupo promovido por Amnistía Internacional, en esta comunidad los participantes publican noticias, eventos y comentarios relacionados con la ayuda y derechos de los migrantes y de los refugiados, los participantes no son necesariamente migrantes sino simpatizantes de la defensa de estos.

Otra de las comunidades virtuales existentes en la red, es la *Comunidad de Migrantes Ecuador*⁴¹, en ella invitan a expresar las vivencias de los migrantes ecuatorianos documentados e indocumentados, de igual forma se postulan como una comunidad en contra de la discriminación de cualquier tipo.

En este mismo interés y preocupación del respeto a los derechos humanos organizaciones no gubernamentales publican en sus respectivas páginas web, manuales, estadísticas, informes, investigaciones y actividades que realizan en pro de la defensa de los derechos humanos de los migrantes indocumentados.

Dentro de estas instituciones están: Sin fronteras I.A.P.⁴², *Human Rights Watch*⁴³, El Instituto de Estudios y Divulgación sobre Migración A.C. (*INEDIM*)⁴⁴, Pastoral

⁴⁰ <http://www.facebook.com/group.php?gid=79580890797&v=wall>

⁴¹ <http://www.migrantesecuador.org/> .

⁴² <http://www.sinfronteras.org.mx/>

⁴³ <http://www.hrw.org/es/node/62435/section/3>

⁴⁴ <http://imprase.net:29572/QuienesSomos/Paginas/AcercaDeINEDIM.aspx>

de la Movilidad Humana⁴⁵, La red del Servicio Jesuita a Migrantes Centroamérica y Norteamérica (*SJM*)⁴⁶, esta organización ofrece un servicio para el registro de migrantes desaparecidos en el cual los familiares suben los datos de la persona extraviada.

Las posibilidades de encontrar espacios virtuales en Internet que compartan el mismo interés por este tema se vuelve cada vez mayor, “cuanto más red social física se tiene, más se utiliza Internet, y cuanto más se utiliza Internet, más se refuerza la red física de movilización. Sin embargo no puede empezar ningún uso de Internet sin la red física inicial” (Rovira G, 2006: 162).

⁴⁵ <http://www.movilidadhumana.org/>

⁴⁶ http://www.sejemi.org/site/quienes_somos.php#quienes

CAPÍTULO II
ENTRE EL EXPLICAR Y EL COMPRENDER

En la búsqueda de *sentido* de su existencia, los hombres, se han cuestionado a través del tiempo acerca del mundo que habitan, en esta exploración, los conocimientos y los saberes han sido quienes los han aproximado a la comprensión del mundo, el lenguaje aparece entonces como la mediación universal de los hombres con él, en el lenguaje, nos dice Ricoeur se dice algo del *ser*, y es a través de éste como nos es posible acceder a las experiencias del mundo, “saber consiste en referir el lenguaje al lenguaje; en restituir la gran planicie uniforme de las palabras y de las cosas. Hacer hablar a todo [...] Lo propio del saber no es ni ver ni demostrar, sino interpretar” (Foucault M, 1968: 48).

La conciencia lingüística en la sociedad contemporánea, menciona Diego Lizarazo, nos ha orillado a “preocuparnos por el lugar de los signos en nuestra vivencia subjetiva y en nuestros tramados colectivos”, buscamos el *sentido* en los significados de la mediación simbólica del lenguaje.

La hermenéutica se asoma como la filosofía práctica que permite acceder a los *sentidos* a través de la comprensión de los textos lingüísticos, “el sentido en hermenéutica es inseparable de la experiencia humana, o

cuando menos, de los problemas de la existencia y su coextensividad en el lenguaje” (Lizarazo D, 2004: 22).

La filosofía hermenéutica considera la comprensión como el modo de *ser-en-el-mundo* del hombre, en ella se pone en juego la interpretación, “el problema hermenéutico se plantea cuando se toma conciencia de que interpretar no es un acto secundario o un aditamento de la experiencia humana, posterior y postergado al entendimiento, sino que todo entendimiento -sépallo o no- es ya un acto de interpretación. La interpretación aparece así como el modo específicamente humano de ser” (Almorín T, 2000: 16).

Así pues, para nuestro trabajo, la hermenéutica del texto de Paul Ricoeur nos ofrece la posibilidad de acceder a los *sentidos* que los migrantes proyectan vía el lenguaje escrito, nos permite comprender las re-presentaciones que hacen de sí mismos, de la sociedad, de su tránsito por México, de Estados Unidos, de la tecnología, es decir, del mundo.

1. *Hermenéutica del texto*

Para Ricoeur hacer una lectura interpretativa del texto⁴⁷ supone una dialéctica entre la explicación y la comprensión, “la *interpretación* se da en el punto de unión de lo lingüístico y de lo no-lingüístico, del lenguaje y de la experiencia vivida” (Ricoeur P, 2003: 64).

Así pues, la interpretación se inscribe en esta dialéctica de dos actitudes: por un lado la de leer las relaciones internas y la estructura del texto, despojándolo de un mundo y de un autor, y por el otro la de levantar el texto a la realidad y hacia el mundo que *descubre*. Ricoeur reconoce en la explicación y en la comprensión, dos estadios de un único arco hermenéutico; en éste, la comprensión “precede, acompaña, cierra y así envuelve la explicación. Por su parte la explicación desarrolla analíticamente la comprensión.”

La explicación está relacionada con las reglas que la semiótica aplica a los sistemas de signos que constituyen la lengua, la explicación se halla inmersa en el análisis estructural de los textos, y es ésta quien da las condiciones de cientificidad a la interpretación hermenéutica; “el correlato apropiado de la explicación es

⁴⁷ Para Ricoeur el *texto* es todo discurso fijado por la escritura.

la naturaleza, entendida como el horizonte común de hechos, leyes y teorías, hipótesis, verificaciones y deducciones” (Ricoeur P, 2006: 84).

El análisis semiótico nos dice Ricoeur, sólo nos permite vislumbrar la interacción de relaciones en el interior del texto, y aún cuando da ciertos *sentidos* éstos no son los filosóficos o existenciales del contenido, pues sólo dan cuenta de la estructura y la organización de los signos, “la semiótica ofrecerá una visión que aborda el problema del sentido desde un andamiaje teóricamente estructurado para explicar la lógica de los signos, y la hermenéutica buscará la apertura del sentido, su conexión con el mundo” (Lizarazo D, 2004: 22).

Por su parte, la comprensión, nos permite condensar en un acto de síntesis la totalidad de *sentidos* parciales desplegados en la explicación, la comprensión orienta al lector hacia los mundos posibles referidos en el texto, “lo dado a interpretar en un texto es una *proposición de mundo*, de un mundo habitable para proyectar allí uno de mis posibles más propios [...] El mundo propio de *este* texto único” (Ricoeur P, 2002: 107).

De esta forma, a través del proceso dialéctico explicación-comprensión, el lector toma la distancia epistemológica necesaria respecto al texto, la

interpretación resultante le permite actualizar el *sentido* y hacerlo contemporáneo, “la interpretación es el proceso por el cual (se da) la revelación de nuevos modos de ser - o, si se prefiere Wittgenstein a Heidegger, de nuevas formas de vida- da al sujeto una nueva capacidad para conocerse a sí mismo[...] el lector crece en su capacidad de auto-proyección al recibir del texto mismo un nuevo modo de ser” (Ricoeur P, 2006:106).

2. Modelos Analíticos

En esta investigación los modelos semióticos que se plantean permitieron dilucidar la estructura discursiva y ayudaron a identificar los *sentidos* en los 40 relatos escritos por los migrantes indocumentados en el diario colectivo en Facebook, los cuales constituyen el corpus de esta investigación.

Comprender el relato no sólo es desentrañar la historia, es también reconocer los tejidos del hilo narrativo sobre un eje de sentido que atraviesa al relato, el análisis estructural de los relatos es la búsqueda de un sentido que se construye en el relato. Con el análisis semiótico, pudimos desfragmentar cada unidad narrativa de los escritos en el perfil en “Defensa del migrante

centroamericano”, con esta tarea nos ayudamos a imbricar analíticamente la orientación de lo significado por el migrante manifestado en la red social Facebook.

Es importante señalar que en todo texto se debe de tomar en cuenta la estructura general del mismo sin dejar de considerar cada unidad del relato sobre la base que conforma un todo, un universo de sentidos. Los relatos escritos por los migrantes, reflejaban una falta de cultura escrita, es decir no contaban con un orden sintáctico ni gramatical.

De esta manera el análisis semiótico nos ayudó a hilvanar cada fragmento del relato, los cuales fueron constituyendo una narración colectiva teniendo un perfil diegético, con características argumentales, performativas y actanciales.

“La narración no puede, en efecto, recibir su sentido sino del mundo que la utiliza: más allá del nivel «narracional» comienza el mundo, es decir, otros sistemas (sociales, económicos, ideológicos), cuyos términos ya no son sólo los relatos, sino elementos de otra sustancia (hechos históricos, determinaciones, comportamientos, etc.)” (Barthes R, 1997: 94).

Debemos observar que los relatos de los migrantes no solamente fueron una descripción singular de su

situación, si no que se produjeron bajo la actual coyuntura social e ideológica que se vive en México.

Por otro lado, para la parte de la interacción en el mundo virtual, utilizamos dos propuestas de análisis de redes virtuales, para dar cuenta de cómo es que los relatos de los migrantes publicados en el perfil de Facebook, “En defensa del migrante centroamericano”, el cual fungió como un diario colectivo, posibilitó la comunicación e interacción de los usuarios con los actores de las narraciones. Donde se reflejó un gesto de solidaridad, apoyo e identificación a partir de los relatos que se iban publicando en el perfil.

2.1 Tiempos Narracionales

Según las tipologías textuales propuestas por Lizarazo, identificamos que los relatos de los migrantes se presentaron bajo los tipos textuales diegéticos, argumentativos y constatativos, las características de éstos son las siguientes⁴⁸:

- Textos Diegéticos: Aquellos que nos cuentan historias, aventuras, anécdotas. Una narración

⁴⁸ La descripción de las características de los tipos de textos son citas textuales de: Lizarazo, Diego. La reconstrucción del significado. Adisson Wesley Longmann, México, 1998, pp. 40-41.

cuenta un relato que se presenta como el devenir de sucesos que acontecen a ciertos personajes. El eje identificador de los textos diegéticos es la producción del significado. Su valor lo depositan en la significación.

- Textos Argumentativos: Aquellos que sostienen, defienden, justifican una opinión o explicación mediante la aducción de un conjunto de aseveraciones. Estos textos muestran lógica o retóricamente que de un conjunto de premisas se sigue una conclusión. Su eje identificador es la explicación.
- Textos Constatativos: Aquellos que presentan, reportan o refieren un objeto o un fenómeno, o se muestran como si lo hicieran. Podríamos llamarlos también textos referenciales o denotativos, su eje identificador es la presentación del referente.

Así pues, el análisis de los textos del presente trabajo fue abordado a través de la fusión de cuatro propuestas semióticas, que en conjunto permitieron crear una matriz analítica para el *corpus*⁴⁹, con la finalidad de organizar de una manera sistemática los *sentidos* que atraviesan los relatos.

⁴⁹ Véase anexo 2.

La primera propuesta que rescatamos fue la de los tiempos y modalidades narracionales de Lizarazo, para este autor “el tiempo narracional se refiere a la temporalidad discursiva, a la forma en que la narración desdobra, estira, comprime o secciona el tiempo de las acciones” (Lizarazo D, 1998: 45) Éstos pueden ser:

- Retrospección: Implica el retorno narracional a fragmentos diegéticos o accionales que se suponen anteriores al presente narrativo.
- Prospección: En ella se presenta una anticipación accional o narrativa de los acontecimientos presentes de la diégesis.
- Proyección: constituye la forma lineal y más elemental de la narración. Las acciones se presentan en un orden sucesivo, extendiendo a todo el discurso, la forma de la secuencia (Lizarazo D, 1998: 45).

Por su parte, las modalidades narracionales, nos dice el autor, permiten reconocer que “algunas veces quien nos cuenta la historia es uno de los personajes implicados en ella, o alguien que mira desde lejos los acontecimientos, o una multitud de perspectivas que no se fijan en un punto único de observación” (Lizarazo D, 1998: 49).

Al respecto Ricoeur señala que los discursos remiten a la realidad, la cual puede ser mostrada por los propios hablantes y por el discurso mismo, “el discurso remite a un hablante por medio de un conjunto complejo de indicadores, como los pronombres personales. En este sentido podemos decir que la instancia del discurso es autorreferencial; su carácter de acontecimiento se vincula ahora con la persona que habla, alguien se expresa al tomar la palabra” (Ricoeur P, 2002: 98).

Lizarazo reconoce dos grandes modalidades enunciativas en el discurso diegético:

- Narrador Objetivado: “El relato es emitido por una conciencia total que no se fija en persona alguna (por lo general, en los textos lingüísticos se expresa gramaticalmente por un discurso en tercera persona del indicativo) y abarca una gama de posibilidades definidas por su conocimiento y poder sobre el relato”. A su vez dentro de esta modalidad existen tres posiciones clave del narrador: el narrador-ubicuo, el narrador actante y el narrador de superficie. (Lizarazo D, 1998: 49)
- Narrador focal: “El discurso se emite desde uno de los personajes del relato. Bien que recuerde lo ocurrido, imagine lo que pasará o describa lo que ocurre, su mirada no está liberada de las acciones

mismas que narra. Es posible reconocer aquí tres posiciones narracionales fundamentales: la narración del yo, la narración del tú y la narración móvil”. (Lizarazo D, 1998: 51)

Con el tiempo diegético pudimos diferenciar el tiempo interno de los acontecimientos en el relato y el tiempo discursivo, siendo éste la forma en que se aborda el tiempo diegético, permitiendo la comunicación entre el autor y el lector de la diégesis, todos los relatos tienen como materia narrativa el soporte electrónico, esta materia tiene ciertas propiedades técnicas y comunicativas.

2.2 Modelo Actancial

El segundo componente semiótico utilizado para este trabajo fue el modelo actancial de Algirdas Julien Greimas, la figura central de este modelo es el *actante*, éste es “como una especie de molde de la estructura semio-narrativa de superficie que, en el nivel de la discursividad, puede adquirir la investidura de múltiples formas de sujetos y objetos específicos” (Dallera O, 2008: 166).

Este modelo permite reconocer las relaciones entre los actores de los relatos y sus acciones; las narraciones,

nos dice Ricoeur se reducen a la combinación de unas cuantas unidades dramáticas que constituyen los paradigmas de la acción, “los actores son definidos solamente por los predicados de la acción, por ejes semánticos de la oración y la narración: el que actúa, el que recibe la acción, con quien se actúa, etc. aparecen el que promete, el que recibe la promesa, el que da, el que recibe, etc. [...]el análisis estructural hace surgir una jerarquía de actores correlativa a la jerarquía de acciones” (Ricoeur P, 2006: 97).

El modelo actancial greimasiano señala que los actantes son, lo que es su *ser* más lo que hace *su hacer*, éstos formulan dos tipos de enunciados elementales, los enunciados de estado que según Greimas, ponen de manifiesto el *ser* del actante, y los enunciados *de hacer*, los cuales, explicitan el conjunto de acciones de los actantes que les sirven para transformar su estado o los estados de los otros actantes. El *ser* y el *hacer* de los actantes es la punta a partir de la cual puede comenzar a desplegarse, en forma de un esquema narrativo, la actividad humana dotada de sentido.

Existen seis roles actanciales, clasificados en tres categorías principales de actantes propuestas por Greimas:

Sujeto-objeto, Destinador-destinatario y Ayudante-oponente.

- *Sujeto-Objeto*: Es el par más elemental. “Toda acción está sustentada sobre la acción de un sujeto que desea establecer un tipo de relación con un objeto. El nexa es el deseo”
- *Destinador-Destinario*: El *destinador* es quien induce o manda a otro a cumplir una determinada misión o tarea. El *destinatario* es sobre quien recaen las acciones del *destinador*.
- *Ayudante-Oponente*: Son aquellos sujetos u objetos que en el transcurso del relato sirven a los propósitos (o los obstaculizan) del destinatario-sujeto (Dallera O, 2008: 167).

2.3 Modelo Argumentativo

La tercer propuesta semiótica usada en esta investigación, está compuesta por el modelo argumentativo de Anscrombe y Ducrot, esta teoría estudia el *sentido* de los enunciados dentro de un discurso, de acuerdo a la intención que manifiesta el *locutor* en su discurso, aquello hacia lo cual apunta el enunciado y que permite acceder a otros discursos, este *sentido* o direccionalidad lleva consigo una argumentación que

Ducrot señala como la “producción de un enunciado *E* como argumento para justificar cierto enunciado-conclusión *r*” (Giménez G, 2002: 114), es precisamente este valor argumentativo el que le da *sentido* al discurso.

Así pues, Anscombe y Ducrot entienden por valor argumentativo “la propiedad semántica que tienen las frases -actualizadas en enunciados- de poder servir como argumentos para determinadas conclusiones y no para otras, antecedente de la producción de una argumentación explícita, es decir, a la producción de un enunciado *E* como argumento para respaldar a un enunciado-conclusión *r*” (Giménez G, 2002: 114). Éste argumento nos dicen los autores, es el que permitirá sustentar una determinada conclusión de una gama de conclusiones posibles.

Para asignar ese valor argumentativo al enunciado, Ducrot utiliza ciertos elementos semánticos que denomina *operadores argumentativos*, que pueden ser tales como *poco, un poco, solamente, casi*, etc. No obstante, el elemento que al final determina la orientación argumentativa del enunciado es lo que Ducrot denomina *topos*, que se caracterizan por tener tres propiedades: “universalidad (relativa, dentro de una comunidad lingüística); generalidad (el principio tiene que ser

considerado válido más allá de la situación particular al que se aplica); y gradualidad (en el sentido de que admite lo más y lo menos)” (Giménez G, 2002: 114). Esta orientación argumentativa convoca ciertos tópicos graduales que son una serie de conclusiones posibles, de las cuales saldrá el argumento del enunciado.

Para poder elegir este argumento en los textos diegéticos de los migrantes, creamos una fórmula con base en esta teoría argumentativa propuesta por Anscombe y Ducrot:

$$\mathbf{A = E \sim e = R}$$

A = Argumentación

E = Producción de un enunciado

e = Topos / operadores argumentativos

R = Enunciado / conclusión

~ = Mientras que / condición

En suma, la teoría de Anscombe y Ducrot permite entender que la significación de las frases, contienen indicaciones que permiten determinar la orientación argumentativa a partir de sus enunciados, “esta intención ‘está en la lengua misma’, en *las frases*; [entonces] las propias frases son argumentativas. Entendiendo que si la lengua misma argumenta, entonces cuando se habla se está argumentado, dicho de otro modo, antes del acto de

argumentar, las frases que se actualizan en un enunciado poseen ya, como parte de su sentido, un valor argumentativo situado en un nivel semántico más profundo” (Giménez G, 2002: 114).

La argumentación es un elemento del discurso que antecede a la informatividad del mismo, ya que esta última es un elemento secundario que suele complementar a la primera. Mostrando que lo que interesa al argumentar es dilucidar aquello que el *locutor* realmente intenta decir, y a quién se lo dice, que para Ducrot no es más que el hecho de ejercer una presión sobre las opiniones de los demás, al respecto, Ricoeur apunta que “en el discurso todos los mensajes se intercambian: el discurso no sólo tiene un mundo, sino que tiene otro, otra persona, un interlocutor al que está dirigido”. (Ricoeur P, 2002: 98).

2.4 Teoría de la Performatividad

Finalmente el cuarto modelo utilizado para el análisis del corpus de esta investigación, fue la teoría de los actos del habla propuesta por John Langshaw Austin, la cual distingue que el acto del discurso se desenvuelve en tres niveles “1) el nivel del acto locucionario o proposicional: acto *de* decir. 2) Nivel del acto (o de la

fuerza) Ilocucionario: lo que hacemos *al* decir y 3) Nivel del acto perlocucionario: lo que hacemos *por el hecho de que* hablamos.” (Ricoeur P, 2002: 99).

En el acto locucionario, señala Ricoeur, las oraciones se exteriorizan como proposición “una oración se presenta así como una e-nunciación (*aussage*), susceptible de ser transmitida a otros, con tal o cual sentido”. (Ricoeur P, 2001: 100).

Por su parte el acto ilocucionario se exterioriza a través de las formas gramaticales, es decir, los modos indicativo, imperativo, etc., ejecutar este acto conlleva una fuerza traducida como la voluntad de realizar algo sobre otros, y esa fuerza se manifiesta a través de un verbo que Austin denomina performativo (ej., yo prometo, yo ordeno, yo afirmo), que “refleja la intención con la que el hablante emite la locución” (Bertucelli M, 1996: 39).

El tercer y último acto de esta teoría es el acto perlocutorio en el cual se manifiesta la actividad del habla, “su objetivo es indicar los efectos causados sobre los sentimientos, pensamientos y acciones de quien escucha, los cuales se logran *por medio* del acto de decir algo. ‘Ordenar, prometer, advertir, amenazar’ son ejemplos de actos ilocutorios, mientras ‘persuadir, disturbar,

obstaculizar, disuadir' son perlocuciones" (Bertucelli M, 1996: 39).

Ricoeur refiere que la perlocución "es el discurso como estímulo. Aquí el discurso actúa, no tanto porque mi interlocutor reconoce mi intención, sino, en cierto modo, al modo energético, por la influencia directa sobre las emociones y las disposiciones afectivas del interlocutor" (Ricoeur P, 2002: 100). En este acto se consuma la hipótesis de que mediante el decir se logra el hacer.

2.5 Interactividad en la Red

Para el análisis de la interacción y comunicación en Facebook, originada por los relatos de los migrantes, se utilizaron 2 elementos de la propuesta metodológica para el estudio de las comunidades virtuales de Edgar Gómez:

- La comunidad virtual desde la realidad. El mapa básico: Conocer quiénes y que características tienen los participantes de la red del Facebook de: En defensa del migrante centroamericano. El conocer empíricamente estas cuestiones permitirá encontrar signos comunes que posibiliten el inicio y continuación del proceso de comunicación-información acorde con las necesidades y posibilidades de la red.

- La comunidad virtual desde la virtualidad. Análisis de contenido y observación participante: observaciones de la interacción y el registro de lo observado (comentario, enlace, me gusta). (Gómez E, 2002: 61-78)

Otro elemento que se tomó en cuenta para complementar el análisis, fue la propuesta hecha por Cristian Paolo Mejia Olivares en su tesis *Análisis de Redes Sociales a Gran Escala*, de la cual utilizamos el eje de *redes basadas en su origen*. Donde este tipo de redes depende de su fuente de datos de origen. Muchas de estas redes pueden representar comunidades virtuales y/o del mundo real, en este eje se distinguen dos categorías las cuales son:

- Redes fuera de línea (Off-line). Son aquellas en las que las relaciones sociales son establecidas sin la intervención de un medio electrónico, es decir, la administración y conocimiento de las relaciones recae exclusivamente en el conocimiento del individuo sin ayuda de un sistema software que le permita llevar la gestión de contactos.
- Redes en línea (On-line). Son redes que dependen altamente de medios electrónicos y se mantienen ligadas a los cambios en la tecnología de los sistemas. Ejemplo de estas

redes son Facebook, Twitter, Orkut, entre otras (Mejía C, 2010: 24).

A partir de estos elementos se elaboró una tabla, la cual denominamos *Interacción en Facebook*⁵⁰. Esta tabla está constituida por características de los usuarios, su comentario o interacción y el tema al que se referían, además del relato del migrante comentado.

3. Conceptos para la Interpretación

3.1. *Cultura, Modernidad, Globalización e Ideología*

La migración indocumentada en tránsito es un fenómeno cultural que se encuentra inscrito en la globalización mundial, sistema económico, político, tecnológico y social que mantiene las tendencias del pensamiento moderno, la comprensión de este fenómeno entonces, implica el reconocimiento de la heterogeneidad en su composición, al respecto el filósofo Néstor García Canclini señala que “lo cultural abarca el conjunto de procesos a través de los cuales representamos e intuimos imaginariamente lo social, concebimos y gestionamos las

⁵⁰ Véase anexo 3, Tabla de Interacción en Facebook.

relaciones con los otros, o sea las diferencias, ordenamos su dispersión y su inconmensurabilidad mediante una delimitación que fluctúa entre el orden que hace posible el funcionamiento de la sociedad (local y global) y los actores que la abren a lo posible” (García N, 2005: 63).

Clifford Geertz nos dice que para interpretar las culturas, es necesario desentrañar las estructuras de su significación, las cuales están socialmente instituidas; la cultura, nos explica este autor “está inserta en tramas de significaciones hechas por el hombre y el análisis de la cultura ha de ser por lo tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino una ciencia interpretativa en busca de significaciones, interpreta expresiones sociales que son enigmáticas en su superficie y a las cuales les atribuye una explicación”. (Geertz C, 2003: 20)

Los fenómenos culturales según Thompson, están constituidos por formas simbólicas, las cuales están estructuradas “en contextos y procesos socio históricos específicos en los cuales, y por medio de los cuales se producen y reciben (Thompson J, 2002 :216) y, al igual que Geertz expresa que su estudio implica la interpretación de “la construcción significativa y de la contextualización social de las formas simbólicas. (Thompson J, 2002 :184).

Es importante reconocer que la *modernidad capitalista* que el filósofo Bolívar Echeverría describe como *proyecto totalizador de la vida humana*, es la piedra de toque para dimensionar el contexto cultural en el que se inscribe la migración indocumentada de la época actual: la Globalización.

Touraine, en su obra *Crítica a la Modernidad*, rescata de Max Weber los principales conceptos que se privilegiaron con la modernidad: la secularización, la racionalización, la autoridad racional legal y la ética de la responsabilidad; Touraine señala que éstos fueron fundados en un espíritu conquistador “que estableció la dominación de las elites racionalistas y modernistas sobre el resto del mundo por obra de la organización del comercio y de las fábricas y de la colonización” (Touraine A, 1994: 36). Esta aspiración de distintos actores sociales dictó desde Europa una forma de estar en el mundo.

Una de los rasgos más notorios e influyentes de la *modernidad capitalista*, nos dice Echeverría, se ha proyectado en el exceso en la acumulación de capital y mercancías, justificados con la *utopía* de progreso y razón. Con el pensamiento moderno, la *figura dineraria* se convirtió, nos dice este autor, en fetiche y en la valía personal, éste pensamiento sacrificó a los seres humanos

al desarrollo de la técnica en el *reto* de construir una sociedad humana universal: “instalado en la esfera de la circulación mercantil, el Valor de la mercancía capitalista ha usurpado a la comunidad humana no sólo directamente la ubicación desde donde se decide sobre la correspondencia entre su sistema de necesidades de consumo y su sistema de capacidades de producción, sino también, indirectamente, la ubicación política fundamental desde donde se decide su propia identidad” (Echeverría B, 1997: 174)

“Los efectos contraproducentes del progreso cuantitativo (extensivo e intensivo) y cualitativo (técnico), lo mismo que en la producción y en la distribución de los bienes –los que con mayor frecuencia y mayor violencia hacen del Hombre un ser puramente destructivo: destructivo de lo Otro, cuando ello no cabe dentro de la Naturaleza (como *cúmulo de recursos para lo humano*), y destructivo de sí mismo, cuando él mismo es *natural* (material, corporal, animal), y no cabe dentro de lo que se ha humanizado a través del trabajo técnico *productivo*” (Echeverría B, 1997: 139)

En este contexto y bajo los supuestos de la *modernidad capitalista*, la globalización, con sus *mercados sin fronteras*, la liberalización de sus capitales

económicos y la disminución en sus políticas públicas, como características fundamentales, definen hoy la convivencia social.

Touraine nos dice que la idea de sociedad se reemplazó por la del mercado, con la caída del comunismo, los países que vivieron ese contexto histórico concluyeron que el sistema no podía reformarse y se lanzaron, según este autor, *a los torrentes de un río desconocido* al instaurar a toda costa la economía de mercado. Estados Unidos fue uno de los grandes impulsores de ésta regulación de los mercados, debido a la estabilidad de su economía y a la reconversión política e ideológica, que combinó la religión protestante con el capitalismo, contradictoriamente a la secularización moderna. En este viaje nos dice Touraine, están los *pilotos* quienes responden a las incitaciones del mercado, *los pasajeros*, los consumidores y por último *los despojos* los que “han sido empujados por la tempestad o lanzados al mar como bocas inútiles” (Touraine A, 1994: 180).

La concepción de la globalización se ha convertido, según Canclini, ideológicamente en un pensamiento único que se ha vuelto globalitario. Luis Villoro define a las ideologías como el “marco de creencias y actitudes comunes a un grupo social que

ordena las creencias de cada individuo perteneciente a ese grupo y le prescribe reglas de comportamiento [...] forman un sistema organizado que es aceptado por autoridad y cumple una función de dominio” (Villoro L, 1997: 183). En esta misma dirección Van Dijk expresa que “además de una función social de coordinación, las ideologías tienen también funciones cognitivas de organización de las creencias, en un nivel muy general del pensamiento: les dicen a las personas cual es su posición y que deben pensar respecto a las cuestiones sociales (Van Dijk T, 2001: 56).

No obstante, cuando las ideologías por su volubilidad no pueden seguir legitimando tan fácilmente, se apoyan de los mitos los cuales pueden decir “lo que no puede decirse de otro modo, aquello que no necesita del cauce expresivo del símbolo, por no caber en la horma del pensamiento discursivo”. (Pérez J, 2000: 33), las ideologías se convierten entonces en elementos de las *mitificaciones*, las cuales, nos dice Tapias, logran un encubrimiento extremo que de modo perverso toman de las narraciones míticas antiguos elementos que sobrevivieron a la intención desmitificadora de la racionalidad.

Tapias señala que en los mitos existe una ambivalencia semántica tanto en los del pasado como en los del presente “el mito como fábula, ilusión o engaño y el mito como relato inserto en una tradición, conservado en la memoria colectiva, y que expresa en lenguaje simbólico determinadas experiencias de los hombres de una cultura” (Pérez J, 2000: 32), esta dicotomía se vuelve delicada en la medida en que se reconoce el poder de los mitos de revelar pero también de ocultar.

En este marco se inscribe el mito del *sueño americano*, el cual legitima a la ideología que lo produce: el capitalismo; al respecto Tapias nos dice que estas nuevas *mitificaciones modernas* son construidas con base en el ocultamiento, “las *nuevas mitologías* así construidas suplantando a las antiguas, y si éstas eran precriticas, aquéllas [ahora] ahogan a la crítica de la mano de sus sostenedores, que no son otros que los que defienden el sistema establecido” (Pérez J, 2000: 34). En este mismo sentido Cerutti menciona que los mitos “son anónimos, frutos comunitarios, producción colectiva, comunitaria. Su concepción del tiempo es cíclica, esto es: la historia se repite, en el fondo, no admite novedad. A veces el mito se confunde con la historia de una comunidad, reemplazándola.” (Cerutti H, 2003: 18)

Estas *nuevas mitologías*, que se sostienen de las ideologías, se globalizan por los medios de comunicación que las reafirman y con el paso del tiempo las legitiman, al respecto Cerutti piensa que “No tiene sentido el trabajo histórico de reconstruir la verdadera historia de la comunidad, que es lo que el mito da. Por ello aunque el mito no es histórico, se confunde con la historia, o hace las veces de historia suplanta la historia. Los mitos se van recreando plásticamente, con obras de arte colectivas. (Cerutti H, 2003: 18)

Las *mitificaciones*, no obstante, siguen cumpliendo la misma función social que los mitos antiguos: la de estructurar una cosmovisión que legitime el orden social vigente y al mismo tiempo justifique la forma de vida entre los individuos y grupos para cohesionarlos.

Al respecto Canclini expresa que la globalización “se presenta como un conjunto de procesos de homogeneización y, a la vez, de fraccionamiento articulado del mundo, que reordena las diferencias y las desigualdades sin suprimirlas” (García N, 2005: 49). La imposición de una ideología de mercado que reduzca las discrepancias políticas y las diferencias sociales y culturales, subordinándolos a una visión económica, explica Canclini, hizo parecer al Estado casi innecesario,

advierte que en la Globalización se presentan paradojas, pues “al mismo tiempo que se la concibe como expansión de los mercados y, por lo tanto, de la potencialidad económica de las sociedades, la globalización estrecha la capacidad de acción de los Estados nacionales, los partidos, los sindicatos y en general los actores políticos clásicos” (García N, 2005).

Canclini subraya que la globalización propicia la desaparición de políticas públicas lo cual agrava el desempleo y la violencia, la cultura política y el arte de gobernar, nos dice Echeverría se ven enmarcados en el derrumbamiento del mito humanista de la democracia moderna, pues sacrifica la “copertenencia orgánica entre el gobierno y el pueblo” en beneficio del primero, pero peor aún del mercado. Levinas advierte que este humanismo “parte de sí para regresar a sí, en un circuito monádico encerrado en su propio ser [...] no hay nada más inhumano que este itinerario al estilo de la expedición de Ulises de retorno al sí mismo. Fuera de esa verdad, esto es, fuera de la gesta del ser, no hay ninguna vida humana que sea significativa para el humanismo clásico”.

Echeverría señala que la política económica que adoptaron los Estados a dado un giro histórico “de administradora de la abundancia posible, es decir, de la

promesa inscrita en el progreso de las fuerzas productivas, ha pasado a ser- en curiosa similitud con épocas premodernas- la administradora de una escasez inevitable, el dispositivo que transmite la presencia imperiosa de ésta hacia el cuerpo social” (Echeverría B, 1997: 40). Este filósofo sugiere que el lema de esta forma de hacer política económica podría ser este: “sin la inocultable cuota de desperdicio- de mano de obra, por un lado, y de recursos naturales, por otro- que el sistema capitalista de producción de la riqueza trae inevitablemente consigo, la producción misma de esta riqueza resultaría imposible. Por ello, es preciso asumir la realidad de ese desperdicio y someter a éste a un tratamiento capaz de hacerlo aprovechable”. (Echeverría B, 1997: 41)

Esta situación hoy en día acentúa las tendencias a los movimientos migratorios; al respecto, Bauman cita a Jeremy Seabrook, quien, apunta que la “la pobreza global huye, no porque la persiga la riqueza, sino porque ha sido expulsada de un campo agotado y transformado” (Bauman Z, 2007: 45).

La *pobreza global* huye entonces de lo que el filósofo Jean Muller⁵¹ señala como una violencia hacia sus

⁵¹ Filósofo y escritor francés. Miembro fundador del Mouvement pour une Alternative Non-violente, Director de investigación en el Institut de Recherche sur la Résolution Non-violente des Conflits. Autor de varias obras,

vidas y su persona, “toda violencia que se ejerce contra un ser humano es una violación. La violación de su personalidad, de su identidad, de sus derechos, de su cuerpo, la violación, en definitiva, de su humanidad”, en este sentido Lizarazo define esta violencia como una *vulneración ontológica* “abarca la negación de las potencialidades de ser de las personas y los pueblos” (Lizarazo D, 2001).

Los Estados modernos asegura Bauman, coincidieron con la aparición del apátrida, del *sans papiers* (sin papeles), este autor realiza en su obra *Sociedad Sitiada* una descripción de los refugiados en el mundo contemporáneo, quienes, son un ejemplo de apátridas, “los refugiados se encuentran atrapados entre dos fuegos; más exactamente, en una paradoja. Si bien se los expulsa por la fuerza de su país de origen, o se los atemoriza para que huyan, no se le permite la entrada a ningún otro. No cambian de lugar; pierden su lugar en la tierra, son catapultados hacia la nada, a los ‘*non-lieux*’ de Augé o las ‘*nowherevilles*’ de Garreau, a los ‘*Narrenschiffe*’ de Michael Foucault, a la deriva hacia ‘un lugar sin lugar,

ha publicado, especialmente *Le principe de la non-violence* (Marabout), *Gandhi l'insurgé* (Albin Michel) y *Vers une culture de la non-violence* (Dangles).

que existe por sí mismo, que está cerrado sobre sí y a la vez entregado a la vastedad del océano' ” (Bauman Z, 2002:143), esta realidad aparece como la analogía de los *sans papiers* de esta investigación, los migrantes indocumentados provenientes de los países de Centroamérica, expulsados de Estados que han convertido la violencia, de la que Muller y Lizarazo nos hablan, en su forma de gobernar.

Marc Augé cita al filósofo Merleau Ponty para distinguir el *espacio antropológico* como un *espacio existencial* “lugar de una experiencia de relación con el mundo, de un ser esencialmente situado ‘en relación con un medio’ ”. En su tránsito por México, los migrantes indocumentados se enfrentan en palabras de Bauman a la *extraterritorialidad*, no pertenecer realmente a un lugar aún cuando *estén* físicamente en él, según Augé, los lugares, son “un universo de reconocimiento, donde cada uno conoce su sitio y el de los otros, un conjunto de puntos de referencias espaciales, sociales e históricos: todos los que se reconocen en ellos tienen algo en común, comparten algo, independientemente de la desigualdad de sus respectivas situaciones” , también nos dice este autor, los lugares posibilitan “los recorridos que en él se efectúan, los discursos que allí se sostienen y el lenguaje

que lo caracteriza,[así como] la noción de espacio” (Augé M, 2000: 85).

Por el contrario en los *no- lugares* no es posible identificar un reconocimiento identitario, de relación o de historia, en ellos se advierte la *extraterritorialidad*, según Augé, la sobremodernidad, la cual “amplía y diversifica el movimiento de la modernidad signo de una lógica del exceso”, de información, de imágenes y de individualismo, es para el sociólogo Zygmunt Bauman “productora de no lugares, es decir, de espacios que no son en sí lugares antropológicos y que, contrariamente a la modernidad baudeleriana, no integran los lugares antiguos: éstos, catalogados, clasificados y promovidos a la categoría de 'lugares de memoria', ocupan allí un lugar circunscripto y específico” (Bauman Z, 2002: 83)

Para Augé “la versión negra de los no-lugares serían los espacios de tránsito donde nos eternizamos, los campos de refugiados, todos estos campos de fortuna que reciben una asistencia humanitaria, y donde los lugares intentan recomponerse”, los *no lugares*, según este autor, devienen en soledad y similitud, pues no crean identidad singular ni relación. Sin embargo, para Bauman el lugar y el *no lugar* “son más bien polaridades falsas: el primero no queda nunca completamente borrado y el segundo no

se cumple nunca totalmente: son palimpsestos donde se reinscribe sin cesar el juego intrincado de la identidad y de la relación” (Bauman Z, 2002: 85) pero que no por ello dejan de existir.

3.2. Lenguaje, Tiempo, Representación: Existencialismo

El hombre siempre ha tenido la necesidad de expresarse y es a través del lenguaje donde él mismo puede comprenderse y entenderse en su entorno. Para Heidegger es importante advertir que la pregunta que interroga por el ser, sólo puede ser planteada metódicamente como un “escrutinio trascendental-ontológico del sentido del ser”. (Bech J, 2001: 305). Es en la narración donde se inscribe el lenguaje el cual permite constituirmos como seres simbólicos, como seres que dicen y que se expresan en el tiempo. Por tanto “Ser es expresión, pero ser hombre es “*ser expresión que dice*” (Muñiz V, 1989: 94).

Es en el tiempo donde se genera el lenguaje que origina las narraciones para dar cuenta de la existencia humana, “la narración es significativa en la medida en que

describe los rasgos de la experiencia temporal”. (Ricoeur P, 1995: 39).

Tiempo, lenguaje y narración van a constituir propiamente el carácter ontológico del hombre, ya que es por medio de estos elementos como se puede dar sentido a su existencia, a lo que Heidegger nombra como el *ser-ahí*. Siguiendo a Heidegger lenguaje es símbolo, expresión de una experiencia y manifestación de una vivencia, que son constitutivas del ser.

El *ser-ahí* entendido como la esencia de su existencia, es donde se produce su *ocupación* en el mundo de una forma consciente, por tal sus acciones y capacidades están inmanentemente relacionadas a su situación ó momento en el que se ubica.

El *ser-ahí* es el igual al *Ser-en-el-mundo*, que es el *Dasein*, lo que significa estar situado en un mundo en forma de proyecto y posibilidad que se traduce en la *existencia humana*.

El mundo se presenta así, como el campo unificado de posibles del *Dasein*, al ser este esencialmente un *ser-con-otros*. Por ello, su situación original queda constituida por una apertura a todas las cosas, resultado de su estar arrojado en el mundo, es decir, *-Estado de yecto-*, donde el ser contrae responsabilidades del estado en que *uno* se

encuentra y en el que *uno* se cargo de sí mismo, aprendiendo que existen diversas posibilidades que clarifican su existencia, asimilando el sentido que tiene para sí, su *proyecto*.

En este ser arrojado al mundo el hombre tiene un campo de diversas posibilidades de ser, que Heidegger plantea como el problema existencial del *Dasein*, a lo que él llama la *cotidianidad* o "*término medio*", por lo tanto el hombre "está referido a su ser como a su posibilidad más propia." (Vattimo G, 2002:).

El elegir esa posibilidad del *ser-ahí* no se restringe en ser como una característica, sino que es la posibilidad más propia de *ser-en-el-mundo*, según la temporalidad en la que se encuentre, siendo "en cada caso el *ser-ahí* esencialmente su posibilidad, puede este ente en su ser "elegirse" a sí mismo, ganarse, y también perderse, o no ganarse nunca, o sólo "parece ser" que se gana". (Heidegger M, 1974: 54). El elegirse es el poder ser la posibilidad más auténtica, coexistiendo concretamente en un mundo de cosas y de otras personas, que en ese relacionarse con otros constituye su posibilidad de *ser-ahí* que es igual a *ser-con-otros*. "Los otros están ahí como mundo *compartido*, mientras que *uno mismo está ahí como mundo propio*. En la existencia más inmediata uno

es el mundo de los otros y este uno es en su propio mundo” (Heidegger M, 2008: 36).

Con relación a la idea de proyecto este se refiere a que el ser concreta su existencia en dos sentidos, por un lado es la comprensión por un “poseer la totalidad de los significados que constituyen el mundo antes de encontrar las cosas individuales”. (Vattimo G, 2002: 34). Y por otro, el Dasein es un ser que no está cerrado a ninguna posibilidad, sino que es constitutivamente relación con el mundo.

En este comprenderse existen dos posibilidades de ser, a lo que Heidegger clasifica como ser Auténtico e Inauténtico. El ser auténtico “es el *Dasein* que se apropia de sí, es decir, que se proyecta sobre la base de su posibilidad más suya”. (Vattimo G, 2002: 43), y el ser Inauténtico que es incapaz de abrirse a sí mismo tal como es.

El ser auténtico se define en el asumirse en una posibilidad que pone al ser al *descubierto-en-el-mundo*, mundo en el que la única certeza del ser es el morir, lo que implica la finitud del ser, *el ser-para-la-muerte*, ser que pierde toda posibilidad existente de su *Dasein* que es lo mismo a no “pensar para la muerte, sino que más bien equivale a la aceptación de todas las otras posibilidades en

su naturaleza de puras posibilidades”. (Vattimo G, 2002: 49).

En la medida en que la muerte del ser se constituye como la angustia y la pesadez por vivir y *no-estar-más-en-el-mundo*, la muerte es el significado en donde el ser revela su existencia auténtica, “En la muerte reside el origen de toda iluminación del ser”. (Bech J, 2001: 396).

El *ser-para-la-muerte* es la pre-ocupación por la posibilidad del dejar de ser, definiendo al ser como la posibilidad del *ser-ahí* en el mundo ante el cual comparece, permitiendo que el ser se re-signifique en la medida en la que el *Dasein* se asume como un *ser-para-la-muerte*. Siendo así que el ser se materializa como una existencia humana auténtica, es decir, que logra comprenderse y entenderse.

3.3. Virtualización y Cultura Digital

Internet constituye un medio de comunicación horizontal o de *par a par*, pues así fue constituido: un espacio de información descentralizada. Para Piscitelli “la red, no ha sido diseñada de forma centralizada, desde el punto de vista estructural...sino que es su naturaleza distribuida, descentralizada y localmente aislada la que la

vuelve inmune a cualquier ataque pero, al mismo tiempo, lo que hace tan difícil retratarla y aislarla” (Piscitelli A, 2005: 25).

Fue así que paulatinamente fueron ingresando en este medio una infinidad de discursos, recursos y aplicaciones que día a día se van actualizando, procesando y distribuyendo una gran cantidad de información que cubre el globo terráqueo; en él circulan sentidos, ideologías, cultura, cosmovisiones, proyectos: se trata de una *globalización digital*, una red de significados que alcanza el planeta entero.

“La escritura está mutando a causa de la introducción de artefactos electrónicos, las tecnologías del conocimiento subyacen a todas las otras áreas de la vida humana, como el hábitat, el transporte, la reproducción, etc. Cuando las analizamos y las abordamos como recursos significativos de reflexión podemos pensar mejor el mundo en que vivimos” (Piscitelli A, 2005: 14).

Para comprender e interpretar las implicaciones que tiene el acceso de un grupo de migrantes centroamericanos al escribir y participar dentro de una red social virtual como Facebook, nos apoyaremos en teóricos que abordan el tema de las nuevas relaciones entre hombre y la tecnología digital, además de las

implicaciones de la presencia de múltiples discursos e ideologías en la red, incursionando también en las posibilidades que abre la *virtualización* de la palabra en Internet.

Actualmente, la vida cotidiana del ser humano está rodeada de tecnologías de comunicación e información, las cuales, independientemente del contexto social, económico, cultural, legal, etc., permean directa o indirectamente en la rutina diaria del hombre, se han o las hemos vuelto imprescindibles y omnipresentes para nuestra existencia, como expresa la antropóloga Rosalía Winocur: “la interacción cotidiana de las personas con [...] [diversos] artefactos digitales, ha creado un vínculo mutuamente constitutivo de nuevos nichos culturales de producción de significado social. Estar comunicados a todas horas y en todos los lugares se ha vuelto un acto perentorio e indispensable” (Winocur R, 2009: 13).

Tomando en cuenta lo anterior, no se puede negar que los adelantos tecnológicos siempre llevan implícito cambios en la cultura y en la forma de vida de las sociedades donde se insertan. Comienzan siendo nuevas herramientas pero terminan reconfigurando la forma de vida del lugar donde se utilizan.

Como expresa Thompson respecto a la comunicación de masas: “es ciertamente cuestión de tecnología y de poderosos mecanismos de producción y transmisión; pero también es una cuestión de formas simbólicas y expresivas de diversos tipos, que son producidas, transmitidas y recibidas por conducto de las tecnologías desplegadas por las industrias de los medios” (Thompson J, 2002: 85).

Es así que tenemos que reflexionar sobre el papel que juega la aparición de esta reciente cultura digital en la configuración de procesos históricos y sociales, ya que “Los diferentes medios técnicos ayudan a crear ámbitos diferentes para la acción e interacción; [...] que la forma del medio mismo, muy aparte del contenido específico del mensaje que transmite y tiene impacto en la naturaleza de la vida social” (Thompson J, 2002: 328).

El uso de una tecnología como Internet por parte de los migrantes, puede traer consigo un encuentro de adaptación y reconocimiento de una nueva tecnología, sin embargo, a pesar de que existen sectores de la humanidad que no pueden o se les dificulta adquirir sofisticados aparatos tecnológicos, principalmente por su situación económica, eso no impide que sepan usarlos o tengan nociones sobre su uso; debido en parte a los procesos de

globalización, estas nuevas tecnologías se encuentran presentes, en mayor o menor medida, en casi todas partes del mundo.

Esta presencia de aparatos, lenguajes, íconos y funcionalidades son para Dan Adaszko parte del imaginario tecnológico: “el entramado de imágenes e ideas que el hombre se hace acerca de la tecnología y de su vínculo con ella; un conjunto de representaciones que conforma un determinado orden y da sentido a la relación del hombre con el resto de la sociedad y con el universo que lo rodea [...] el imaginario tecnológico conlleva una cosmovisión del mundo”⁵²

Para nuestra investigación, encontramos que el referente tecnológico comunicativo más inmediato para los migrantes, es el celular, respecto a éste, Winocour señala: “El uso de estas tecnologías, principalmente de teléfonos celulares, se ha transformado simbólicamente, pasaron de ser simplemente tecnologías de información y comunicación, a ser artefactos rituales para controlar la incertidumbre, neutralizar la dispersión familiar, evitar la fragmentación biográfica, garantizar la inclusión y

⁵² Citado por Rosalía Winocour en su libro *Robinson Crusoe ya tiene celular*, publicado por Siglo Veintiuno Editores, 2009, México, p.19.

exorcizar los fantasmas de la otredad” (Winocur R, 2009: 13).

Es claro que en una situación migratoria, en la cual se abandona el lugar de origen por periodos largos de tiempo, esta herramienta constituiría un aliado poderoso. Sin embargo, la situación de violencia y peligro que los migrantes Centroamericanos encuentran en su paso por México, dificulta el uso de esta tecnología, la cual los vulnera y los convierte en blancos idóneos de secuestros y extorsiones.

Entonces surge Internet como una alternativa que ofrece a los migrantes una comunicación basada en *chats*, redes sociales virtuales, mensajes computadora-celular etc.

3.3.1 Virtualización del Texto

En nuestra investigación, la inserción a una nueva forma de comunicación virtual, se dio a través de relatos que los migrantes escribieron en la red social Facebook. La palabra de los migrantes se virtualiza y se pone en el mundo cibernético.

Al respecto, Pierre Lévy, señala que la proyección del ser que se hace presente en las prácticas digitales escritas, pone en juego los conceptos de virtualización y

de actualización, y define la virtualización como “una mutación de identidad, un desplazamiento del centro de gravedad ontológico del objeto considerado, la entidad encuentra así su consistencia esencial en un campo problemático” (Lévy P, 1999: 18).

Es así como un escrito en la red se deslocaliza y destemporaliza, debido a este desplazamiento, “lo virtual ya no se puede situar con precisión. Sus elementos son nómadas, dispersos, y la pertinencia de su posición geográfica ha decrecido enormemente, una especie de desconexión los separa del espacio físico o geográfico ordinario y de la temporalidad del reloj y del calendario” (Lévy P, 1999: 21).

La virtualización genera una problematización de orden existencial, al descolocar la identidad de los seres de los espacios físicos, al respecto Lévy ahonda que aún cuando los seres no aparecen en un único espacio asignable, no significa que no existan. Así pues, el hecho de que los migrantes realicen una figuración de sí en un espacio digital pone de manifiesto una doble virtualización: la de su cuerpo y la de sus pensamientos en un mismo espacio: la red.

Respecto a la virtualización de las narrativas, se advierte lo que Lévy denomina como virtualización de la

memoria, cabe recordar que desde el origen de la escritura, ésta, ya constituía en un principio una virtualización, en la que el ser se separa parcialmente del cuerpo para ponerse en común. (Lévy, 1999; Piscitelli, 2005).

“Al separar la interacción social de la interacción física, el despliegue de los medios técnicos afecta también el alcance en que los individuos son capaces de administrar su auto representación” (Thompson J, 2002: 335)

En la red la escritura adquiere otras características, pues a diferencia de una escritura clásica que se da de forma secuencial, esta tecnología está reconfigurando los soportes de la escritura y sus formas de acceder a ella, lo anterior, según Piscitelli “trae consigo la aparición de nuevas formas narrativas, sistemas de referencia, posicionamientos en el eje autor/lector, y afecta de forma irreversible la organización de la lectura y la producción de sentido” (Piscitelli A, 2002: 123).

Es así que en los relatos digitales, los productores de los mismos se deben adaptar a los recursos que ofrece la propia plataforma para comunicarse, así, Thompson afirma que “Los individuos adaptan su conducta comunicativa a fin de que coincida con las oportunidades ofrecidas por el despliegue de los medios técnicos” (Thompson J, 2002: 335).

En las redes digitales un texto virtualizado adquiere el nombre de *hipertexto*, "una matriz de textos potenciales, de los cuales sólo algunos se realizarán como resultado de la interacción con un usuario", (Lévy P, 1999:37), es decir, de su actualización, la cual Levy define como respuesta a las tensiones problemáticas que la naturaleza de toda virtualización genera.

Lo anterior permite reconocer que toda interacción, con los relatos de los migrantes, llámese lectura o cualquier respuesta que estos generen, es en sí misma una actualización "se puede decir que un acto de lectura es una actualización de los significados de un texto, un pensamiento se actualiza en un texto y un texto en una lectura [una interpretación]" (Lévy P, 1999: 40).

El *hipertexto*, modelo de superación (*recapitulación/innovación*) de la palabra escrita a manos de la palabra digitalizada es una forma narrativa preprogramada indicativamente y donde las conexiones entre sentidos relevantes quedan en las manos de los lectores o usuarios -en vez de en las de los autores o programadores. (Piscitelli A, 2002: 129)

Los *hipertextos* posibilitan diversas variedades de lecturas, pues "el autor planea espacios alternativos a recorrer y el lector decide finalmente cuál o cuáles

transitar"(Piscitelli A, 2002: 127), debido a la posibilidad que los soportes digitales otorgan se generan nuevos tipos de escritura y de lecturas colectivas, "un *continuum* variado se extiende, por tanto, entre la lectura individual de un texto preciso y la navegación por vastas redes digitales, en el seno de las cuales una multitud de personas anota, aumenta y conecta los textos entre sí mediante enlaces hipertextuales" (Lévy P, 1999: 40)

Algunos autores reconocen en la escritura virtual características de la tradición oral pues en ella, "se abre la posibilidad efectiva de intervención simultánea de otras voces, que puntúan el desarrollo del relato, mediante comentarios –aprobatorios o críticos-" (Tabachnik S, 2009: 32)

Por otra parte, respecto a la virtualización del cuerpo que el ciberespacio y los dispositivos digitales posibilitan, se genera una sensación de presencia que no se reduce únicamente a la pura proyección de la imagen (*web cam*), sino que, se inscribe en lo que Lévy denomina como *hipercuerpo*, al respecto el autor nos dice que "hoy en día nos asociamos virtualmente en un cuerpo articulado con quienes participan en las mismas redes técnicas. Cada cuerpo individual se convierte en parte receptora de un

inmenso *hipercuerpo* híbrido y mundializado” (Lévy P, 1999: 29) estamos al mismo tiempo “aquí y allá”.

En la red no existe un sólo otro, sino más aún, hay la certeza de la existencia de muchos otros, con quienes se puede constituir una comunidad virtual con intereses afines a los nuestros, esta característica propia de la red digital, es la observada en el diario colectivo en Facebook al que los migrantes en tránsito pertenecen, constituyéndose como una comunidad virtual.

En este apartado, se hace pertinente dimensionar cómo es que a través de un espacio en la red se pueden generar lazos virtuales de interacción, que permiten dar voz y visibilización a los migrantes indocumentados en tránsito por México, a través de sus propias narraciones.

En el ciberespacio se vuelven posibles las condiciones para una sinergia entre distintas personas que se encuentran en distintos espacios geográficos y temporales, así como en distintos estratos sociales (Piscitelli A, 2002), sin embargo, es importante matizar que muchas de las relaciones virtuales son posibles porque forman parte de las experiencias fácticas, “mucho de lo que ocurre y transcurre en la red adquiere sentido para los participantes cuando puede ejercer sus beneficios en el mundo de lo ‘real’” (Winocur R, 2005: 93)

El ciberespacio favorece las conexiones, las condiciones, las sinergias entre las inteligencias individuales, debido a que un contexto vivo está mejor compartido, los individuos o los grupos pueden orientarse mutuamente en un paisaje virtual de intereses o de competencia y se incrementa la diversidad de los módulos cognitivos comunes o mutuamente compatibles (Lévy P, 1999: 104).

Esta conexión con otros en las redes sociales virtuales ofrece un nuevo tipo de pertenencia e interacción con una sociedad compleja y dinámica, como expresa la investigadora Marta Rizo García: "... interactuar es participar en redes de acción comunicativa, en redes discursivas que hacen posible, o vehiculan, la aprehensión, comprensión e incorporación del mundo. Interactuar, entonces, nos permite comprender el entorno físico y dotar de sentido y significado a nuestra experiencia en el mundo.

Comunicarse virtualmente con el otro

Un elemento importante en la Internet, especialmente en las plataformas *peer to peer*⁵³, es que la interacción entre sus miembros se puede dar en múltiples formatos, en múltiples plataformas. Esto permite que las personas, puedan crear un ser virtual, su ser virtual: una representación digital de ellos mismos, de su ideología, y sus posturas. Desde luego, este ser virtual comparte su mundo con otros millones de seres virtuales, creando así una sociedad que solo existe en la Internet, pero que, desde luego, está estrechamente relacionada con el mundo real, es entonces que se crean grupos o comunidades virtuales, que juntan, en torno a una ideología o interés común, redes de apoyo, solidaridad o afinidad digital.

Es así, que la virtualización de la palabra en una red Social como Facebook no solo posibilita la representación y virtualización del ser, si no que ese ser virtual tiene la posibilidad de interactuar con otros seres virtuales, por medio del lenguaje y la interface de la web.

Esta interacción en la red, y específicamente un Sitio de Red Social (SRS)⁵⁴ como Facebook, posee una serie de características propias: utilización de hipertextos, interface amigable, inmediatez de la interacción (aunque

⁵³ *Peer to peer*. es un anglicismo que se refiere a "par a par", es decir el tipo de comunicación entre iguales (horizontal) que se da en Internet.

⁵⁴ Yus denomina Sitio de Red Social (SRS) al entorno específico del sitio, diferenciándola de la *red social* que tiene una acepción más amplia.

esta puede ser sincrónica o asincrónica), múltiples herramientas de interacción (como juegos, toques, regalos, “me gusta”, etc.) que aunado a una cada vez mayor popularización y masificación de esta plataforma, permiten establecer un tipo de comunicación, que trasciende lo privado y la interacción entre grupos pequeños. Por el contrario, estimula la creación colectiva de sentidos y comunidades cada vez más abiertas y heterogéneas que se forman alrededor de un tema o interés en común, que es lo que aglutina esta comunidad virtual.

Las interacciones virtuales de las SRS se originaron con la llegada de la Web 2.0, “Se denomina web 2.0 a la tendencia de construir sitios verdaderamente interactivos... los usuarios publican los contenidos y el sitio se vuelve “un punto virtual de encuentro” en el que una comunidad puede manifestarse.⁵⁵

Yus señala que “en la actualidad las interacciones en los SRS, favorecidas por el aumento en el ancho de banda, se realizan con la apoyatura de imágenes, video y diferentes aplicaciones (chat, mensajería instantánea, correo electrónico...) que se imbrican en el SRS

⁵⁵ Pérez Reyes Eduardo. Bases para la Instalación de un sitio web colaborativo con plataforma basada en Software Libre. Estudio de caso: Clon: Cyberzine de Arte y Cultura. Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco.

generando más bien una plataforma comunicativa en lugar de una fuente unívoca de interacción” (Yus F, 2010: 151).

Entonces se genera lo que se denomina una comunidad virtual, la cual Prutsky define como “un conjunto de personas unidas por un interés común, cuyos vínculos, interacciones (relativamente continuas a lo largo del tiempo) y relaciones tienen lugar en un espacio virtual”⁵⁶

Para Yus, las SRS posibilitan que “los usuarios compartan información, se relacionen, tejan e imbriquen sus redes personales físico-virtuales, profundicen en el conocimiento de sus amistades (o meros contactos) y mantengan vivas sus relaciones más esporádicas o superficiales” (Yus F, 2010: 138).

Rizo García puntualiza que es en la interacción comunicativa entre las personas donde, preferentemente, se manifiesta la cultura como principio organizador de la experiencia humana. En este sentido, la vida social puede ser “entendida como organización de las relaciones comunicativas establecidas en el seno de los colectivos humanos y entre éstos y su entorno”⁵⁷

⁵⁶ Prutsky citado por Carla Gallareta en *A través de la Pantalla*, 2009, p. 59.

⁵⁷ Moreno, citado por Marta Rizo García, *Comunicación e Interacción Social*, 2004, 1988, p. 14.

Yus acota algunos atributos que suelen asociarse al término comunidad⁵⁸:

- **Pertenencia:** las comunidades oscilan entre las más abiertas a cualquier persona que comparta determinadas ideas o intereses, y aquellas a las que sólo pueden acceder aquellas personas que satisfagan algún criterio geográfico, racial, de orientación sexual, etc.
- **Relaciones:** los miembros de una comunidad establecen relaciones personales con los demás miembros, y éstas pueden variar desde la simple conversación casual con otras personas, hasta vínculos emocionales profundos. En general, las comunidades son demasiado grandes como para que todos sus integrantes se conozcan bien entre sí.
- **Compromiso:** la comunidad exige cierto compromiso de sus integrantes hacia ella. Por ejemplo, una persona puede llegar ayudar a otra simplemente por el hecho de intuir la co-pertenencia de una misma comunidad.
- **Valores:** los miembros de una comunidad comparten valores, preocupaciones, metas, símbolos, etc. Además las comunidades suelen tener una historia compartida por sus

⁵⁸ Las siguientes son citas textuales del Libro *Ciberpragmática 2.0* de Yus F, 2010 pp 44.

integrantes –una tradición, y un lugar de actuación determinado-.

- Lugar: se presupone la existencia de un lugar físico compartido por los integrantes de la comunidad, donde éstos pueden desarrollar sentimientos de reciprocidad.

De estos atributos de la comunidad tradicional, algunos "se conservan en las virtuales y algunos otros se modifican". Yus precisa que, "si estudiamos ambas comunidades desde el punto de vista Lingüístico, observaremos que tanto en la *comunidad física* como en la *comunidad virtual* las personas recurren a parecidas estrategias de contextualización y de expresión de intenciones comunicativas e informativas, lo que no implica que el resultado o los requisitos de dichas estrategias sean necesariamente equivalentes" (Yus F, 2010: 45).

Yus expone que existe controversia entre qué tipo de comunidad es más conveniente; "En primer lugar, algunos analistas proponen que la comunidad virtual supera a la comunidad física (ej., libera al usuario del sesgo de su cuerpo ante los demás), en segundo lugar, algunos autores proponen la superioridad de la comunidad física sobre lo virtual. (ej., subrayando la riqueza

contextual de la comunicación cara a cara respecto al estrecho ancho de banda virtual)” (Yus F, 2010: 47).

Lo cierto es que el diario colectivo de migrantes en Facebook se constituye como una comunidad virtual que permite la convivencia y la participación a partir de un interés en particular: la migración indocumentada. Esta comunidad virtual tomó rasgos de lo que Lévy denomina nuevas formas de inteligencia colectiva, “más flexibles, más democráticas, fundadas sobre la base de la reciprocidad y del respeto a las singularidades” (Lévy P, 1999: 87). La participación de los migrantes en una comunidad virtual les otorgó una ilusión de presencia que los visibiliza, los hace presentes a través del lenguaje.

En este sentido, Winocur señala que “en la realidad virtual cualquier persona puede, en principio, acceder a todos los sitios sin peligro de marginación o estigmatización, puede, hasta cierto punto, hacerlo sin mencionar su nombre ni circunstancias, o cambiando algún aspecto de su personalidad, sexo, edad u origen social” (Winocur R, 2005: 87).

Así, que entre el hombre y la tecnología se establece una relación dialéctica que va modificando a ambos. Ya lo dice Thompson: “El despliegue de los medios técnicos separa la interacción social de la

ubicación física, de manera que los individuos pueden interactuar entre sí aunque no compartan un ámbito espacio-temporal común” (Thompson J, 2002: 331).

Para Yus, “En un medio interactivo que, en las comunicaciones mediante texto, ha despojado a la persona del cuerpo y a éste de su ubicación espacio-temporal, sólo queda la identidad textual” (Yus F, 2010: 48).

Entonces debemos reflexionar sobre la relación entre la comunidad real y la comunidad virtual y el comportamiento y actitudes que los miembros tienen en cada una. Al respecto Manuel Castells señala que “Internet es un instrumento que desarrolla pero no cambia comportamientos, sino que estos se apropian de Internet y se amplifican y potencian a partir de lo que son”.

Yus señala que hay un alto grado de interacción entre la comunidad real y la virtual, existiendo un alto grado de interacción (hibridación) entre ambas. Esto significa que las comunidades virtuales no están desligadas del entorno fáctico de las personas que conviven en ellas. Existe una afinidad entre las colectividades a las que pertenece una persona en la realidad y las comunidades virtuales en las que participa.

La interacción en la comunidad virtual Facebook, se da a través de múltiples lenguajes: visual, escrito,

icónico, hipertextual, audiovisual, entre otros. En nuestra investigación sólo recurrimos al lenguaje escrito de los comentarios expresados en el muro, debido a las condiciones de inmediatez y poca familiaridad con la *interface* digital que algunos migrantes poseían en el uso de estas otras herramientas discursivas. Respecto a la forma de estudiar la escritura en la red, nos apoyamos en el concepto de *ciberpragmática*, empleado por Yus.

Yus menciona que La *ciberpragmatica* es un término acuñado en 2001, la cual “se centra en cómo se usa y se interpreta la información en el contexto específico de la Internet. También está interesada en el análisis de cómo los usuarios recurren a la información contextual (...) para rellenar ese vacío que existe entre lo que los usuarios teclean y lo que realmente desean comunicar con sus mensajes” (Yus F, 2010: 31).

Empleamos este enfoque para analizar el aspecto pragmático de los escritos de los migrantes en el perfil. Parte del supuesto de que la escritura (y la lectura) en la Internet, no solo comprende lo que está escrito, es decir el texto en sí, sino que incluye una intencionalidad e interpretación dependiendo de una serie de variables como: el contexto del lector(datos adicionales que le permiten contextualizar el mensaje), las *inferencias* del

lector y el escritor⁵⁹, los hipertextos, que juegan un papel fundamental en la dinámica de la red al momento de dirigir la lectura y aportar elementos de contexto, entre otros.

En Internet se pueden dar dos tipos de comunicación, Yus hace la distinción entre la comunicación *sincrónica*; que es la que se da en tiempo real, por ejemplo en el chat, en Messenger, en Skype, etc. “La comunicación *asincrónica* (por ejemplo, el foro de debate o *news Group*), por el contrario, registra un historial de nuestras interacciones, construyendo, paso a paso, un entorno comunitario cada vez más complejo y, al mismo tiempo, ataduras de identidad más fuertes con la comunidad virtual (véase Lombard y Ditton, 1997; Sotillo, 2000). La posibilidad de construir un historial interactivo en la Red convierte las comunidades en entes retóricos (Borman, 1972, en Thomson *et al.*, 1998), cuyo significado colectivo surge de la experiencia e historia construida desde las contribuciones de los usuarios de la red” (Yus F, 2010: 47).

Las redes sociales virtuales como Facebook también funcionan para compartir y brindar cualquier tipo

⁵⁹ La inferencia es “una operación mental por la que los participantes en una conversación evalúan las intenciones de los demás y en la que basan sus respuestas” (Yus, 2010: 24).

de información, como la de prestar ayuda en una catástrofe, socializar con otros ya sean instituciones o personas que den cuenta de lo que ocurre en la sociedad, discutir o apoyar asuntos de interés público, pero también existen comunidades dentro de Facebook en la “que se hacen cargo de las necesidades específicas de sus miembros, se caracterizan por ejercer la solidaridad virtual como patrón de sociabilidad y la participación temporaria de sus miembros” (Winocur, 2001). Donde lo que se desea es que los símbolos de solidaridad y ayuda adquieran sentido en el mundo real para los actores participantes de dicha comunidad.

Virilio señala que existen tres cuerpos que están indiscutiblemente unidos, “el cuerpo territorial, es decir, el planeta y la ecología; el cuerpo social y, finalmente, el cuerpo animal o humano” (Virilio P, 2005: 46). Como menciona Bauman, las tecnologías digitales transforman la naturaleza de proximidad de las comunidades fácticas, característica que les servía como cohesionador (Bauman Z, 2006:), las relaciones de alteridad con el prójimo y con el mundo se ven amenazadas en cierta medida “la cuestión de la telepresencia deslocaliza la posición, la situación del cuerpo. Todo el problema de la realidad

virtual es, esencialmente, negar el hit et nunc, negar el ‘aquí’ en beneficio del ‘ahora’” (Virilio P, 2005: 46).

3.3.3. Alcances de las comunidades virtuales

No obstante, es importante reconocer que las comunidades virtuales, aún cuando posibilitan la inclusión y la convivencia de sectores que, de otra forma no podrían ser escuchados, ejercen su entendimiento comunal basado en la selección, separación y exclusión de los otros con los que, paradójicamente pretenden convivir, “toda unidad requiere ser hecha; la concordia producida de forma artificial [se convierte] en la única forma de unidad disponible” (Bauman Z, 2006: 7).

Otro aspecto que se vuelve pertinente es la mirada crítica respecto al tipo de relaciones sociales que se dan en las comunidades virtuales, “lo que la tecnología ofrece por un lado, lo pierde por el otro. La tecnología elimina progresivamente la interdependencia humana directa” (Piscitelli A, 2002: 107).

Por último, siguiendo en la mirada crítica de las tecnologías digitales, otro de los accidentes o

negatividades reconocidas (Virilio P, 2005) en las comunidades virtuales, es la que da cuenta de la presencia de alguna forma de poder institucional, al respecto Bauman atina al reconocer que la esencia del “poder moderno trata, en primer lugar y ante todo, sobre el derecho a gestionar personas, a ordenar, a establecer las normas de conducta y a imponer la obediencia a las normas” (Bauman Z, 2005: 34).

Al respecto Paul Virilio señalaba que la velocidad es el poder mismo y que éste no existe sin ley y sin regulación, “el poder es siempre el poder de controlar un territorio mediante mensajeros, medios de transporte y de transmisión” (Virilio P, 2005: 17), así pues, las tesis de las redes virtuales como promotoras de una democracia universal, se matizan.

“De lo que no cabe duda es que la proliferación de realidades virtuales de ningún modo dará forma automática a una democracia universal o a una aldea global autocomplaciente una vez definidas las condiciones de la pertenencia social, los derechos ejercidos o conculcados y la legitimidad de acciones. Como producto de estas prácticas aún inciertas, también pueden emerger opciones amenazantes como burocracias,

prisiones y asilos de tamaño mundial” (Piscitelli A, 2002: 108).

De igual forma es importante reconocer que el acceso a las tecnologías de la comunicación e información “tampoco garantiza la igualdad de oportunidades para informarse, pertenecer, debatir, o simplemente jugar. El capital cultural y simbólico y los procesos de socialización tecnológica de diversa pertenencia socio-cultural, crea distintos contextos de apropiación de la cultura internet” (Winocur R, 2005: 94).

Y es que cada vez más, lo que sucede en el mundo virtual tiene consecuencias, directa o indirectamente en el mundo real. Se trata de dos sectores que ya no se pueden tomar separados o ajenos, pues ambos son parte de la sociedad y el desarrollo de la humanidad. Entonces se debe reflexionar sobre la forma en que vamos utilizando y asimilando estas nuevas tecnologías de la información, y la forma en que se democratiza o se concentra el acceso a esta red para los diferentes sectores de la sociedad.

Como expresa Piscitelli: “La base de su diseño hizo que, más rápido de lo que podía imaginarse, la red renegara de los controles centralizados y apuntase a una forma de gobierno estrictamente auto-organizado. En este sentido, se convirtió en un *vivisistema* y, como tal, su destino está atado a los diseños de origen, pero su

evolución está determinada centralmente por lo que hagan de ellos los usuarios finales. (Piscitelli A, 2005: 44).

CAPÍTULO III
SENTIDOS EN LA NARRATIVAS DIGITALES

Después del análisis estructural del corpus, realizado con la ayuda de los siguientes modelos semióticos: tiempos y modalidades narracionales propuestos por Diego Lizarazo; el modelo actancial de Julien Greimas; el modelo argumentativo de Anscombe y Ducrot y, la performatividad de Austin, se pudieron segmentar los elementos de cada texto para distinguir los puntos de orientación así como los sentidos en los relatos, respecto a la experiencia de tránsito de los migrantes indocumentados por México. A continuación se presentan los resultados transversales en la aplicación de estas propuestas analíticas.

1. Tiempos Narracionales

De los tres tiempos narracionales propuestos por Lizarazo, la mayoría de los relatos utilizaron la

proyección como forma de narrar las acciones, lo anterior permitió ver que el viaje es imprevisto y que los días representan un logro para los migrantes. Ejemplo:

“bueno pasar x mexico es duro pero a pesar d todo no me arepiento x k lo ago x mi y mi familia seguir adelante. es una esperiensa k jamas podre olvidar bueno c sufre de frio y hay tantos peligros pero con la ayuda d dios todo c puede.”⁶⁰

Después de la proyección, la retrospección fue el siguiente tiempo más recurrente, si bien la mayoría de los migrantes tienen presente lo que están viviendo, hay quienes plasmaron en sus relatos lo que les motivo a salir, lo que vivían antes de decidir realizar su viaje, lo que han dejado y lo que han vivido hasta el momento en su viaje, como puede mostrarse con el siguiente fragmento:

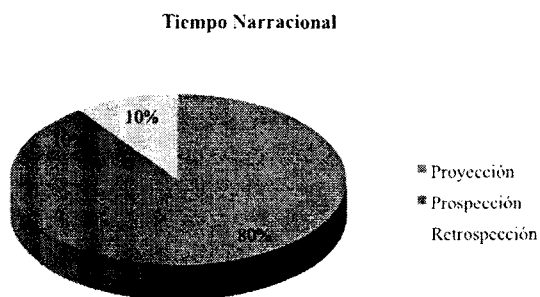
“bueno tube que saltar cuatro bagones porque nos correteo la migracion cosa que nunca imagina hacer pero desde que sali de mi pais estaba conciente de lo que paso.”⁶¹

Por último, la prospección, fue el tiempo menos utilizado en los relatos, el futuro no es presentado como una posibilidad que pueda concretarse, y las pocas

⁶⁰ Aclaramos que éste y todos los relatos recuperados para este capítulo no han sido corregidos ortográficamente, se presentan tal y como fueron escritos o dictados por los propios migrantes en el perfil de Facebook: “En Defensa del Migrante Centroamericano” Véase anexo 2, relato 2.

⁶¹ Véase anexo 2, relato 11.

prospecciones que plasman los migrantes son simplemente anhelos o deseos, casi ningún texto logra plasmar con certeza lo que ven para ellos una vez culminado su viaje, como el siguiente fragmento: “Mi mayor sueño es ver coronada la carrera de mi hija.”⁶²



2. Modalidades Narracionales

Las modalidades narracionales nos permitieron reconocer desde dónde eran narrados los textos, la mayor parte de los relatos utilizaron la modalidad del *yo*, estableciendo un relato autoreferencial de la situación de tránsito. Ejemplo: “Una correteada nos pegaron los de Migración, logré escapar y todo salió bien!”⁶³

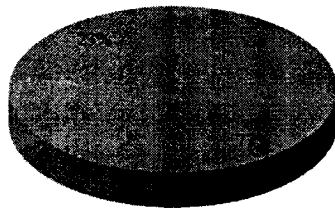
Por otro lado menos de la mitad de los relatos

⁶² Véase anexo 2, relato 34.

⁶³ Véase anexo 2, relato 28.

utilizaron la narración *móvil*, que iba del *yo* al *tú*, este movimiento de narradores dejó ver que en ocasiones los migrantes hablan desde su propia persona y en otras se transformaban como otro igual que ellos, hablaban como parte de una colectividad de migrantes. Puede verse en el fragmento: “EN EL TREN CORRES EL RIESGO DE Q PIERDAS TUS PIERNAS O TUVIDA Y CUANDO BAS POR LA CALLE LOS POLICIAS TE ROBAN.”⁶⁴

Modalidad Narracional



- Yo
- Móvil (Tú - Yo)

3. Modelo Actancial

El modelo actancial nos ayuda a ubicar las relaciones entre el migrante, sus acciones y las distintas situaciones que enfrenta en el camino. Estas relaciones tienen como nexos el deseo, el cual deja ver los diferentes

⁶⁴ Véase anexo 2, relato 3.

objetos que los migrantes pretenden alcanzar al emprender el viaje a Estados Unidos, estos son: mejorar las condiciones de vida para ayudar a su familia, manifestando lo importante que es para ellos lograr el bienestar de la familia y de sí mismos, posicionándose como los responsables de que esto pueda o no suceder; el deseo de avanzar en el camino y llegar a Estados Unidos, da cuenta de que esta travesía es difícil, ya que su condición de indocumentados los coloca en un estado de vulnerabilidad, por tanto avanzar en el trayecto se convierte en un logro, además de la constante idealización que tienen de Estados Unidos como una forma de vivir mejor.

Las situaciones de violencia, inseguridad y vulnerabilidad que suelen vivir durante el camino hacen que sus objetos cambien totalmente, a tal grado que su único objetivo sea regresar a su país y no volver a migrar.

Esta relación sujeto-objeto está ligada con la de destinador-destinatario, ya que el destinador motiva al sujeto para que busque un objeto y el resultado de esta búsqueda afecte al destinatario. En nuestro caso los destinadores suelen ser la familia, la pobreza y la búsqueda de una vida mejor. Véase el siguiente ejemplo: "abeces tomamamos nuestra desision porsalir adelante

tambien por sacar adelante a nuestros hijos y nuestros padres.”⁶⁵ Las acciones emprendidas por los migrantes están inmersas dentro de dificultades y sacrificios que existen en el camino, y los beneficios de este viaje son para su familia y también para ellos mismos. Por otro lado los que regresan a su país de origen, es debido a su mala experiencia en su viaje, ejemplo:

“he sufrido frio, hambre, caminadas, humillaciones, insultos,, hasta me han abochornado lo que nunca me han abochornado.. maltratado, quien, si vuvlvo a honduras nunca vuelvo a ser otra andada como la que he hecho..”⁶⁶

En el transcurso del viaje los migrantes se encuentran con dos sujetos que sirven a los propósitos del mismo o surgen con el objetivo de obstaculizarlo. Los primeros se denominan *ayudantes* y los segundos *oponentes*.

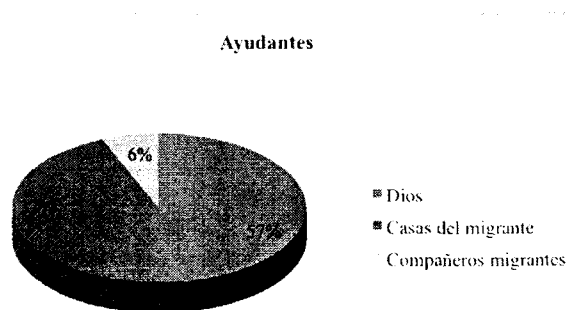
Los *ayudantes* son: *Dios*, el cual cumple un papel trascendental en el viaje debido a que en esta figura los migrantes depositan su suerte, su destino, su confianza, sus expectativas, su protección y su felicidad; las casas de migrantes que asumen el papel de protección que el gobierno deja de hacer, para cuidar a los migrantes y

⁶⁵ Véase anexo 2, relato 14.

⁶⁶ Véase anexo 2, relato 19.

fungir como refugios pasajeros; sus compañeros migrantes que en el camino suelen ayudarlo, mostrándose solidarios ya que se reconocen en el otro, asumiendo que se encuentra en igualdad de condiciones. Muestra de ello son los siguientes fragmentos:

“gracias a Dios que hay buenas personas y espero que Dios le siga ayudando”⁶⁷; y “gracias a todas las personas mexicanas k sin ningun interes nos apoyan en este duro camino casa del migrante.s palenque.chiapas. coatza.ver. lecheria.mexico.d.f GRASIAS|||||.”⁶⁸

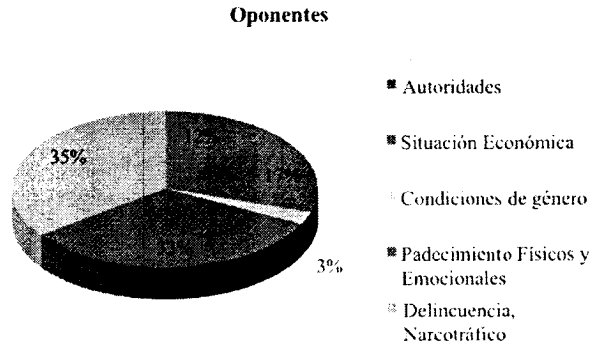


Por otra parte los *oponentes* se manifiestan para obstaculizar el viaje y truncar los sueños del migrante, estos son: padecimientos físicos que sufren en el camino y

⁶⁷ Véase anexo 2, relato 33.

⁶⁸ Véase anexo 2, relato 20.

que suelen ser frío, hambre y cansancio; padecimientos emocionales como la soledad, tristeza, nostalgia y desmoralización, ejemplo: “el viaje se sufre frío hambre te recuerdas de muchas cosas que pasan a veces te desmoralizas mentalmente”.⁶⁹



Otro obstáculo es la delincuencia, traducida como asaltantes, secuestradores y narcotráfico, sujetos que abusan de su condición indocumentada, quitándoles el poco dinero que traen, golpeándolos, violándolos y en muchas ocasiones suelen quitarles la vida; la falta de dinero provocada por los sujetos anteriores o por el hecho de que no cuentan con las posibilidades económicas para continuar el viaje provocando que algunos decidan regresar a su país de origen o trabajar por un tiempo en

⁶⁹ Véase anexo 2, relato 11.

México para juntar un poco de dinero y así poder continuar su viaje.

Las autoridades migratorias (*INM*) juegan un papel de doble obstáculo, en principio por la facultad que tienen como autoridad, la de poder deportar a los migrantes a su país; y segundo la que efectúan por voluntad propia, aquella en la cual extorsionan, roban y golpean a los migrantes para después deportarlos o dejarlos ir y así poder extorsionarlos nuevamente.

Finalmente y no por eso menos importante la condición de género debido a que las mujeres son menos frecuentes como viajeros y eso las hace más vulnerables, como se narra en el siguiente relato: “tenemos miedo ala ora de tomar el tren poque para nosotros las mujeres es es mas difisil.”⁷⁰

Existen tres sujetos que fungen como *ayudantes* y *oponentes* al mismo tiempo, estos son: la sociedad mexicana, el tren y los policías. En la sociedad mexicana existe la gente que se sensibilizan con su condición y se solidarizan con los migrantes, pero hay quienes los rechazan y discriminan; el papel que juega el tren es de ayudante cuando es medio de transporte porque no representa tantos gastos económicos, pero al mismo

⁷⁰ Véase anexo 2, relato 14.

tiempo es un oponente por los accidentes que conlleva; y finalmente los policías, por una parte suelen orientarlos y ayudarlos en el camino, pero muchas veces sólo los extorsionan, roban, golpean y sin tener la facultad los entregan con las autoridades migratorias.

4. Argumentación

De los 40 relatos analizados con el modelo argumentativo, surgieron cinco *topos* que determinaron la orientación argumentativa de los textos, los cuales nos ayudaron a perfilar las intenciones y las conclusiones que los migrantes le otorgan a su viaje hasta el momento de escribir su relato. De los cinco *topos* que se generaron para la argumentación de sus relatos, dos fueron los principales: irse a Estados Unidos significa mejorar el estatus de vida y la familia en EU como motivo de viaje.

La primera de estas conclusiones permiten ver la importancia que los migrantes le dan al viaje en su vida, por su parte, en la segunda se reconoce que la migración tiene como característica la fragmentación familiar, esta última conclusión esta intrínsecamente relacionada con el *topo*: irse a EU significa separarse de su familia, el cual deja ver que el viaje suele ser difícil debido a la separación

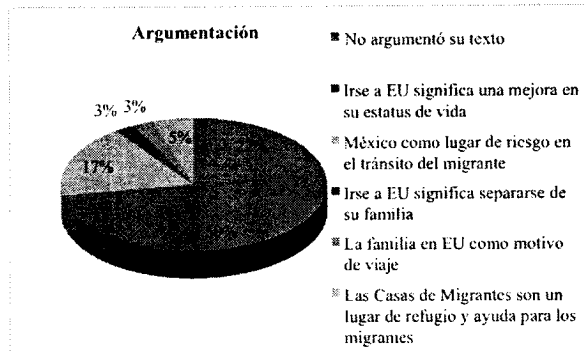
física de la familia que influye emocionalmente en los migrantes, como se ve en la frase:

“yo salí con un proposito de sacar adelante a mis hijos, [...]el motivo de haberlos dejado es para sacarlos adelante de su estudio, por eso mismo es que nos arriesgamos en este camino tan duro para todo los que emigramos a Estados Unidos.”⁷¹

En relación al tránsito por México los argumentos observados fueron: la visión de México como un lugar de riesgo en su tránsito y las Casas de Migrantes como un lugar de ayuda y refugio; el primer topo permite inferir que México es un lugar inseguro para los migrantes indocumentados, “bueno pasar x mexico es duro”⁷², a diferencia del segundo que señala que a pesar de identificar que México es un lugar de riesgo para los migrantes, también es un lugar que ofrece ayuda y solidaridad a los viajeros.

⁷¹ Véase anexo 2, relato 15.

⁷² Véase anexo 2, relato 2.



5. Símbolos

En los relatos existieron los siguientes símbolos: Dios, el sueño americano, México como dualidad: experiencias positivas y negativas, tren como medio de transporte y riesgo, México como peligro de muerte, viaje como una aventura, y desmitificación del sueño americano. Todos estos símbolos se convierten en referentes culturales, que aglutinan significados comunes basados en la experiencia y el imaginario colectivo e individual.

Uno de los símbolos más constantes fue la figura de Dios la cual simboliza para muchos migrantes un factor de fuerza, esperanza y ayuda; Dios aparece como el elemento en el que se puede confiar ante los riesgos del viaje.

Asimismo, otro de los símbolos con mayor presencia fue el del sueño americano, el cual permitió reconocer que para los migrantes viajar a Estados Unidos representa una solución para mejorar la vida: “decidi realizar el sueño americano [...] lo que quiero realizar es tener una casa para mi mama y mis hermanos”.⁷³

Por otra parte se observa la simbolización de México como un lugar dual: de riesgo y peligro en el viaje, pero también un lugar en el cual se pueden encontrar con gente que los apoye, por ejemplo:

“en el camino nos encontramos personas que piensan actuar mal en contra de nosotros y personas bondadosas de Mexico que ayudan a que nuestro camino se mejor.”⁷⁴

El tren también adquiere una connotación simbólica, el cual se toma como un medio de transporte que ayuda a los migrantes que no poseen los recursos para viajar de otra forma y al mismo tiempo es representado negativamente con el sobrenombre de *la bestia* debido a los riesgos que implica viajar en él.

Por su parte, México como peligro de muerte, simboliza que la pérdida de la vida es un riesgo latente al cruzar por México debido a los actores que intentan contra

⁷³ Véase anexo 2, relato 9.

⁷⁴ Véase anexo 2, relato 23.

los migrantes. Finalmente del total de los relatos sólo uno mencionó que el viaje significaba una aventura; de igual forma sólo un relato simbolizó el sueño americano como una desmitificación de la idealización del viaje hacia Estados Unidos como solución.

6. Performatividad

La identificación de la performatividad en los relatos nos permitió perfilar la intención y el sentido con qué se transmitieron los textos en la comunidad virtual, al mismo tiempo, dejó ver hacia quienes estaban dirigidas las enunciaciones de los textos.

La mayor parte de los enunciados estaban dirigidos a *Dios*, algunos agradecían la protección de esta figura divina en el viaje, otros le pedían que los cuidara en su travesía. Asimismo, otra de las enunciaciones más recurrentes estaban dirigidas hacia un posible público, en ellas los migrantes daban a conocer sus motivos del viaje y las dificultades del camino. Como se lee en la siguiente frase: “Aquí vamos en el nombre del señor jesucristo, que

es el único que nos puede ayudar en el camino, nadie más sólo él.”⁷⁵

Otro de los usos que le dieron al espacio virtual se distinguió en las enunciaciones que buscaban recomendar a otros migrantes, en ellas les advierten, alientan e informan de las casas del migrante, y de lo que pueden encontrarse en el camino. De igual forma el espacio fue utilizado para agradecer las muestras de solidaridad y ayuda que han recibido por parte de los refugios para migrantes y de algunas personas.

Las enunciaciones dirigidas a las autoridades, aún cuando fueron las menos mencionadas no dejaron de ser importantes, en ellas los migrantes emplearon el espacio virtual para denunciar y en algunos casos exigir que se acabe con la corrupción imperante en el trayecto por el que viajan, tal cual como se observa en el siguiente fragmento:

“con la seguridad ruego a las autoridades que verifiquen el personal que tienen en cada estado por que tanto en mi pais como en el de mexico hay demasiada corrupcion dentro del cuerpo policial.”⁷⁶

⁷⁵ Véase anexo 2, relato 25.

⁷⁶ Véase anexo 2, relato 23.

Por último, también hubo quienes hablaron con su familia, saludándola o buscando tranquilizarla y expresar que están bien, por ejemplo: “un saludo a nuestros seres queridos im sorri mother my crazy life cristian y noel.”⁷⁷

7. Interacción en el Perfil de Facebook

Para el análisis de la interacción Facebook, elaboramos una tabla, a partir de la cual hicimos una observación de la comunidad virtual⁷⁸ registrando la interacción de los otros usuarios con los relatos de los migrantes, así como el vínculo que se generó a partir de las respuestas recibidas en las narraciones.

Esta herramienta nos dejó ver la interacción que se creó y nociones del grado de visibilización, por ejemplo de los 40 relatos que tenemos como corpus, 21 tuvieron respuesta en la plataforma, es decir el 50% provocó en el público un acercamiento o interacción a las experiencias de los migrantes. Dejando al descubierto que las respuestas a los relatos dan cuenta que las personas que comentan tienen un interés por el tema ya sea por sentirse preocupados por este fenómeno social o activistas que manifiestan su apoyo por la causa.

⁷⁷ Véase anexo 2, relato 37.

⁷⁸ Véase capítulo 2 apartado de Interactividad en la Red.

Los usuarios que respondieron a los comentarios de los migrantes, referían a que habían tenido experiencias similares, algún familiar en la misma condición o sencillamente se sintieron interpelados por la emotividad de su relato incitándoles a desearles bendiciones o buena suerte, como se puede ver reflejado en el siguiente comentario:

Kristy Lucas "espero que todo va bien con usted y su viaje .. Voy a orar por ti. mi novio tambien es de Guatemala, y fue deportada hace casi un ano. ahora el esta pensando en venir, pero tengo miedo por el."⁷⁹

Dando cuenta de dos de los atributos de las redes sociales como pertenencia y valores, ya que puede comunicarse con alguien que comparte su historia.

Otro punto a destacar es que las organizaciones tienen una participación reservada debido a que se limitan a externar un *me gusta* que se podría tomar como símbolo de apoyo, pero debido a su condición de organización se considera que podrían tener una participación más activa, trascender el *me gusta* por un comentario informativo que exprese que es lo que pueden aportar a la comunidad migrante que se está conglomerando en el mundo virtual, en específico en este perfil y así entre diversas

⁷⁹ Véase anexo 3, tabla de interacción de Facebook, entrada 5.

organizaciones potencializar una red de apoyo que conjugue el trabajo de varias organizaciones.

El comentario que tuvo una mayor respuesta en cuanto a *me gusta* (en total 10), fue el que hace referencia a apoyar la educación de su hija aportando así una ayuda para su comunidad⁸⁰, algo que en los demás relatos no se había presentado, es decir el sacrificio muestra que no es sólo un beneficio para su hija o familia si no que a futuro ese sacrificio también servirá para el desarrollo de su comunidad pues aportará un medico en su localidad.

⁸⁰ Véase anexo 3, tabla de interacción de Facebook, entrada 16.

CAPÍTULO IV
LA SIGNIFICACIÓN DEL MIGRANTE A TRAVÉS DE SU
PALABRA

La interpretación de esta investigación se generó a partir de los resultados del análisis estructural de los relatos de los migrantes -la significación de lo que dan cuenta cada uno de los textos-, de la interacción a partir del contenido del diario colectivo en el perfil de Facebook, es decir, -la dimensión que se origina en la medida en que cada relato al ser publicado en Facebook adquiere nuevas dimensiones tanto de comunicación y visibilización para este sector excluido que conforman los migrantes indocumentados-, asimismo, se tomó en cuenta el contexto cultural en el que se desenvuelve este fenómeno y el contexto en el que se produjeron las narraciones.

Los migrantes que deciden salir por un tiempo de su país, sin importar su condición legal, saben que el estigma del anonimato y la clandestinidad los

acompañaran de ahora en adelante, también separarse de su familia, de su hogar, de su origen, les crea un sentimiento de angustia y de pérdida. Muchos viajeros llegan a la Casa del Migrante San Juan Diego, cansados, con la moral lastimada, con miedo, con angustia e incomunicados. En este lugar encuentran un refugio seguro ante la violencia y el peligro del trayecto a Estados Unidos. En este contexto de seguridad temporal los migrantes escribieron los relatos que conforman nuestro corpus, mediante el cual interpretaremos la representación de su viaje en la plataforma virtual y las implicaciones que éstas originen.

El corpus de nuestra investigación son los 40 relatos escritos por los migrantes en el perfil que creamos dentro de la red social de Facebook, el cual se produjo con el objetivo de constituirse como un diario colectivo, donde los migrantes plasmaron sus vivencias, sentimientos y percepciones de la experiencia migratoria indocumentada que están viviendo.

En la dinámica de aproximación al Internet que llevamos a cabo, observamos que algunos migrantes no estaban familiarizados con la herramienta: el teclado, las interfaces, la navegación, etcétera. Sin embargo, esto no impidió que plasmaran sus experiencias mediante una

breve asesoría de la escritura en computadora, esto nos habla de que la integración a los medios digitales se da de manera sencilla en cuanto tienen la habilidad técnica para utilizarla.

Por otro lado, algunos de ellos ya contaban con un acercamiento a las redes sociales e incluso tenían cuentas propias en Facebook, además de tener mayor familiarización con el dispositivo, lo cual evidencia que la cultura digital permea en cierto grado en la vida de los migrantes, al mismo tiempo, nos deja ver que la integración a la red depende del entorno sociocultural.

Ejemplo de lo anterior son las dificultades que presentaron la mayoría de los migrantes al momento de escribir, en casi todos los casos la escritura fue sumamente lenta, asimismo, la ortografía en los textos permite asomarse al nivel educativo que poseen, pero que no constituye ningún impedimento para expresarse, ni para entender el sentido de los relatos. Las siguientes narraciones lo ejemplifican:

a) "en estos caminos hariesgamos labida pero cuando ponemos nuetros corazones en jesucristo podemos pasar por el laso del casador ino lo spasa nada yledoy dios por por esta jemte tanlinda con nosotros que nos hatiende muibien itube encuentro con los

zetas i querian secuestrame pero yo lepedi ha mi señor que melibrara iel melibro emos sido saltados”⁸¹

b) “vueno pues el camino es mui duro eh aguantado frio anvre e dormido en el monte algunas personas nos an tratado vien algunas mui mal ”⁸²

Las faltas de ortografía o los errores gramaticales, no tergiversan el sistema de valores, ni las experiencias de los migrantes, en el último ejemplo cuando el viajero escribe “anvre”, el significado de esta palabra es el mismo que si hubiese escrito “hambre” correctamente, el sentido no se ve afectado, sigue representando la falta de alimento en un recorrido tan largo y cansado como lo es este tránsito.

Sin embargo, debemos tomar en cuenta que los migrantes en su trayecto por México no utilizan frecuentemente Internet debido a los riesgos, a la condición de ilegalidad, a la falta de recursos económicos para acceder a una terminal, aunado en algunos casos a la poca familiarización con el entorno digital.

⁸¹ Aclaremos que éste y todos los relatos recuperados para este capítulo no han sido corregidos ortográficamente, se presentan tal y como fueron escritos o dictados por los propios migrantes en el perfil de Facebook: “En Defensa del Migrante Centroamericano”. Véase anexo 2, relato 32.

⁸² Véase anexo 2, relato 4.

No obstante, la situación de seguridad y apoyo en la casa del migrante, les permitió acceder a las posibilidades que otorga la red y progresivamente ir apropiándose del recurso digital. Cabe señalar que esta apropiación estuvo sujeta a la habilidad técnica y al esquema cognoscitivo en el uso del dispositivo digital - computadora-.

Por ejemplo, un migrante⁸³ guatemalteco, que a pesar de contar con un conocimiento previo en el uso de la computadora y tener correo electrónico, le fue difícil acceder a este último, ya que había memorizado su contraseña relacionando la disposición espacial de los números con otro tipo de teclado distinto al que utilizó en el momento de escribir en el diario colectivo. Este caso ilustra la situación de quienes cuentan con una habilidad técnica suficiente para acceder a la red, pero poseen, un esquema cognoscitivo distinto en el uso de la computadora, el cual es más mecánico y espacial, lo cual dificulta el uso de esta herramienta.

Por otro lado, el caso de un migrante salvadoreño⁸⁴, quien ya tenía cuenta de correo electrónico y perfil de Facebook, evidenció una mayor habilidad técnica y un nivel mayor de abstracción en el uso de la

⁸³ Véase anexo 2, relato 9.

⁸⁴ Véase anexo 2, relato 21.

computadora y el Internet, utilizó la red como un medio de comunicación, chateó con una amiga, agregó amigos en su perfil, visitó perfiles de otros amigos, y navegó en la red para buscar fotografías.

Lo anterior da cuenta que la cultura digital ya permea en las personas que migran aunque con diferentes grados de integración, debido a este contexto de globalización desigual en la que estamos situados. A pesar de que Internet aún no es parte integral en la experiencia de la migración en tránsito, se puede ver el reconocimiento por parte de los migrantes de las posibilidades que éste otorga -comunicación, búsqueda de información, y entretenimiento-, Adaszko lo define como *imaginario tecnológico*, pues si bien los migrantes no dominan la habilidad técnica sí dimensionan los alcances de la red y logran hacer uso de ella de acuerdo a sus intereses.

El acceso de los migrantes a las redes sociales virtuales, nos permitió generar cuatro líneas de interpretación a partir de los sentidos encontrados en sus narrativas, así como del contexto en que se produjeron éstas. En la primera línea: *Virtualización del ser a través del lenguaje*, damos cuenta del papel que juega el lenguaje en la construcción simbólica de los migrantes en

su condición de tránsito, el significado de estas experiencias representadas en las narrativas, reflejan la dimensión ontológica que el migrante otorga a su tránsito por México. Asimismo, abordamos las implicaciones de la virtualización de estas diégesis en un soporte digital, desde una lectura existencial.

Estas diégesis refieren un fenómeno migratorio que está inscrito dentro de la globalización y la modernidad capitalista, esta movilidad humana genera una *constelación de significados* dentro de la concepción simbólica de la cultura moderna, los cuales atraviesan desde el plano económico y político, hasta implicaciones ontológicas de la representación del migrante; este apartado, *La migración indocumentada: una cultura nómada forzada*, también reflexiona acerca de los factores que motivan a los migrantes a viajar a Estados Unidos, el imaginario de una vida mejor por medio de sacrificios: *el mito del sueño americano*, el cual se desdibuja ante la realidad expuestas por los migrantes.

Por su parte en la tercera línea *México, un lugar de peligro para los migrantes*, se aborda la imagen de violencia y corrupción que los migrantes expresan en sus narrativas acerca de México, así como las figuras que la

provocan: la delincuencia organizada, y las autoridades policíacas y migratorias.

Por último la cuarta línea, *Existir en la red: una salida del anonimato*, reflexiona sobre las implicaciones que conlleva la red como un lugar de proyección y visibilización colectiva de los migrantes. De igual forma en esta línea se aborda la comunidad virtual en Facebook como una forma de interrelacionarse y existir a través de un soporte tecno-simbólico en una cultura digital.

1. Virtualización del ser a través del lenguaje

La escritura de los relatos de los migrantes les permitió auto-simbolizar su experiencia, dotarla del aspecto cultural y referencial al que pertenece, es decir, el propio migrante a través de este recurso narró su percepción acerca de sí mismo y de la situación de tránsito que experimenta, lo que siente y lo que vive. El lenguaje tiene la capacidad de nombrar las experiencias que vivimos, es la mediación de los *seres* con el mundo, nos permite, señala Ricoeur, narrarnos y constituirnos como *seres* simbólicos. Siguiendo esta misma línea Benveniste expresa: “es en y por el lenguaje como el hombre se constituye como sujeto” (Benveniste E, 1979:

180), pues el hombre a través de su lenguaje se personaliza, se explica y se comprende a sí mismo.

Lévy, en su obra *¿Qué es lo virtual?*, señala que a través de la escritura, los pensamientos se *virtualizan*: el *ser* se desterritorializa y se halla bajo una inconsistencia témpica. Cuando una narrativa está en la red, adquiere una nueva dimensión, en definición de Lévy se *virtualiza la memoria* (Lévy P, 1999), lo simbólico viaja en las interfaces digitales y una experiencia existencial virtual se hace presente, el *ser-ahí* -en términos Heideggerianos- de los migrantes se prolonga.

Yus también reconoce que el texto al escribirse y transmitirse por Internet porta los atributos de la identidad, señala que “en un medio interactivo que, en las comunicaciones mediante texto, ha despojado a la persona del cuerpo y a éste de su ubicación espacio-temporal, sólo queda la identidad textual”(Yus F, 2010: 48).

Las construcciones existenciales y experiencias del migrante ya no pertenecen a un cuerpo, si no ahora todas las construcciones simbólicas en relación a la imagen del ser migrante son arrojadas a una identidad *textual virtual colectiva*. Es decir, el discurso del migrante viaja al plano del *ente* -en términos heideggerianos- y se *virtualiza* al llegar al soporte digital, *re-constituyendo* la narrativa del

migrante en esa *identidad textual* que va a estar *actualizada* por la potencialidad del mundo virtual.

La escritura de los migrantes al estar en un soporte digital se desprende de su *ser* y navega en la red, adquiriendo las características propias de la información digital: omnipresencia, disponibilidad permanente y *actualizaciones*, estas últimas se dan mediante las lecturas, aportaciones y comentarios de las personas que leen las narrativas del diario colectivo, con la *actualización* nos dice Lévy, este *ser desterritorializado* se trae al aquí y al ahora.

Un migrante guatemalteco escribió: “el motivo de mi viaje es que quiero un dinero para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera...”⁸⁵ La respuesta de un usuario a este relato es un ejemplo de *actualización*:

Usuario: “espero que todo va bien con usted y su viaje . Voy a orar por ti. mi novio tambien es de Guatemala, y fue deportado hace casi un año. ahora el esta pensando en venir, pero tengo miedo por el”⁸⁶

Podemos observar que cuando el usuario, responde al texto, inmediatamente lo actualiza, se

⁸⁵ Véase anexo 2, relato 16.

⁸⁶ Véase anexo 3, tabla de Interacción en Facebook, registro 5.

identifica con él y se lo apropia, para después proyectar su propia experiencia y tomar una postura al respecto.

Las experiencias proyectadas en las narrativas de los migrantes en el diario colectivo en Facebook, constituyen la diégesis que los viajeros hacen de sus vivencias fácticas; es decir, sus relatos son representaciones de la vida real. Heidegger nos dice que la existencia de cada hombre se halla disuelta en el mundo, su <<ser-ahí >> se encuentra en un mundo de sentidos y pertenece al tiempo.

Las vivencias de los migrantes fueron relatadas en diferentes temporalidades discursivas. San Agustín en su obra *Confesiones*, citado por Ricoeur, (Ricoeur P, 1995) hace un análisis del tiempo: presente, pasado y futuro, el cual según él va cambiando progresivamente. Explica que el tiempo futuro y pasado sólo puede existir en el presente -en la mente, en los pensamientos-, es así como en los relatos de los migrantes, podemos acceder un poco a su pasado y a su futuro a través de su lenguaje.

La mayor parte de las narrativas de los migrantes dieron cuenta del presente, es decir, de la experiencia de tránsito a la que se enfrentan, el siguiente relato ejemplifica esta temporalidad:

“vueno pues el camino es mui duro eh aguantado
frio anvre e dormido en el monte algunas personas
nos an tratado vien algunas mui mal personas
mexicanas la migra nos asacado guinda gracias
adios no emos sufrido ningun secuestro emos
dormido en las vias del tren en el monte enfin dode
nos agare la noche”⁸⁷

Lo anterior permite ver que el viaje es imprevisto y que los días representan un logro más para los migrantes, lo cual da cuenta de la permanente incertidumbre de su trayecto, el día a día está condicionado por la elaboración constante de un aquí y un ahora inmerso en contingencias físicas y emocionales, así como, en expectativas inciertas en medio de una geografía de peligro en el tránsito.

Si bien la mayoría de los migrantes se expresaron en presente hubo quienes plasmaron en sus relatos lo que les motivo a salir, lo que vivían antes de decidir realizar su viaje, su pasado:

"Yo le dije a mi papá el 24 de diciembre que iba agarrar camino hacia el norte para que el se opere y agarre mi maleta el 1 de enero y me vine.[...] extraño a mi padre porque el que ibamos juntos al

⁸⁷ Véase anexo 2, relato 4.

campo y regresabamos, además de ser mi padre es mi mejor amigo”⁸⁸

Este texto muestra la importancia que tiene para los migrantes lo que dejaron en su países de origen y la relevancia que viajar hacia Estados Unidos tiene en sus vidas. Ricoeur en su obra *Tiempo y narración* se cuestiona: “¿Qué es recordar?” y responde que es la huella que los acontecimientos dejan marcados en el *espíritu*, eso significa: “tener una imagen del pasado”.

Por su parte, en las narraciones, el futuro fue el tiempo menos utilizado, pero no por eso fue menos importante, un migrante al expresar:

“yo salí con un proposito de sacar adelante a mis hijos, primeramente con la ayuda de Dios, y es una meta que la tengo que alcanzar [...] tengo tres hijos [...] y el motivo de haberlos dejado es para sacarlos adelante de su estudio”⁸⁹

Da cuenta de que el futuro no representa una posibilidad que pueda concretarse, las pocas prospecciones que plasman los migrantes son simplemente anhelos o deseos, casi ningún texto logra plasmar con certeza lo que ven para ellos una vez culminado su viaje.

⁸⁸ Véase anexo 2, relato 16.

⁸⁹ Véase anexo 2, relato 15.

Lo anterior deja ver que los migrantes asumen su *ser* en una situación de confluencia témpica la cual se halla inmersa en una inconsistencia geográfica, la incertidumbre constante del presente los mantiene a la expectativa de un futuro el cual no pueden nombrar, pues no existe seguridad de él, ni las garantías institucionales para alcanzarlo, mientras que el pasado es por ahora lo único sólido en sus vidas y al que pueden referirse. Los migrantes no están en su lugar de origen, pero tampoco están en su destino, se hallan a la deriva de un presente inestable que es su tránsito por México.

Dentro de toda esta cultura en movimiento es donde se desarrolla, en términos heideggerianos, el *estar-ahí* de los migrantes; éste *estar-ahí* es la situación de tránsito en la que están inmersos desde el momento en que dejan su hogar, su tierra y su vida pasada, para colocarse en una incertidumbre permanente sobre su futuro. La propia reconstrucción que los migrantes hacen de su existencia arrojada en este mundo es la esencia simbólica del *ser* migrante, la cual puede leerse desde una perspectiva existencial.

El *ser-ahí*, está sometido a las condiciones de este mundo *-sentido de yecto-* pero al mismo tiempo tiene múltiples posibilidades de *ser*, las cuales el migrante

puede trazar por sí mismo. En la búsqueda de un bienestar los migrantes asumen una responsabilidad ante su propia vida, toman la dirección de su existencia, se convierten en artífices de su propio destino, en palabras de Bauman en *artistas de sus vidas* de cara a un mundo que no les provee la seguridad, en donde la individualización según este autor “consiste en transformar la ‘identidad’ humana de algo ‘dado’ en una ‘tarea’, y hacer responsables a los actores de la realización de esta tarea y de las consecuencias, así como de los efectos colaterales de su desempeño” (Bauman Z, 2008: 37). Se observa que la migración indocumentada es tomada como una solución individual a un problema global, lo cual provoca que el origen estructural de estos movimientos permanezca casi inalterado.

Los migrantes se juegan en el cuestionamiento por su propia existencia, ¿Quién soy? ¿Qué hago en este mundo? Ante el socavamiento de una vida digna, estos viajeros convierten su movilidad en un cálculo racional, ante la existencia de diferentes formas de *estar-en-el-mundo*, los migrantes deciden luchar por una exigencia de estar mejor y aceptar una responsabilidad obligada a partir del estado en el que se encuentran, asumirse en *el estado de yecto* y ubicar el sentido que tiene su existencia, “...la

razón por la que me decidí a viajar fue por buscar una mejor vida, no solo para mi sino también para poder ayudar a mis padres y mi familia y salir adelante...”⁹⁰

Desde el momento en que un centroamericano decide salir de su país y emprender el viaje hacia el *sueño americano*, sufre una dislocación existencial. Los migrantes al comenzar su viaje transforman su ser, en el sentido en que tienen que abandonar a su familia, desprenderse de sus orígenes, tradiciones, costumbres, país y cultura; el cruce de un territorio local conocido a un territorio ajeno y desconocido, origina su nuevo *ser-ahí*, el migrante como una persona nómada en busca de nueva adaptación social y económica.

2. La migración indocumentada: una Cultura nómada forzada

Según Geertz, toda cultura implica la conjugación de determinadas creencias, costumbres, ideas y valores, todo este conjunto de elementos es lo que permite crear una concepción simbólica en determinado grupo o sociedad. Sin duda, los migrantes son generadores de una cultura con determinadas costumbres e ideas que se van

⁹⁰ Véase anexo 2, relato 21.

forjando desde el momento en que dejan su país, el momento en que están en tránsito y cuando llegan a su destino: Estados Unidos.

Las narrativas que los migrantes generaron en el perfil de Facebook dan cuenta del mundo en el que están insertos, de las condiciones socio-históricas que simbolizan su cultura en movimiento.

La cultura de los migrantes está enmarcada por la globalización, la cual según Canclini “se presenta como un conjunto de procesos de homogeneización y, a la vez, de fraccionamiento articulado del mundo, que reordena las diferencias y las desigualdades sin suprimirlas.” (García N, 2005: 49), a la vez está guiada por los supuestos del pensamiento moderno en los que la liberalización y acumulación excesiva de los capitales son la forma para organizar la vida económica y política del mundo, sin embargo la forma de organización actual está dando un giro violento: la acumulación de riquezas está siendo a la vez acumulación de miseria y de degradación moral, cuando irónicamente el hombre fundó estas formas de organizarse en el progreso y en la razón.

En este contexto, la acción política de los países de origen centroamericanos, los cuales son los grandes expulsores de migrantes indocumentados, está orientada

a organizar la vida de las naciones de acuerdo a los movimientos globales del capital, ha abierto las puertas de su territorio a estos movimientos económicos transnacionales que buscan lugares óptimos para la competencia económica: maquilas, ensambladoras, empresas con perfil *outsourcing*, han sido las constantes. La seguridad laboral para los ciudadanos de estos países deja de existir, y con ella las posibilidades de cubrir gastos de salud, alimentación o educación.

“Cuando escuchamos las distintas voces que hablan de globalización, se presentan ‘paradojas’. Al mismo tiempo que se le concibe como expansión de los mercados y, por lo tanto, de la potencialidad económica de las sociedades, la globalización estrecha la capacidad de acción de los estados nacionales, los partidos, los sindicatos y en general los actores políticos clásicos. Produce mayor intercambio transnacional y deja tambaleando las certezas que daba pertenecer a una nación” (García N, 2005: 21)

Un país como Honduras, en donde casi 60 por ciento de la población vive en la pobreza y un 40 por ciento sobreviven con menos de 22 pesos mexicanos al

día⁹¹, la lectura analítica de los relatos confirma esta realidad: “voy rumbo a usa por la situasion en nuestro país q no hay trabajo y hay mucha delincuencia. voy en busca de una vida mejor para mi y mi familia esperando y confiando en dios poder encontrarla.”⁹²,

“Mejorar mi vida de pobreza” es el título de otra una de las narrativas que ilustra esta forma de vida, y el objeto de deseo de un migrante hondureño, en ella cuenta, “tengo 14 días de haber salido de Honduras y me vine por problemas económicos, en mi viaje deseo llegar lo más antes posible para ver si encuentro trabajo en Estados Unidos”⁹³.

La gran mayoría de los migrantes tienen como objetivo el llegar a Estados Unidos para mejorar su condición económica y por ende mejorar su calidad de vida, esta motivación es expresada por ellos como la falta de condiciones en su país para realizar estas mejoras.

El filósofo Echeverría encontraba la similitud de nuestros días con las épocas premodernas, aquellas en las que se administraba la escasez inevitable, esta comparación hoy toma la figura de una especie de

⁹¹ Información obtenida de la Organización no Gubernamental: Asamblea de Cooperación Por la Paz, consultada el [30/mayo/2011] disponible en http://www.acpp.com/cooperacion_centroamerica.htm.

⁹² Véase anexo 2, relato 40.

⁹³ Véase anexo 2, relato 36.

esclavitud moderna, los migrantes centroamericanos en sus países de origen se ven sometidos a horarios de trabajo extenuantes y mal pagados, o en el peor de los casos sin empleo, entonces, al no ser productivos, sus libertades y derechos son negados. Un migrante guatemalteco al hablar de su salida hacia Estados Unidos, escribe:

“el motivo de mi viaje es que quiero un dinero para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera. Yo pienso que ir a norte es para pagar la operación de 13000 quetzales. somos familia de escasos recursos, yo he trabajado en el campo y no tengo estudios”⁹⁴.

En este relato se puede observar que existe falta de seguridad social, en rubros como salud, educación, empleo en esta región.

Entonces, la migración indocumentada se convierte en un viaje inevitable, debido a la situación de pobreza predominante en Centroamérica. Las fallas de todo un sistema económico se hacen palpables en la ruta migratoria de Centroamérica a Estados Unidos, una de las figuras emblemáticas de la globalización es el migrante sin documentos, según Bauman, el *sans papiers* -sin papeles-, da cuenta de las fisuras de un proyecto

⁹⁴ Véase anexo 2, relato 16.

civilizatorio, es la figura de un hombre que apuesta todo su destino a la “salvación”, que piensa, le proporcionará el sistema económico de Estados Unidos, podemos decir que los migrantes viven intensamente las contradicciones de este proyecto.

Por un lado, las desigualdades en el país de origen los obligan a huir de él, por el otro, se les niega la entrada a otro lugar, mediante políticas migratorias, muros fronterizos o acuerdos como el Plan Sur⁹⁵ firmado en julio de 2001, en el cual el gobierno mexicano asumió la responsabilidad de vigilar la frontera meridional de México para frenar a millones de personas sumergidas en la pobreza que acuden a Estados Unidos desde los países latinoamericanos (Bauman Z, 2008: 53). Miles de migrantes han visto como su sueño se termina al ser detenidos, encarcelados y deportados.

“cuando me regresaron la primera vez para Honduras luego de ahí, de la frontera, me regresé y luche por estar mas adelante aunque haya sufrido mucho calor deshidratado, agotado [...] seguí adelante”⁹⁶

El discurso libertario de la globalización se contradice con la construcción de muros físicos, como el

⁹⁵ Este acuerdo fue un complemento del Tratado de Libre Comercio de America del Norte (*TLCAN*).

⁹⁶ Véase anexo 2. relato 26.

fronterizo que separa Tijuana de Estados Unidos, construido a finales de 1994 con los residuos de la Guerra del Golfo Pérsico, levantado con pedazos de convoyes, con desperdicios de tanques destruidos, sigue ahí, recubierto hoy por paredes, para recordarnos que los desechos de violencia y muerte de esta guerra siguen siendo útiles para tratar de frenar y ocultar los estragos de otras formas de violencia igual de deshumanizadas.

Ante la libertad en el movimiento de las ideas, del dinero y de las mercancías, en el discurso institucional de la globalización, se impone, hoy más que nunca, la libertad en el movimiento de personas, estamos conscientes que el ir y venir migratorio es histórico, la búsqueda de lugares seguros que proveen un hogar ha sido inherente al ser humano, sin embargo, la movilidad humana en la actualidad tiene como *leit motiv*: la negación de una calidad de vida, que es al mismo tiempo la negación del disfrute de la misma, un migrante salvadoreño expresa: “mevine demitiera por que mifamilia es de bajo recurso irtome escamino con ua seperansa deaydar amifamilia imispadres ”⁹⁷.

Una movilidad que además no asegura un hogar, sino que es construido sobre las ruinas de él,

⁹⁷ véase anexo 2, relato 32.

“tengo tres hijos que los he dejado prácticamente al olvido pero en mi mente si existen y el motivo de haberlos dejado es para sacarlos adelante de su estudio, por eso mismo es que nos arriesgamos en este camino tan duro para todo los que emigramos a Estados Unidos”.⁹⁸

Los migrantes buscan con este viaje otorgar a sus familias una forma segura y digna de vivir, paradójicamente hacerlo conlleva inseguridad y fragmentación de los lazos familiares; tanto los que se quedan como el que se va sufren la pérdida de una convivencia familiar y padecen emocionalmente.

“Salud y buen camino a nuestra gente, están a punto de convertirse en ciudadanos de ningún sitio, traten de despojarse de su sombra antes de salir, por que acá UNO no voltea a mirarla nunca, déjenla vagando allá en su pueblo, que les hable a todos de ti, y que tú recurras a ella desde la distancia para sentarte junto a los que dejaste”⁹⁹

Entonces, mejorar la vida de la familia es al mismo tiempo, parte de la destrucción de ésta.

⁹⁸ Véase anexo 2, relato 15.

⁹⁹ Este relato es parte del *corpus* ampliado que integran todos los comentarios e interacciones en el perfil de Facebook “En Defensa del Migrante Centroamericano” publicado el Domingo 29 de mayo de 2011 a las 10: 27 hrs y consultado el [30/mayo/2011] disponible en <http://www.facebook.com/endefensa.delmigrantecentroamericano>

La migración masiva cada vez parece tener más tintes de destrucción del *ser*, un salvadoreño no concibe otra vida más que la que violenta su persona,

“sufriendo es como se llega a tener recursos para tener una vida feliz y útil[...]porque uno espera lo que venga por el camino tambien nos a tocado amanecer en el tren te digo que te pega un frio que te arrepientes de haber salido de tu casa cuando me subi por primera ves me temblava todo el cuerpo pero poco a poco me fui adactando y se me quito el miedo [...]cuando se tiene la oportunidad de estar en los Estados Unidos no tienes que desperdiciar porque de nada te sirvió sacrificarte”¹⁰⁰

Muller señala que “toda violencia que se ejerce contra un ser humano es una violación. La violación de su personalidad, de su identidad, de sus derechos, de su cuerpo, la violación, en definitiva, de su humanidad”.

En la migración indocumentada pareciera que no se concibe otra forma de relacionarse socialmente más que la violencia, lo cual, como señala Lizarazo, progresivamente *vulnera ontológicamente* el ser del migrante.

¹⁰⁰ Véase anexo 2, relato 11.

Las experiencias que viven los migrantes indocumentados, generan un sentimiento de pertenencia a un grupo desplazado y excluido que buscan una vida mejor en otro lugar: una cultura nómada forzada.

3. El mito de sueño americano: la utopía de una forma de vida.

Dentro del arquetipo civilizatorio moderno se ha concebido ideológicamente, en las regiones pobres de Centroamérica, el viaje a Estados Unidos como la única forma de mejorar las condiciones de vida, desde la economía hasta la vida familiar y la felicidad. Se ha construido en los migrantes una mentalidad de trabajo, de productividad y de sacrificios, la cual se ha correlacionado con la búsqueda de bienestar y felicidad basada en el crecimiento económico, la idealización del *sueño americano* ha legitimado este pensamiento como una verdad incuestionable.

Es importante señalar que los relatos de los migrantes están mediados por ideologías construidas en el contexto de la globalización, vinculadas intrínsecamente con el proyecto de la modernidad; la globalización crea imaginarios que permean en la mentalidad de las

sociedades y las naciones, estos imaginarios son capaces de despertar en las personas, nuevos roles de conducta e ilusiones. Es decir, se globalizan también las ideologías y los sueños, en parte gracias a las nuevas tecnologías de la información y comunicación.

Para Van Dijk las ideologías “sirven para que los grupos desarrollen representaciones compartidas, generales y mutuamente coherentes en dominios grandes o problemas importantes de la vida social y cultural”, Luis Villoro señala que éstas, también “forman un sistema organizado que es aceptado por autoridad y cumple una función de dominio”. La ideología del migrante, es expresada en sus relatos, y los une como colectividad.

El *sueño americano*, para los migrantes centroamericanos, es la esperanza de poder escapar de su vida, repleta de carencias económicas, y por medio de éste, alcanzar un bienestar social, para sí mismo y para sus familias. Todo este proceso parte del modelo estadounidense, que crean una serie de repertorios culturales o constructos simbólicos que hacen del *sueño americano*, el lugar de la tierra prometida, portadora de sueños y realizaciones materiales. La influencia y poder que ejerce Estados Unidos hacia los países latinoamericanos, tiene sus bases en un aspecto

ideológico y cultural que data desde la propia concepción de estas naciones, Canclini ubica que:

“El desencuentro entre latinoamericanos y estadounidenses es el núcleo de un relato por lo menos tan antiguo como las invasiones de tropas estadounidenses a México y otros países de América Latina. Se nos cuenta que quienes colonizaron el sur del territorio estadounidense eran blancos de ascendencia inglesa que conquistaron esa región con su ética puritana y la religiosidad protestante, de manera que el trabajo, la frugalidad, el servicio y la honradez fueron sus valores básicos. Se enfrentaron con mexicanos descendientes de españoles e indígenas, y supusieron que de esta mezcla provenía su gusto por el relajado, la sensualidad perezosa y violenta [...] La consiguiente certeza de superioridad de los blancos estadounidenses sobre los mestizos latinoamericanos ha servido, como sabemos, para justificar las invasiones e imaginar los sometimientos como empresas civilizatorias.”
(García, 2005:93)

El *sueño americano* se puede tomar la forma de un mito colectivo y a la vez una utopía en la mentalidad de cada migrante. Para Cerutti, los mitos “son anónimos, frutos comunitarios, producción colectiva [...] Su

concepción del tiempo es cíclica, esto es: la historia se repite, en el fondo, no admite novedad. A veces el mito se confunde con la historia de una comunidad, reemplazándola”(Cerutti H, 2003: 18).

Al analizar el *sueño americano* como un mito entramos, según Cerutti, al terreno de un proceso cíclico, repetitivo y en busca de permanencia, que se crea a través de diversos medios, tanto económico-sociales, como discursivo-narrativos. Las complejas estructuras ideológicas generadas por la globalización, sumadas a la situación de desigualdad económica y social en los países centroamericanos, construyen este gran mito del *sueño americano*, el cual sin duda constituye una opción para salir adelante, pero, por otro lado, encubre una serie de relaciones de dominación, desigualdad, discriminación y explotación que a veces se difuminan en una pantalla ideológica.

Por su parte, las utopías, para este mismo autor “asumen plenamente que el tiempo es lineal, histórico: un tiempo que tiene un principio y avanza hacia un final. Se adhieren por lo tanto, a la idea de una sociedad humana que se puede y debe perfeccionar, caen plenamente dentro de la ilusión del progreso, dentro del llamado ‘mito del progreso’ ” (Cerutti H, 2003: 16).

Es decir, que la utopía se basa en la realización de un ideal, la vida de los migrantes llegará a una meta: el *sueño americano* es *algo* que posiblemente se logre, sin embargo, no se delimita el punto de consumación plena de éste. Los siguientes tres relatos ejemplifican este ideal:

- “es seguir adelante para alcanzar el sueño que uno quiere es ver bien su familia a como de lugar y para eso es este sacrificio que ase uno”¹⁰¹
- “bueno esto empezo porque en gutemala yo no tengo casa no tengo padre y poz no ganaba mucho y decidi realizar el sueño americano”¹⁰²
- “SOY UN HEMIGRANTE HONDURENO QUE TRATO DE SACAR ADELANTE AMI FAMILIA [...] Y MI PUNTO FINAL SI DIOS QUIERE ES YEGAR AL LUGAR INDICADO. USA.”¹⁰³

En los relatos, el *sueño americano* se ve como un fin a alcanzar en un momento determinado, un lugar que promete el cumplimiento de los objetivos, sin embargo, nos podemos preguntar ¿cuáles son los alcances de esta

¹⁰¹ Véase anexo 2, relato 11.

¹⁰² Véase anexo 2, relato 9.

¹⁰³ Véase anexo 2, relato 18.

meta?, ¿cuál es la culminación de este proyecto?, ¿ Sólo acumular el suficiente dinero para un determinado fin?

En este relato un migrante guatemalteco concibe el viaje a Estados Unidos como una forma de poder construir un patrimonio:

“bueno esto empezo porque en gutemala yo no tengo casa no tengo padre y poz no ganaba mucho y decidi realizar el sueño americano aunque es un camino muy largo bueno hasta ahora voy todo bien fisicamente bueno he sufrido hambre sueño ho frio pero no inporta con que no me agarre la migra o me secuestren y llegue ha los U.S.A es todo [...] lo que quiero realizar es tener una casa para mi mama y mis hermanos”¹⁰⁴

El *american way of life*¹⁰⁵, al que los migrantes aspiran ideológicamente como una forma para mejorar sus vidas, se desmiente con la vida en Estados Unidos. Un migrante salvadoreño, que vivió ahí por 20 años, ilustra esta *désmitificación*:

“¿NOSOTROS LOS LATINOS CÓMO VIVIMOS EN LOS ESTADOS UNIDOS? ES UNA VIDA DE FANTASIA Y DE SUEÑO, APRENDEMOS A VIVIR COMO SER HUMANO NO COMO AMERICANO Y

¹⁰⁴ Véase anexo 2, relato 9.

¹⁰⁵ Estilo de vida americano.

SIEMPRE PENSAMOS EN EL FUTURO, NOS VA BIEN O NOS VA MAL, SIEMPRE SEGUIMOS ADELANTE CON UNA FÉ DE SENTIRSE FELIZ BUSCANDO UN BUEN PORVENIR Y ES UNA REALIDAD QUE LA VIVIMOS EN CARNE PROPIA QUE NADIE TE CUENTA COMO SE SUFRE EL DOLOR DE FRÍO DESAMPARADO, DE LA FAMILIA Y LO UNICO ES SUEÑO LAMENTACIÓN SUFRIMIENTO SOLEDAD COMO TU AMIGO LA DEL PERRO DE TU CASA SIEMPRE ENCOMIENDATE ADIOS PARA ENCONTRAR LA REALIDAD EN TU FUTURO Y DIGAS.. LA VERDAD COMO VIVES EN NORTEAMERICA. HERMANOS DE MIS CINCO REPUBLICAS EL SALVADOR, GUATEMALA, NICARAGUA, HONDURAS Y PANAMA, ESTOS SON LOS TIEMPOS PASADOS QUE YO VIVI PERSONALMENTE EN MI VIDA 20 AÑOS QUE SÓLO ME LLEVO FANTASIA FRACASO, ENTRISTEZA, ILUSIÓN, EN HIPOCRESIA.¹⁰⁶

Aquí el migrante expresa un padecimiento emocional debido a la perdida de sus vínculos familiares

¹⁰⁶ Véase anexo 2. relato 35.

y las carencias afectivas “VIVIMOS EN CARNE PROPIA QUE NADIE TE CUENTA COMO SE SUFRE EL DOLOR DE FRÍO DESAMPARADO, DE LA FAMILIA Y LO UNICO ES SUEÑO LAMENTACIÓN SUFRIMIENTO SOLEDAD” se puede ver que la nostalgia de los lazos afectivos familiares y del origen no le permite concretar la vida que anhela.

También expresa que vivir en Estados Unidos es “UNA VIDA DEFANTASIA Y DE SUEÑO” , revelando una ilusión en la concepción de estabilidad y bienestar del *sueño americano*. Cuando escribe “APRENDEMOS A VIVIR COMO SER HUMANO NO COMO AMERICANO” deja ver que obtuvo las expectativas de una vida digna en este país, lo cual sin embargo, no lo hizo sentir como americano porque existe una valoración de su identidad, no se asume como estadounidense.

Al decir “SIEMPRE PENSAMOS EN EL FUTURO, NOS VA BIEN O NOS VA MAL, SIEMPRE SEGUIMOS ADELANTE CON UNA FÉ DE SENTIRSE FELIZ BUSCANDO UN BUEN PORVENIR” refleja la incertidumbre constante del futuro, ante el cual menciona, siempre sigue adelante, al respecto, Bauman nos dice que “en sociedades como la nuestra millones de personas

pueden volverse más prósperas pero no es nada claro que se vuelvan más felices”.

Tanto en el tránsito de los migrantes por México, como en la vida en Estados Unidos, se advierte lo que Bauman llama *extraterritorialidad* (Bauman Z, 2002), la cual significa no pertenecer realmente a un lugar aún cuando se este físicamente en él, en los *no-lugares* de Augé se sugiere esta *extraterritorialidad*, aquellos espacios en donde no es posible identificar un reconocimiento identitario, de relación o de historia, debido a que la identidad se borra y se intenta reescribir, sin llegar a ser por completo la anterior identidad, ni tampoco una nueva. Aunado a lo anterior, los migrantes se enfrentan además a la ilegalidad, la cual les obliga a mimetizarse y ocultarse no sólo en el tránsito, sino también cuando llegan a Estados Unidos. La clandestinidad no desaparece, tienen que cuidarse de no ser deportados, tienen que camuflajearse y esconder todas las señas del origen.

4. México: un lugar de peligro para los migrantes

En los relatos de los migrantes, no sólo encontramos los acontecimientos que han vivido o sus

historias de vida, sino también pudimos observar cómo han influido estos acontecimientos en la visión del migrante y la imagen que este tiene de varios actores importantes en su vida: Dios, su familia, México, Estados Unidos, su lugar de origen e incluso la vida misma, éstos dan un panorama del tránsito por México a través de sus propios actores.

La tragedia del pasado 26 de agosto de 2010 en el ejido El Huizachal, en el municipio de San Fernando, Tamaulipas, donde fueron ejecutados 72 migrantes evidenció un México lleno de violencia y muerte para las personas que lo atraviesan buscando llegar a Estados Unidos para alcanzar una mejor calidad de vida.

México, como un país que exige respeto hacia sus compatriotas indocumentados que buscan llegar o radican en Estados Unidos, al mismo tiempo, hace oídos sordos a la situación que atraviesan los migrantes centroamericanos -y de otras nacionalidades- al cruzar por su territorio en búsqueda del *sueño americano*.

La violencia que ejercen los grupos delictivos¹⁰⁷ e incluso autoridades mexicanas hacia los migrantes,

¹⁰⁷ Principalmente los Zetas: Organización criminal mexicana, se formó a partir de un grupo de militares que desertaron del Grupo Aeromóvil de Fuerzas Especiales (GAFE), Grupo Anfíbio de Fuerzas Especiales (GANFE) y de la Brigada de Fusileros Paracaidistas (BFP) del Ejército Mexicano, fundados en 1994 con motivo del levantamiento zapatista de Chiapas y único

constituye un factor de peligro para éstos, Foucault describe que: “Una relación de violencia actúa sobre un cuerpo o sobre una cosa: fuerza, somete, quiebra, destruye: cierra la puerta a toda posibilidad¹⁰⁸”

La violencia es el punto de máxima intolerancia y menosprecio hacia un grupo social, en este caso, los migrantes. Por parte de los sicarios mexicanos la justificación de la violencia ejercida hacia los migrantes es económica. Para estos delincuentes, los migrantes significan una fuente de riqueza, ya que los ingresos¹⁰⁹ que representa la migración son sumamente altos debido a los más de 400 mil migrantes centroamericanos que pasan anualmente por México.

grupo antiguo de élite que fueron entrenados por la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos, comandos de asesoría militar de la Sayeret Matkal israelí y de la GIGN francesa. [en línea], consultado el [13/06/11] disponible http://es.wikipedia.org/wiki/Los_Zetas

¹⁰⁸ Foucault, M citado por Piper, Isabel en “Introducción teórica: reflexiones sobre violencia y poder” en el libro, *Voces y ecos de violencia*, p. 44.

¹⁰⁹ NOTIMEX, *Alerta CNDH sobre secuestros de migrantes*. [en línea], México, 05/10/2008, consultado el [11/01/11] disponible en <http://www.eluniversal.com.mx/notas/544204.htm>

La Policía Internacional (INTERPOL) y la Agencia de Control de Aduanas (ICE) de Estados Unidos, avisó al gobierno mexicano desde septiembre de 2009, del conocimiento documentado –nombres, teléfonos, direcciones, fotografías– de 22 personas que habían cobrado el rescate de más de 50 secuestros a migrantes, información que estas instituciones solicitaron a Western Union. Miguel Mecalco es uno de los nombres que aparece, cobró 51,510 dólares en 30 cobros en un lapso de aproximadamente 4 meses. Hasta el momento los 22 casos no han sido resueltos. Información rescatada del programa de radio *MVS Noticias con Carmen Aristegui*, Frecuencia Modulada F.M. 102.5, 14 de enero de 2011.

La condición de ilegalidad y clandestinidad en que se encuentran los migrantes, es la que les imposibilita acudir a las autoridades para denunciar, pues existe el temor de ser deportados e interrumpir su travesía.

Para los migrantes, la figura policíaca se presenta como un oponente dual: por un lado representa una autoridad que puede conducirlo a una deportación¹¹⁰, por el otro, aparece como una autoridad corrupta que actúa de manera criminal, extorsionándolos y violentándolos de diversas formas. Este último tipo de autoridades violentan al migrante de manera irresponsable, contradictoria con su misión de salvaguardar la integridad de cualquier persona en el territorio mexicano, cubriendo sus actos delictivos bajo el velo de la autoridad.

Un ejemplo de lo anterior son los testimonios de migrantes que relacionaban a funcionarios, policías e incluso integrantes del Instituto Nacional de Migración¹¹¹, con crímenes contra migrantes, esto, aunado a los descubrimientos de narcofosas¹¹² provocó que los

¹¹⁰ De acuerdo a la ley mexicana, no todas las autoridades policíacas tienen la facultad para deportar a los migrantes que pasen por México, ésta sólo corresponde a los agentes del Instituto Nacional de Migración.

¹¹¹ Denuncian migrantes que agentes del INM los *vendieron* a *Los Zetas* en diario La Jornada, 10 de mayo 2011 Consultado en línea.
<http://www.jornada.unam.mx/2011/05/10/index.php?section=politica&article=007n1pol>

¹¹² El 16 de agosto de 2010 se encontraron 72 cadáveres de migrantes centroamericanos en el estado de Tamaulipas, los asesinatos fueron hechos

gobiernos centroamericanos y la comunidad internacional, presionaran al gobierno mexicano, para depurar y revisar su política en cuestión de migración, además de exigirle garantizar la seguridad de las personas que transitan por México, independientemente de su condición de indocumentados.¹¹³

Un relato ilustra este fenómeno:

“en el camino nos encontramos personas que piensan actuar mal en contra de nosotros y personas bondadosas de México que ayudan a que nuestro camino se mejore con la seguridad ruego a las autoridades que verifiquen el personal que tienen en cada estado por que tanto en mi país como en el de México hay demasiada corrupción dentro del cuerpo policial”¹¹⁴

Tanto los grupos criminales, como los cuerpos policíacos y funcionarios corruptos, reflejan una profunda intolerancia hacia los *otros*, ese *otro* distinto y que no entra dentro de un marco de sociabilidad aceptable para ellos representa una forma de lucrar, un ser del que se puede abusar y violentar a voluntad, protegido en un

por narcotraficantes del cártel de los Zetas, esta afirmación fue hecha por uno de los sobrevivientes.

¹¹³ Guatemala protesta por la escalada de violencia en diario La jornada 29 diciembre 2010 Consultado en línea.

<http://www.jornada.unam.mx/2010/12/29/politica/004n1pol>

¹¹⁴ Ver anexo 2, relato 23.

marco jurídico que solo resguarda a los migrantes en el discurso institucional, pero que en la práctica les permite actuar con total impunidad en contra los migrantes. “Me encontrè con la policia de México, le conte mi historia, pero no le dieron mucha mente¹¹⁵”.

Para el migrante la autoridad es la representación de la contención migratoria que violenta a los migrantes por un beneficio económico, dificultándole realizar su deseo, llegar a Estados Unidos. Un migrante menciona: “uno en este camino va arriesgando la vida de cualquier modo, ya sea un accidente en el tren, ya sea los delincuentes, la policia tambien extorciona...¹¹⁶”. Estos relatos dan cuenta de que los policías actúan de forma similar a los delincuentes, generando extorsiones y abusos que quedan impunes, evidencian la existencia de una ilegalidad dentro de las instituciones legales, así como de una violencia que queda silenciada, pues si el mismo cuerpo policíaco abusa de ellos, ¿qué figura de autoridad les protege?

Estas experiencias violentas que los migrantes tienen en el tránsito, fijan una imagen negativa sobre México, no obstante, en su argumentación este migrante expresa una conciencia de que no toda la sociedad mexicana actúa en contra de ellos: “poz yo pienso que

¹¹⁵ Véase anexo 2, relato 31.

¹¹⁶ Véase anexo 2, relato 25.

unas cuantas malas personas no mancha ha todo un pueblo y que el mojado no es un delito por el delito es como corrupción”¹¹⁷, este relato también evidencia que para los migrantes su condición indocumentada no significa una violación a las leyes, contrario a la actuación corrupta de algunas autoridades mexicanas.

Esta violencia impune se ve reflejada en los comentarios de los migrantes en la red virtual:

*“LA ABENTURA Y EL PELIGRO DE LA VIDA DEL MIGRANTE ENPIESA DESDE QUE TOMAMOS EL TREN HASTA ENCONTRARNOS A LA POLICIA O A LOS SECUESTRADORES EN EL TREN CORRES EL RIESGO DE QUE PIERDAS TUS PIERNAS O TUVIDA Y CUANDO PASAS POR LA CALLE LOS POLICIAS TE ROBAN O OTRAS PERSONAS TE PUEDEN SECUESTRAR Y ASI NUNCA PODEMOS ESTAR TRANQUILOS”*¹¹⁸

Es así como los grupos delictivos y autoridades corruptas perciben al migrante como un cuerpo sin valor, un cuerpo desechable y vulnerable a una barbarie persecutoria. Muchos relatos describen esta pesadilla que viven incontables migrantes: “A mi también me han

¹¹⁷ Ver anexo 2, relato 9.

¹¹⁸ Ver anexo 2, relato 3.

secuestrado, por milagro de dios estoy libre, ...Esta historia a sido muy dura para mi, realmente.¹¹⁹

No obstante, observamos que a pesar de todas las dificultades y el peligro de muerte que afrontan en su paso por México, los migrantes asumen estos riesgos, los cuales toman como una de las partes negativas del viaje, aunado al peligro de abordar el tren, el frío, el hambre y otros. Se constituyen como obstáculos a superar para lograr su *sueño americano*:

“lo que puede uno es seguir adelante para alcanzar el sueño que uno quiere es ver bien su familia a como de lugar y para eso es este sacrificio que ase uno (...) desde que sali de mi pais estaba conciente de lo que paso y lo que viene por adelante ojala sea mas facil para no seguir sufriendo”¹²⁰

Este asumir los riesgos de su condición de migrante indocumentado, nos habla de una asunción incluso obstinada de los peligros del viaje, que llega a constituir una parte “natural” o “inevitable” del viaje.

Los peligros ante los que se ven expuestos los migrantes constituyen en términos heideggerianos su *ser-para-la-muerte*, el migrante se hace consciente de la

¹¹⁹ Ver anexo 2, relato 19.

¹²⁰ Véase anexo 2, relato 11.

vulnerabilidad de su vida en el tránsito, lo cual le hace replantearse los objetivos de ésta, se ponen en juego una serie de valores que lo hacen tomar decisiones respecto al proyecto de su vida. Este *ser-para-la-muerte* le otorga a cada instante el carácter del último instante y le da significación a la existencia presente, el *hombre auténtico*, nos dice Heidegger, permite dimensionar la existencia propia, con la distancia que facilita reflexionarla. En su presente conjuga su pasado y su futuro que le ayudará a combatir y darle fuerza para cruzar las adversidades que se le presenten durante su viaje.

La situación de violencia, muerte e incertidumbre, en muchos casos orillan a los migrantes a desistir en su intento y reconsiderar su proyecto. Como resultado, eligen regresar a sus países de origen y abandonar su objetivo de llegar a Estados Unidos. La propensión a de morir puede provocar que su meta decaiga. Como se manifiesta en los siguientes relatos:

- "he sufrido frio, hambre, caminadas, humillaciones, insultos,, hasta me han abochornado lo que nunca me han abochornado.. maltratado, quien, si vuvlvo a

honduras nunca vuelvo a ser otra andada como la que he hecho..¹²¹

- “es mui duro ese camino y se sufre mucho aguantas mucha anbre y mucho frio y sufres x algun secuestrl0 o bien te t asesina si no pagantu rresgate y mueres les boi a ser sinsero se sufre mucho es difisil x mucho secuestro k ay aki en mexico i pude ser ke no buels aber atus familia si sale piensalo bien porke sufres”¹²².

Por otra parte, el clima de continuo riesgo en el tránsito generan en el migrante un sentimiento de desconfianza. Convivir con tantos *otros* que lo rodean en el viaje y el no saber quiénes son, los pone en una situación de incertidumbre, los expone a engaños, robos y maltratos como se puede ver en el siguiente fragmento:

- *“unos maras, zetas o no se quien nos querian secuestrar y ya traian mucha gente secuestrada, pero nos escapamos y llegamos a Lecheria. De aquí me fui con dos mujeres supuestamenbte migrantes, me echaron la mano, pero en Piedras Negras me llevaron a una casa, me pidieron mi nombre, telefono de*

¹²¹ Véase anexo 2, relato 19.

¹²² Véase anexo 2, relato 5.

Estados Unidos o Honduras, cerraron la puerta con llave, de ahí no se podía escapar, nos amenazaron que si no dábamos números daríamos 300 dolres. De las 3pm a 8pm estuve encerrado. Ahí mismo había una mujer hondureña, la maltrataban, y la encerraban con dos vatos y la violaban. Y tablearon a uno que decía que era mexicano. De ahí una chava me dijo que le ayudara a lavar una ropa, cuando estaba ahí llegaron dos trocas, pidiendo a los balines, a los que no tenían número de telefono, yo los mire, y las chavalas se fueron, me dejaron solo, logre escapar de ahí a la 1 de la madrugada".¹²³

El resultado de no confiar en el *otro*, incluso en los propios compañeros migrantes, genera en algunos casos una desconfianza en apoyarse de los *otros*, condición que los convierte en un ser solitario en el viaje, sin embargo, esto no veta la solidaridad que se da entre ellos para afrontar el trayecto.

Este desconocimiento del otro, es palpable en el trayecto del migrante centroamericano y, en algunos casos, emplearon la red para hablar y alertar sobre ello:

¹²³ Véase anexo 2, relato 31.

“... si eres inmigrante recuerda si no sabes pregunta y pide una dirección de la casa de inmigrante para que estés seguro de los ladrones de los secuestradores de la migración de todo tipo de persona que pueda dañar ti integridad oh pueda quitarte la vida recuerda no todo el que te ayuda es tu amigo y no todo el que te da la mano es tu hermano”¹²⁴

Pero no sólo, el no conocer al *otro* es riesgoso, incluso utilizar una tecnología de comunicación como el celular es detonante de violencia, pues a pesar de que es un medio de comunicación muy útil, en el caso de los migrantes simboliza la presencia de alguien que lo apoya económicamente, lo cual los convierte en blancos idóneos de secuestros.

En las entrevistas realizadas a algunos migrantes, nos percatamos de que existe una cada vez mayor conciencia del peligro que representa cargar un celular o incluso, simples papeles con números telefónicos. Lo cual empobrece aún más las posibilidades de comunicación de estos seres en tránsito.

5. Existir en la red: una salida del anonimato

¹²⁴ Véase anexo 2, relato 26.

El diario colectivo digital en Facebook constituyó una comunidad virtual, la cual según Yus, permite que “los usuarios compartan información, se relacionen, tejan e imbriquen sus redes personales físico-virtuales, profundicen en el conocimiento de sus amistades (o meros contactos) y mantengan vivas sus relaciones más esporádicas o superficiales” (Yus F, 2010: 138). Este espacio simbólico virtualizó los relatos de los migrantes, los llevó del espacio físico al cibernético.

La participación de los migrantes en el perfil, se dio por medio de un conjunto cronológico de entradas y aportaciones, los relatos, algunos de los cuales tuvieron respuesta y fueron complementados por diversas personas, que aprovecharon la característica de creación colectiva que ofrece la llamada web 2.0¹²⁵: cada texto queda ahí, fijo en el tiempo, en un presente narrativo que rememora el pasado, simboliza el presente y a la vez está abierto a un futuro por medio de las *actualizaciones* de quienes lo leen y crean sus propios significados a partir de él.

En sus estudios sobre *ciberpragmática*, Yus explica que lo que une principalmente a los individuos de

¹²⁵ Se denomina *web 2.0* al formato de páginas de Internet en la cual los usuarios son colaboradores activos en el contenido de las mismas, un ejemplo muy claro es una página de redes sociales como Facebook.

una comunidad virtual es la afinidad sobre un tema y los intereses en común, constituyendo un factor mínimo la proximidad, raza o estatus gregario tradicional. Es decir, la interacción lograda a través del perfil de Facebook, no se basa en proximidad física, espacial, o temporal, más bien está orientada en torno a un fenómeno, un suceso, una temática a fin a todos los participantes: la migración. Esta es una característica de este tipo de sitios: rompen las limitaciones de tiempo y espacio y constituyen nuevos espacios de interacción.

Otra particularidad de las interacciones en un perfil 2.0 como el de Facebook, es que es posible crear innumerables líneas de sentido, a través de la publicación de *hipertextos*¹²⁶, links, comentarios, etcétera. El perfil se convierte en un discurso vivo, que mediante actualizaciones que cada miembro o visitante realiza, se va transformando y renovando.

Este punto es importante, ya que aún cuando el relato que cada migrante escribió, se desterritorializó y destemporalizó de su creador, mediante la doble

¹²⁶ El *hipertexto* es una modalidad de lectura/escritura basada en *ligas* que permiten transportar al lector a otro recurso (que puede ser audio, video, imagen, recursos interactivos, etc) relacionado con la lectura que efectúa. Han existido formas previas de este tipo de links, por ejemplo las ilustraciones en una enciclopedia, las referencias en un libro, o la bibliografía de consulta, entre muchas otras. Sin embargo la era de la información digital, que funciona a velocidades de segundos maximiza esta herramienta, constituyendo un nuevo paradigma en la escritura- lectura de textos.

virtualización que experimenta la escritura en Internet, este texto queda ahí, de manera permanente y al mismo tiempo es traído al presente y complementado en cada lectura. Esto provoca que la palabra del migrante adquiera una fuerza performativa a mayor escala: una escala global y atemporal.

6. Solidaridad virtual

En un principio, la mayoría de las respuestas dentro de esta comunidad virtual hacia el contenido escrito por los migrantes fueron de personas que tenían alguna relación fáctica con el fenómeno, ya sea por parentesco con algún migrante¹²⁷, residencia en algún lugar de tránsito de este grupo¹²⁸ o tratarse una persona o asociación relacionado o interesado en el fenómeno¹²⁹.

Esto nos muestra que en primer término, son las personas con un interés previo en el tema, las que se unen e integran a una red social, aunque el número de espectadores abarque un rango más amplio.

En los mundos virtuales se expresan las relaciones fácticas, Heidegger, nos dice que “*hablar sobre* significa:

¹²⁷ Véase anexo 3, tabla de Interacción en Facebook, registro 5.

¹²⁸ Véase anexo 3, tabla de Interacción en Facebook, registro 2.

¹²⁹ Véase anexo 3, tabla de Interacción en Facebook, registro 16.

decir algo. Pero el habla que dice algo con otros es[...] un *expresarse*" (Heidegger, 2008 : 39), es decir, hablar con otros es expresar nuestra particular forma de *estar-en-el-mundo*.

De este modo, las redes de interacción, apoyo e intercambio de información en la red social virtual, se dan a partir de una pre-contextualización y una serie de códigos, contextos, e *inferencias*¹³⁰ que comparten los participantes en el foro. Las narrativas de los migrantes pasan de lo privado a lo colectivo, y viceversa, la identidad y la localización no tienen fronteras claras, se ponen en movimiento, se comparten y se van a otro mundo, a otra mente, el cuerpo se multiplica, se reinventa y se pone en común, se crea lo que en términos de Levy, un *hipercuerpo*.

Estar expuesto en la red, para los migrantes, es paradójicamente mostrar la identidad sin temor a represalias o deportaciones, es libertad de desplazamiento y también es pertenecía a una comunidad virtual que no exige pasaportes, tener acceso a una comunidad virtual les permite pertenecer a un mundo sin restricción de movimiento de cara a los límites en su movilidad fáctica,

¹³⁰ La inferencia según Yus es "una operación mental por la que los participantes en una conversación evalúan las intenciones de los demás y en la que basan sus respuestas" (Yus F, 2010: 24).

impuestos por las reglas del sistema político, económico y tecnológico globalitario.

Por ejemplo, la violencia expresada en las narraciones, al momento de colocarse en el perfil de Facebook, adquiere la característica de mirarse desde la perspectiva del sentir y pensar del migrante, sin que quede en el olvido o la clandestinidad. Con una o dos personas que lo comenten o actualicen es ya un indicio de que se le reconoce a través de la lectura en la red, de que hay alguien a quien le importa lo que le ocurre a ese migrante en particular, que sí forma parte de un grupo, pero que antes que nada es un humano. Facebook sirvió para difundir entre los usuarios de esta comunidad, cuál es la experiencia del migrante que atraviesa México, produce en el otro un efecto de comprensión hacia el narrador por medio de su *identidad textual* sin la necesidad de visualizar el cuerpo que produce el discurso, pues “dicen que a través de las palabras el dolor se hace más tangible, que podemos mirarlo como a una criatura oscura.”¹³¹

Pero esas experiencias violentas que viven en el camino, aunque sean situaciones similares, cada migrante las ve, las vive y las siente de manera diferente. Son esos detalles plasmados en los relatos los que los hace únicos

¹³¹ Frase con la que inicia la película “*A los que Aman*” de la Directora Isabel Coixet, de 1998.

en Facebook, y por ende hacen único al ser que los relató, el cual a ellos les permite comprenderse. Algo que las notas periodísticas de cualquier medio, en los expedientes institucionales y que hasta en la propia sociedad pocas veces o ninguna vez es y/o sería posible, sin un medio con las características de Facebook.

La comunidad virtual generó también una *solidaridad virtual*, constituyendo un punto de enlace o unión entre diferentes actores relacionados al fenómeno migratorio. La temática se puede expandir o concentrar; dependiendo de las acciones e interacciones que se realizaron. Por ejemplo un usuario comentó en el relato de un migrante: “Suerte y en lo que se pueda ayudar...dejamos saber..en el DF a quien te de de comer para que sigas tu camino..”, de igual forma otro de los usuarios se solidariza virtualmente con una mujer migrante que fue víctima de una violación y le escribe:

“Le quiero sugerir que busque ayuda profesional para superar esa terrible experiencia. Del o mas profundo de mi corazon espero que este usted bien y que Dios lo bendiga y le traiga luz en su camino”¹³².

¹³² Este relato es parte del *corpus* ampliado que integran todos los comentarios e interacciones en el perfil de Facebook “En Defensa del Migrante Centroamericano” publicado el Domingo 05 de junio de 2011 a las

Este tipo de respuestas de solidaridad, a pesar de su intencionalidad, no llegan a concretarse en el mundo fáctico, en el cual, esta solidaridad sería un gran apoyo para aminorar las malas experiencias de los viajeros. Sin embargo constituyen un contenido simbólico importante que sin duda permeará en quien lo recibe en caso de leer los mensajes.

No obstante, existen otros tipos de *solidaridades virtuales*, como la que se originó a partir de la dinámica del perfil y logró concretarse en la realidad. Este tipo de *solidaridad virtual* representa una moderna forma de apoyo, que paulatinamente transgrede los límites de lo virtual, cuando a través de ella se generan acciones fácticas de ayuda que las redes virtuales facilitan. Por ejemplo, la organización de un evento pro-migrantes, o la captación de voluntarios y donadores para las casas del migrante y otras instituciones de ayuda para este grupo.

Otro tipo de solidaridad fue la de los propios migrantes hacia el mundo que los rodea, la cual existe en la vida fáctica pero se *virtualizó* y visibilizó en la comunidad virtual, por ejemplo el relato de un migrante nicaragüense que lleva 12 años de su vida viajando, escribe:

11: 28 hrs y consultado el [07/junio/2011] disponible en <http://www.facebook.com/enddefensa.delmigrantecentroamericano>

“he roto muchas fronteras con el fin de buscar un horizonte de bienestar que aún no encuentro, pero en esto de ser andariego estoy aportando un futuro médico a mi país ya que mi hija cursa cuarto año de medicina y estos gastos han salido del extranjero. Mi mayor sueño es ver coronada la carrera de mi hija y que ella tenga una vida estable y útil a la sociedad y no tenga la vida dura que yo he tenido, Siempre estamos en la lucha por la vida, para buscar un mañana mejor para los nuestros”¹³³.

La narrativa anterior reflejó la visión de este migrante de un pensamiento solidario y comprometido con los demás, de cara a un mundo que se construye en la individualidad. Cuando este viajero expresa el deseo de que su hija tenga una “vida estable y útil”, no sólo para ella sino también para la sociedad, en la que él mismo ha experimentado que las oportunidades de salud y educación son negadas, refleja que las recompensas de sus acciones, de sus sacrificios, están pensadas para los *otros*, aún cuando ello implique, la separación, los riesgos y el anonimato constantes.

¹³³ Véase anexo 2, relato 34.

7. Comunidades Virtuales: Ser con los otros en la red

La comunidad virtual genera una fuerte sensación de presencia, esto ofreció a los migrantes, la certidumbre de una posible comunicación con *otros*, la extensión *tecno-simbólica* de la dinámica *virtualización-actualización* de las narrativas de los migrantes, les permitió permanecer, establecer contacto y proyectar su *ser, soy yo para el que me ve*, se exhibieron a sí mismos como quisieran ser vistos, según Thompson, los medios técnicos definen la forma en que los individuos “administran su auto representación”.

Los migrantes que proyectaron su situación de tránsito a través de la comunidad virtual concibieron este espacio para hablar con *otros*, algunos dialogaron con sus familiares, con los cuales, debido a la angustia generada por el tránsito violento y discriminatorio que viven en México, buscaban sentirse comunicados, para tranquilizarlos y al mismo tiempo tranquilizarse ellos mismos.

Por ejemplo, este migrante ilustra un diálogo virtual *asincrónico*¹³⁴ con su familia:

¹³⁴ Según Yus la comunicación asincrónica se da cuando las intervenciones de los interlocutores se dan en diferentes tiempos, almacenándose en una

“No se preocupen que todo esta bien y que le pidan a Dios que yo llegue bien allá donde voy a llegar. Que le crean al Señor porque el Señor si existe y él hace los milagros [...] donde estoy, estoy bien, que me han tratado bien en la casa del migrante, que no se preocupen. Los quiero y cuidense mucho”.¹³⁵

Se observa que el migrante presenta un deseo de que sus familiares lean su relato, a través de él, busca tranquilizarlos respecto a su situación. En este caso, la comunicación se reforzó debido la comunicación *sincrónica*¹³⁶ vía *Web Cam* en *Messenger* que pudo realizar con su esposa, le trajo virtualmente su pasado y su lugar de origen al presente.

El uso del Facebook se da como medio de comunicación con la familia para aliviar incertidumbres; la interacción en el relato de un joven salvadoreño ilustra esta utilidad:

“....soy salvadoreño sali el 20 de enero de mi pais... la razon por la que me decidi a viajar fue por buscar una mejor vida, no solo para mi sino

memoria que registra la conversación cada vez que un interlocutor se expresa.

¹³⁵ Véase anexo 2, relato 10.

¹³⁶ Según Yus en la comunicación sincrónica la interacción se da en tiempo real, simultáneamente, es el caso de los *live chats*, *messenger*, *skype*, etcétera. En nuestra investigación este tipo de interacción es muy rara, debido a la dificultad de sincronizar los tiempos entre dos países para establecer la comunicación, aunado a la necesidad de estar conectados al mismo tiempo en ambas terminales.

tambien para poder ayudar a mis padres y mi familia y salir adelante... bueno pues a pesar de todo el peligro creo que a sido una gran aventura en la cual gracias a Dios hasta el momento me ha ido bien no he tenido ningun problema bueno aunque por momentos con un poco de hambre y mucho frio pero siempre pidiendole a Dios para poder llegar asia mi destino.... VIVA EL SALVADOR”¹³⁷

Blanca Saravia: hola Misa soy Blanca¹³⁸
conectese en su facebook con mi hija xfavor
necesitamos saber de usted

EnDefensa Del Migrante Centroamericano
Hola!! Misa paso hace dos semanas por esta casa de migrantes en el Estado de México, si llegamos a saber de él nosotros le avisamos.
Saludos!

Blanca Saravia: mmm ok muchas gracias y si xfavor necesitamos saber de el! que Dios los bendiga!

No obstante, en este ejemplo, a pesar de que el circuito comunicativo se vio interrumpido, por la partida del migrante del refugio, su relato quedo *virtualizado*, potencial en el tiempo, constituyó una forma de saber que

¹³⁷ Véase anexo 2, relato 21.

¹³⁸ Se cambiaron los nombres por razones de seguridad.

el migrante había llegado bien, por lo menos hasta el lugar de la interacción- la casa del migrante-.

Otro de los diálogos que establecieron los migrantes en la comunidad virtual fue hacia aquel posible público de migrantes en su misma situación. De forma explícita un viajero se dirige a sus compañeros:

“cuando se abla de subirse ala llamada bestia osea eltsren te pones nervioso te pega orinadera i solo te puedes encomendar a dios pero te recomiendo hermano migrante que diOs no te desamparaen el viaje se sufre frio hambre te recuerdas de muchas cosas que pasan a veses te desmoralisas mentalmente pero tus compañeros que biajan con tigo te dan aliento para segir adelante ala mano de dios aun que falta mucho que recorrer.”¹³⁹

Podemos observar que existe una conciencia -o intencionalidad- en quien escribe, de que el relato será leído por otro migrante posiblemente debido a un conocimiento de que el diario colectivo será compartido por los demás migrantes. Además en las palabras “hermano migrante” existe la intención de incluir y reconfortar a los migrantes que están en la misma situación que él, habla de una comunidad y compañerismo que incluso, precede la interacción virtual y que sólo se ve

¹³⁹ Ver anexo 2. relato 11.

reflejada en su comentario. Esto nos habla de un sentimiento de identidad, hermandad y compañerismo que surge entre los que experimenta una experiencia afín: atravesar México.

Un migrante le sugiere a su compañeros:

“hay muchas personas que te brindan ayuda si eres inmigrante recuerda si no sabes pregunta y pide una dirección de la casa de inmigrante para que estés seguro de los ladrones de los secuestradores de la migración de todo tipo de persona que pueda dañar”¹⁴⁰

Este viajero, a través de la auto-diégesis virtual puede orientar en el mundo real a muchos migrantes.

Frente al individualismo de la época moderna, surgen en estas narrativas sentimientos de hermandad y solidaridad que al virtualizarse constituyen una *tribu cibernética*, una comunidad virtual de migrantes, dentro de una misma comunidad virtual que es el Facebook.

También se observa que en los relatos escritos, algunos migrantes, hacen uso de recursos tipográficos para introducir al lector en la intencionalidad del texto, signos de admiración, mayúsculas, etc. Por ejemplo:

“Quiero contarle a quien le interesa. Que yo vengo de Guatemala poco a poco de pueblo a pueblo

¹⁴⁰ Ver anexo 2, relato 26.

trabajando para ganar dinero para el pasaje y por supuesto con la ayuda de la casa de migrantes GRACIAS a DIOS Y A TODOS LOS QUE TRABAJAN EN LA CASA”¹⁴¹

En este relato identificamos que las mayúsculas recalcan la importancia de la solidaridad que el migrante recibe de los refugios, así como la simbolización de ayuda que recibe de Dios.

Dios cumple un papel trascendental en el viaje, debido a que en esta figura los migrantes depositan su suerte, su destino, su confianza, sus expectativas, su protección y su felicidad, mediante el lenguaje escrito en la red buscan reforzar o crear lazos con Dios quien representa un apoyo en su difícil viaje, se da una especie de *oración virtual*.

Este relato ejemplifica lo anterior:

“pide a dios mucho que te ayude yo doy gracias a dios que mi familia ora y pide a dios que me guíe en todo gracias a dios todo esta bien suerte para todas y todos los que nos esforzamos por una vida mejor que dios les bendiga hoy mañana y siempre amen”¹⁴².

¹⁴¹ Véase anexo 2, relato 6.

¹⁴² Véase anexo 2, relato 26.

Al no existir las garantías de seguridad y protección en la realidad, el migrante se ve en la necesidad de apoyarse en un *ser* que no represente injusticia, una figura protectora que lo acompañe en todo el camino, ya que es difícil confiar en alguien, esto representa un acto de fe, Dios se visualiza como un refugio para cuando exista peligro, alguien que lo cuide y que le dé fortaleza. Dios es la manifestación de un *ser-posible* (Heidegger,1974:60) donde el *yo puedo* del migrante se ve representado como la fuerza y el deseo por superar todo obstáculo que se encuentre en su andar.

Contrario a la violencia que los migrantes encuentran en su viaje, existe un rostro solidario, el cual representa para los viajeros una ayuda en el camino. En algunos relatos existen palabras de agradecimiento hacia aquellos que los apoyan en su trayecto: como las casas del migrante que representan un refugio en medio de un ambiente hostil y las personas que los han ayudado en su camino.

Se encontró el agradecimiento hacia las casas del migrante que asumen el papel de protección, que el gobierno deja de hacer, y que fungen como refugios pasajeros que se encuentran en diferentes estados de la república mexicana, como lo relata un hondureño:

“gracias a todas las personas mexicanas k sin ningun interes nos apoyan en este duro camino casa del migrante.s palenque.chiapas. coatza.ver. lecheria.mexico.d.f GRASIAS|||||||¹⁴³”

El hecho de haber varias casas de apoyo, para ellos les significa poder estar bien y cubrir algunas necesidades básicas para continuar:

“nos an brindado ayuda en la casa del migrante la gente que nos ayuda es mui amable se encarga de ver de tus nesecidades te da atención medica a uno le gustaria quedarse pero uno no puede.”¹⁴⁴

Sin embargo, si bien estar expuestos en la red da visibilidad y libertades, al mismo tiempo exhibe la clandestinidad en la que se encuentran los migrantes, que en la red puede convertirse también en un manera de localización omnipresente del poder, al estilo panóptico. Paul Virilio señalaba que la velocidad es el poder mismo y que éste no existe sin ley y sin regulación, ejemplo de ello fue la detección de migrantes indocumentados con visas falsas a través de su actividad en las redes sociales como Facebook en Estados Unidos.¹⁴⁵

¹⁴³ Véase anexo 2, relato 20.

¹⁴⁴ Véase anexo 2, relato 11.

¹⁴⁵ Petrich, Blanche, *Espía EU en las redes sociales para cazar migrantes*, Viernes 18 de febrero de 2011, La Jornada, consultado el [20/mayo/2011] disponible en <http://www.jornada.unam.mx/2011/02/18/politica/005n1pol>

Este juego doble, de ganancia de visibilidad y pérdida de la oscuridad o invisibilidad previa a la virtualización del *ser*, es otro factor importante en el ingreso de un sector como los indocumentados a la sociedad red, el cual se debe tener presente.

El libre acceso a las redes digitales, que constituye una de las promesas del mito cibernético, es sin embargo, apenas una aspiración, en el caso de personas que no cuentan con los recursos y el equipo necesario para acceder a este mundo virtual. El cada vez mayor acceso a los recursos que ofrece la sociedad red, traerá una serie de cambios que pueden o no, mejorar o mantener las relaciones de dominación y escaso desarrollo social que recaen sobre los migrantes.

El hecho de que su voz sea escuchada, leída, actualizada y comentada en Facebook, abre un abanico de posibilidades que con el tiempo puede ir cobrando una mayor importancia y que, por lo pronto, constituye un espacio donde el migrante simboliza y comparte su experiencia con el mundo virtual, con la red.

8. Reflexiones

Es importante señalar que el migrante ya posee una simbolización de sí mismo y de su experiencia de tránsito, aunque no sea a través de un soporte digital, la tiene desde el momento en que *es* a través del lenguaje, el cual le permite nombrarse en el mundo y a la vez nombrar al mundo, también la tiene desde que decide emprender su viaje, al hablar con otros, al reflexionar la situación que vive.

Los relatos del diario colectivo son la diégesis de las vivencias fácticas de los migrantes, la red social nos permitió acceder a las construcciones de sentido que los migrantes indocumentados hacen de su experiencia de movilidad, aquella que es motivada por la búsqueda de una vida mejor en un país que es distinto al suyo.

Esta idea de “una mejor vida” tiene su origen en las condiciones hostiles y precarias en los países centroamericanos, las cuales expulsan a millones de personas cada año debido a las inconsistencias del sistema económico; a través de la ideología del *sueño americano*, que ha legitimado la creencia de dar una solución individual a un problema que es global; los migrantes asumen una responsabilidad forzada, dejar a sus familias, como la única forma de conseguir un futuro mejor y un

hogar seguro para éstas, lo cual, pretende alcanzarse paradójicamente a través de la fragmentación del hogar.

Los migrantes en su tránsito por México se encuentran en una incertidumbre temporal, el futuro inmediato para ellos es incierto, el pasado representa la seguridad de una estructura sólida en los lazos afectivos a la cual aferrarse y sobre la que se motivan, sin embargo, el presente es inseguro, tanto por el sorteo de una vida al día, clandestina e inmersa en riesgos que pueden atentar contra sus vidas debido a la violencia que los propios migrantes retratan en sus relatos, en los que evidencian la existencia de una ilegalidad dentro de las instituciones legales y la presencia de una ilegalidad de los grupos delictivos que violenta impunemente los derechos humanos de los migrantes.

Estas características dan cuenta de un país que es violento y corrupto, que no ha fomentado la implantación de políticas efectivas para regular el inevitable paso de migrantes a través de su territorio, y por el contrario ha permitido un utilitarismo deshumanizado que ha provocado la explotación y abuso hacia este sector desprotegido no sólo en México sino desde el momento en el que salen de sus países, y aún cuando llega a Estados Unidos; esta falta de reconocimiento institucional les

obliga a permanecer en la clandestinidad y sin la posibilidad de poder exigir sus derechos.

El migrante expresa en su narrativa publicada en Facebook, que su condición de indocumentado, no representa un delito, en contraste con los delitos de secuestro, extorsiones, robos, que en el tránsito, algunas autoridades o grupos delictivos cometen en contra de ellos.

No obstante, los migrantes se ven forzados a tolerar cualquier tipo de violencia hacia ellos como parte de sus vidas, la vulneración de su *ser-ahí*, desde la negación de vivir dignamente en su país de origen que en sí representa un tipo de violencia, hasta aquella que los amenaza físicamente en el tránsito.

Al encontrar en el tránsito una oportunidad de narrar, y simbolizar su experiencia, la comunidad virtual permitió a los migrantes sentirse escuchados y hacer una valoración de sí mismos.

El acceso de los migrantes a una red social, confiere una serie de significados que sobrepasan la simple diégesis y se van hacia el terreno de una *ciberpragmática*, en la cual su palabra visibiliza como ellos desean ser vistos, por medio de su propio lenguaje. A la vez, ser parte de una comunidad virtual les permiten

que estos significados permeen y configuren a otros y a ellos mismos.

Además del acceso a una comunidad virtual, el acceso a la comunicación en la red les permitió re-localizarse virtualmente en su lugar de origen, en su hogar; les trajo efímeramente el ayer al hoy cuando se comunicaron con sus familias y/o consultaron información acerca de sus países.

Los migrantes al saberse parte de una comunidad virtual trataron de ser útiles a ella, por ejemplo cuando le hablan a sus compañeros, muestran una hermandad y reconocimiento dentro esta cultura nómada forzada. Un pensamiento comprometido con los demás, de cara a un mundo que se construye en la individualidad.

Es importante aclarar que esta visibilización del fenómeno migratorio en la red social, y la posterior generación de alternativas de soluciones colectivas a éste, característica de la red social, representan los alcances que hasta el momento ha tenido esta presencia de la narrativa de los migrantes en la red.

No se puede olvidar que el acceso a la información, a su conocimiento y producción, constituye un pilar fundamental en la nueva era de la información y

que se deben generar mecanismos para que un número mayor de sectores sociales tengan acceso a él.

Conclusiones

La hermenéutica es una teoría filosófica para interpretar los fenómenos socio-culturales del mundo a través de los signos que los construyen, tomando en cuenta el contexto en el que se enmarcan a fin de encontrar *el sentido que los atraviesa*.

En nuestra investigación, la hermenéutica aplicada a la cultura digital, nos permitió interpretar, a través del análisis de los relatos expresados en un soporte digital, de algunos migrantes indocumentados en tránsito por México, este fenómeno.

En la actualidad, este fenómeno migratorio es el resultado de una serie de procesos históricos, políticos, sociales y económicos que han generado desigualdad social en un mundo globalizado, en el cual no todos los sectores sociales acceden a una calidad de vida digna que brinda la modernidad y los adelantos tecnológicos.

Esta disparidad en la calidad de vida en diferentes regiones de América, se refleja claramente en el movimiento cotidiano que se ven obligados a realizar

millones de personas, originarias de Centroamérica, con el fin de llegar a Estados Unidos y trabajar ilegalmente ahí, para proveer a sus familias de recursos que les permitan subsistir, los cuales, les han sido negados en sus lugares de origen debido al sistema económico al que han sido absorbidos estos países.

El acercamiento por la vía virtual , nos permitió dar cuenta de cómo estas antiguas relaciones de disparidad económica, convergen en un mundo permeado por las nuevas tecnologías digitales de la información y la comunicación, y cómo se da la integración de estos nuevos recursos tecnológicos , en una problemática más antigua: las paradojas de la globalización.

- Las sociedades se encuentran hoy en día bajo un proceso primordialmente económico llamado *globalización*, -basado en el modelo capitalista configurado desde los inicios del proyecto modernizador-. , este fenómeno globalizador acarrea cambios en distintas esferas -en lo técnico, en lo político, en lo ideológico y en lo cultural-.
- El proyecto moderno que en sus inicios tuvo como ejes la libertad y la razón, volcó esos supuestos al adquirir una figura puramente técnica, capitalista y utilitaria para organizar a la sociedad.

- La *globalización* es la liberalización radical del tránsito de mercancías, servicios, dinero y capital; en detrimento de los compromisos del Estado con la sociedad, los Estados conducen las políticas hacia las condiciones óptimas para el mercado internacional, en este acto, la población es llevada a ocupar un lugar “adecuado” para la competitividad mientras tanto las desigualdades sociales surgen como reacción.
- La migración indocumentada está íntimamente relacionada a la adaptación del reordenamiento de las actividades económicas y políticas, a la búsqueda de los lugares “óptimos” para satisfacer las necesidades materiales.
- Centroamérica tiene una gran historia de desigualdades económicas tanto con el exterior, como en el interior de cada una de sus naciones, sin embargo, hoy en día estas desigualdades se han intensificado gradualmente y han generado pobreza y desempleo, que los Estados no han resuelto y por el contrario lo han ignorado.
- Lo anterior está originando la migración de miles de ciudadanos centroamericanos hacia Estados Unidos, debido a la estabilidad económica de este

país lograda por la dominación de los mercados mundiales, de las tecnologías, de los medios de comunicación y de las guerras armamentistas.

- A partir de 2007 y 2008 el secuestro se sumó con mayor frecuencia a los riesgos, asaltos, discriminaciones, extenuaciones físicas, violaciones y demás agravios del camino de los viajeros. Las bandas del crimen organizado mexicano (*Zetas*) y extranjeras (*Maras*), en complicidad con autoridades de distintos niveles han permitido que esta dinámica vaya en aumento.
- La condición de ilegalidad y la indiferencia del gobierno mexicano hacia los migrantes indocumentados, contribuyen a que no sean reconocidos sus derechos humanos y sean víctimas de agresiones en el camino, desde un común asalto, hasta un secuestro.
- En México, los derechos humanos de los migrantes indocumentados se socavan progresivamente debido a la falta de un Estado que les brinde protección por la falta de documentos legales que le avalen una ciudadanía en el discurso institucional.

- A pesar de que México está suscrito a diversos instrumentos jurídicos en materia de Derechos Humanos los migrantes indocumentados siguen siendo víctimas de la violación hacia sus propios derechos.
- El uso de los recursos que proporciona el Internet a los migrantes se ve limitada por el escaso acceso con que cuentan a una terminal con señal de Internet a lo largo de su trayecto por México. Esta situación es inherente a su situación de clandestinidad, aunado a los pocos recursos que poseen en el viaje.
- En casos donde no había mucho acercamiento previo a Internet, y/o, se contaba con poca habilidad técnica en el uso de la computadora, los migrantes mostraron buena disposición de aprender y acercarse a esta tecnología, lo que demuestra una noción de la potencialidad de esta herramienta, además de la disposición de aprender nuevas habilidades que les otorguen beneficios como comunicación o información.
- La escritura de los relatos de los migrantes les permitió auto-simbolizar su experiencia, dotarla del aspecto cultural y referencial al que pertenece,

es decir, el propio migrante a través de este recurso narró su percepción acerca de sí mismo y de la situación de tránsito que experimenta, lo que siente y lo que vive.

- Los migrantes plasmaron en los relatos que compartieron con la comunidad virtual, las experiencias fácticas que han vivido en el viaje. La red social nos permitió acceder a las construcciones de sentido que los migrantes indocumentados hacen de su experiencia de movilidad.
- El migrante ya posee una simbolización de sí mismo y de su experiencia de tránsito, aunque no sea a través de un soporte digital, la tiene desde el momento en que *es* –en términos heideggerianos- a través del lenguaje, el cual le permite nombrarse en el mundo y a la vez nombrar al mundo. Las narrativas de los migrantes están doblemente virtualizadas, primero en la escritura y después en la comunidad virtual.
- La ideología del *sueño americano* ha legitimado la creencia de dar una solución individual a un problema que es global. Es decir, la situación de pobreza que vive gran parte de la población de

Centroamérica, lejos de tratar de resolverse, mediante movimientos organizados colectivos, buscando las raíces del conflicto, las cuales rebasan lo nacional y se remontan a la dinámica de la economía y política capitalista y globalizada que permea en América Latina, se concentra en pequeños esfuerzos individuales por llegar a Estados Unidos y *ganar dólares*: el mito del *sueño americano*.

- En la búsqueda del *sueño americano* los migrantes asumen una responsabilidad forzada y paradójica: abandonar a sus familias, como la única forma de conseguir un futuro mejor para éstas. El migrante centroamericano debe asumir esta paradoja existencial y darle un sentido.
- El *sueño americano* se va desdibujando progresivamente en la mente de los migrantes al experimentar una serie de sucesos negativos que le quitan ese halo onírico y utópico, aterrizándolo como una última opción, llena de sacrificios y peligros, para salir adelante.
- En el obligado paso por México, al encontrarse con la corrupción y delincuencia que vulnera constantemente sus derechos humanos, el migrante

se crea una imagen y concepción de México como un lugar peligroso; esta situación redefine el papel que en el cual el migrante se asume dentro de un país que no es el suyo, pero que tradicionalmente era considerado una tierra amable, o por lo menos neutral para aquel que lo atravesaba con el fin de llegar al norte. México se convierte en un poderoso obstáculo y muchas veces un motivo de frenar el proyecto de emigrar de muchos Centroamericanos.

- El retrato de corrupción en las autoridades mexicanas, que reflejan los relatos de los migrantes, constituye una llamada de atención hacia las autoridades de este país, para inspeccionar y revisar sus organismos de seguridad y protección: la policía, el Instituto Nacional de Migración, las autoridades fronterizas, etc. Descubren la existencia de una ilegalidad dentro de las instituciones legales y la presencia de una ilegalidad de los grupos delictivos que violenta impunemente los derechos humanos de los migrantes.
- La violencia ejercida hacia los migrantes, expresada en sus relatos, muestra a México como un país que no protege a quienes habitan o cruzan

su territorio; lugar en el que los cárteles, pandillas y otros grupos delictivos pueden actuar contra ellos sin responder ante la justicia.

- La situación de invisibilidad en la que están obligados a permanecer los migrantes centroamericanos, aumenta su vulnerabilidad a robos, extorsiones, violaciones, secuestros, etcétera, descubriéndose esta paradoja en la cual no tienen derechos, ni autoridades en quien apoyarse. Esta situación les crea un sentimiento de incertidumbre y zozobra permanente, en la cual no es posible confiar en nadie.
- El migrante se encuentra en una permanente situación de búsqueda de un lugar donde *ser*, lugar que se le ha negado en su país de origen (a causa de las malas condiciones de vida), en los lugares por donde transita (debido a la persecución, indiferencia o abuso) y en su lugar de destino (a causa de su situación de indocumentado, la discriminación, el racismo, y la xenofobia en dichos lugares)
- En su argumentación en la red virtual, el migrante expresa que ser indocumentado no es un delito, que más bien, ser una autoridad corrupta o un

secuestrador, si es un ilícito. Lo anterior nos puede demostrar la exigencia enunciativa y la conciencia de no estar realizando un acto ilegal o delictivo al buscar una mejor forma de vida en un lugar que en su imaginario se los puede proporcionar.

- Las argumentaciones en los relatos muestran también, que el migrante está dispuesto a asumir todos estos peligros que lo asechan en su paso a través de México. Es decir, el flujo migratorio continuará, sin importar los obstáculos que se deban superar.
- El acceso a una red social como Facebook, constituye una novedosa herramienta enunciativa para establecer su ser migrante y formar una comunidad virtual simbólica, que visibilice el discurso de esta cultura nómada forzada.
- El acceso a la gran cantidad de información y comunicación inmediata que ofrece Internet, constituye una poderosa herramienta para traer al presente, de los migrantes que vieron fotos de sus familiares o incluso pudieron charlar con ellos, un pasado o un lugar dejado atrás. La virtualidad contrae el mundo, en este aspecto, ofrece una

mirada retrospectiva, hacia ese dónde y ese cuándo dejado atrás en busca de una mejor vida.

- La representación discursiva que muchos migrantes hicieron en la página, expresó un sentimiento de compañerismo, comunidad y apoyo a los otros que se encuentran en su misma situación.
- La lectura de los testimonios de los migrantes en esta y otras redes virtuales, paulatinamente concientiza a una sociedad que ignora su presencia y redefine la imagen que se tiene de este grupo en el imaginario social, situándolo como un sujeto de derechos y personas a quienes se les ha negado una calidad de vida que debe ser inherente a su condición humana.

Es así que en una época moderna la promesa utópica de que la tecnología y el racionalismo, llevarían al hombre al cenit del bienestar, la democracia y emancipación humana, se ha visto rota en un marco de desigualdades sociales, pobreza y exclusión de un grupo como los migrantes Centroamericanos.

Observamos que uno de las grandes utilidades de Internet es visibilizar, a aquellos que en medio de un proceso capitalista voraz, muchas veces enmascarado por

una serie de mitos, pantallas ideológicas, niegan la diversidad y el derecho de los países centroamericanos a garantizar el bienestar de sus ciudadanos y promover políticas que, a pesar de afectar intereses de los grandes monopolios y empresas trasnacionales, busquen el bienestar de sus pobladores.

Las redes sociales pueden jugar un papel importante en este proceso de democratización de la información y la comunicación o, por el contrario, acrecentar aún más las relaciones de dominación y la concentración del poder. La decisión está en el uso que le demos a esta tecnología que está reconfigurando a la sociedad irreversiblemente.

Bibliografía

1. Aguilera, Rafael, Joaquín González, 2011, *Derecho, verdad y Poder en la teoría político-jurídica de Michael Foucault*, en Revista A Parte Rei núm. 74, marzo, (<http://serbal.pntic.mec.es/AParteRei/>) consultado 24 de abril de 2011
2. Almorín, Tomás, 2000, *¿Qué es hermenéutica? Una aproximación* en Revista Iztapalapa, N° 49, julio- diciembre, UAM-I, pp.13-26
3. Alvarado Fernández, Paulina, 2006, *La migración centroamericana indocumentada en su paso hacia Estados Unidos: el papel de la Iglesia Católica y la política de regulación migratoria en México*, p.29 [en línea] lanic.utexas.edu/project/etext/llilas/ilassa/2007/alvarado.pdf [Consulta: 12 de noviembre de 2010]
4. Amnistía Internacional, 2010, *Víctimas invisibles. Migrantes en movimiento en México*, Editorial Amnistía Internacional, España.
5. Aragonés, Ana María, 2006, *La migración de trabajadores en los albores del milenio*.

Sociológica, número 60, año 21, enero-abril de 2006, pp.15-42.

6. Arámbula Reyes, Alma; Gabriel Mario Santos Villarreal, 2007, *El flujo migratorio centroamericano hacia México*, p.2 [en línea] www.diputados.gob.mx/cedia/sia/spe/SPE-ISS-19-07.pdf [Consulta: 12 de noviembre de 2010]
7. Aquiles Chihu, Amparán; Alejandro López Gallegos, 2001, *Arenas y símbolos rituales en Victor Turner* en Revista Argumentos núm.40, UAM-X,
8. Augé, Marc, 2008, *Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*, Editorial Gedisa, España, 125 p.
9. Auping, Jhon, 2004, *El análisis económico a lo político* En Cambridge Encyclopedia, Editorial Plaza Yvaldéz, 262p.
10. Bauman, Zygmunt, 2006, *Comunidad: en busca de seguridad en mundo hostil*, Editorial Siglo XXI, España.
11. _____, 2007, *Tiempos líquidos. Vivir en una época de incertidumbre*, Editorial Tusquets, Mexico.
12. _____, 2002, *Sociedad Sitiada*,

Editorial FCE, Argentina.

13. _____, 2008, *Archipiélago de excepciones*; Katz Editores, España, 134 p.
14. _____, 2008, *Modernidad Líquida*.
15. Barthes, Roland, 1977, *Introducción al análisis estructural de los relatos*, Trad. Por Beatriz Dorriots, Centro Editor de América Latina, Buenos Aires.
16. Bech, Joseph Maria, 2001, *De Husserl a Heidegger, la transformación del pensamiento fenomenológico*, Edicions Universitat de Barcelona, España.
17. Beck, Ulrich, 1998, *¿Qué es la globalización?: falacias del globalismo, respuestas a la globalización*, Editorial Paidós, Barcelona.
18. _____, 2006, *La sociedad del riesgo global*, Editorial Siglo XXI, España
19. Bethell, Leslie, 2000, *Historia de América Latina. 7. América Latina: Economía y sociedad C.1870-1930*, Editorial Crítica, España, 363pp.
20. Bertucelli, Marcela, 1996, *Qué es la pragmática*, Editorial Instrumentos Paidós España.

21. Benveniste, Emile, 1979, *De la subjetividad en el Lenguaje* en Problemas de Lingüística General, Editorial Siglo XXI, México.
22. Broncano, Fernando, 2006, *Entre ingenieros y ciudadanos: filosofía de la técnica para días de democracia*, Editorial Montesinos, Barcelona, 240 p.
23. Borda, Fals Orlando, 2006, *La ciencia y el pueblo. Nuevas reflexiones* en Salazar, Ma. Cristina coord. *La investigación- acción participativa. Inicios y desarrollos*, Editorial Laboratorio Educativo, México, 194p.
24. Buganza, Jacob, 2006, *La Otredad o Alteridad en el Descubrimiento de America y la Vigencia de la Utopia Lascasiana* en Revista electrónica Razón y Palabra, Núm. 54, Diciembre 2006- Enero 2007, disponible en <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n54/jbuganza.html>, consultado el [08/04/11).
25. Cabrolié, Vargas Magaly, 2004, *Pobreza, mercado y ciudadanía* en Iztapalapa Revista de Ciencias y Humanidades núm. 57, Año 25, México: UAM-I, PP. 169-188
26. Campbell, Joseph, 1991, *El poder del mito* en

- diálogo con Moyers Bill, Emecé Editores, Barcelona.
27. Castillo, Isabel, Isabel Piper, 1998, *Voces y ecos de violencia: Chile, El Salvador, México y Nicaragua*. Editorial ChileAmérica, CESOC. 410p.
28. Castells, Manuel, 1995, *La ciudad informacional*, Editorial Alianza, Madrid.
29. _____, 1999, *La era de la información: economía, sociedad y cultura*, Vol. 1: *La sociedad red*, Editorial Siglo XXI, México.
30. Casacuberta, David, 2003, *Creación colectiva*, Editorial Gedisa, Barcelona.
31. Castoriadis, Cornelius, 1987, *Reflexiones en torno al racismo* en ESTUDIOS. filosofía-historia-letras, Verano, versión electrónica, disponible en http://www.hemerodigital.unam.mx/ANUIES/itam/estudio/estudio09/sec_3.html (1 of 11) consultado el [15/04/11]
32. Clifford, James, 1999, *Itinerarios transculturales*, Editorial Gedisa, Barcelona.
33. Cerutti Guldberg, Horacio; Rodrigo Páez Montalbán [coords.], 2003, *América Latina: democracia, pensamiento y acción. Reflexiones de*

- utopía*, Editorial Plaza Yvaldéz, México, CCyDEL-UNAM, 423 p.
34. Dallera , Osvaldo, 2008, *La teoría semiológica de Greimas en Seis semiólogos en busca del lector: Seassure, Pierce, Barthes, Greimas, Eco*, Editorial La Crujía Buenos Aires. 240p.
35. Delgado Wise, Raúl; Humberto Márquez Covarrubias, Rubén Puentes, 2010, *Elementos para replantear el debate sobre migración, desarrollo y derechos humanos*. Octubre. Red Internacional de Migración y Desarrollo.
36. Eliade Mircea, 1991, *Mito y Realidad*, España: Editorial Labor,. (versión electrónica)
37. Echeverría, Bolívar, 1997, *Las ilusiones de la Modernidad. Ensayos*, Editorial El equilibrista, UNAM, México, 200p.
38. *Encuesta sobre migración en la frontera Guatemala-México, 2007* [en línea] 2009, Pág. 23. http://www.conapo.gob.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=102&Itemid=254
[Consulta: 12 de noviembre de 2010]
39. Foucault, Michael, 1968, *Las palabras y las cosas. Una arqueología de las ciencias humanas*, Editorial Siglo XXI, Argentina.

40. Gache, Belén, 2006, *Escrituras nómades*, Editorial Trea, España, 256p.
41. Galeano, Eduardo, 1988, *Las venas abiertas de América Latina*, Siglo XXI Editores, Colombia, 486p.
42. Gallareta Martínez, Carla, 2009, “A través de la pantalla”. *Creación y Producción en Diseño y Comunicación* [Trabajos de estudiantes y egresados], Año V, Vol. 22, Universidad de Palermo, Buenos Aires, Argentina. [En línea] http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/archivos/37_libro.pdf.
43. García Canclini, Néstor, 2005, *La globalización imaginada* Editorial Paidós México.
44. Geertz, Clifford, 2003, *La interpretación de las culturas*, Editorial Gedisa, Barcelona, Versión Pdf.
45. Giménez, Gilberto, 2002, *Lengua, Discurso y Argumentación en* Revista Signos Literarios y Lingüísticos, Núm. 4.1, México, UAM-I.
46. Gómez, Edgar, 2002, “*Hacia la construcción de una metodología para el estudio de las comunidades virtuales*”. En Versión, estudios de comunicación y política. Número 12. México: UAM Xochimilco. Pp. 61-78.

47. Gutiérrez, Silvia, 2003, *El discurso argumentativo. Una propuesta de análisis*, en *Escritos*, Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje, Núm. 27.
48. Heidegger, Martín, 1974, *El ser y el tiempo*, Editorial FCE, México, 478 p.
49. _____, traducción de Jesús Adrián Escudero. 2008, *El concepto de tiempo: (tratado de 1924)*, Editorial Herder, Barcelona.
50. Hirsch, Joachim, 1996, *Globalización, capital y Estado*, UAM-X, México, 132pp.
51. Ianni, Octavio, 2006, *Teorías de la globalización*, Editorial Siglo XXI, México, 184 p.
52. Jakobson, Roman, 1975, *Ensayo de Lingüística General*, Editorial Seix Barral, Barcelona, 406p.
53. John Auping (coordinador), 2004, *El análisis económico de los derechos humanos*. Editores Plaza y Valdés.
54. Kemmis, Stephen, 2006, *Mejorando la educación mediante la Investigación Acción* en Salazar Ma. Cristina coord. La investigación- acción participativa. Inicios y desarrollos, Editorial Laboratorio Educativo, México, 194p.

55. Levy Pierre, 1999, *¿Qué es lo virtual?*, Editorial Paidós.
56. Lins Ribeiro Gustavo en Série antropología 318, 2002, *El espacio-público-virtual*. Brasilia, Consultado en línea: <http://vsites.unb.br/ics/dan/Serie318empdf.pdf>
57. _____, 1996, *Globalización y transnacionalización*.
58. *Perspectivas antropológicas y latinoamericanas* en Série antropología, Brasilia:, En línea: <http://vsites.unb.br/ics/dan/Serie199empdf.pdf>
59. Lizarazo, Diego, 1998, *La reconstrucción del significado*, Editorial Addison Wesley Longman, México,.
60. _____, Conferencia impartida en el XX Congreso de la Organización Mundial de Educación Preescolar. México, 20 de julio de 2001, disponible en http://www.diegolizarazo.com/pdfs/participacion_de_los_medios.pdf
61. _____, *Hermenéutica: El horizonte del sentido* en *Iconos, Figuraciones, Sueños. Hermenéutica de las imágenes*, 2004, Editorial Siglo XXI, México.

62. Mc Luhan, 1995, *El Medio es el masaje*, España, Ediciones Paidós, 168 p.
63. Magee, Bryan, 1982, *Los hombres detrás de las ideas. Algunos creadores de la filosofía contemporánea*, Editorial FCE, México.
64. Martínez, Oscar, 2009, *Cuaderno de Crónicas. Los migrantes que no importan. En el camino con los centroamericanos indocumentados en México* Editorial Icaria, España, 271p.
65. Martín Quijano, Magali, 2006, *La migración irregular en Latinoamérica* [en línea], <http://www.uh.cu/centros/cemi/anuario%202006/trabajos%20pdf/3MigracIrregular.pdf> [Consultado el 11 de noviembre de 2010 a las 11:30 pm]
66. McLuhan, Marshall, 1967, *El medio es el masaje*, Barcelona, Editorial Paidós Studio.
67. Mejia Olivares, Cristian Paolo, 2010, *Análisis de Redes Sociales a Gran Escala*, Tesis, Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional Departamento de Computación, Febrero, p 117, [en línea] <http://www.cs.cinvestav.mx/TesisGraduados/2010/tesisCristianMejia.pdf> consulta el 10 de marzo de 2011.

68. Mons, Alain, 1994, *La metáfora social: imagen territorio, comunicación*, Editorial Nueva Visión, Buenos Aires.
69. Muller, Jean-Marie, *La No Violencia como filosofía y como estrategia*, disponible en <http://www.non-violence-mp.org/muller/filosofia.htm> consultado el [02/05/11].
70. Muñiz Rodríguez, Vicente, 1989, *Introducción a la filosofía del lenguaje: Problemas ontológicos*, Anthropos Editorial del Hombre, España, 237 p.
71. O'Donnell, James, 2000, *Avatares de la palabra. Del papiro al ciberespacio*, Editorial Paidós.
72. Ortiz, Renato, 1997, *Mundialización y cultura*, Editorial Alianza, Buenos Aires.
73. Ortiz, Tulio; María Laura Pardo; Andrés Fink, Valentina Noblia, Mariana Landu, Raquel Perotti, Alicia Carrizo, Nicacio Antinao, 2001, *Globalización Modernidad y Derechos Humanos*, Revista Versión No. 11, México, UAM- X, p.335-351
74. OSILAC (CEPAL/ICA) *El estado de las estadísticas sobre Sociedad de la Información en*

los Institutos Nacionales de Estadística de América Latina y el Caribe. Consultado en línea: <http://www.itu.int/wsis/stocktaking/docs/activities/1102712635/statistics-es.pdf>.

75. Park, Peter, 2006, *¿Qué es la investigación- acción participativa?. Perspectivas teóricas y metodológicas*, en Salazar Ma. Cristina coord. *La investigación- acción participativa. Inicios y desarrollos*, Editorial Laboratorio Educativo, México, 194p.
76. Pellegrino, Adela. 2003, *La migración internacional en América Latina y el Caribe: tendencias y perfiles de los migrantes*, Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población [en línea] Chile, p. 41 <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/0/12270/cl1871-P.pdf> [Consultado el 12 de noviembre de 2010 a las 01:45 am]
77. Piscitelli Alejandro, 2002, *Ciberculturas 2.0.*, Editorial Paidós, Argentina.
78. _____, 2005, *Internet, la imprenta del siglo XXI*, Editorial Gedisa, España.

79. Pérez Tapias, José Antonio, 2000, *Filosofía y crítica de la cultura*. Editorial Trotta Madrid, 310p.
80. Ricoeur, Paul, 1995, *Tiempo y narración: Configuración del relato en el tiempo histórico*, Editorial Siglo XXI, México.
81. _____, 2002, *Del texto a la Acción. Ensayos de hermenéutica II*. Editorial FCE, México.
82. _____, 2008, *Hermenéutica y acción. De la hermenéutica del texto a la hermenéutica de la acción*. Editorial Prometeo Libros, Buenos Aires.
83. _____, 2003, *El conflicto de las interpretaciones. Ensayos de Hermenéutica*, Editorial FCE, México.
84. Rovira, Guiomar, 2006, *El movimiento global de resistencias y las redes* Revista Versión N° 17, UAM-X. México, pp.161-189
85. Rovira, Guiomar, 2002, *Las NTIC contra la globalización*, Revista Versión N° 12, UAM-X, México, pp.41-60
86. Ruiz, Érika, *Migración y desarrollo en América Latina: ¿círculo vicioso o círculo virtuoso?*,

- Pensamiento Iberoamericano nº0, Instituto Tecnológico Autónomo de México, 162p.
87. Skidmore, Thomas, Smith, Peter, 1996, *Historia Contemporánea de América Latina. América Latina en el siglo XX*, Editorial Crítica, Barcelona, 223p.
88. Steiner George, 2001, *Heidegger introducción*, Editorial FCE México.
89. Tabachnik, Silvia, 2009, “Juegos de narración colectiva en las comunidades virtuales”, en *Revista Versión*, Núm. 22, UAM- X, México, pp.27-48 .
90. Tepichín Valle, Ana María, “La pobreza una reflexión desde la perspectiva de los derechos humanos” En *Cambridge Encyclopedia*, Editorial Plaza Yvaldéz, 262p.
91. Touraine, Alain, *Crítica a la Modernidad*, México: FCE, 1994.
92. _____, 2010, *¿Cómo salir del liberalismo?*, Editorial Paidós, España, fragmento disponible en <http://www.glocalrevista.com/contenido2.htm>.
93. Turner, Víctor, 1999, *La selva de los símbolos*, Editorial Siglo XXI, México.

94. Vattimo, Gianni, 1992, *Más allá del sujeto: Heidegger, Nietzsche y Hermenéutica*, Editorial Paidós, Barcelona.
95. _____, 2002, *Introducción a Heidegger*, Editorial Gedisa.
96. Van Dijk, Teun A., 2007, *Estructuras y funciones del discurso*, Editorial Siglo XXI, México, 223p.
97. Villoro, Luis, 1997, *El poder y el valor. Fundamentos de una ética política*, Editorial FCE, México.
98. Virilio, Paul, 2005, *El ciber mundo, la política de lo peor*, Editorial Cátedra, Madrid
99. _____, 1999, *La Bomba Informática*, Editorial Cátedra, Madrid, 160p.
100. Winocur, Rosalía, 2010, *Robinson Crusoe ya tiene celular*, Editorial Siglo XXI, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, México, 167p.
101. _____, 2001, *Redes virtuales y comunidades de internautas: Nuevos núcleos de sociabilidad y reorganización de la esfera pública*. Perfiles latinoamericanos, Número 18, Revista de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, sede México, pp.72-92. [En línea]

<http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/115/11501804.pdf> Consultado el 12 de Marzo de 2011.

102. Yus, Francisco, 2010, *Ciberpragmática 2.0. Nuevos usos del lenguaje en Internet*, Editorial Ariel, España, 367 p.

103. Zecchetto, Victorino coord. 2008, *Seis semiólogos en busca del sentido* Editorial La cruzía, Buenos Aires.

104. <http://www.eluniversal.com.mx/notas/737086.html>

105. <http://www.escritos.buap.mx/escri27/silviagtzv.pdf>
consultado el 08/12/10 a las 6pm

106. <http://www.iom.int/jahia/Jahia/international-migration-law/about-migration-law/lang/es>

107. http://www.oim.org.mx/pop_up/mexico.htm

108. <http://origin-impreso.milenio.com/node/8862362>

109. <http://www.ipsnoticias.net/nota.asp?idnews=96408>

110. <http://www.movilidadhumana.org/1.pdf>

111. <http://www.movilidadhumana.org/publicaciones.htm>

112. <http://www.jornada.unam.mx/2010/07/03/index.php?section=politica&article=002n1pol>

113. <http://www.eluniversal.com.mx/notas/706365.html>

ANEXOS

Anexo 1

Componente metodológico de Investigación-Acción participativa

Después de una búsqueda en Internet acerca de comunidades virtuales de migrantes indocumentados en tránsito, nos percatamos que las existentes son comunidades virtuales en las que los migrantes que participan ya se encuentran establecidos, ya sea en el lugar de destino, Estados Unidos o en sus países de origen.

Lo anterior nos hizo darnos cuenta de la pertinencia de un espacio en el cual los migrantes que aún estando en tránsito, puedan representar la significación de esta experiencia y al mismo tiempo redefinirla en el momento de relatarla a los otros. Esta acción se fundamenta en la necesidad del reconocimiento y el ejercicio del derecho a la comunicación, a la información y a la libre expresión que cualquier ser humano posee.

La metodología de Acción Participativa es una forma de investigación social que toma en consideración los puntos de vista de los actores que estudia y mantiene una ética en su proceso epistemológico. “La Investigación-Acción Participativa (*IAP*) se ha establecido

[...] como una metodología de transformación y aprendizaje.” (Salazar M , 2006: 13).

Ante este escenario los investigadores deben tomar un compromiso que genere un conocimiento crítico y reflexivo. “La relación entre el conocimiento y la acción no solo debe entenderse en sentido instrumental o lineal, pasando de la comprensión a la acción. Participar en la investigación es ya una forma de acción que conduce a nuevos descubrimientos” (Park P, 2006: 130)

Los migrantes indocumentados en tránsito, son uno de los sectores sociales que la modernidad capitalista ha absorbido únicamente como fuerza de trabajo, esta situación ha propiciado su inclusión de tal forma que son orillados a los trabajos con mayores desgastes físicos y la exclusión, en la medida en que no son reconocidos ni valorados en estas labores así como en su propia persona.

En este trabajo la metodología que la Investigación Acción Participativa propone se convirtió en nuestra herramienta principal para acercarnos, entender, pero sobre todo hacer a los migrantes partícipes de la propia investigación, es decir, la investigación no se tomó como objetiva, en el sentido de sólo explicar el fenómeno de la migración en tránsito desde un carácter externo, sino por el contrario, nosotros tomamos una posición incluyente y

participativa dentro la problemática “como un intermediario que tiene lealtades con otros dentro del contexto, ligado a ellos por una ética de solidaridad” (Kemmis S, 2006: 157)

En nuestro caso la IAP se aplicó en la medida en que nos acercamos a trabajar en la problemática de la migración en tránsito, a través del contacto de la casa del migrante San Juan Diego y el ambiente que se propició en esta, es decir, nos acercamos al problema, identificando sus rasgos particulares, eliminando la distancia entre nosotros y ellos, creando un ambiente de diálogo y retroalimentación con los migrantes.

“El investigador debe descartar la arrogancia del letrado o el doctor y aprender a escuchar discursos concebidos en otras sintaxis culturales, romper las relaciones asimétricas que se impone entre entrevistador y entrevistados e incorporar a las gentes de base como sujetos activos, pensantes y actuantes, en su propia investigación.” (Borda F, 2006: 73)

De Nuestra Intervención

El primer paso fue la búsqueda de un lugar idóneo en el cual se lograra crear un espacio para el ejercicio de la comunicación, la información y ejercer su derecho a la libre expresión, a través de sus narraciones sobre su experiencia migratoria. Ante esta situación consideramos que las Casas del migrante facilitaban en cierta medida un acercamiento con los migrantes de manera más segura y formal, ya que son los únicos lugares que institucionalmente reivindican la participación de la sociedad civil en favor del respeto a los derechos humanos de este grupo social.

Por lo anterior lo más pertinente para nuestra investigación-participativa era llevar a cabo esta acción a través de una de las 53 Casas del migrante que existen en la ruta migratoria en México, para esto, establecimos contacto con la casa “San Juan Diego”, ubicada en el municipio de Tultitlan, Estado de México. Este lugar por su ubicación geográfica, es un punto estratégico en el paso de los migrantes indocumentados de Centroamérica que intentan llegar a los Estados Unidos. Durante el día llegan a este lugar un promedio de 80 migrantes, esta Casa ofrece distintos servicios entre los cuales están: alimentación,

atención a su salud, estancia, descanso y seguridad, asimismo, se presta el servicio de llamadas telefónicas las cuales sólo son realizadas a Estados Unidos, por la economización de los recursos con los que cuenta esta Casa.

En el primer contacto que tuvimos con los encargados de la casa logramos percibir que a pesar de que sí existe un recurso de comunicación –telefónica-, no alcanzaba a integrar el derecho de comunicación, información y expresión. Es a partir de esto que propusimos a este lugar una Unidad de Servicio de Comunicación Virtual en el cual se pusiera de manifiesto estos derechos.

La Casa cuenta con normas de operación, tiempo de estancia, trato digno, comportamiento y respeto entre los migrantes y los voluntarios de la casa, todas estas basadas principalmente en el respaldo de los derechos humanos. De igual forma, otro punto prioritario para éste refugio, es la seguridad debido a la violencia en contra de los migrantes por parte de grupos del crimen organizado. Siguiendo estas normas implementamos reglas de operación con relación al servicio.

Para esto fue necesario efectuar medidas precautorias y de vigilancia durante el servicio, basado en los lineamientos específicos de la Casa, para que no se atente contra la seguridad de los otros y del funcionamiento de la casa.

Por la cantidad promedio de migrantes que llegan a esta Casa, fue indispensable otorgar un tiempo de uso del servicio, por lo que establecimos que lo idóneo fueran 30 minutos de uso, sin atentar claro esta contra estos derechos que venimos mencionando.

Para lograr el ejercicio de los derechos a los que nuestra investigación apela nos fue necesario dividir la participación y el uso de la Unidad en tres aspectos:

- La comunicación, que se llevo a cabo a través del uso de correo electrónico y de mensajería vía internet-celular.
- La información, se logró con el acceso libre a la navegación en Internet.
- La libertad de expresión, se dio en el momento en que el migrante participó con su relato en el perfil de Facebook denominado “En Defensa del Migrante Centroamericano”.

Para lograr otorgar el servicio que permitiera a los migrantes ejercer su libre expresión, decidimos usar la red social de Facebook, ante esta consideración se planteó la idea de la red social como un diario colectivo, debido a que éstos pueden constituirse como textos fragmentarios escritos en múltiples entradas cronológicas, además de fomentar los relatos autobiográficos pues poseen “la deixis yo-aquí-ahora que le profiere una fuerte ilusión de realidad” (Gache B, 2006: 256)

Con base en estas observaciones se creó el perfil: *En Defensa Del Migrante Centroamericano*, con el objetivo de que sea el migrante el que narre su historia, es decir a través de este recurso se relate su situación de tránsito, lo que siente, lo que vive de su experiencia, él migrante como fuente directa de información, de tal modo que se hace visible en el mundo virtual y en el mundo real en la medida en que sus relatos son respondidos a través de comentarios en dicho medio.

Dinámica de trabajo de la Unidad de Servicio de Comunicación Virtual en la casa del migrante

Para lograr un ambiente de interés hacia el servicio fue necesario involucrarse en las actividades cotidianas de

la Casa del Migrante, ya que los viajeros reconocen a los “voluntarios” como personas que les brindan un trato digno. Las actividades realizadas consistían principalmente en dos: registrar a los migrantes a la entrada – este momento resulto no ser pertinente para dar a conocer el servicio de comunicación virtual pues existen casos de falsa identidad-, la segunda es realizar las llamadas que los migrantes soliciten directamente a la gente de la Casa, estas sólo pueden ser a Estados Unidos, pues las que son para Centroamérica son difíciles de costear para el albergue; este momento fue pertinente para ofrecer el Servicio de Comunicación Virtual en conjunto –mensajería, navegación e invitación a participar en el Diario Colectivo-.

También, existieron migrantes que al percatarse de la computadora preguntaron si podían usarla, este interés surgió de manera espontánea por los migrantes que ya tenían un conocimiento previo sobre estas herramientas tecnológicas, asimismo, algunos migrantes una vez que terminaban de hacer uso del Servicio le informaban a sus demás compañeros.

En cuanto al uso del Servicio de Comunicación Virtual que hizo el migrante.

Durante el proceso de Investigación-Participación elaboramos una bitácora de observación¹⁴⁶ que contribuyera a dar cuenta de la praxis digital de cada uno de los migrantes, ésta fue categorizada en tres niveles que surgieron a través de la observación de la dinámica misma y con la adaptación del acto performativo, planteado por Austin, en el expresar algo se realiza una acción. Este planteamiento no solo implica las expresiones verbales o escritas como las manifestaciones del hacer de alguien, pues también mediante actos expresivos no verbales (miradas, gestos, expresiones, actitudes, etc.) dan cuenta de la acción de alguien. En el caso de los migrantes, estas expresiones posibilitaron la visibilización de otros aspectos fundamentales en la realización de los relatos: el uso del espacio, el uso del tiempo y la interacción-sinergia con el dispositivo digital.

A partir de la información obtenida en la bitácora se logró distinguir que cada migrante que hacía uso del servicio de la Unidad llegaba con un objetivo específico - comunicarse, obtener información y/o participar en el

¹⁴⁶ Véase anexo 2.

Diario-. Si bien todos los usuarios reconocieron la herramienta, hubo quienes poseían menos habilidades en el manejo técnico que otros, los primeros necesitaron de una breve introducción verbal que en la mayoría de los casos fue aprendida de inmediato a través de la práctica; los segundos navegaron con menor dificultad. Lo anterior hizo evidente una distinción entre aquellos que sabían, y para los cuales la brecha digital era considerablemente menor respecto de los otros que no estaban familiarizados con el dispositivo técnico, los cuales resultaron ser la mayoría.

Las regla establecida en relación a la asignación de un tiempo de navegación (30 min.), fue rebasada en la mayoría de los casos, ya fuese por la lentitud en la escritura, por la misma dinámica de búsqueda o por el entretenimiento que propició la gran diversidad de opciones que Internet ofrece a los migrantes; la regla en cuanto al tiempo se modificó, esto dependiendo a la situación presentada, sobre todo por la inexperiencia en la ubicación de las letras en el teclado.

Cabe resaltar que el desenvolvimiento de cada uno de los migrantes tuvo características específicas que variaron de acuerdo a su edad, a su conocimiento del

dispositivo digital, sus intereses y objetivos particulares en el uso del servicio de la Unidad.

Asimismo las actividades del Servicio seguían ajustándose por la cantidad de migrantes que llegaban al día -por lo cual se volvían adecuar los tiempos-, así como de las experiencias que habían tenido en el camino, ejemplo: si un grupo había sido víctima de secuestro, de intimidación o de retenes de inmigración el ambiente se modificaba.

El préstamo de servicio de comunicación virtual en la casa del migrante se fue institucionalizando al pasar del tiempo, lo que propicio que éste cada vez fuese reconocido por los migrantes, quienes informaban a sus otros compañeros de su existencia, esta última consideración generó a su vez que en el Diario Colectivo se fuera gestando una tradición de la memoria que se reflejó en diversas actitudes: los migrantes comenzaron a colocarle título a sus relatos: “Buscando la vida, los 2 migrantes d honduras 100% katrachos”, algunos otros pedían sacarse y colocar su fotografía o alguna imagen, asimismo, los migrantes que escribían en el Diario y que contaban su historia contagiaban a otros, que en algunos casos únicamente solicitaban esta parte del servicio.

Anexo 2

Tablas de análisis semiótico

Relato 2	
Fecha: Viernes 14 de enero de 2011	
Nacionalidad: Honduras	
Inicial del nombre: B	
bueno pasar x mexico es duro pero a pesar d todo no me arepiento x k lo ago x mi y mi familia seguir adelante. es una esperiensa k jamas podre olvidar bueno e sufre de frio y hay tantos peligros pero con la ayuda d dios todo e puede.	
Tiempo Narracional	Proyección pues está contando lo que ha pasado por México, es decir da una descripción de forma general de lo que ha sido su camino, pero no hace un trabajo de memoria para remontarse a un hecho específico de su pasado inmediato, que le provoque relatar "x" acontecimiento a detalle y de forma cronológica.
Modalidades Narracionales	Narración del yo. Es decir él es el centro de su discurso, las acciones que expresa recaen sobre él.
Modelo Actancial	
Sujeto	Migrante, pues es sobre quien recae la acción.
Objeto	Él y su familia.
Destinador	Él y su familia.
Destinatario	Él y su familia.
Ayudante	Dios, es un símbolo muy arraigado que tienen los centroamericanos, su fe y la representación de una visión y ayuda omnipresente proyectada en su idea de su Dios como ayudante, es el que los motiva a

	continuar con su viaje.
Oponente	Las condiciones del camino, frío y peligros.
Argumentación	<p>“E” (enunciado) = <i>bueno pasar x mexico es duro pero a pesar d todo no me arrepiento x k lo ago x mi y mi familia.</i></p> <p>“e” (componentes) = <i>lo ago x mi y mi familia.</i></p> <p>“R” (conclusión) = <i>no se arrepiente de pasar por México porque lo hace por su familia: Irse a E.U. significa una mejora en su estatus de vida.</i></p>
Simbolos	Dios como un ayudante en su viaje.
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Evalúa lo que ha representado el viaje: <i>“pasar x mexico es duro pero a pesar d todo no me arrepiento”.</i></p> <p>Deposita la confianza en Dios: <i>“con la ayuda d dios todo e puede”</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Se dedicó a revisar su espacio en la red social Myspace, revisó su correo electrónico y después ingreso a Facebook, estando ahí se dedicó a actualizar ese espacio, se tomó unas cuantas fotos con su amigo Mauricio, eligió una y la puso como foto de perfil de su propia facebook. Buscó algunos amigos en Facebook pero no logró encontrarlos. Cuando terminó su turno cedió el equipo a su amigo, no sin antes agradecer el tiempo prestado. Se quedó a platicar con los encargados, mientras su amigo buscaba videos y nos los mostraba. (Nos agregó en Facebook).</p>
Tiempo	<p>Dedicó gran parte de su tiempo intentando recordar su contraseña del correo electrónico y después buscándose a él mismo en Facebook, ya que no recordaba con que correo había abierto su cuenta. Cuando escribió su relato dedicó un tiempo corto, ya</p>

	que tenía claro como era el funcionamiento de la máquina y de la red social.
Observaciones Analíticas	<p>En este relato se agrega un elemento, la argumentación de por qué soporta pasar por México, es decir el aguanta todo lo que le vaya a pasar por su familia, hay un elemento simbólico de ayuda que es Dios.</p> <p>El destinatador y el objeto suelen ser los mismos.</p> <p>Los oponentes suelen ser los padecimientos físicos, las condiciones climatológicas, los accidentes en el tren y otras personas que atentan directamente contra la vida de los migrantes.</p> <p>El viaje es una experiencia que jamás podrá olvidar, evalúa lo que ha vivido.</p>

<p>Relato 3</p> <p>Fecha: Viernes 14 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: M</p>	
<p>MI PROPOSITO DE SALIDA DEL PAIS PUES COMO LA MAYORIA DEL MIGRANT S LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS LA ABENTURA Y EL PELIGRO DE LA VIDA DEL MIGRAT ENPIESA DESDE Q TOMAMOS EL TREN ASTA ENCOMTRARNOS ALA POLISIA O ALOS SECUSTRADORES EN EL TREN CORRES EL RIESGO DE Q PIERDAS TUS PIERNAS O TUVIDA Y CUANDO BAS POR LA CALLE LOS POLICIAS TE ROBAN O OTRAS PERSONAS TE PUDEN SECUESTRA I ASI NUNCA PODEMOS ESTAR TRANQUILOS.</p>	
Tiempo Narracional	Proyección, solamente está relatando de forma general lo que les puede pasar al estar en México.
Modalidades Narracionales	Narrador focal, se presenta una <i>narración móvil</i> . <i>Va del yo al tú</i> . Es de los primeros relatos en el que se refleja esta modalidad, pues de ser él, el centro de su discurso, en la segunda mitad de su relato la narración gira al tú, interpelado al lector o receptor del discurso.

	se ve reflejado en la frase: CORRES EL RIESGO DE Q PIERDAS TUS PIERNAS O TUVIDA.
Modelo Actancial	
Sujeto	Migrante, pues es sobre quien recae la acción.
Objeto	Mejorar su situación económica.
Destinador	Situación económica de su país.
Destinatario	Él.
Ayudante	N/A
Oponente	Policías, secuestradores, el tren.
Argumentación	<p>"E" (enunciado) = <i>MI PROPOSITO DE SALIDA DEL PAIS PUES COMO LA MAYORIA DEL MIGRANT S LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS</i></p> <p>"e" (componentes) = <i>LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS</i></p> <p>"R" (conclusión) = si no existiera una condición económica desfavorable para él, no tendría que migrar. <i>Irse a E.U. significa una mejora en su estatus de vida.</i></p>
Simbolos	El viaje como una aventura que implica siempre un riesgo.
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Avisa del peligro que pueden encontrarse en el camino <i>"EN EL TREN CORRES EL RIESGO DE Q PIERDAS TUS PIERNAS O TUVIDA Y CUANDO BAS POR LA CALLE LOS POLICIAS TE ROBAN O OTRAS PERSONAS TE PUDEN SECUESTRA"</i>.</p> <p>Denuncia que los migrantes sufren robos y secuestros que no los dejan estar tranquilos. <i>"CUANDO BAS POR LA CALLE LOS POLICIAS TE ROBAN O OTRAS PERSONAS TE PUDEN SECUESTRA I ASI NUNCA PODEMOS ESTAR TRANQUILOS"</i>.</p> <p>Justifica que la situación económica es la que lo hizo salir de su país. <i>"MI PROPOSITO DE SALIDA DEL PAIS PUES COMO LA MAYORIA DEL MIGRANT S</i></p>

	LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	Mientras hacía uso del equipo platicaba sobre sus gustos musicales y del fútbol (pertenecía a la barra de un equipo). Revisó su correo electrónico, ingresó a Facebook, buscó videos de futbol y musicales a través de Youtube, plataforma que desconocía y con la cual mostró asombro al poder encontrar demasiados videos. Al terminar de usarlo mostró señales de agradecimiento. (Nos agregó en Facebook-él lo pidió) Al momento de escribir su relato no tardó mucho pero se encontraba pensativo, su mirada se perdía y recordaba.
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	En este relato ya se agregan elementos como la situación económica de su país, ejerce un acto perlocutivo, además de que en su relato ya se detallan quienes son constantemente sus oponentes en el trayecto. El uso del servicio fue principalmente para comunicarse y para entretenerse, el hecho de buscar videos relacionados al equipo por el que es aficionado, lo hizo regresar a lo que era, identidad.

Relato 4	
Fecha: Viernes 22 de enero de 2011	
Nacionalidad: El Salvador	
Inicial del nombre: A	
vueno pues el camino es mui duro eh aguantado frio anvre e dormido en el monte algunas personas nos an tratado vien algunas mui mal personas mexicanas la migra nos asacado guinda gracias adios no emos sufrido ningun secuestro emos dormido en las vias del tren en el monte enfin dode nos agare la noche.	
	<i>Retrospección.</i> pues toda su narración se enfoca en

Tiempo Narracional	cómo ha sido su viaje, aunque es comprensión en este relato comienzan a aparecer más elementos que construyen la descripción de su viaje.
Modalidades Narracionales	<i>Narrador focal</i> , con <i>narración del yo</i> . Es decir él es el centro de su discurso, las acciones que expresa recaen sobre él.
Modelo Actancial	
Sujeto	El migrante, pues es sobre quien recae la acción.
Objeto	N/A
Destinador	N/A
Destinatario	N/A
Ayudante	Dios y las personas mexicanas.
Oponente	La migra, personas mexicanas. Los oponentes reflejan el ambiente hostil de México en los últimos años.
Argumentación	<p>“E” (enunciado) = <i>vueno pues el camino es mui duro eh aguantado frio anvre é dormido en el monte algunas personas nos an tratado vien algunas mui mal personas mexicanas</i></p> <p>“e” (componentes) = <i>duro eh aguantado frio anvre e dormido en el monte algunas personas nos an tratado vien algunas mui mal personas mexicanas</i></p> <p>“R” (conclusión) = El camino es duro porque implica tanto padecimientos físicos, riesgos y agresiones. <i>México como lugar de riesgo en el tránsito del migrante.</i></p>
Simbolos	Dios, al igual que en el modelo actancial, la figura de Dios es un pilar fundamental dentro de su cosmovisión, por lo cual este símbolo permanentemente va a ser un ayudante dentro de su relato.
Código Usado	Guinda, refiriéndose a huida, escapatoria de la migra.
	Anuncia que el camino es muy duro <i>“el camino es mui duro eh aguantado frio anvre e dormido en el monte”</i> .

Performatividad	Agradece a Dios que no haya sufrido ningún secuestro "gracias adios no emos sufrido ningun secuestro". Da cuenta que también hay quienes les hacen daño "algunas personas nos an tratado vien algunas mui mal personas mexicanas"
Pragmática	
Espacio	Comenzó a usar el equipo con un poco de ayuda de un migrante pero al tener dificultades pidió ayuda al encargado del servicio.
Interacción y Sinergia	Después de una rápida asesoría comenzó a navegar con menor dificultad. Su primera búsqueda fue información sobre su país de origen, su departamento y el horario, ya que deseaba saber si el de México era el mismo que había en El Salvador. Al explorar mostraba sorpresa al descubrir que había muchas imágenes e información de su país, cada vez que leía sobre la historia de El Salvador quería buscar más, descubriendo con sorpresa que algunas palabras (enlaces) llevaban a otras páginas en las que había más información. Cuando terminó de usar el equipo se retiró no sin antes agradecer por el tiempo prestado, pero no tardo en volver, esta vez con el deseo de expresar todo lo que había vivido en su viaje, aquello que no alcanzó a escribir, que quizá olvido o que no pudo expresar por medio de la escritura.
Tiempo	Al escribir su relato en el muro de Facebook tardó demasiado, ya que desconocía el teclado de la maquina, la ubicación de las letras, el espaciado, mayúsculas, minúsculas, etc. Una vez que terminó de usar el equipo se retiró, pero al poco rato regresó y externaba directa e indirectamente el deseo de volver a usarlo.
	El código usado en su discurso impregna un contexto local (el modo de hablar de su región). Dios como

Observaciones Analíticas	<p>figura representativa en su viaje y cosmovisión.</p> <p>No sabía usar la computadora pero al recibir una breve asesoría la primera búsqueda fue información acerca de su país, quería recordar su lugar de origen, rememorar.</p> <p>En el uso del servicio descubrió algunas posibilidades que Internet le podía permitir.</p>
---------------------------------	--

<p>Relato 5</p> <p>Fecha: Viernes 22 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: L</p>	
<p>yo salí de honduras con el sueño de llegar a estados unidos pero es muy duro ese camino y se sufre mucho aguantas mucha hambre y mucho frio y sufres x algun secuestrlo o bien te t asesina si no pagantu rresgate y mueres les boi a ser sinsero se sufre mucho es difisil x mucho secuestro k ay aki en mexico i pude ser ke no buels aber atus familia si sale piensalo bien porke sufres.</p>	
Tiempo Narracional	<i>Proyección</i> , está relatando de forma general lo que les puede pasar al estar en México.
Modalidades Narracionales	<i>Narrador focal</i> , con <i>narración del yo</i> , es decir él es el centro de su discurso, las acciones que expresa recaen sobre él.
Modelo Actancial	
Sujeto	El migrante, pues es sobre quien recae la acción.
Objeto	Llegar a E.U, aquí este objeto es el motor para continuar en su viaje y no desistir, es un elemento prioritario, un objetivo que él se ha impuesto.
Destinador	El sueño de llegar a EU.
Destinatario	Él.
Ayudante	N/A
Oponente	Secuestrros, frio, hambre.
Argumentación	"E" (enunciado) = <i>es muy duro ese camino y se sufre mucho aguantas mucha hambre y mucho frio y sufres x algun secuestrlo o bien te t asesina si no pagantu</i>

	<p><i>rresgate y mueres.</i></p> <p><i>“e” (componentes) = aguantas mucha anbre y mucho frio y sufres x algun secuestrl0</i></p> <p><i>“R” (conclusión) = México lugar de riesgo en el tránsito del migrante.</i></p>
<i>Símbolos</i>	El sueño americano, México como peligro de muerte.
<i>Código Usado</i>	N/A
<i>Performatividad</i>	<p>Avisa que el camino está lleno de peligros, en específico secuestros. <i>“es mui duro ese camino y se sufre mucho aguantas mucha anbre y mucho frio y sufres x algun secuestrl0”.</i></p> <p>Advierte a otros que si van a viajar se pueden enfrentar a dificultades. <i>“les boi a ser sinsero se sufre mucho es difisil x mucho secuestro k ay aki en mexico i pude ser ke no buels aber atus familia si sale piensalo bien porke sufres”.</i></p>
<i>Pragmática</i>	
<i>Espacio</i>	N/A

<p><i>Interacción y Sinergia</i></p>	<p>Estaba junto al migrante anterior, atento a cada cosa que hacía mientras navegaba. Lo primero que hizo fue escribir sus experiencias de viaje en Facebook. Al terminar de escribir le dio el equipo al encargado. Se le invitó a que navegara más tiempo, al principio se negó pero después buscó información sobre su país, imágenes sobre el futbol de su país y del mundo. Descubrió que había videos de futbol, de su jugador favorito (Cristiano Ronaldo), al verlos mostraba interés y emoción. Al saber que su tiempo había terminado se mostró poco gustoso, deseaba seguir buscando videos, entregó el equipo y se fue. Al final se quedó escuchando la plática de los demás. Está contento porque en unas horas llegará Migración y podrá regresar a su país.</p> <p>Tenía nociones básicas de Internet pero con una brevisima asesoría lo hizo rápido y lo adecuo a sus intereses.</p>
<p><i>Tiempo</i></p>	<p>N/A</p>
<p><i>Observaciones Analíticas</i></p>	<p>Tenía principalmente ganas de expresar lo que sentía, quería ser escuchado.</p> <p>Navegó de acuerdo a sus intereses personales.</p> <p>Hace alusión a la idea del sueño americano, además de conceptualizar a México como un peligro de muerte.</p>

<p>Relato 6</p> <p>Fecha: Viernes 22 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Guatemala</p> <p>Inicial del nombre: C</p>
<p>Quiero contarle a quien le interesa. Que yo vengo de Guatemala poco a poco de pueblo a pueblo trabajando para ganar dinero para el pasaje y por supuesto con la ayuda de la casa de migrates GRACIAS a DIOS Y A TODOS LOS QUE TRABAJAN EN LA</p>

CASA.	
Tiempo Narracional	<i>Proyección</i> , está relatando de forma general como le ha ido y hecho al estar en México para seguir con su propósito de llegar a los E.U.
Modalidades Narracionales	Narrador focal, con <i>narración del yo</i> , es decir él es el centro de su discurso, las acciones que expresa recaen sobre él.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él.
Objeto	Ganar dinero para continuar su viaje.
Destinador	Tener dinero para pasajes y continuar su viaje.
Destinatario	Él.
Ayudante	Dios y las casas del migrante.
Oponente	Falta de dinero para el pasaje.
Argumentación	N/A
Símbolos	Dios, al igual que en el modelo actancial, la figura de Dios es un pilar fundamental dentro de su cosmovisión.
Código Usado	N/A
Performatividad	Hace una petición, pide que lo lea sólo a quien le interesa: <i>Quiero contarle a quien le interesa.</i> Agradece a quienes le han ayudado y a dios: <i>"GRACIAS a DIOS Y A TODOS LOS QUE TRABAJAN EN LA CASA.</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	Desde el principio pidió ayuda porque sabía usar poco el equipo. El encargado lo asesoró. Él viajaría a Tula, Hidalgo, por lo que deseaba saber cómo llegar a la Central del Norte y el horario de los autobuses. Primero buscó la estación del metro, en donde transbordar, que líneas tomar, en que estación bajar, etc. Cuando se le pidió que escribiera sus experiencias de viaje en Facebook preguntó "¿cómo

	qué?”. Se le dijo que simplemente recordara, entonces se puso a escribir, en ese momento llegó otro migrante más joven (su primo) que le ayudó a encontrar las letras en el teclado. Una vez terminado su relato cedió el equipo a su primo y nos dio las gracias, se fue muy contento.
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>No sabía usar muy bien la computadora ni el teclado, fue aprendiendo durante su navegación.</p> <p>El uso del servicio fue para un fin práctico que le ayudaba en su viaje, lo uso para buscar transporte para llegar su otro punto.</p> <p>El principal oponente que se le ha presentado es la falta de dinero, es decir ha tenido que ir haciendo trabajos durante el viaje para continuar.</p>

<p>Relato 7</p> <p>Fecha: Viernes 22 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Guatemala</p> <p>Inicial del nombre: A</p>	
<p>Soy de Guatemala, pues he venido trabajando en cada pueblo no, para ganar dinero para el boleto y poder moverme, y así, gracias a DIOS y a la casa de migrantes que nos han ayudado para poder refugiarnos en cuando nos quedamos sin dinero, pues todos los migrantes estamos muy agradecidos con las personas que trabajan y apoyan la casa de migrantes. Todos nosotros los Centroamericanos salimos de nuestro país y dejamos nuestra familia para tener una vida mas fácil en adelante. Gracias a DIOS y a todos por brindamos una ayuda en la casa de migrantes, que DIOS les bendiga a todos y que derrame sobre ustedes todo tipo de bendiciones. QUE LA PAZ Y LA BENDICIÓN DE DIOS REINE EN SUS HOGARES POR SIEMPRE.</p>	
	<i>Proyección.</i> está relatando de forma general como le

Tiempo Narracional	ha ido y hecho al estar en México para seguir con su propósito de llegar a los E.U.
Modalidades Narracionales	<i>Narrador focal, con narración del yo</i> , es decir él es el centro de su discurso, las acciones que expresa recaen sobre él.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él.
Objeto	Conseguir dinero para el viaje.
Destinador	Tener una vida más fácil.
Destinatario	Él.
Ayudante	Dios y las casas del migrante.
Oponente	Quedarse sin dinero.
Argumentación	<p>"E" (enunciado) = <i>Todos nosotros los Centroamericanos salimos de nuestro país y dejamos nuestra familia para tener una vida mas fácil en adelante</i></p> <p>"e" (componentes) = <i>dejamos nuestra familia para tener una vida mas fácil en adelante</i></p> <p>"R" (conclusión) = <i>Irse a EU significa una mejora en su estatus de vida</i></p>
Símbolos	Dios como ayuda en su viaje.
Código Usado	N/A
Performatividad	Expresa un agradecimiento a dios y a quienes le han ayudado.
Pragmática	
Espacio	Al estar junto a su primo, se motivó a usar el equipo.
Interacción y Sinergia	Primeramente nos compartió sus experiencias en el Facebook. Su relato fue un poco más detallado que el de su primo. Al terminarlo se le invitó a navegar, pero lo único que le quería era enviar un correo electrónico a su hermano en Guatemala. Después de enviarlo se retiró no sin antes agradecernos por permitirle hacer uso de la máquina.
	Escribió poca y tardó mucho, tanto al escribir en

Tiempo	<p>Facebook como al escribir el correo para su hermano.</p> <p>El estar con su primo le dio confianza para hacer uso del equipo.</p> <p>Lo utilizó como un medio de comunicación, ya que eligió enviar un correo electrónico a su primo y no hacer otras cosas.</p>
Observaciones Analíticas	<p>Destacan a los ayudantes y su fe en Dios.</p> <p>El principal oponente que se le ha presentado es la falta de dinero, es decir ha tenido que ir haciendo trabajos durante el viaje para continuar.</p>

<p>Relato 8</p> <p>Fecha: Viernes 22 de Enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Hondureño</p> <p>Inicial del nombre: E</p>	
<p>me llamo erick leonel carrera boquin 21 años originario de honduras san pedro sula. y quiero contarles q gracias a dios asta aqui dond estoy no me apasado nada. ahorita me encuentro en la ciuda del df mexico.y estoy agradesido con mucha persona buena que me e encontrado en este camino tan peligroso pasar por el pais d mexico esta cabron mucho carteles de mucha persona d malos pensamiento con nosotros los centro americanos.miro las noticias como ce pasan con nosotros...les deseo mucha suerte atodo centro americano que biaja olos estados unidos d forma inmigrante...mi persona erick boquin que dios nos bendiga siempre.</p>	
Tiempo Narracional	<i>Proyección.</i> Tiempo en el que cuenta en donde se encuentra y como es pasar por México.
Modalidades Narracionales	<i>Narrador- focal</i> con una narración del yo. Donde el migrante es el centro de su propia historia.
Modelo Actancial	
Sujeto	migrante
Objeto	que no le pase nada durante el viaje.
Destinador	N/A
Destinatario	él mismo
Ayudante	Personas buenas que lo apoyan en el camino
Oponente	México, el camino, carteles.

Argumentación	N/A
Símbolos	Dios, al igual que en el modelo actancial, la figura de Dios es un pilar fundamental dentro de su cosmovisión, por lo cual este símbolo permanentemente va a ser un ayudante dentro de su relato.
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Denuncia que el camino es peligroso porque hay otros que les hacen daño <i>"pasar por el país de México está cabrón mucho carteles de mucha persona de malos pensamientos con nosotros los centroamericanos. miro las noticias como se pasan con nosotros"</i>.</p> <p>Agradece a Dios que hasta no haya corrido tantos peligros y también agradece a las personas que le han ayudado: <i>"¡gracias a Dios hasta aquí donde estoy no me pasó nada... estoy agradecido con mucha persona buena que me encontraron en este camino tan peligroso"</i>.</p> <p>Desca a los demás migrantes que nos les pase nada malo (secuestros, asaltos).</p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Primero envió varios mensajes de texto al celular de su esposa, los mensajes eran de afecto, de su estado de ánimo y salud. En todo momento se mostró jovial, y es que no faltaba mucho tiempo para que llegara a Migración y regresara a su país. Al escribir su relato en Facebook permitía que otros migrantes se asomasen para ver lo que escribía, pero lo hacía con recelo. Al terminar su relato quedó muy emocionado y le insistía al encargado que leyera lo que había escrito. Estaba muy agradecido por el servicio prestado y por haberlo escuchado.</p>
	El tiempo que ocupó el equipo fue moderado.

<i>Tiempo</i>	Tardó más en escribir el relato que en enviar los mensajes a su esposa.
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>Tenía nociones básicas de cómo usar la computadora, sólo envió mensajes vía Internet- celular (uno de los migrantes fue el que enseñó como hacerlo), se comunicó con su familia.</p> <p>Quería que su relato fuera leído por los demás. Hizo un diagnóstico de los delitos que los carteles cometen contra los migrantes por su situación de vulnerabilidad.</p> <p>Da cuenta de un vínculo, de una identificación con la comunidad de migrantes indocumentados.</p>

<p>Relato 9</p> <p>Fecha: Lunes 24 de Enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Guatemalteca</p> <p>Inicial del nombre: L</p>
<p>bueno antes que nada le doy las gracias ha jesucristo y al pueblo mexicano pues hay mucha gente buena que nos han ayudado, bueno esto empecé porque en Guatemala yo no tengo casa no tengo padre y por eso no ganaba mucho</p> <p>y decidí realizar el sueño americano aunque es un camino muy largo bueno hasta ahora voy todo bien físicamente bueno he sufrido hambre sueño frío pero no importa con que no me agarre la migra o me secuestren y llegué a los U.S.A es todo y sobre todo yo creo que esto es obra de dios y también lo que quiero realizar es tener una casa para mi mamá y mis hermanos .y muchas gracias a las buenas personas mexicanas que dios les bendiga.y que sigan adelante y por eso yo pienso que un montón de malas personas no mancha a todo un pueblo y que el ser indocumentado no es un delito por eso el delito es como</p>

corrupcion. gracias.	
Tiempo Narracional	Proyección , donde da cuenta de que lo han ayudado personas y dios, pasando por la retroprospección inmediata, al contar cuando salió de Guatemala y lo que ha sufrido durante su tránsito y la prospección donde refleja lo que anhela lograr.
Modalidades Narracionales	Narrador- focal con una narración del yo. Siendo así el centro del relato pues es el que ha pasado por todo lo dicho en el mismo.
Modelo Actancial	
Sujeto	El migrante
Objeto	Realizar el sueño americano, tener una casa para mi mama y mis hermanos
Destinador	No tener el soporte económico y emocional de su padre y no tener un empleo remunerado en su país.
Destinatario	El, su madre y sus hermanos.
Ayudante	Dios y las personas que le han ayudado
Oponente	Las dificultades del camino, hambre, frío, secuestradores y migración.
Argumentación	<p>"E" = en guatemala yo no tengo casa no tengo padre y por no ganaba mucho</p> <p>"e" = lo que quiero realizar es tener una casa para mi mama y mis hermanos</p> <p>"R" = El actante da cuenta de que migra porque quiere una casa para su mama y hermanos porque en Guatemala no ganaba mucho por lo que decide realizar su sueño americano que cumple con nuestro topos "irse a E.U. significa una mejora en su estatus de vida"</p>
Símbolos	<p>Dios como protector y ayudante en el viaje.</p> <p>El sueño americano como una forma de mejora de vida.</p>
Código Usado	N A
	Agradecer a Dios y las personas que se han portado

Performatividad	<p>bien con él. <i>"le doy las gracias ha jesucristo y al pueblo mexiano pues hay mucha gente buena que nos han ayudado</i></p> <p>También justifica la razón de su viaje: <i>"en gutemala yo no tengo casa no tengo padre y poz no ganaba mucho y decidi realizar el sueño americano"</i>.</p> <p>Argumenta que ser migrante no es un delito: <i>"yo pienso que unas cuantas malas personas no mancha ha todo un pueblo y que el mojado no es un delito poz el delito es como corrupción"</i>.</p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Lo primero que hizo fue abrir su correo electrónico. Pero no lograba acceder a él porque no recordaba la contraseña. Argumentaba que el teclado de la máquina que el usaba era distinto, que tenía más teclas del lado derecho. Estaba a punto de desertar cuando un encargado sacó un teclado común y fue entonces que Luis logró recordar su contraseña. Envío un correo electrónico a uno de sus amigos, agregó a otro. Después pidió ayuda para buscar una serie de preguntas que los de Migración y Policías le habían hecho en su viaje. Ya que él venía en autobús y se topaba constantemente con ellos. Traía una credencial falsa del IFE de Chiapas, por lo cual estas autoridades preguntaban cosas como: historia de México, platillos mexicanos, himno nacional, héroes nacionales, número de estados en el país, con el objetivo de comprobar si verdaderamente era mexicano. Por estas razones su búsqueda radicó exclusivamente en la buscar de la respuesta a estas preguntas. Cada vez que encontraba información sobre México se sorprendía más, decía que había mucha. Cuando se le ofreció a escribir en Facebook, accedió casi de inmediato.</p>

	Mostró seriedad y concentración. Cuando termino su relato agradeció por la atención y haberlo ayudado en la navegación
<i>Tiempo</i>	N/A
<i>Observaciones Analíticas</i>	Este migrante tenía un conocimiento previo del uso de una computadora y de un teclado, sin embargo, se le dificultó trabajar con el teclado de la computadora del servicio ya que había memorizado su contraseña relacionándola con la disposición espacial de los números de otro tipo de teclado. Le causó confusión. Hizo uso del servicio para comunicarse y obtener información útil para el viaje.

Relato 10 Fecha: 24 de Enero de 2011 Nacionalidad: Hondureño Inicial del nombre: M	
<p>Me vengo porque necesito hacerle una casa a mis cuatro hijos y darles una buena educación. Y poder hacer algo propio, una vez nos correataron los de la migra. Casi me caigo del tren por ir subido arriba, gracias a Dios porque me ha traído acá donde estoy y se que voy a llegar a Estados Unidos. Extraño a mis niños y esposa, a mis hermanos. No se preocupen que todo está bien y que le pidan a Dios que yo llegue bien allá donde voy a llegar. Que le crean al Señor porque el Señor sí existe y él hace los milagros porque no le ha sucedido nada y no he tenido dificultad hasta este momento donde estoy. Y donde estoy estoy bien, que me han tratado bien en la casa del migrante, que no se preocupen. Los quiero y cuidense mucho.</p>	
<i>Tiempo Narracional</i>	<i>Proyección</i> porque habla de lo que está viviendo en su

	viaje.
Modalidades Narracionales	<i>Narrador- focal con una narración del yo. Al ser su historia se vuelve el centro del relato. Pero involucra al lector por el uso de la narración del tú, al hablar a los otros.</i>
Modelo Actancial	
Sujeto	Migrante
Objeto	Hacer una casa para sus cuatro hijos y darles una buena educación.
Destinador	Su familia.
Destinatario	Migrante y su familia.
Ayudante	Dios y casa del migrante.
Oponente	Las autoridades migratorias y el tren.
Argumentación	<p>"E" = <i>Me vengo porque necesito hacerle una casa a mis cuatro hijos y darles una buena educación. Y poder hacer algo propio</i></p> <p>"e" = <i>poder hacer algo propio</i></p> <p>"R" = <i>La cosmovisión de este actante da cuentas de que necesita hacerle una casa a sus 4 hijos y darles educación con lo que él logre. Es decir da cuenta de nuestro topos: "irse a E.U. significa una mejora en el estatus de vida"</i></p>
Símbolos	<i>Dios como su ayuda en el camino, lo que lo protege de todo peligro.</i>
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Justifica el motivo de su viaje: <i>"Me vengo porque necesito hacerle una casa a mis cuatro hijos y darles una buena educación. Y poder hacer algo propio"</i>.</p> <p>Señala un sentimiento de nostalgia por lo que dejó: <i>"Extraño a mis niños y esposa. a mis hermanos"</i></p> <p>Externa a su familia su deseo que sepan que está bien. <i>"No se preocupen que todo esta bien y que le pidan a Dios que yo llegue bien allá donde voy a llegar"</i>.</p> <p>Agradece a dios el haber avanzado bien en su camino:</p>

	<p><i>"gracias a Dios porque me ha traído aca donde estoy".</i></p>
<p><i>Pragmática</i></p>	
<p><i>Espacio</i></p>	<p>Cuando llegó su turno se acercaron más migrantes, mismos que comenzaron a interesarse en el servicio, ya que todos deseaban enviar un mensaje de texto a algún celular en Centroamérica. Servicio que se volvió indispensable y por ello se estableció a partir de este día. Y por lo mismo muchos se quedaban en la sala esperando su turno. Cuando Melvin logró la comunicación vía WebCam con su esposa, los migrantes que estaban alrededor estaban muy atentos, sorprendidos y se podría decir que compartían una especie de felicidad con Melvin.</p>
<p><i>Interacción y Sinergia</i></p>	<p>Primero intentó abrir su correo electrónico pero no logró recordarlo. Después buscó el horario de su país. Al final se dedicó a enviar mensajes de texto al celular de su esposa. Deseaba hablar con ella, se le envió el correo de la casa para que pudieran conectarse al Messenger y pudieran verse a través de la cámara. Pero la comunicación se cortó y Melvin se desilusionó. Mientras esperaba una respuesta se dedicó a compartir sus experiencias de viaje en Facebook. Se le veía nervioso debido a que su esposa no contestaba. Paso el tiempo, otros migrantes hicieron uso del servicio. Pero Melvin deseaba ver a su familia. Salió a hacer una llamada a un teléfono público. Cuando regresó ya tenía el correo electrónico de él y de su esposa. Se conectó y revisó su correo. De pronto la esposa se conectó, pusieron las cámaras y la comunicación inició. Melvin pudo ver a sus dos pequeños hijos y a su esposa. Muy emocionado contaba lo que le había pasado en el camino, inclusive les enseñó una herida que tenía en su pecho. Tanto la</p>

	esposa como él estaban contentos. Melvin les decía que los quería mucho, que se cuidaran. Finalmente se despidieron.
<i>Tiempo</i>	Hasta ahora es al único que se le ha prestado varias veces el equipo por un tiempo prolongado en ambas ocasiones. La primera vez no quería ceder el equipo porque esperaba que su esposa siguiera respondiendo los mensajes. Y la segunda vez porque no quería dejar de hablar con su esposa por la cámara. Aunque todo el tiempo estuvo consciente de que el tiempo era poco, porque le decía a su esposa que los encargados estaban a punto de irse, que no podía hablar mucho, pero aún así se tomo un buen rato.
<i>Observaciones Analíticas</i>	Existió una ilusión de presencia (sensorial) pues hablo y vio a su familia vía web Cam, lo que le provoco alegría, satisfacción y al mismo tiempo sentimientos de nostalgia y pérdida por lo que dejo.

<p>Relato 11</p> <p>Fecha: 24 de Enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Hondureño</p> <p>Inicial del nombre: J</p>
<p>bueno mi historia comienza desde honduras aqui en lecheria df cundo sali de mi tierra natal honduras todo fue mui chido pero cuando se abla de subirse ala llamada bestia osea cltren te pones nervioso te pega orinadera i solo te puedes encomendar a dios pero te recomiendo hermano migrante que dios no te desamparaen el viaje se sufre frio hambre te recuerdas de muchas cosas que pasan a veces te desmoralisas mentalmente pero tus compañeros que biajan con tigo te dan aliento para seguir adelante ala mano de dios aun que falta mucho que recorrer bueno no e visto cosas feas pero uno escucha platicas que te ponen mucho que pensar a veces te quieres regresar pero te pones a pensar en el efuerzo que tu pones i no hai que derotarte tu mismo e leido revistas de migrantes que</p>

sufren tambien antes de salir de honduras mire una pelicula llamada sin nombre se miran cosas que no le gustaria que le pasaran a nadie pero es bueno saber de todoesta experiencia que yebo nunca la boi a olvidar i que termine en eccito nunca imagine estar en este camino pero el sufrimiento que tienes en tu pais te ase buscar estecamino ablando de hambre tube que comer garrobo asado i la gente que te encuentras en los pueblos te brinda ayuda i te sientes que tu no estas solo tubimos que comer alvaricoque ala hora de almuerzo i me dieron mareos cuando ase bastante frio sientes que poco a poco se te congelan tus extremidades tubimos que bañamos en un poso i tambien alerta de cualquier peligro pero agracias adios no a pasado nada me e golpiado dos veces pero no es de grvedad i nos an brindado ayuda en la casa del migrante la gente que nos ayuda es muí amable se encarga de ver de tus nesecidades te da atención medica a uno le gustaria quedarse pero uno no puede lo que puede uno es seguir adelante para alcanzar el sueño que uno quiere es ver bien su familia a como de lugar y para eso es este sacrificio que ase uno bueno tube que saltar cuatro bagones porque nos correteo la migracion cosa que nunca imagina hacer pero desde que sali de mi pais estaba conciente de lo que paso y lo que viene por adelante ojala sea mas facil para no seguir sufriendo pero sufriendo es como se yega a tener recursos para tener una vida feliz y util y cuando se tiene la oportunidad de estar en los estados unidos no tienes que desperdiciar porque de nada te sirvio sacrificarte porque uno espera lo que venga por el camino tambien nos a tocado amanecer en el tren te digo que te pega un frio que te arrepientes de haber salido de tu casa cuando me subi por primera ves me temblava todo el cuerpo pero poco a poco me fui adactando y se me quito el miedo y me gusto bueno con este corto papel de despido y buena suerte.

<i>Tiempo Narracional</i>	<i>Proyección</i> , aunque también hay una relación de alternancia con fragmentos en retrospección y prospección.
<i>Modalidades Narracionales</i>	<i>Narrador- focal</i> porque el discurso se emite desde el personaje del relato, es decir, la posición narracional fundamental es generada desde el yo. Se narra en primera persona siendo a su vez el centro diegético de la historia. Sin embargo también el narrador se presenta desde el tú lo que permite que el receptor se involucre en el relato al ser interpelado convirtiéndose en sujeto de enunciación

Modelo Actancial	
Sujeto	El migrante
Objeto	Tener recursos para tener una vida feliz y útil.
Destinador	Alcanzar el sueño de ver bien a su familia y el sufrimiento que tienes en su país.
Destinatario	El mismo y su familia.
Ayudante	Dios y las casas de migrantes.
Oponente	El tren, miedo, hambre y desmoralización mental.
Argumentación	<p>1. "E" = el sufrimiento que tienes en tu país te ase buscar estecamino</p> <p>"e" = el sufrimiento que tienes en tu país</p> <p>"R" = El actante da cuenta de que migra por el sufrimiento que tiene en su país por lo que busca este camino (E.U) lo que cumple con nuestro topos "irse a E.U. significa una mejora en su estatus de vida"</p> <p>2.</p> <p>"E" = uno quiere es ver bien su familia a como de lugar y para eso es este sacrificio que ase uno.</p> <p>"e" = uno quiere es ver bien su familia a como de lugar.</p> <p>"R" = El actante da cuenta de que migra por el porque quiere ver bien a su familia a como de lugar sin importar razón por la cual hace el sacrificio de migrar. Hecho que cumple con nuestro topos "irse a E.U. significa una mejora en su estatus de vida"</p>
Símbolos	Dios como protector, la bestia otorgando el sentido de monstro a l tren y el sueño de mejorar su condición de vida, cultura.
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Recomienda a los demás migrantes depositar su confianza en Dios para que les vaya bien.</p> <p><i>"recomiendo hermano migrante que dios no te desamparaen el camino</i></p> <p>Da cuenta de que la situación de su país que lo obligo</p>

	<p>a salir.</p> <p>Tras un razonamiento emite el juicio de que para lograr algo se necesita un sacrificio: <i>"lo que viene por adelante ojala sea mas facil para no seguir sufriendo pero sufriendo es como se yega a tener recursos para tener una vida feliz y útil"</i>.</p> <p>Recomienda a los otros migrantes que aprovechen su estancia en EU: <i>"cuando se tiene la oportunidad de estar en los estados unidos no tienes que desperdiciar porque de nada te sirvio sacrificarte"</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Cuando estuvo frente al ordenador se mostró muy receloso de su espacio. Lo único que deseaba y lo único que hizo fue relatar a detalle todo el viaje. Se tardo en escribir, pero eso nunca le preocupó, él estaba muy concentrado y no permitía que nadie lo distrajese.</p>
Tiempo	<p>Al escribir tardaba mucho, usaba un solo dedo, de pronto dos. buscaba la letra y la ponía y así sucesivamente. Se le prestó dos veces el equipo, y se le dejaron hojas blancas para que escribiera lo que no pudo en Facebook.</p>
Observaciones Analíticas	<p>Como era un usuario que no tenía conocimiento del uso de la máquina y el internet, se tardo mucho al escribir su relato.</p> <p>Manifestó que sólo quería relatar su historia y no hacer otro uso, es decir sólo quería expresarse.</p>

Relato 12

Fecha: 24 de Enero de 2011

Nacionalidad: Hondureño

Inicial del nombre: E

<p>sali d mi pais por ayudar ami familia enpece mi biaje en auto bus y luego en el tren gracias a dios no me a pasado nada .e pasao momentos de abre y frio pero asta haora todo esta bien .solo le pido a dios q me ayude a yegar asta donde voy.gracias.</p>	
Tiempo Narracional	<i>Proyección</i> las acciones se cuentan en orden lineal y secuencial.
Modalidades Narracionales	<i>Narración del yo.</i> El discurso se emite desde el personaje central del relato, siendo así el centro diegético de la historia.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Ayudar a su familia.
Destinador	Familia.
Destinatario	Él y su familia.
Ayudante	Dios.
Oponente	Hambre y frio.
Argumentación	<p>"E" = <i>sali d mi pais por ayudar ami familia</i> <i>"e" = ayudar ami familia</i> <i>"R" = La cosmovisión de este actante da cuentas de que migra por ayudar a su familia. no tiene otra razón más que el de ayudar. Apelando a nuestro topos: "irse a E.U. significa una mejora de estatus de vida".</i></p>
Símbolos	Es un pilar fundamental dentro de su cosmovisión, por lo cual este símbolo permanentemente va a ser un ayudante dentro de su relato.
Código Usado	N/A
Performatividad	Agradece a Dios que no le haya pasado nada malo. <i>"hasta el momento gracias a dios no me a pasado nada".</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	El actante ve como ayudante fundamental a Dios por lo que se dirige a él para pedirle lo cuide porque desea

	cumplirle a su familia quien es su única razón para seguir su viaje como migrante.
--	--

Relato 13 Fecha: 24 de enero 2011 Nacionalidad: Hondureño Inicial del nombre: M	
<p>bueno aqui estoy cuando sali de honduras me paso de todo me hechron una corrida los federales biaje en tren todo el camino tambien aguante mucho frio conoci bastante de este pais y tambien conoci mucha gente buena tambien ecomido mucho.</p> <p>Bueno mi viaje empieza bien conoci muchos lugares hermosos como guatemala tambien corri mucho porque me querian agarrar los federales pero gracias ami Jeova que me protegio tambien el viaje jube futbol yo jugue con los mexicanos encontra de honduras y guatemala yo soy catracho heche dos goles y tambien viaje en el tren aguante mucho frio y calor de comida no me preocupo porque hay personas buenas que e conocido en mi viaje tambien e viajado con mi primo y e conocido muchos amigos tambien e comido de todo hasta iguanas extraño ami familia pero tengo que ser fuerte para lograr miobjetivo ir a los estados unidos para ayudar ami familia pero estoy bin tambien epedido dinero en las calles en los autos y hasta en los restaurantes me gustaría que lo mandaran en internet para que yo lo lea cuando este en el norte porfávor agan el intento bueno eso es todo. nunca olvidare este viaje gracias.</p>	
<i>Tiempo Narracional</i>	Narra su trayecto en tiempo pretérito, partiendo desde su salida del viaje.
<i>Modalidades Narracionales</i>	Narrador- focal. El discurso es emitido por el sujeto del relato de lo que ha vivido en su viaje hasta ahora. La posición narracional que se observa es la Narración del yo. Ya que se narra desde la primera persona convirtiéndolo en el centro diegético de la historia. Ejemplo: "me paso de todo me hechron una corrida los federales biaje en tren todo el camino".
<i>Modelo Actancial</i>	
<i>Sujeto</i>	El
<i>Objeto</i>	Llegar a EU.
<i>Destinador</i>	Ayudar a su familia.

Destinatario	Familia.
Ayudante	Personas buenas que ha encontrado.
Oponente	Falta de dinero y los Federales.
Argumentación	<p>“E” = ir a los Estados Unidos para ayudar a mi familia</p> <p>“e” = ayudar a mi familia</p> <p>“R” = La cosmovisión de este actante da cuenta de que ayudar a su familia es lo único que da razón de porque migro, lo que sigue dando cuenta de nuestro topos: “irse a E.U. significa una mejora en el estatus de vida”</p>
Símbolos	Dios como protector y ayudante y migración.
Código Usado	Catracho: Fijado para hablar del Fútbol Hondureño y lo que pasa en diferentes Ligas del mundo, Torneos y competencias internacionales.
Performatividad	<p>Al decir “<i>me gustaría que lo mandaran en internet para que yo lo lea cuando este en el norte por favor agan el intento</i>” enuncia un acto de petición (locución), nos dice que mandemos y hagamos el intento de subir a internet su relato (ilocución), consiguiendo que se le haga caso. (perlocución).</p> <p>“<i>tengo que ser fuerte para lograr mi objetivo ir a los Estados Unidos</i>” Expresa (locución), un compromiso para lograr su objetivo (ilocución) y busca (perlocución) no cesar su intento.</p>
Pragmática	
Espacio	Como muchos, Miguel se enteró que podía enviar mensajes de texto a celular a través de Internet, sin costo. También se interesó al ver que Oscar buscaba a amigos en Facebook, Miguel que deseaba buscar a su novia.
Interacción y Sinergia	No navegó, se fue directamente a la página de mensajes gratis para enviar varios mensajes de texto a celulares de su país.
	Fue el tercer migrante que uso dos veces el equipo en

Tiempo	ese día. Y las dos veces fue para enviar mensajes a celular. Externaba que no olvidáramos ponerlo en Internet. Utilizo bastante el servicio de mensajes de texto a celular. Ya tenía cocimiento de Facebook, y lo utilizó para buscar a su novia, es decir tener un contacto con las personas de su lugar de origen. No utilizó el Internet para buscar información.
Observaciones Analíticas	Este acto perlocutivo es debido a que por cuestiones de tiempo. Ya no pudo terminar su redacción en el Facebook y se le facilitó un papel y pluma para darle continuidad a lo que relataba. Lo que nos da como indicio que le importa contar su historia, que quiere ser escuchado.

Relato 14 Fecha: viernes 28 de enero de 2011 Nacionalidad: Honduras Inicial del nombre: M	
<p>abeces tomamamos nuestra desision porsalir adelante tambien por sacar adelante anuestrs hijos y nuestros padres pues aunquepor lagracia de DIOS no me apasado nada si abeces tenemos miedo ala ora de tomar el tren poque para nosotros las mujeres es es mas difisil pero en caso mio puedo decir que me aido bien porque los que a encontrado se an portado bien</p>	
Tiempo Narracional	Proyección: este relato esta contado de forma lineal Ejemplo: <i>"abeces tomamamos nuestra desision porsalir adelante tambien por sacar adelante anuestrs hijos y nuestros padres pues aunquepor lagracia de DIOS no me apasado nada"</i>

<p>Modalidades Narracionales</p>	<p>Narrador actante. Describe lo que hacen los personajes, asimismo, se asume como parte de los personajes</p> <p>Ejemplo: <i>“abeces tenemos miedo ala ora de tomar el tren poque para nosotros las mujeres es es mas difisil” o “abeces tomamamos nuestra desision porsalir adelante tambien por sacar adelante anuestros hijos y nuestros padres”</i></p> <p>Narración del yo el narrador está en primera persona y es el centro diegético de la historia</p> <p>Ejemplo: <i>“aunquepor lagracia de DIOS no me apasado nada” o “en caso mio puedo decir que me aido bien porque los que a encontrado se an portado bien”</i></p>
<p>Modelo Actancial</p>	
<p>Sujeto</p>	<p>Sujeto: M</p>
<p>Objeto</p>	<p>Sacar adelante a su familia.</p>
<p>Destinador</p>	<p>Se infiere que querer “sacarlos adelante” es por que no viven del todo bien y se vuelve necesario hacerlo viajando a los EU.</p>
<p>Destinatario</p>	<p>M</p>
<p>Ayudante</p>	<p>Dios y los compañeros migrantes que se han portado bien con ella.</p>
<p>Oponente</p>	<p>El viaje en el tren y la vulnerabilidad extra que hay por ser mujer.</p>
<p>Argumentación</p>	<p>“E” (enunciado) = <i>tomamos nuestra desision porsalir adelante tambien por sacar adelante anuestros hijos y nuestros padres</i></p> <p>“e” (componentes)= <i>sacar adelante anuestros hijos y nuestros padres</i></p> <p>“R” (conclusión) = Irse a EU significa una mejora en su estatus de vida</p>
<p>Símbolos</p>	<p>Dios</p>
<p>Código Usado</p>	<p>N/A</p>

<i>Performatividad</i>	<p>Señala que su condición de género la vuelve más vulnerable en el viaje.</p> <p>Justifica los motivos de su viaje.</p> <p>Agradece a Dios y a quienes no le han hecho daño.</p>
<i>Pragmática</i>	
<i>Espacio</i>	N/A
<i>Interacción y Sinergia</i>	<p>Envío varios mensajes a un mismo número de celular en Honduras, como tenía dificultades tuvo ayuda de un migrante que se encontraba cerca. Se mostró agradecida, pero siempre con una especie de pena. La única mujer que ha hecho uso del servicio.</p>
<i>Tiempo</i>	<p>Tardó mucho tiempo en escribir sus mensajes para celular como sus experiencias en Facebook. Debido a que conocía muy poco el funcionamiento de la máquina, del teclado y del uso de Internet.</p>
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>A pesar de que no era muy hábil en el uso del teclado, es interesante ver que la palabra DIOS fue escrita en mayúsculas, lo cual permite deducir una importancia en esta figura divina.</p> <p>La tardanza de M en el uso de la computadora da cuenta de que el acercamiento que ha tenido con</p> <p>También es interesante la aseveración que hace al reconocer que sus compañeros no se han portado mal pues da a entender que los propios migrantes además de policías, secuestradores o asaltantes pueden abusar de ellas (maltratos, violaciones, Etc.). Da cuenta de la vulnerabilidad extra a la que se enfrentan las mujeres.</p> <p>Al narrar los motivos de su viaje también justifica los de otros migrantes cuando dice "a veces tomamos nuestra decisión", se reconoce y asume como parte de una cultura migrante.</p> <p>Cuenta su historia desde que tiene que salir de su país hasta el momento en el que escribe.</p>

Relato 15

Fecha: 28 de enero de 2011

Nacionalidad: El Salvador

Inicial del nombre: A

yo salí con un propósito de sacar adelante a mis hijos, primeramente con la ayuda de Dios, y es una meta que la tengo que alcanzar con ayuda de dios, tengo tres hijos que los he dejado prácticamente al olvido pero en mi mente si existen y el motivo de haberlos dejado es para sacarlos adelante de su estudio, por eso mismo es que nos arriesgamos en este camino tan duro para todo los que emigramos a Estados Unidos. hay mucho riesgo en los trenes por Migración y por los Zetas, pero con la ayuda de dios todo va a salir bien.

Tiempo Narracional

Proyección: El relato es contado en orden secuencial
Ejemplo: *"tengo tres hijos que los he dejado prácticamente al olvido pero en mi mente si existen y el motivo de haberlos dejado es para sacarlos adelante de su estudio"*

Prospección: en la primera parte del discurso AMZ hace la descripción de un acontecimiento venidero *"es una meta que la tengo que alcanzar con ayuda de dios"*, este acontecimiento se vuela a encontrar al final con una mayor explicación: *"hay mucho riesgo en los trenes por Migración y por los Zetas, pero con la ayuda de dios todo va a salir bien"*

Modalidades Narracionales

Narración del yo en primera persona, el narrador aparece como personaje principal *"yo salí con un propósito de sacar adelante a mis hijos"*

Narrador actante al hacer una breve descripción de lo que los otros personajes piensan en tercera persona gramatical. *"por eso mismo es que nos arriesgamos en este camino tan duro para todo los que emigramos a Estados Unidos"*

Modelo Actancial

Sujeto

Él

Objeto

Emigrar a Estados Unidos para sacar adelante a su

	familia
Destinador	La imposibilidad de otorgar una educación a sus hijos le hace salir de su país.
Destinatario	Él y sus hijos
Ayudante	Dios
Oponente	Migración, los Zetas y el sentimiento que le provoca haber dejado a su familia.
Argumentación	E'' (enunciado) = <i>el motivo de haberlos dejado (hijos) es para sacarlos adelante de su estudio, por eso mismo es que nos arriesgamos en este camino tan duro para todo los que emigramos a Estados Unidos.</i> ''e'' (componentes)= <i>para sacarlos (hijos) adelante de su estudio</i> ''R'' (conclusión) = <i>Irse a EU significa una mejora en su estatus de vida</i>
Simbolos	Dios como ayuda para el camino, México como peligro de muerte
Código Usado	N/A
Performatividad	Justifica el viaje: la educación de sus hijos Señala los riesgos del viaje que hay en el tren debido a los Zetas y a los retenes de INM Da cuenta de que Dios le ayuda en el viaje para que logre su objetivo
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	Deseaba enviar un mensaje a su esposa en El Salvador, mediante el servicio de mensajes de texto; le pidió al encargado que lo escribiera porque él no sabía mucho y no quería tardarse demasiado. Le dictó al encargado, expresaba lo mucho que quería a su familia, lo mucho que la extrañaba y trataba de mostrar que él estaba bien, que no se preocuparan. Al momento de dictarle el relato que se escribió en Facebook, Él se mostró muy serio, concentrado, de

	<p>pronto su voz se quebraba pero no por eso dejo de manifestar sus sentimientos más profundos: todo era por su familia, por verlos triunfar, su vida era por ellos. Ya en confianza se puso a platicar con otro migrante y el encargado sobre su vida y sus razones de viaje.</p>
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Aunque no manipulaba el dispositivo digital, reconocía para que servía.</p> <p>Expresó un diagnostico de reprobación hacia Migración y los Zetas, caracterizándolos como el "riesgo" del viaje. lo anterior da cuenta de la situación que viven y no desaprovechó el medio para decirlo.</p> <p>Reconoció que los migrantes como él se arriesgan por sus familias y en su discurso también habla por ellos "por eso mismo es que nos arriesgamos en este camino tan duro para todo los que emigramos a Estados Unidos"</p> <p>Él contó su historia desde el momento en que se vio obligado a salir de su país hasta el momento en el que escribe.</p>

<p>Relato 16</p> <p>Fecha: 28 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Guatemala</p> <p>Inicial del nombre: J</p>
<p>el motivo de mi viaje es que quiero un dinero para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera. Yo pienso que ir a norte es para pagar la operación de 13000 quetzales. somos familia de escasos recursos, yo he trabajado en el campo y no no tengo estudios. Yo le dije a mi papá el 24 de diciembre que iba agarrar camino hacia el norte para que el se opere y agarre mi maleta el 1 de enero y me vine. Empece a viajar desde la capital, me trajo un autobus que me cobro 60 quetzales a la frontera y de ahí me he venido pidiendo para pagar mis pasajes hasta que encontré el tren en Arriaga, y de ahí</p>

<p>me he venido entren hasta llegar hasta aca, la ciudad de México. extraño a mi padre porque el que íbamos juntos al campo y regresábamos, además de ser mi padre es mi mejor amigo. Por el momento me siento bien porque las casas del migrante han sido de mucha ayuda por donde uno se puede bañar y salir un poco limpio.</p>	
Tiempo Narracional	<p>Proyección: El relato inicia con una narración lineal. Ejemplo: <i>"el motivo de mi viaje es que quiero un dinero para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera. Yo pienso que ir a norte es para pagar la operación de 13000 quetzales", "extraño a mi padre porque el que íbamos juntos al campo y regresábamos, además de ser mi padre es mi mejor amigo. Por el momento me siento bien porque las casas del migrante han sido de mucha ayuda por donde uno se puede bañar y salir un poco limpio"</i></p>
Modalidades Narracionales	<p>La narración del yo: este relato esta contado en primera persona la cual se ubica como el personaje principal de la diegésis <i>Yo pienso que ir a norte es para pagar la operación</i></p>
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Pagar la operación de su padre
Destinador	La imposibilidad de solventar los gastos médicos
Destinatario	Su padre y Él
Ayudante	Las casas del migrante y el tren como medio de transporte
Oponente	Ser de escasos recursos, no tener estudios, extrañar a su padre.
Argumentación	<p>E" (enunciado) = <i>el motivo de mi viaje es que quiero un dinero para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera</i> "e" (componentes): <i>para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera</i> "R" (conclusión) = <i>Irse a EU significa una mejora en su estatus de vida</i></p>

<i>Simbolos</i>	Dios como ayuda, vínculo padre-hijo, sueño americano, las casas como un refugio para los migrantes
<i>Código Usado</i>	N/A
<i>Performatividad</i>	<p>Expone que para poder pagar la operación de su padre tiene que llegar a EU</p> <p>Agradece a las casas de migrantes que le han ayudado en el camino.</p> <p>Argumenta que su padre es su mejor amigo y que haberse separado de él le provoca tristeza.</p>
<i>Pragmática</i>	
<i>Espacio</i>	N/A
<i>Interacción y Sinergia</i>	<p>Primero tenía pensado buscar información de las caravanas que habían hecho migrantes en días anteriores pero al saber que podía ver videos le pidió ayuda al encargado para buscar el video de su cantante favorito (Franco De Vita) olvidando su primer objetivo, busco videos de la Cerveza Gallo de Guatemala y después envió mensajes de texto a algún celular de Guatemala. Horas después regresó para escribir su relato en Facebook. Esta vez pidió que el encargado lo escribiera, ya que él decía que tardaría mucho. El tono de voz cambiaba, de pronto se quebraba pero no dejaba de tener un carácter de seriedad. Al final se mostró muy agradecido y deseaba que su relato tuviera una foto de él, pero por cuestiones de tiempo no pudimos concederle esa petición.</p>
<i>Tiempo</i>	<p>Preguntó si teníamos tiempo, que si podía usar la máquina. Mostrando una preocupación, insistiendo en que no tardaría mucho y que si no había tiempo en otra ocasión se le prestara el equipo. Uso dos veces el equipo porque cuando estaba su turno prefirió cedérselo a una compañera migrante.</p>

<p><i>Observaciones Analíticas</i></p>	<p>Usó la computadora e Internet, pues tenía como objetivo principal buscar información sobre la caravana de migrantes que había salido Ixtepec y sabía que en la red podía encontrar esa información.</p> <p>Buscó su cantante favorito, también buscó cosas que lo hicieran recordar su país y lo que era antes.</p> <p>Pedir que alguien escribiera su relato da cuenta de que navegar no representa tanta dificultad, en cambio escribir usando el teclado si lo es.</p> <p>Este relato deja ver que debido a la falta de dinero para solventar el viaje, el tren se ofrece la opción más barata para hacer el viaje.</p> <p>Este relato da cuenta explícita de la nostalgia que le provoca al migrante la separación de su familia y el desarraigo de su lugar de origen.</p> <p>Las casas de migrantes son paradas estratégicas del viaje y de mucha utilidad.</p>
--	--

<p>Relato 17</p> <p>Fecha: 28 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Guatemala</p> <p>Inicial del nombre: A</p>
<p>mi historia comienza en Guatemala en la frontera con México parece de ilegal por el río que divide Guatemala y México lleve a y algo tome una convi a Tapachula me baje de la convi y me diriji a las vías del tren y comen se a caminar a un pueblo llamado Guistla estaba muy cansado de caminar más de 8 horas y des cansé abajo de un puente paso la noche y cegí mi camino Asia Ariaga Chapas ya avia caminado más de 9 días mis pies estaban con anpoyas y abia torsido mi pie me com taron de una casa de imigante y mellebaron nome puedo quejar por que metrataron muy bien y el día sigi ente continue</p>

<p>mi camino en el tren lotome medi panico de berlo demasiado grande pero apesar detodo mesubi pasamos vien pero com mucha anbre pero yegamos itepeec oaxaca por suerte iba saliende el otro tren no pudimos comprar comida pero tomamos el tren llegamos a medias aguas y hay comimos algo des pues de 4 dias sin comer y dormimos algo y tomomos el tren a tiera blanca medi jieron que era muy meligroso y nos escondimos asta quesalio el otro tren para lecheria y yege a una casa de imigante adonde estoy grasias por escucharne</p>	
Tiempo Narracional	<p>Retrospección: Relata acciones pasadas al presente narrativo</p> <p>Ejemplo: <i>pace de ilegal por el rio que dibide guatemala y mexico llege a y dalgo tome una convi a tapachula mebaje</i></p>
Modalidades Narracionales	<p><i>La narración del yo:</i> esta escrito en primera persona. el narrador es el centro diegético de la historia</p> <p>Ejemplo: <i>mellebaron nome puedo quejar por que metrataron muy bien y el dia sigi ente contimue mi camino en el tren</i></p>
Modelo Actancial	
Sujeto	El
Objeto	llegar a Estados Unidos
Destinador	N/A
Destinatario	N/A
Ayudante	Las casas del migrante y el tren como medio de transporte
Oponente	Ser ilegal, el hambre, el frio, el cansancio por las caminatas largas, el pánico de subirse al tren.
Argumentación	N/A
Simbolos	El viaje como un ritual (pasos a seguir, estrategia, una tradición entre migrantes), el tren como un elemento dual.
Código Usado	N/A
Performatividad	Agradecer a quien escuche (lea) su historia y a quienes lo han tratado bien <i>nome puedo quejar por que metrataron muy bien</i>

<i>Pragmática</i>	
<i>Espacio</i>	N/A
<i>Interacción y Sinergia</i>	<p>Lo primero que hizo fue revisar su correo electrónico, después ingresó a Facebook y ahí se la paso todo el tiempo. Le enseñaba al encargado que tenía como amigos a varios periodistas, migrantes y casas de migrantes. Le enseñaba las fotos de las caravanas que migrantes habían emprendido desde el sur con el Padre Solalinde. Le mostró fotos de mutilados y de las casas de migrantes. En el tiempo que se le prestó el equipo se dedicó además a agregar a otros periodistas y amigos a su perfil en Facebook. Cuando se le pidió que escribiera un poco de lo que había vivido lo hizo con mucho gusto, se concentro y plasmo parte de su viaje.</p>
<i>Tiempo</i>	N/A
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>Informar la extenuación física que provoca el viaje: caminatas, días enteros sin comer, cansancio, etc.</p> <p>Conocía perfectamente la dinámica de Internet y de Facebook.</p> <p>Enseñar fotos relacionadas con migrantes, con casas de asistencia así como periodistas y personas que ha conocido en su paso por México deja ver cómo convive en las comunidades virtuales.</p> <p>Escribir con gusto su relato deja ver que quería compartir su experiencia y que sabía que muchos otros lo leerían.</p> <p>La historia empieza en el inicio del viaje y concluye en el momento en que se encuentra escribiendo.</p> <p>Este relato da cuenta de que el tren es su medio de transporte, pero al mismo tiempo se convierte en un oponente del viaje por el miedo a los riesgos que impone.</p> <p>Este relato da cuenta de una estrategia de viaje que</p>

	<p>consiste en caminar, viajar en tren, pasar a las casas de migrantes, estar atentos de peligros y de nueva cuenta caminar, viajar en tren, etc.</p> <p>Dar cuenta de una estrategia que consiste en caminar, viajar en tren, pasar a las casas de migrantes, estar atentos de peligros y de nueva cuenta caminar, viajar en tren, etc.</p>
--	--

<p>Relato 18</p> <p>Fecha: 28 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: R</p>
<p>HOLA TODO EL MUNDO. SOY UN HEMIGRANTE HONDURENO QUE TRATO DE SACAR ADELANTE AMI FAMILIA. YA QUE EN MI PAIS ESTA MUY CRITICA LA ECONOMIA. COMO BOY ACONTARLES MI ISTORIA DEL QUE DISEN SER MOJADO QUE ES MUY SIERTO. PUES YO SALI DE HONDURAS EL 4 DE ENERO.COMO MI HERMANO YEGUE A GUATEMALA TODO BIEN PERO EL PROBLEMA FUE CUANDO LLEGAMOS A MEXICO FRONTERA CON GUATEMALA TODO MUY LINDO CRUSAMOS UN RIO MUY GRANDE EN UNA LANCHA LUEGO LLEGAMOS AL PUNTO QUE QUERIAMOS LLEGAR CON MI HERMANO ALAS VIAS DEL ANIMAL FAMOSOLA BESTIA NEGRA EL CARNISERO OSEA EN POCAS PALABRAS EL TREEN MUY ANCIOSO POR TRATAR DE AGARARLO OK LOGRAMOS EL OJETIVO LOS SUVIMOS JUNTOS CON MI HERMANO CORRIMOS POR APROXIMADAMENTE 3 HORAS ASTA YEGAR A TENOSIQUE TABASCO AYI FUE MIRAMOS ALO QUE NO QUERIAMOS VER LA MIGRACION LOS CORRETIARON AYI AGARARON AMI HERMANO OK CONTINUE SOLO ME ESCAPE BOLVI AGARAR EL TREEN AVANSE AVANSE Y PARA NO ABURIRLOS YEGUE A ESTADOS UNIDOS NO ME PASO NADA ENTODDO EL CAMINO SOLAMENTE AL CRUSAR LA FRONTERA FUE LO MALO EN MCALEN TEXAS FUE MI PUNTO FINAL MIGRACION AMERICANA ME AGARO Y ME DE PORTARON PARA HONDURAS ESE NO FUE MI FINAL SOLO DI LA BUELTA ME REGRESE DE CUENTA NUEVA IGUAL EN MI AUTO BUS OSEA EL TREEN QUE YEGO LIJERO AL DF ME BUELVEN AGARAR MIGRACION MEXICANA ME</p>

<p>DEPORTAN ALA FRONTERA CON GUATEMALA QUE ME BUELVO ABENIR PO TERSERA VES Y HOY VIERNES 28 DE ENERO ESTOY DE BUELTA EN EL DF DENUEVO . Y MI PUNTO FINAL SI DIOS QUIERE ES YEGAR AL LUGAR INDICADO. USA. ESTA ES MI ISTORIA</p>	
<p>Tiempo Narracional</p>	<p>Proyección: en algunos fragmentos este relato es contado en orden secuencial</p> <p>Ejemplo: <i>HOLA TODO EL MUNDO. SOY UN EMIGRANTE HONDUREÑO QUE TRATO DE SACAR ADELANTE A MI FAMILIA. YA QUE EN MI PAIS ESTA MUY CRITICA LA ECONOMIA. COMO VOY A CONTARLES MI HISTORIA DEL QUE DICEN SER MOJADO QUE ES MUY CIERTO.</i></p> <p>Retrospección: en otras partes del texto el autor retorna a acciones pasadas</p> <p>Ejemplo: <i>YO SALI DE HONDURAS EL 4 DE ENERO CON MI HERMANO LLEGUE A GUATEMALA</i></p>
<p>Modalidades Narracionales</p>	<p>La narración del yo: este relato está contado en primera persona y el narrador es el centro diegético de la historia. <i>Y MI PUNTO FINAL SI DIOS QUIERE ES LLEGAR AL LUGAR INDICADO. USA. ESTA ES MI HISTORIA</i></p>
<p>Modelo Actancial</p>	
<p>Sujeto</p>	<p>Él</p>
<p>Objeto</p>	<p>Llegar a Estados Unidos para sacar adelante a su familia</p>
<p>Destinador</p>	<p>La situación económica de su país de origen</p>
<p>Destinatario</p>	<p>Él mismo y su familia.</p>
<p>Ayudante</p>	<p>El tren como medio de transporte. Dios y la perseverancia en cumplir su objetivo.</p>
<p>Oponente</p>	<p>La falta de oportunidades en su país de origen, autoridades migratorias de EU y México, los peligros del tren, y los riesgos del camino.</p>
<p>Argumentación</p>	<p>E" (enunciado) = <i>SOY UN HEMIGRANTE</i></p>

	<p><i>HONDURENO QUE TRATO DE SACAR ADELANTE AMI FAMILIA. YA QUE EN MI PAIS ESTA MUY CRITICA LA ECONOMIA</i></p> <p>"e" (componentes): <i>SACAR ADELANTE AMI FAMILIA</i></p> <p>"R" (conclusión) = Irse a EU significa una mejora en el estatus de vida</p>
Simbolos	<p>Sueño americano, el viaje como un ritual (pasos a seguir, estrategia, una tradición entre migrantes), el tren como un elemento dual: medio de transporte y riesgo en la vida, Dios como ayuda.</p>
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Se asume como el responsable de ayudar a su familia <i>TRATO DE SACAR ADELANTE AMI FAMILIA. YA QUE EN MI PAIS ESTA MUY CRITICA LA ECONOMIA</i></p> <p>Deposita las circunstancias que vengan en el camino en Dios <i>MI PUNTO FINAL SI DIOS QUIERE ES YEGAR AL LUGAR INDICADO. USA. ESTA ES MI ISTORIA</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Lo primero que hizo fue revisar su correo, envió mensajes desde el mismo y después entro a su Facebook, observó fotografía de su familia y al saber que teníamos Facebook nos buscó y agregó. Después a petición de nosotros escribió sus experiencias en el Facebook de la Casa, pero era actividad que deseaba hacer ya que había visto como sus compañeros escribían las suyas, lo que motivó a que él también quisiera expresar lo vivido en el viaje. Al terminar de escribir pidió que se le pusiera una fotografía, se la tomo desde el equipo de computo y después la agregó al relato. Por motivos de seguridad fue removida</p>

	<p>después. Principalmente por su propia seguridad. Terminó de usar el servicio y agradeció por las atenciones brindadas.</p>
<i>Tiempo</i>	<p>El tiempo que destinó al relato fue más largo en comparación al tiempo de navegación, principalmente porque escribía despacio pero también porque en su relato escribió con detalle sus experiencias.</p>
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>Este relato muestra las constantes del viaje (las formas de viajar: tren, autobús, caminatas, los riesgos y peligros inherentes, extenuaciones físicas, deportaciones y reintentos)</p> <p>Este migrante sabía usar Internet, este caso resulta interesante pues la comunicación no era su objetivo principal, sino más bien escribir para que otros lo leyeran fue el motivo de solicitar el servicio.</p> <p>Sacarse una fotografía para pegarla a su relato dejó ver que deseaba que reconocieran a quien lo había escrito.</p> <p>Autollamarse emigrante hondureño o mojado, deja ver que se asume como parte de una comunidad en la que se reconoce.</p> <p>A veces escribía usando la ironía como estilo.</p> <p>Denominar al tren como "bestia negra", "carnicero", "animal famoso" da cuenta de los significados que los migrantes le han otorgado al que es a la vez su medio de transporte.</p> <p>Depositó en una figura divina las expectativas de lograr su meta.</p> <p>Este relato deja ver que la necesidad económica fue la que obligó a este migrante a salir de su país.</p> <p>Justifica que la situación económica de su país lo orilló a salir para ayudar a su familia.</p> <p>Declara que lleva tres intentos seguidos de llegar a EU debido a que las autoridades migratorias lo han</p>

	deportado.
--	------------

Relato 19 Fecha: 28 de enero de 2011 Nacionalidad: No la dijo Inicial del nombre: Anónimo	
<p>he sufrido frio, hambre, caminadas, humillaciones, insultos., hasta me han abochornado lo que nunca me han abochornado.. maltratado, quien, si vuvlvo a honduras nunca vuelvo a ser otra andada como la que he hecho..</p>	
Tiempo Narracional	<p>Retrospección: La primera parte del relato remite a fragmentos de acciones anteriores al presente narrativo</p> <p>Ejemplo: <i>he sufrido frio, hambre, caminadas, humillaciones, insultos., hasta me han abochornado lo que nunca me han abochornado.. maltratado</i></p> <p>Proyección: la última parte del relato esta escrita en forma lineal de acciones</p> <p>Ejemplo: <i>si vuvlvo a honduras nunca vuelvo a ser otra andada como la que he hecho..A mi tambioen me han secuestrado, por milagro de dios estoy libre. ..Esta historia a sido muy dura para mi, realmente..</i></p>
Modalidades Narracionales	<p>La narración del yo: esta narrado en primera persona y el narrador es el centro diegético de la historia <i>he sufrido frio... A mi tambioen me han secuestrado ...Esta historia a sido muy dura para mi</i></p>
Modelo Actancial	
Sujeto	Él mismo
Objeto	No realizar de nuevo un viaje igual
Destinador	Los insultos a su persona
Destinatario	Él mismo
Ayudante	Dios
Oponente	Secuestro, frio, hambre, humillaciones, insultos.
Argumentación	E" (enunciado) = <i>he sufrido frio, hambre, caminadas, humillaciones, insultos., hasta me han abochornado</i>

	<p>lo que nunca me han abochornado.. maltratado, quien, si vuvlvo a honduras nunca vuelvo a ser otra andada como la que he hecho..</p> <p>"e" (componentes): si vuvlvo a honduras nunca vuelvo a ser otra andada como la que he hecho</p> <p>"R" (conclusión) = México lugar de riesgo en el tránsito del migrante.</p>
Simbolos	México como peligro de muerte
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Denunciar que en su paso por México han denigrado su persona.</p> <p>Se promete a si mismo que no volverá a hacer un viaje igual</p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>El uso del servicio fue breve debido al shock emocional que el migrante tenía, pues esa misma mañana había sido liberado de su secuestro, utilizo el servicio para mandar varios mensajes a su casa los cuales él mismo escribió, sin embargo, no quiso escribir él mismo su relato, pidió al encargado que lo hiciera, fue breve y sintético. Es el único migrante que no ha querido dejar su nombre.</p>
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Este relato deja ver que además de padecimientos físicos, los viajeros se enfrentan a denigraciones a su propia persona.</p> <p>La persistencia de continuar el viaje es un dato interesante pues en el relato se infiere que continuará el viaje y si es que vuelve a Honduras no lo intentará de nuevo.</p> <p>Deposita en una figura divina el haber sido liberado de su secuestro.</p> <p>Este relato da cuenta de que los secuestros son un</p>

	<p>delito que se comete en México en contra de los migrantes.</p> <p>Exponer que sufrió un secuestro.</p> <p>Entregar en la figura divina de Dios el haber sido liberado del secuestro.</p> <p>Expresar implícitamente que seguirá su camino a pesar de lo que ha vivido y sólo si regresa a su país no buscara intentarlo una vez más. "si vuelvo a Honduras no vuelvo a hacer otra andada como esta"</p>
--	--

<p>Relato 20</p> <p>Fecha: 31 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: M</p>	
<p>origen.aldea.lapuzunca.juticalpa.olancho.honduras.c.a. ola soy mario.tengo.24.años pos al igual k muchos boy pa el norte con la fe de yegar. primero dios y la virgen yegare"" kisiera contar tantas cosas ke tengo en mi pecho pero es duro recordar tanto k susede en el camino el simple echo de pensar en mi familia seme pone la piel chinita y seme ruedan las la grimas ojala y pueda aser algo para k mis hijos no pasen por esto. gracias a todas las personas mexicanas k sin ningun interes nos apoyan en este duro camino casa del migrante.s palenque.chiapas. coatza.ver. lecheria.mexico.d.f GRASIAS .</p>	
<p><i>Tiempo Narracional</i></p>	<p>Proyección: La mayor parte de la narración cuenta las acciones en orden sucesivo y en tiempo presente.</p> <p>Ejemplo: "Quisiera contar tantas cosas que tengo en mi pecho pero es duro recordar tanto que sucede en el camino, el simple hecho de pensar en mi familia se me pone la piel chinita"</p>
<p><i>Modalidades Narracionales</i></p>	<p>La narración del yo: El narrador esta en primera persona y es el centro de la historia "pues al igual que muchos (yo) voy para el norte", "quisiera contar tantas cosas que hay en mi pecho...ojala pueda hacer algo para que mis hijos no pasen por esto"</p>
<p><i>Modelo Actancial</i></p>	
<p><i>Sujeto</i></p>	<p>El propio migrante</p>

Objeto	Estados Unidos
Destinador	Sus hijos
Destinatario	Sus hijos
Ayudante	Las personas que sin interés alguno le han ayudado en el camino. Dios y la virgen.
Oponente	Las condiciones del camino.
Argumentación	N/A
Símbolos	Dios como ayudante, las casa de migrantes como refugio para los migrantes, la familia como un símbolo de lucha
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>expone que para los migrantes es difícil hablar del camino porque éste es duro, <i>"quisiera contar tantas cosas que tengo en mi pecho pero es duro recordar tanto que sucede en el camino, el simple echo de pensar en mi familia se me pone la piel chinita"</i></p> <p>agradece a quienes les brindan apoyo. <i>"gracias a todas las personas mexicanas k sin ningun interes nos apoyan en este duro camino casa del migrante.s palenque.chiapas. coatza.ver. lecheria.mexico.d.f GRASIAS "</i></p> <p>Desea que el viaje garantice mejorar las condiciones en que vive su familia sólo se plantea como una esperanza: <i>"ojala pueda hacer algo para que mis hijos no pasen por esta"</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	Ingresó directamente a la red social MySpace. Se tomó una foto para publicarla en varios mensajes que envió a sus amigos a través de MySpace. Después se le pidió que escribiera un poco de sus experiencias de viaje en nuestro Facebook, a lo cual accedió amablemente. Mario sabía usar la máquina, al menos lo suficiente para navegar por sí sólo. Al final pidió

	que se le ayudara a buscar un mapa de México.
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Este relato deja ver el papel que juegan los entes divinos, en los cuales depositan su confianza (fe), como una especie de amuleto que les otorgará el éxito. También se puede inferir que el dejar a su familia, representa un sentimiento de nostalgia, haciendo el camino más difícil; pero que las acciones que el migrante emprende son para el beneficio y una especie de trascendencia en sus hijos, dejando ver que lograrlo esta en sus manos.</p> <p>Además, el relato, deja ver que el migrante esta consciente de su situación como migrante y de que no es el único que viaja sino que son muchos los migrantes que viajan a Estados Unidos, por motivos similares</p> <p>Agradece a las personas mexicanas que le han apoyado en su duro caminar.</p> <p>Fue un migrante que si tuvo noción de uso del internet, su uso fue para comunicarse con amigos, realizó una búsqueda.</p>

<p>Relato 21 Fecha: 31 de enero de 2011 Nacionalidad: El Salvador Inicial del nombre: J</p>
<p>bucando una mejor vida: me llamo jose misael robles tengo 21 años soy salvadoreño sali el 20 de enero de mi pais... la razon por la que me decidi a viajar fue por buscar una mejor vida, no solo para mi sino tambien para poder ayudar a mis padres y mi familia y salir adelante... bueno pues a pesar de todo el peligro creo que a sido una gran aventura en la cual gracias a Dios hasta el momento me ha ido bien no he tenido ningun problema bueno aunque por momentos con un poco de hambre y mucho frio pero siempre pidiendole a Dios para poder llegar asia mi destino.... VIVA EL SALVADOR</p>

Tiempo Narracional	Proyección: Relata acciones en presente narrativo y en orden sucesivo, "salí el 20 de enero de mi país... la razón por la que me decidí a viajar fue por buscar una mejor vida"
Modalidades Narracionales	La narración del yo: este texto esta en primera persona, el personaje de la historia es el mismo autor "hasta el momento me ha ido bien no he tenido ningún problema, bueno aunque por momentos con un poco de hambre y mucho frío"
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Mejores condiciones de vida para su familia y para él
Destinador	Padres y familia
Destinatario	Familia, padres y él mismo
Ayudante	Dios
Oponente	Los peligros que implica el camino, así como el hambre y el frío.
Argumentación	E" (enunciado) – <i>la razón por la que me decidí a viajar fue por buscar una mejor vida, no solo para mi sino tambien para poder ayudar a mis padres y mi familia y salir adelante..</i> "e" (componentes): <i>buscar una mejor vida, no solo para mi sino tambien para poder ayudar a mis padres y mi familia</i> "R" (conclusión) – <i>irse a EU significa una mejora en su estatus de vida</i>
Simbolos	Viaje como una aventura, Dios como ayudante, reafirma su identidad.
Código Usado	N/A
Performatividad	Emite un juicio sobre el viaje, <i>bueno pues a pesar de todo el peligro creo que a sido una gran aventura</i> Justifica los motivos de su viaje " <i>la razón por la que me decidí a viajar fue por buscar una mejor vida</i> " Manifiesta un arraigo a su identidad pasada " <i>VIVA EL</i>

	<i>SALVADOR</i> , "soy salvadoreño"
<i>Pragmática</i>	
<i>Espacio</i>	
<i>Interacción y Sinergia</i>	<p>Se enteró del servicio a través de otro migrante, quien a su vez comunicó a varios migrantes del servicio. Ingresó a su correo electrónico, revisó sus mensajes y después entró a Facebook. Estando ahí busco a distintos amigos de su país para agregarlos y pidió ayuda para poder enviar un mensaje privado a través de Facebook. Después solicitó el servicio de mensajes de texto a celular. Al momento de compartimos su relato en Facebook se le veía concentrado y pensativo, cuando terminó se le pidió permiso para leerlo y con gusto accedió. Después siguió navegando en Facebook.</p>
<i>Tiempo</i>	<p>Pasó alrededor de dos horas frente al ordenador viendo fotografías, revisando el Facebook de sus amigos, etc. El motivo era porque esperaba que una amiga suya se conectara a Facebook y pudieran platicar, además porque no había más migrantes esperando. Antes de que su turno terminara su amiga se conectó, se le permitieron solo 10 minutos para platicar con ella, pues su tiempo se había terminado.</p>
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>Usuario con conocimiento de uso, tenía cuenta de correo, su utilización fue como un medio de comunicación, mensaje de textos vía internet a celular, enviar mensaje a alguien más, chatear con una amiga; un uso de esparcimiento, estuvo navegando viendo fotografías y revisando el Facebook de sus amigos.</p> <p>Este relato deja ver algunos de los motivos que hacen que el migrante emprenda el viaje: por ejemplo la familia, calidad de vida, él mismo, los anhelos de superación, etc. Motivos que hacen que el migrante</p>

	<p>realice distintas acciones para lograr el bienestar en cada uno de ellos.</p> <p>Hay una parte en la que el migrante dimensiona el viaje como la aventura del héroe la cual implica sacrificios, esos sacrificios se convierten en los peligros del viaje, el frío, el hambre, el abandono de una familia y un hogar. El migrante deja ver estos peligros pero prioriza la trascendencia que los migrantes podrían alcanzar si se deciden a viajar, migrantes que se convierten en una especie de héroes para sus familias y para si mismos.</p> <p>También se muestra la concepción que el migrante tiene de <i>Dios</i> como una figura protectora que le ayudará en su viaje y hará más tangible el éxito.</p> <p>En otra dimensión se puede ver un arraigo a su país de origen, esa parte que los migrantes tienen que dejar.</p> <p>Describe al viaje como una aventura, dejando ver que a parte de ser peligroso, el viaje se convierte en una especie de trascendencia en su vida. Visualizándose como un héroe, el cual se sacrifica por los demás. Principalmente cuando se compromete con su familia y consigo mismo.</p>
--	--

<p>Relato 22</p> <p>Fecha: 31 de enero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: A</p>
<p>El sueño americano: hola soy de honduras tengo 25 y etenido una esperiencia muy grande con yegar ala usa, ase 5 meses mede portaron deje mi nene de 4 meses de nasido y asido muy duro este camino grasias adios no me apasado nada malo pero ebisto cosas muy feas y muy duras que le anpasados a otros emigrantes como yo. bi cuando a un chavo le agarro el pie la bestia y fue algo que nunca abilla bisto pense en un momento en regresarme. pero extraño ami nene y deseo berlo crecer y estar con el y eso me ase seguir a delante con esta trabesia muy dura pero lo duro no es nada sino el riesgo es lo</p>

<p>peor de todo ojala dios quiera llegue bien y vuelba estar con mi nene y mi familia que los extraño mucho bueno cuidense y sigo con mi travesia y ojala diosito mecuide y yegue con bien, bueno meyamo alberto martinez y y fue mucho gusto dejar mi comentario.</p>	
<p>Tiempo Narracional</p>	<p>Proyección: La mayor parte de la diégesis está narrada en orden sucesivo, "hace 5 meses me deportaron, deje mi nene de 4 meses de nacido y ha sido muy duro este camino, gracias a dios no me ha pasado nada malo pero he visto cosas muy feas y muy duras que le han pasado a otros emigrantes como yo"</p> <p>Prospección: El relato presenta un anhelo, un sueño en el acontecer del presente narrativo, "pero extraño a mi nene y deseo verlo crecer y estar con él"</p>
<p>Modalidades Narracionales</p>	<p>La narración del yo: En la mayor parte del texto el narrador es el centro diegético del relato y esta en primera persona, "he tenido una experiencia muy grande con llegar a usa" "gracias a dios no me ha pasado nada malo pero he visto cosas muy feas y muy duras que le han pasado a otros emigrantes como yo".</p> <p>La narración de tú: pero hay una parte en la que incluye al receptor dentro de la diégesis. "bueno cuidense y sigo con mi travesia" "fue mucho gusto dejar mi comentario"</p>
<p>Modelo Actancial</p>	
<p>Sujeto</p>	<p>Él</p>
<p>Objeto</p>	<p>Su nene y familia</p>
<p>Destinador</p>	<p>El deseo de volver a reunirse con su familia</p>
<p>Destinatario</p>	<p>Él</p>
<p>Ayudante</p>	<p>Dios</p>
<p>Oponente</p>	<p>El tren, las dificultades del camino, el riesgo de perder la vida.</p>
<p>Argumentación</p>	<p>E" (enunciado) = <i>extraño ami nene y deseo verlo crecer y estar con el y eso me ase seguir a delante con esta travesia muy dura</i></p>

	<p>"e" (componentes): <i>extraño ami nene y deseo verlo crecer y estar con el</i></p> <p>"R" (conclusión) = irse a EU significa un reencuentro con su familia</p>
Símbolos	Sueño americano, el tren como un elemento dual: medio de comunicación y riesgo en la vida de los migrantes, la familia como un símbolo de lucha
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Agradece que exista un espacio que le permita expresar lo que siente. <i>"fue mucho gusto dejar mi comentario"</i></p> <p>Enuncia las razones de su viaje <i>"extraño a mi nene y deseo verlo crecer y estar con él y eso me hace seguir adelante con esta travesía."</i></p> <p>Expresa que el viaje en el tren pone en riesgo la vida de los migrantes <i>ebisto cosas muy feas y muy duras que le anpasados a otros emigrantes como yo. bi ruando a un chavo le agarro el pie la bestia y fue algo que nunca abilla bisto pense en un momento en regresarme.</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Al igual que otros migrantes se entero porque otro compañero le informó del servicio que ofrecia la casa. Ingresó únicamente a Facebook, una vez ahí se dedicó a buscar a su esposa, la cual se quedó en Estados Unidos con su pequeño hijo de un año de edad. En el Facebook de su esposa descubrió que le acababan de hacer una fiesta de cumpleaños a su hijo, que había crecido demasiado; siguió viendo más fotos, y no dudo en enseñar a su hijo a los migrantes que estaban alrededor como a los encargados del servicio. Se la paso un rato, pero de pronto dijo que no quería ver más. Se fue, pero después regresó a relatamos sus</p>

	<p>experiencias del viaje. Entró una vez más a su Facebook, esperando que su esposa se conectara, pero eso nunca pasó.</p> <p>Se hizo un vínculo afectivo del recurso, ya que al ver fotos de su hijo, fue un efecto doble, alegría y nostalgia al mismo tiempo. Esto hizo que en su relato su familia y su hijo estuvieran presentes.</p>
<i>Tiempo</i>	<p>El mismo cortó su tiempo, ya que no deseaba seguir viendo a su hijo, si bien era el motivo de seguir adelante, también hacía que se pusiera muy triste.</p> <p>Cuando volvió escribió con gusto su relato, plasmó cuanto extrañaba a su hijo y cuanto deseaba regresar con él, se concentró y mientras escribía dejó de poner atención a las pláticas que se suscitaban alrededor de la sala.</p>
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>Este relato deja ver como los migrantes se identifican con los otros viajeros, viéndose como un igual y a su vez como un conjunto.</p> <p>También deja ver la simbolización que han hecho del tren como una <i>bestia</i> con la que se tienen que enfrentar.</p> <p>Se observa un fenómeno migratorio "inverso": hay familias que primero son creadas en Estados Unidos, pero después son fragmentadas porque alguno de los padres es deportado al no ser un ciudadano legal. Entonces migran hacia Estados Unidos para reencontrarse con sus familias.</p> <p>Por otro lado deja ver la confianza que depositan en un ente divino, del cual depende su éxito o fracaso. Y al igual que muchos de los relatos deja ver lo difícil que es el camino.</p>

Relato 23

Fecha: 31 de enero de 2011

Nacionalidad: El Salvador

Inicial del nombre: F

Salvadoreño: Hola, soy filadelfo tengo una experiencia muy complicada en el viaje que he decidido tomar, mis metas es llegar a los estados unidos, espero en Dios que me conseda llegr con bien, hemos vivido mucha experiencias agradables y no agradables ya que en el camino nos encontramos personas que piensan actuar mal en contra de nosotros y personas bondadosas de mexico que ayudan a que nuestro camino se mejor con la seguridad ruego a las autoridades que verifiquen el personal que tienen en cada estado por que tanto en mi pais como en el de mexico hay demasiada corrupcion dentro del cuerpo policial y para las personas de buen corazon solo dejo mis mas sinceras Bendiciones de Nuestro Padre Celestial.

Tiempo Narracional Proyección: Las acciones son contadas en forma secuencial y presente narrativo "*Hola, soy filadelfo tengo una experiencia muy complicada en el viaje que he decidido tomar, mis metas es llegar a los estados unidos*"

Modalidades Narracionales La narración del yo: El relato es emitido por el personaje principal, está escrito en primera persona. "*(yo) soy filadelfo tengo una experiencia muy complicada en el viaje*". "*sólo dejo mis mas sinceras Bendiciones*".

Modelo Actancial

Sujeto Él

Objeto Llegar a Estados Unidos

Destinador Él

Destinatario Él

Ayudante Dios y las personas que le ayudan en el camino

Oponente Las personas que "*piensan actuar mal en contra de el*" y las policias de México y el Salvador

Argumentación N/A

Simbolos El sueño americano, México como una dualidad: experiencias negativas y positivas. Dios como un ayudante y la policía como un sinónimo de corrupción.

Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Se compromete con él mismo <i>cumplir sus metas mis metas es llegar a los estados unidos, espero en Dios que me conseda llegr con bien</i></p> <p>Agradece a las personas que le han apoyado en su camino y a Dios <i>“para las personas de buen corazón solo dejo mis mas sinceras Bendiciones de Nuestro Padre Celestial</i></p> <p>Solicita a las autoridades correspondientes (no corruptas) que verifiquen el personal policiaco que tienen en cada estado, y mejoren sus servicios de seguridad.</p> <p>Afirna que en México y en El Salvador hay demasiada corrupción dentro de su cuerpo policial, tras el razonamiento que ha hecho con su propia experiencias</p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Llegó acompañando a otro migrante que descaba enviar mensajes de texto a varios celulares de su país. FG sabía usar perfectamente la máquina, por lo que sólo se le presto y se le dejo con su amigo. Enviaron muchos mensajes de texto, ya que escribía muy rápido. Después se dedicaron a explorar su perfil de Facebook y todo lo que conlleva navegar en la red social. Después de un rato se les invitó a escribir en el Facebook de la casa para que nos compartieran un poco de lo vivido en su viaje hasta ese momento. La primer respuesta-pregunta fue ¿para qué?. la segunda ¿quién lo va a leer?. Se les dejo claro que la nota escrita se iba a publicar como privada, pero al terminarla ellos mismos la publicaron olvidando ponerla como tal, lo que provocó que los amigos del Facebook de la casa vieran y comentaran su relato.</p>

	<p>Ellos ya se habían retirado, se les llamó para que leyeran lo que les habían escrito y entonces ellos también respondieron. Los comentarios eran deseos de triunfo, de que alcanzaran sus objetivos. Al final FG nos agregó como amigos de Facebook.</p> <p>Un usuario con práctica en el uso del internet, esto hizo que prácticamente no necesitara ayuda, esto contribuyó para que hiciera varias cosas en poco tiempo. Conocía acerca de facebook y su funcionalidad.</p>
<i>Tiempo</i>	<p>Han sido los usuarios que han hecho más cosas en la red en poco tiempo, este migrante era muy hábil lo que permitía que sus búsquedas fueran puntuales y rápidas.</p>
<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>Sitúa la figura divina como un ente que decidirá su éxito. Dios aparece como el soporte emocional ante la adversidad terrenal de la que da cuenta su experiencia como migrante.</p> <p>Asimismo el título que pone el autor "el salvadoreño" da cuenta del arraigo identitario a su país de origen, al mismo tiempo que fusiona esa identidad con la que va adquiriendo al asumirse como migrante indocumentado.</p> <p>De igual forma se hace presente la demanda hacia el respeto de los migrantes mediante una exhortación a los gobiernos la cual hace inferir el descontento ante la situación.</p> <p>Muestra que se ha enfrentado a circunstancias negativas durante el viaje.</p> <p>Da cuenta del objeto del viaje, el cual es llegar a Estado Unidos.</p>

Relato 24

Fecha: 31 de enero de 2011

Nacionalidad: El Salvador

Inicial del nombre: W

La vida del emigrante no es fácil: En busca de una nueva área de vida dos compañeros se embuelven en la trama del desafío y el sometimiento de muchos peligros como el de robos o asaltos y la causa de esto nos llevo a caminar muchos días por gracias a Dios esto no paso a más no es una buena decisión tomar algunos aspectos a la rápida piénselo varias veces antes de ejecutarlo aun que todo sacrificio tiene una recompensa

Tiempo Narracional Proyección: el relato está en presente narrativo "En busca de una nueva área de vida dos compañeros se envuelven en la trama del desafío y el sometimiento de muchos peligros como el de robos o asaltos"

Modalidades Narracionales El texto inicia con un *narrador -ubicuo* que conoce las motivaciones de las acciones de los personajes "En busca de una nueva área de vida dos compañeros se envuelven en la trama del desafío y el sometimiento de muchos peligros como el de robos o asaltos"
La narración del tú: el discurso hace participe al receptor, convirtiéndolo en el sujeto de la enunciación "no es una buena decisión tomar algunos aspectos a la rápida, piénselo varias veces antes de ejecutarlo, aunque todo sacrificio tenga una recompensa"

Modelo Actancial

Sujeto	Los dos compañeros migrantes
Objeto	Una nueva área de vida
Destinador	N/A
Destinatario	Ellos mismos
Ayudante	Dios
Oponente	Los peligros y los padecimientos físicos que ha sufrido en el viaje, robos, asaltos.
Argumentación	N/A
Símbolos	Dios como ayudante, la recompensa es símbolo del esfuerzo y los sacrificios, el viaje como un ritual (pasos a seguir, estrategia, una tradición entre

	migrantes
Código Usado	N/A
Performatividad	Advierte a otros migrantes a no tomar decisiones rápidas <i>"no es una buena decisión tomar algunos aspectos a la ligera piénsalo varias veces antes de ejecutarlo"</i> afirma que <i>"todo sacrificio tiene una recompensa"</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	No hizo uso del equipo con ayuda de su amigo (familiar), ambos muy jóvenes, pero fue el amigo quien manejó la máquina. Primero se les enseñó como enviar mensajes de texto a celular, enviaron varios a sus familiares y amigos. Después se les invitó a escribir un poco sobre su viaje en el Facebook de la casa. Accedieron amablemente y comenzaron a escribir en conjunto, aportando ideas al mismo tiempo. El uso que le dieron fue el de comunicación, enviar mensajes de textos a celular vía internet.
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	Este relato deja ver parte de los peligros y adversidades a las que se enfrenta en migrante en el camino. Además funge como una advertencia de lo difícil que es el viaje, que para tomar la decisión de viajar debes pensarlo varias veces, hasta estar seguro. <i>La vida del emigrante no es fácil.</i> A través del título del relato se puede inferir que la vida tanto en su país de origen como en su trayecto hacia Estados Unidos es complicada.

Relato 25

Fecha: 1 de febrero de 2011

Nacionalidad: Honduras

Inicial del nombre: J

4 DE JULIO Ese día se celebraba el día de la independencia en Estados Unidos. Ibamos bien alegres nosotros, porque que ya ibamos a llegar a la frontera, todos ibamos gritando, bromeando encima de un tren Kansas. Nosotros ibamos como en el diez vagon, en una de esas plataformas donde colocan contenedores. Luego habiamos salido de un tunel. Y pues entrando al otro tunel, se habia derrumbado un cerro, una montaña, y habian caido las rocas en medio de la via del tren. Y pues escuchamos el impacto del tren, y todos los inmigrantes quisieron tirarse, pero ya fue muy tarde, unos corrieron con suerte y otros perdieron la vida.

Y pues cuando se descarrilo el tren. Ibamos un grupo de 6 desde honduras, y de los seis que salimos de honduras, tres corrieron con vida y tres perdieron la vida y uno de ellos era mi hermano. Y eso fue muy duro, por querer buscar una mejor vida, uno en este camino va arriesgando la vida de cualquier modo, ya sea un accidente en el tren, ya sea los delinquentes, la policia tambien extorciona, y por otra parte grupos esos de los zetas que le secuestran a uno pa pedir rescate por nuestras vidas, sino lo matan a uno.

Fueron 17 y uno de los mas lesionados, fui yo. Eso fue algo bien triste, bien duro. La gente como se quejaban, lloraban, unos los mutilo el tren, y a mi hermano fué que le callo la plataforma encima, él quedo bajo la plataforma, el cuerpo de él fue retirado hasta los tres días que quedo bajo de esa plataforma. Y aparte, de eso donde fue el accidente fué una parte solitaria, desierta, no habia casas cerca, y el rescate vino como a las dos horas de haber sucedido el accidente. Y, pues ya ve, vamos de nuevo para arriba. Aqui vamos en el nombre del señor jesucristo, que es el único que nos puede ayudar en el camino, nadie más sólo él.

<i>Tiempo Narracional</i>	Proyección: El relato está narrado secuencialmente y en presente narrativo, "Nosotros ibamos como en el diez vagón, en una de esas plataformas donde colocan contenedores. Luego habiamos salido de un túnel. Y pues entrando al otro túnel, se había derrumbado un cerro, una montaña, y habian caido las rocas en medio de la vía del tren. Y pues escuchamos el impacto del tren, y todos los inmigrantes quisieron tirarse, pero ya fue muy tarde, unos corrieron con suerte y otros perdieron la vida."
	La narración del yo: el relato está narrado en primera

Modalidades Narracionales	<p>persona, siendo ésta el centro diegético de la narración, "Íbamos bien alegres nosotros, porque ya íbamos a llegara a la frontera, todos íbamos gritando, bromeando encima de un tren Kansas". "Íbamos un grupo de 6 desde honduras, y de los seis que salimos de honduras, tres corrieron con vida y tres perdieron la vida y uno de ellos era mi hermano".</p>
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Llegar a Estados Unidos
Destinador	Desco de buscar una mejor vida
Destinatario	Él
Ayudante	Dios
Oponente	Delincuentes, policías, Los Zetas y accidentes del viaje.
Argumentación	<p>E" (enunciado) = <i>por querer buscar una mejor vida, uno en este camino va arriesgando la vida de cualquier modo, ya sea un accidente en el tren, ya sea los delincuentes, la policia tambien extorciona, y por otra parte grupos esos de los zetas que le secuestran a uno pa pedir rescate por nuestras vidas, sino lo matan a uno.</i></p> <p>"e" (componentes): <i>ya sea un accidente en el tren, ya sea los delincuentes, la policia tambien extorciona, y por otra parte grupos esos de los zetas que le secuestran a uno pa pedir rescate por nuestras vidas, sino lo matan a uno.</i></p> <p>"R" (conclusión) = México un lugar de riesgo en el tránsito de los migrantes.</p>
Simbolos	Dios como ayudante, el tren como un elemento dual: medio de transporte y riesgo en las vidas de los migrantes, México como peligro de muerte.
Código Usado	N/A
Performatividad	Denuncia que la policia comete delitos en contra los

	<p>migrantes, la policia tambien extorciona.</p> <p>Asevera que su vida corre riesgos en todo el camino, uno en este camino va arriesgando la vida de cualquier modo.</p> <p>Advierte sobre los secuestros del narcotráfico en contra de los migrantes por otra parte grupos esos de los zetas que le secuestran a uno pa pedir rescate por nuestras vidas, sino lo matan a uno.</p> <p>Afirma que sólo dios los puede ayudar en el camino <i>Aqui vamos en el nombre del señor jesucristo, que es el único que nos puede ayudar en el camino, nadie más sólo él.</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Mando mensajes al celular de sus familiares, no manejaba muy bien el teclado, pidió que alguien se lo escribiera mientras él lo dictaba, solicito buscar una noticia en Internet acerca del accidente que sufrió él y su hermano, el link de la noticia se adjunto con el relato.</p>
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Este relato deja ver que los migrantes se enfrentan constantemente contra obstáculos que atentan contra su propia vida, llámense naturales, accidentales o provocados.</p> <p>Además se observa que toda la responsabilidad del éxito del viaje recae en un ente divino. Deja ver la felicidad que los migrantes sienten al ver cercano su destino. Cuando son deportados o tienen que regresar a su país por alguna razón, su deseo de viajar se vuelve más fuerte debido a que ya conocen el camino.</p>

Relato 26

Fecha: 1 de febrero de 2011

Nacionalidad: Honduras

Inicial del nombre: A

nunca dejes de luchar pero pon todo en manos de dios y el te guiara sueño hola soy un chavo inmigrante como muchos de los que buscamos un sueño para poder vivir mejor muchos veces aguante hambre pero siempre le pedí a dios que nunca nos pasara nada de malo saben cuando me regresaron la primera vez para honduras luego de ahí de la frontera me regrese y luche por estar mas adelante aunque aya sufrido mucha calor deshidratado agotado pero segui adelante este es un camino que en el cual nos exponemos a muchas cosas pero sin embargo hay muchas personas que te brindan ayuda si eres inmigrante recuerda si no sabes pregunta y pide una dirección de la casa de inmigrante para que estés seguro de los ladrones de los secuestradores de la migración de todo tipo de persona que pueda dañar tu integridad oh pueda quitarte la vida recuerda no todo el que te ayuda es tu amigo y no todo el que te da la mano es tu hermano estamos pide a dios mucho que te ayude yo doy gracias a dios que mi familia ora y pide a dios que me guíe en todo gracias a dios todo esta bien suerte para todas y todos los que nos esforzamos por una vida mejor que dios les bendiga hoy mañana y siempre amen

Tiempo Narracional

Retrospección: En una parte del relato el personaje retoma a acciones anteriores al presente narrativo. "cuando me regresaron la primera vez para honduras luego de ahí de la frontera me regrese y luche por estar mas adelante"

Proyección: Narra en orden sucesivo las recomendaciones que el migrante debe tomar en cuenta para tener un viaje más seguro. "si eres inmigrante recuerda si no sabes pregunta y pide una dirección de la casa de inmigrante para que estés seguro de los ladrones de los secuestradores de la migración de todo tipo de persona que pueda dañar tu integridad o pueda quitarte la vida"

Modalidades Narracionales

La narración del yo: La diégesis inicia narrando en primera persona, "hola soy un chavo inmigrante como muchos de los que buscamos un sueño para poder vivir mejor"

	La narración del tú: después da un giro y el narrador se dirige a su receptor haciéndole participe de ese diálogo, "hay muchas personas que te brindan ayuda si eres inmigrante recuerda si no sabes pregunta y pide una dirección de la casa de inmigrante para que estés seguro de los ladrones de los secuestradores de la migración de todo tipo de persona que pueda dañar tu integridad"
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Estados Unidos
Destinador	Vivir mejor
Destinatario	Él y su familia
Ayudante	Las personas que le brindan ayuda al saber que es migrante, las casas de migrantes y Dios
Oponente	El hambre, la deshidratación, Migración, ladrones, secuestradores y personas que puedan dañar su integridad o quitarles la vida
Argumentación	N/A
Simbolos	Dios como ayudante, el sueño americano, identidad migrante, México como peligro de muerte, el viaje como un ritual (pasos a seguir, estrategia, una tradición entre migrantes, las casas de migrantes como lugares de refugio.
Código Usado	N/A
Performatividad	Recomienda a los otros migrantes que dada su condición vulnerable vayan a las casas de migrantes para que los protejan. "si eres inmigrante recuerda si no sabes pregunta y pide una dirección de la casa de inmigrante" Advierte a los otros migrantes que tengan precaución con la gente que se hacen pasar por sus amigos "recuerda no todo el que te ayuda es tu amigo y no todo el que te da la mano es tu hermano "

	<p>Agradece a dios que le haya ido bien hasta el momento "<i>gracias a dios todo esta bien</i></p> <p>Desca suerte a sus compañeros migrantes, se solidariza frente a aquellos que al igual que él viajan por un futuro <i>mejor suerte para todas y todos los que nos esforzamos por una vida mejor que dios les bendiga hoy mañana y siempre amen</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Este relato deja ver la noción que les ha dejado México: un lugar en el que no se puede confiar en nadie.</p> <p>Se aprecia una especie de identificación y solidaridad con otros migrantes que viajan y que luchan por una vida mejor. Muestra que anhelo del migrante por salir adelante no se ve finalizado por una deportación.</p> <p>También deja ver que los migrantes ven a las Casas de Migrantes como un espacio en el que pueden estar seguros, ya que el resto del país lo único que les ha ofrecido es inseguridad, peligro y muerte.</p> <p>El relato previene a otros migrantes de aquellas personas que pudieran hacerles daño en el camino, y a la vez los orienta para que puedan encontrar refugios seguros.</p>

<p>Relato 27</p> <p>Fecha Martes 1 de febrero de 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: Y</p>
<p><i>hola quiero que sepan que este camino no es facil ce sufre mucho en todas formas aveces humillaciones pues estar en un pais que no es el tuyo no es facil pero aun asi te encuentras con gente de buen corazon que te da la mano cuando la necesitas en este</i></p>

<i>camino tienes que tener en cuenta que solo dios esta contigo el nunca se olvida de nosotros hay que seguir a delante pase lo que pase.</i>	
Tiempo Narracional	Es Proyección: <i>"hola quiero que sepan que este camino no es facil ce sufre mucho en todas formas aveces humillaciones"</i> , el relato está narrado en presente de manera secuencial.
Modalidades Narracionales	Narrador focal Narración del yo: "el nunca se olvida de nosotros" se establece como el actor del relato estableciendo una posición.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Es seguir adelante en su camino, llegar a USA.
Destinador	El mismo migrante pues es quien toma la decisión de seguir adelante, pase lo que pase
Destinatario	Él
Ayudante	Gente de buen corazón y Dios.
Oponente	Son las humillaciones en el camino y dificultad de este.
Argumentación	E" (enunciado) = <i>este camino no es facil ce sufre mucho en todas formas aveces humillaciones pues estar en un pais que no es el tuyo no es facil</i> "e" (componentes): <i>estar en un pais que no es el tuyo no es facil</i> "R" (conclusión) = ser migrante indocumentado te convierte en vulnerable.
Símbolos	Se toma a Dios como el ayudante en el camino y México como una dualidad: experiencias positivas y negativas.
Código Usado	N/A
Performatividad	<i>Expresa que quiere ser escuchado hola quiero que sepan</i> <i>Expresa. un juicio de valor respecto al viaje del migrante con la autoridad del que lo ha vivido</i>

	<p><i>advierte de lo difícil que es camino este camino no es fácil ce sufre mucho en todas formas aveces humillaciones pues estar en un país que no es el tuyo no es fácil</i></p> <p><i>Señala que dios es la único amigo que los migrantes tienen tienes que tener en cuenta que solo dios esta contigo</i></p> <p><i>Expresa un compromiso consigo mismo y recomienda a los demás que también lo hagan "hay que seguir a delante pase lo que pase."</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Advierte sobre los peligros que implica a travesar México, en su condición de migrante. A la vez, se dan palabras de aliento y de apoyo para seguir adelante en el viaje.</p> <p>Expresa que la dificultad de pasar por México radica en las humillaciones que se sufren.</p>

<p>Relato 28</p> <p>Fecha: Viernes 4 de febrero 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: M</p>	
<p>Me ha ido bien gracias a Dios. que les puedo decir, pero si hay compatriotas que les va mal, sufren mucho. No para todos es la suerte, hay que salir adelante. Una correteada nos pegaron los de Migración, logré escapar y todo salió bien. Se encuentra gente buena en este camino, y también mucha gente mala, pero con la fe en Dios todo sale bueno. Lo que si les digo que abandonar a una familia no es fácil, siempre y cuando se lleven bien. He montado dos trenes y lo demas en bus.</p>	
Tiempo Narracional	<p>En su mayor parte es retrospectión: <i>Una correteada nos pegaron los de Migración, logré escapar y todo salió bien.</i> La proyección se refleja en el carácter</p>

	lineal y secuencial del discurso en el tiempo presente.
Modalidades Narracionales	Narrador focal con <i>Narración del yo. Una correteada nos pegaron los de Migración, logré escapar y todo salió bien...</i> Aquí se muestra como el protagonista del relato
Modelo Actancial	
Sujeto	El migrante
Objeto	Salir adelante.
Destinador	Su familia.
Destinatario	Él y su familia.
Ayudante	Dios y gente buena en el camino.
Oponente	Migración y "gente mala"
Argumentación	E" (enunciado) = Lo que si les digo que abandonar a una familia no es fácil, siempre y cuando se lleven bien "e" (componentes): abandonar a una familia no es fácil, siempre y cuando se lleven bien "R" (conclusión) = si tienes una buena relación con tu familia separarte de ellos es más difícil.
Simbolos	Se toma a Dios como el ayudante en el camino y México como una dualidad: experiencias positivas y negativas, el viaje como un azar
Código Usado	N/A
Performatividad	Afirma que no es fácil abandonar a una familia. "Lo que si les digo que abandonar a una familia no es fácil, siempre y cuando se lleven bien". Expresa un deseo o compromiso de salir adelante en el camino "hay que salir adelante" Agradece a Dios que le haya ido bien "Me ha ido bien gracias a Dios." Afirma que no a todos los migrantes les va bien No para todos es la suerte Recomienda a los otros que confiar en Dios les dará más probabilidades de lograr sus objetivos con la fe

	en Dios todo sale bueno
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Expresa que le ha ido bien, y que "no para todos es la suerte" lo cual da cuenta de una mentalidad de juego o de apuesta por el sueño americano: algunos pasaran y otros no, espero ser de los que pasen.</p> <p>También está presente de nuevo el componente de Dios como un ayudante en el camino del migrante.</p> <p>Se repite la valoración de que en México hay "gentes buenas y gentes malas"</p>

<p>Relato 29</p> <p>Fecha: Viernes 4 de febrero 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: K</p>
<p>hola soy keuin de honduras me gustaria compartir lo que me paso en el camino a mi y ados amigos mas. Lo que me paso en Coatzacoalcos Veracruz. Veniamos rumbo hacia Tierra Blanca cuando nos salieron tres individuos queriendonos asaltar. pero gracias a Dios que nos guadó. Este camino es muy peligroso. Lo que quiero aconsejarles a todos aquellos que puedan leer esto es que siempre le pidan mucho a Dios por cada persona que viene en estos caminos porque solo con una suplicas o ruegos a Dios no puede guardar.</p> <p>La historia es así: veniamos nosotros agarrando el tren cuando nosotros nos suvimos se suvieron tres personas y nos dijeron "A se paro el tren verdad raza" y nosotros le</p>

	<p>dijimos "Si se paró" a todo esto nosotros no sabíamos que podían ser ladrones cuando de repente nos rodearon y nos dijeron "No se muevan, que este es un asalto" de repente yo salté encima de uno de ellos y un de mis dos amigos lo mismo hizo, sólo se quedó uno de ellos ahí, y él dice que al mirar que nosotros corrimos dice que él hizo lo mismo también, pero nosotros dos que hemos corrido primero pensábamos que a él lo habían asaltado, nosotros preocupados porque como somos del mismo lugar le dije a mi otro amigo que lo fuéramos a buscar, pero gracias a Dios él estaba bien.</p>
Tiempo Narracional	Retrospección, pues narra hechos ocurridos en su pasado diegético (su viaje, peligros, etc.).
Modalidades Narracionales	Narrador Focal. Narración del yo <i>Lo que me paso en Coatzacoalcos Veracruz.</i> Narra su historia en base a vivencias propias.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Completar su viaje
Destinador	El mismo migrante que decide recorrer el camino tratando de minimizar los peligros.
Destinatario	El migrante y su familia.
Ayudante	Dios.
Oponente	Son los secuestradores, asaltantes.
Argumentación	<p>E (enunciado) = <i>Veniamos rumbo hacia Tierra Blanca cuando nos salieron tres individuos queriendonos asaltar, pero gracias a Dios que nos guardó. Este camino es muy peligroso.</i></p> <p>"e" (componentes): <i>cuando nos salieron tres individuos queriendonos asaltar</i></p> <p>"R" (conclusión) = México lugar de riesgo en el tránsito del migrante <i>Este camino es muy peligroso</i></p>
Símbolos	<i>México como lugar de riesgo en el tránsito del migrante. Dios como un acto de fe y como una figura de ayudante.</i>
Código Usado	N/A
Performatividad	<i>Agradece a Dios por salir librado de una situación extrema "gracias a Dios que nos guardó"</i>

	<p><i>Pide a cualquiera que lea su relato que "ore" por él y todos los migrantes que cruzan México "Lo que quiero aconsejarles a todos aquellos que puedan leer esto es que siempre le pidan mucho a Dios por cada persona que viene en estos caminos porque solo con una suplicas o ruegos a Dios no puede guardar".</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Su objetivo era enviar un mensaje a un celular de su país. Se le enseñó y lo hizo, lo escribió y lo envió. Después se le invitó a escribir en Facebook, accedió, al principio no quería escribir, pero se convenció y el empezó a escribir, de pronto se desespero y le dijo al encargado que él escribiera. Kevin dietó al encargado una historia de intento de asalto a él y a sus dos compañeros de viaje. Al terminar de contar su historia se retiro con un alivio, orgullo y agradecido por haber escrito su relato tal cómo él lo hubiera hecho sino se hubiera desesperado, ya que desconocía el teclado lo que hacía que su escritura fuera lenta.</p> <p>Su uso fue para comunicarse con su familia, por medio de mensajes a celular por internet.</p> <p>No tenía conocimiento del uso de lamáquina e internet, este provocó que se desesperara al no saber usar el teclado.</p> <p>A pesar de no saber utilizal el equipo, logró expresar lo que sentía, sintiéndose orgullos de relatar su aventura.</p>
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Se repite la presencia de Dios como ayudante.</p> <p>Se tiene una conciencia de los alcances, o posibles alcances del medio en el cual se está escribiendo <i>Lo que quiero aconsejarles a todos aquellos que puedan leer esto...</i></p>

	<p>El relato realiza una operación de expansión al relatar detalladamente el suceso del asalto que sufrió.</p> <p>Se realiza un acto performativo de denuncia en el relato, al elegir relatar el asalto que sufrió.</p>
--	---

<p>Relato 30</p> <p>Fecha: Viernes 4 de febrero 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: W</p>	
<p>Mi Historia Yo vine porque tengo un hijo en Estado Unidos, cuando me deportaron estaba chiquito y ahora ya habla y cuano me habla me siento mal porque no lo miro no lo tengo conmigo. por lo tanto yo me volvi a venir de vuelta para atras porque quiero estar con el otra vez si Dios quiere, me hace falta, los dos me estan esperando, mi esposa y mi hijo.</p>	
<i>Tempo Narracional</i>	<p>Proyección: en general pues narra una historia secuencial. En el fragmento "cuando me deportaron estaba chiquito" hace una retrospección.</p>
<i>Modalidades Narracionales</i>	<p>Narrador focal. Narración del yo: <i>Yo vine porque tengo un hijo en Estado Unidos...</i> Expresa su historia contada por el mismo</p>
<i>Modelo Actancial</i>	
<i>Sujeto</i>	Él
<i>Objeto</i>	Reunirse con su esposa e hijo.
<i>Destinador</i>	Esposa e hijo.
<i>Destinatario</i>	Su hijo y su esposa. Él mismo.
<i>Ayudante</i>	Dios
<i>Oponente</i>	Deportación
<i>Argumentación</i>	<p>E" (enunciado) = <i>Yo vine porque tengo un hijo en Estado Unidos, cuando me deportaron estaba chiquito y ahora ya habla y cuano me habla me siento mal porque no lo miro no lo tengo conmigo, por lo tanto yo me volvi a venir de vuelta para atras porque quiero estar con el otra vez</i></p> <p>"e" (componentes): <i>cuando me deportaron estaba</i></p>

	<i>chiquito y ahora ya habla y cuando me habla me siento mal porque no lo miro no lo tengo conmigo</i> "R" (conclusión) = La familia en EU es la motivación del viaje
Simbolos	<i>Llegar a EU significa reunirse con su familia</i>
Código Usado	N/A
Performatividad	"quiero estar con el otra vez si Dios quiere" Expresa un compromiso en sus palabras "me habla me siento mal porque no lo miro no lo tengo conmigo". <i>Deja ver que extraña a su hijo y su mujer.</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	Se da una ruptura familiar de la familia radicada en Estados Unidos. El motivo de su viaje es reencontrarse con su familia.

<p>Relato 31 Fecha: Viernes 4 de febrero 2011 Nacionalidad Honduras Inicial del nombre G</p>
<p>Un relato de la segunda historia que cruce hacia el estado de Texas de Estado Unidos Tengo tres veces de haber venido. La segunda vez venia en tren por Tenosique, venia con un amigo de Santa Barbara, hasta Coatzacoalcos veniamos bien; unos maras, zetas o no se quien nos querian secuestrar y ya traian mucha gente secuestrada, pero nos escapamos y llegamos a Lecheria. De aqui me fui con dos mujeres supuestamente migrantes, me echaron la mano, pero en Piedras Negras me llevaron a una casa, me pidieron mi nombre, telefono de Estados Unidos o Honduras, cerraron la puerta con llave, de ahí no se podía escapar, nos amenazaron que si no dabamos numeros daríamos 300 dolres. De las 3pm a 8pm estuve encerrado. Ahí mismo había una mujer hondureña, la maltrataban, y la encerraban con dos vatos y la violaban. Y tablearon a uno que decía</p>

que era mexicano. De ahí una chava me dijo que le ayudara a lavar una ropa, cuando estaba ahí llegaron dos trocas, pidiendo a los balines, a los que no tenían número de teléfono, yo los mire, y las chavalas se fueron, me dejaron solo, logre escapar de ahí a la 1 de la madrugada. Me encontré con la policía de México, le conte mi historia, pero no le dieron mucha mente, les pregunte donde estaba la casa del migrante, pero me llevaron donde no era, pero nadie salio, dormi ahí afuera dos horas, de ahí camine a Ciudad Acuña Coahuila y me encuentre una chava, me hablo de las cosas de Dios, yo buscaba trabajo o auxilio. Ese día oro por mí y decía que iba estar con una gente cristiana, y ese mismo día en la tarde logre trabajar con un pastor en la iglesia evangelica. De ahí estuve trabajando dos tres semanas con ellos, de ahí me fui a Purisima, quise cruzar el río pero no me dejaron cruzar, y un amigo ahí mismo me cruzo por 200 pesos mexicanos, del otro lado trabaje 2 meses en un rancho, segui adelante rumbo a San Antonio Texas. Y después me quede a trabajar en Texas.

Tiempo Narracional	Retrospección, pues cuenta su pasado, su historia, que ha vivido en el paso por México.
Modalidades Narracionales	Narrador focal- narración del yo. <i>Tengo tres veces de haber venido....</i> Narra su historia en primera persona, desde él, que la vivió.
Modelo Actancial	
Sujeto	El
Objeto	Llegar a USA.
Destinador	El mismo.
Destinatario	El mismo.
Ayudante	Una mujer y un pastor cristiano.
Oponente	Mujer supuestamente migrante, secuestradores (maras o zetas) y policía que no le ayudó.
Argumentación	N/A
Símbolos	México como lugar de riesgo en el tránsito, Dios como un ayudante, La familia en EU como motivación del viaje, la policía como negligente e indiferente ante la situación de los migrantes.
Código Usado	N/A
Performatividad	Denuncia implícitamente que las autoridades mexicanas no prestan mucha atención al problema de

	abuso a migrantes. " <i>Me encontré con la policía de México, le conte mi historia, pero no le dieron mucha mente</i> ".
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Primeramente pidió que se le ayudara a enviar un mensaje de texto a un celular el Honduras, se le invitó a que lo escribiera pero prefirió dictar. Después se le invitó a escribir parte de lo que había vivido hasta entonces, dijo que sí, pero solicitó que el encargado siguiera escribiendo.</p> <p>No tenía conocimiento del uso de la computadora ni del internet, por lo tanto prefirió dictar su relato, y le dio un uso de comunicación, al enviar un mensaje de texto vía internet a celular.</p>
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>El sentido del relato en general es el de denunciar que el camino por México es muy peligroso.</p> <p>Relata situaciones de violencia y crudeza en el camino.</p> <p>Anuncia que existen personas que se hacen pasar por ayudantes del migrante, pero que en realidad resultan ser secuestradores.</p>

<p>Relato 32</p> <p>Fecha: Viernes 4 de febrero 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: C</p>
<p>un sueño bueno mi no es carlos roberto garsias contreras mevine demitiera por que mifamilia es de bajo recurso irtome escamino con ua seperansa deaydar amifamilia imispadres medesian queno mebiniera para estos caminos iyoledije que en nombre de dios meiba abenir por laberda yo en honduras labida honduras esmuy difisil devir ien estos caminos todo emigrante ariesga lavidá porque como disc toedo emigrante que en estos caminos hariesgamos labida pero cuando</p>

ponemos nuestros corazones en Jesucristo podemos pasar por el lazo del casador
 ino lo spasa nada y le doy Dios por por esta jeme tan linda con nosotros que
 nos hatinge muibien itube encuentro con los zetas i querian secuestrame
 pero yo le pedi ha mi señor que me librara i el melibro emos sido saltados
 lopoquito que uno trae los asaltantes sequitan iledoi gracias alas casas del
 emigrante por es una bendicion de Dios ilpido ami señor Jesucristo que la
 oportunidad depar a los Estados Unidos por que eluhcado muhecas veces ino
 epodido pasar la verda yonocosa esta casa del emigrante aqui en el df
 pemire que la jeme buena inos atienden bien escribo para que lo sepan que en
 mi pais ronbaba para poder comer escribo este mensaje en el nombre
 de todo los emigrantes gracias por verme atendido Carlos Roberto

Tiempo Narracional	Proyección: el ritmo del relato se encuentra en tiempo presente, el viaje a través de México.
Modalidades Narracionales	Narrador focal: Narración del yo. <i>bueno mi no es carlos roberto garsias contreras me vine demitiera por que mi familia es de bajo recurso...</i> Expresa su historia desde quien la vive en primera persona.
Modelo Actancial	
Sujeto	El
Objeto	Ayudar a su familia.
Destinador	La pobreza.
Destinatario	El y su familia.
Ayudante	Dios, "gente linda" que los apoya en el camino, casa del migrante.
Oponente	Zetas y asaltantes.
Argumentación	E" (enunciado) = <i>me vine demitiera por que mi familia es de bajo recurso irto me escamino con ua seperansa deaydar amifamilia</i> "e" (componentes) = <i>mi familia es de bajo recurso</i> "R" (conclusión) = Irse a EU significa una mejora en el estatus de vida "irto me escamino con ua seperansa deaydar amifamilia"
	<i>Sueño americano. México como peligro de muerte y</i>

<i>Símbolos</i>	<i>lugar de riesgos en el tránsito de los migrantes, Dios como ayudante y las casas de migrantes como refugios momentáneos.</i>
<i>Código Usado</i>	N/A
<i>Performatividad</i>	<i>Expresa un juicio sustentado en su propia experiencia. "labido honduras es muy difícil" Expresa agradecimiento a su ayudante por el apoyo recibido, agradece a las casas del migrante por su apoyo "y le doy Dios por por esta jente tan linda". Declara y justifica que en su país para poder comer robaba " escribo para que lo sepan que en mi país robaba para poder comer" Agradece en nombre de sus compañeros migrantes la atención que ellos reciben en las casas "escribo este mensaje en el nombre de todo los emigrantes gracias por haberme atendido"</i>
<i>Pragmática</i>	
<i>Espacio</i>	N/A
<i>Interacción y Sinergia</i>	<i>Mando varios mensajes a sus familiares en su país. Le costaba usar el teclado, se tardo bastante en escribir pesar de que al navegar no le costó trabajo su encuentro con el teclado fue difícil. Uso el dispositivo para hablarle a los demás, tanto migrantes, personas que le ayudan y público general.</i>
<i>Tiempo</i>	N/A
<i>Observaciones Analíticas</i>	<i>Se expresas una gran fe en Dios como un ayudante muy poderoso en el camino. El migrante expresa una parte de su pasado "robaba para comer" que expresa su pasado, y lo que dejó de ser para convertirse en migrante. Cuando dice: <i>escribo este mensaje en el nombre de todo los emigrantes</i> Asume una postura de hermandad y unión con sus compañeros migrantes, dando al empoderamiento de su palabra una carga</i>

	<p>simbólica importante de unión y solidaridad en una comunidad, la comunidad migrante.</p> <p>También el título de su relato "un sueño" es indicativo de lo que significa para él su viaje.</p>
--	--

<p>Relato 33</p> <p>Fecha: Viernes 11 de febrero</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: M</p>	
<p>Misueño de llegar al norte Bueno de q sali de mi país he encontrado muchas cosas bonitas q nunca la he vivido, me encontré con varios amigos y fueron buenas personas, me ayudaron mucho para estar aquí, también me encontré con un amigo de guatemala y bueno el me ayudpo para que estuviera en la frontera, de ahí cruce la frontera para entrar a México, gracias a Dios me ha ido bien inclusive nos pusieron un reten y perdí mis amigos que venían conmigo y de ahí me encontré con otros que venían de migrantes, ellos me ayudaron para encontrar este albergue, pues aquí nos han atendido muy bien, gracias a Dios que hay buenas personas y espero que Dios le siga ayudando.</p>	
<i>Tiempo Narracional</i>	Retrospectivo pues narra las cosas que le han pasado en su trayecto.
<i>Modalidades Narracionales</i>	Narrador focal- narración del yo: "Bueno de q sali de mi país." Por que narra su historia en primera persona.
<i>Modelo Actancial</i>	
<i>Sujeto</i>	El
<i>Objeto</i>	Llegar a Estados Unidos.
<i>Destinador</i>	El
<i>Destinatario</i>	El
<i>Ayudante</i>	Amigos suyos, migrantes y Dios
<i>Oponente</i>	Retenes
<i>Argumentación</i>	N/A
<i>Símbolos</i>	sueño americano, Dios como ayudante , el viaje como un ritual (pasos a seguir, solidaridad entre migrantes)
<i>Código Usado</i>	N/A

Performatividad	Agradece a Dios que haya buenas personas que lo han ayudado en el camino, al mismo tiempo les agradece a éstas: <i>"gracias a Dios que hay buenas personas y espero que Dios le siga ayudando"</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	El título da cuenta de la caracterización del viaje como un sueño a alcanzar (llegar a estados unidos). Dar cuenta que el camino no es siempre es dificultoso, lo cual puede indicar que no todos los caminos migrantes son de sufrimiento y dolor, dando un componente positivo a la travesía. Se expresa una vez más el apego y agradecimiento a Dios.

<p>Relato 34</p> <p>Fecha: Viernes 11 de febrero</p> <p>Nacionalidad: Nicaragua</p> <p>Inicial del nombre: E</p>
<p>Buscando la vida Yo soy de Nicaragua y he salido de mi país por motivos económicos, por mi edad se me cierran los espacios laborales y soy migrante desde 2002 permaneciendo esta mayor parte del tiempo en ciudad Guatemala donde he laborado en distintas actividades. he rotos muchas fronteras con el fin de buscar un horizonte de bienestar que aún no encuentro, pero en esto de ser andariego estoy aportando un futuro médico a mi país ya que mi hija cursa cuarto año de medicina y estos gastos han sañido del extranjero. Mi mayor sueño es ver coronada la carrera de mi hija y que ella tenga una vida estable y útil a la sociedad y no tenga la vida dura que yo he tenido.</p> <p>Siempre estamos en la lucha por la vida, para buscar un mañana mejor para los nuestros. Muchas gracias por brindarme la oportunidad de escribir este párrafo a la casa de</p>

<p>emigrantes del estado de México de nombre Juan Diego. Eternamente agradecido. Elias. Aquellos hombres que luchan, son aquellos hombres que viven. Víctor Hugo</p>	
Tiempo Narracional	Retrospección: El ritmo del relato se encuentra en un tiempo pasado.
Modalidades Narracionales	Narrador focal, narrador del yo: Durante el relato él está en primera persona como el actor de lo acontecido. "Yo soy de Nicaragua", "por mi edad se me cierran los espacios laborales", "soy migrante".
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Lograr que su hija termine sus estudios. "Mi mayor sueño es ver coronada la carrera de mi hija"
Destinador	Su hija, la fuerza que lo mueve a hacer su acción.
Destinatario	Su hija, ya que las actividades hechas por elias giran alrededor de ella, la benefactora de sus actos.
Ayudante	Los países a los que va
Oponente	Su edad, la situación económica de su país
Argumentación	<p>"E" (enunciado) = he roto muchas fronteras con el fin de buscar un horizonte de bienestar que aún no encuentro, pero en esto de ser andariego estoy aportando un futuro médico a mi país ya que mi hija cursa cuarto año de medicina y estos gastos han sañido del extranjero.</p> <p>"e" (componentes) = he roto muchas fronteras... en esto de ser andariego estoy aportando un futuro médico a mi país... estos gastos han sañido del extranjero.</p> <p>"R" (conclusión) = Irse a EU significa una mejora en el estatus de vida buscar un horizonte de bienestar que aún no encuentro.</p>
Símbolos	Ser migrante significa obtener mejores condiciones de vida que implican sacrificios

Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Señala que por ser una persona adulta se le dificulta conseguir un trabajo, "por mi edad se me cierran los espacios laborales".</p> <p>Justifica que ser migrante indocumentado es para dar un futuro a su hija y a su país. <i>"he rotos muchas fronteras con el fin se buscar un horizonte de bienestar que aún no encuentro. pero en esto de ser andariego estoy aportando un futuro médico a mi país ya que mi hija cursa cuarto año de medicina y estos gastos han sañido del extranjero"</i></p>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	<p>Primeramente se le explicó como enviar mensajes de texto al celular. Se le invitó a escribir en Facebook, amablemente aceptó. Un señor de 40 años aproximadamente, pidió que le enseñara a poner acentos, comas, puntos y mayúsculas-minúsculas, argumentaba que él sabía escribir y leer, sólo que ya no veía muy bien y que en la máquina olvidaba como poner esos signos. Al terminar de escribir pidió que se leyera el relato, que revisara su ortografía y que si se había equivocado le corrigiera. Al final agradeció el haberle permitido escribir lo que sentía, por haberlo ayudado y por el trato que se le dio en la casa.</p>
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	<p>Él, como un promotor de su propio destino, trabajo y esfuerzo.</p> <p>A pesar de que su país no le da la posibilidad de un trabajo para sufragar la educación de su hija, la reflexión que hace de ser migrante y trabajar por ella, refleja el anhelo que tiene por otorgar un mejor bienestar para su familia y su país.</p> <p>Da cuenta de una identidad de migrante que tuvo que</p>

	<p>adoptar por las condiciones que su país no le dio.</p> <p>Se ve un fuerte vínculo de lazos familiares a pesar de la distancia.</p> <p>Deja ver que aunque lleva mucho tiempo buscando una estabilidad económica y personal, no la ha encontrado aún.</p>
--	---

<p>Relato 35</p> <p>Fecha: Viernes 11 de febrero de 2011</p> <p>Nacionalidad: El salvador</p> <p>Inicial del nombre: S</p>	
<p>no hay cielo que ganar ni infierno que temer ssabbath/el Salvador. Nicaragua. Guatemala. Panama y Honduras!!</p> <p> Mi historia es la vida pasada en los estados unidos</p> <p>¿NOSOTROS LOS LATINOS CÓMO VIVIMOS EN LOS ESTADOS UNIDOS? ES UNA VIDA DE FANTASIA Y DE SUEÑO. APRENDEMOS A VIVIR COMO SER HUMANO NO COMO AMERICANO Y SIEMPRE PENSAMOS EN EL FUTURO. NOS VA BIEN O NOS VA MAL, SIEMPRE SEGUIMOS ADELANTE CON UNA FÉ DE SENTIRSE FELIZ BUSCANDO UN BUEN PORVENIR Y ES UNA REALIDAD QUE LA VIVIMOS EN CARNE PROPIA QUE NADIE TE CUENTA COMO SE SUFRE EL DOLOR DE FRÍO DESAMPARADO. DE LA FAMILIA Y LO UNICO ES SUEÑO LAMENTACIÓN SUFRIMIENTO SOLEDAD COMO TU AMIGO LA DEL PERRO DE TU CASA SIEMPRE ENCOMIENDATE ADIOS PARA ENCONTRAR LA REALIDADA EN TU FUTURO Y DIGAS.. LA VERDAD COMO VIVES EN NORTEAMERICA. HERMANOS DE MIS CINCO REPUBLICAS EL SALVADOR, GUATEMALA, NICARAGUA, HONDURAS Y PANAMA. ESTOS SON LOS TIEMPOS PASADOS QUE YO VIVI PERSONALMENTE EN MI VIDA 20 AÑOS QUE SÓLO ME LLEVO FANTASIA FRACASO. ENTRISTEZA. ILUSIÓN. EN HIPOCRESIA, GRACIAS A DIOS LE DOY A MI DIOS POR QUE VIVO VIVIENDO MI SUEÑO PRESENTE Y BUSCANDO LA FELICIDAD Y NUNCA ME DOY POR VENCIDO AYUDAME A PENSAR SEÑOR, TU ERES MI SALVACIÓN. TODO ME FALTARA PERO TU VIVES EN MI CORAZON. PAPACHUS.</p>	
<i>Tiempo Narracional</i>	Retrospección; la mayor parte del relato está narrando

	un episodio de su vida anterior en Estados Unidos. "Mi historia es la vida pasada en los estados unidos". Claramente se percibe con el titulo la posición de donde está hablando, su experiencia de haber estado en Estados Unidos.
Modalidades Narracionales	Narrador focal, narrador del yo: "ESTOS SON LOS TIEMPOS PASADOS QUE YO VIVI PERSONALMENTE EN MI VIDA" él es el enunciador de todo el discurso ya que su relato gira entorno a lo que fue su experiencia en los estados unidos.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Un mejor bienestar, vivir como ser humano y ser feliz.
Destinador	Él
Destinatario	Los otros migrantes
Ayudante	Dios
Oponente	Soledad
Argumentación	E" (enunciado) NOSOTROS LOS LATINOS CÓMO VIVIMOS EN LOS ESTADOS UNIDOS? ES UNA VIDA DE FANTASIA Y DE SUEÑO, APRENDEMOS A VIVIR COMO SER HUMANO NO COMO AMERICANO "e" (componentes)= ES UNA VIDA DE FANTASIA Y DE SUEÑO "R" (conclusión) = la vida en Estados Unidos es una idealización.
Símbolos	Desmitificación del sueño americano. Dios como una figura polisémica: un ayudante, una guía y una razón de vivir. Los migrantes centroamericanos como una hermandad.
Código Usado	N/A
	Afirma que antes de llegar a EU no vivían como seres humanos APRENDEMOS A VIVIR COMO SER

<p><i>Performatividad</i></p>	<p>HUMANO NO COMO AMERICANO</p> <p>Recomienda a quien lo lea que confien en Dios SIEMPRE ENCOMIENDATE ADIOS PARA ENCONTRAR LA REALIDAD EN TU FUTURO</p> <p>Asume que los paises centroamericanos son hermanos. HERMANOS DE MIS CINCO REPUBLICAS EL SALVADOR. GUATEMALA, NICARAGUA, HONDURAS Y PANAMA</p> <p>Denuncia que la vida del migrante es una vida ilusoria un espejismo. 20 AÑOS QUE SÓLO ME LLEVO FANTASIA FRACASO, ENTRISTEZA. ILUSIÓN. EN HIPOCRESIA.</p> <p>Le da gracias a Dios por ser capaz de vivir su sueño vivir su historia. GRACIAS A DIOS LE DOY A MI DIOS POR QUE VIVO VIVIENDO MI SUEÑO PRESENTE Y BUSCANDO LA FELICIDAD</p> <p>Pide a Dios sabiduría para tomar sus decisiones y lo asume como su razón para seguir. AYUDAME A PENSAR SEÑOR, TU ERES MI SALVACIÓN. TODO ME FALTARA PERO TU VIVES EN MI CORAZON. PAPACHUS.</p>
<p><i>Pragmática</i></p>	
<p><i>Espacio</i></p>	<p>N/A</p>
<p><i>Interacción y Sinergia</i></p>	<p>Primeramente ingresó a su correo electrónico, página que prefirió verla en inglés, pues llevaba 18 años viviendo en Estados Unidos y la costumbre lo había hecho familiarizarse más con ese idioma. A pesar de no haber más migrantes alrededor eso no fue motivo para que se limitara en externar su ideas, necesidades y sentimientos más profundos.</p>
<p><i>Tiempo</i></p>	<p>N/A</p>
	<p>Hablar con la verdad. La creencia en Dios. La condición del ser humano, busca siempre un</p>

<i>Observaciones Analíticas</i>	<p>bienestar.</p> <p>Establece una distancia entre una ciudadanía estadounidense y él mismo. Hace hincapie en una identidad latina, reafirmandola.</p> <p>Propone que la idealización que se ha hecho de estados unidos no es del todo cierta, pues habla de que aunque existen cosas materiales, hay soledad, tristeza, de desprendimiento familiar, que produce desequilibrio familiar dice que termina faltando algo que para él es la felicidad.</p>
---------------------------------	--

<p>Relato 36</p> <p>Fecha: Viernes 18 de febrero 2011</p> <p>Nacionalidad: Honduras</p> <p>Inicial del nombre: R</p>	
<p>Mejorar mi vida de pobreza Yo mi sueño es llegar a Estados Unidos, tengo 14 días de haber salido de Honduras y me vine por problemas económicos y en mi viaje me ha ido bastante bien, en mi viaje deseo llegar lo más antes posible para ver si encuentro trabajo en Estados Unidos.</p>	
<i>Tiempo Narracional</i>	<p>Retrospección: "tengo 14 días de haber salido de Honduras", "en mi viaje me ha ido bastante bien".</p> <p>Habla de un tiempo pasado cercano, desde su salida, sus motivos y lo que ha vivido hasta este momento que escribe.</p> <p>Proyección: "deseo llegar lo más antes posible para ver si encuentro trabajo en Estados Unidos", manifiesta su aspiración más próxima.</p>
<i>Modalidades Narracionales</i>	<p>Narrador focal, narrador del yo: "Yo mi sueño es llegar a Estados Unidos, tengo 14 días de haber salido" contado en primer persona.</p>
<i>Modelo Actancial</i>	
<i>Sujeto</i>	Él
<i>Objeto</i>	Encontrar trabajo en Estados Unidos.
<i>Destinador</i>	El sueño de llegar a los Estados Unidos. "mi sueño es

	llegar a Estados Unidos"
Destinatario	El
Ayudante	N/A
Oponente	La Situación Económica de su país, "me vine por problemas económicos"
Argumentación	E" (enunciado) = tengo 14 días de haber salido de Honduras y me vine por problemas económicos "e" (componentes)= me vine por problemas económicos "R" (conclusión) = Irse a EU por los problemas económicos que hay en su país.
Simbolos	Sueño americano, irse a EU como una mejora de vida.
Código Usado	N/A
Performatividad	Reflexiona y recomienda respetar la figura materna <i>aki uno se da cuenta cuanto hace falta la madre d uno por eso ay k respetarla</i> Pide y recomienda a los otros que se cuiden <i>cuidnce mucho</i> Expresa una muestra de afecto para su familia <i>un saludo a nuestros seres keridos</i> Pide perdón a su madre por sus acciones <i>im sorri mother my crazy life</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	Los estados unidos un referente simbólico para tener mejores oportunidades de vida.

Relato 37

Fecha: Viernes 18 de febrero 2011

Nacionalidad: Honduras

Inicial del nombre: C y N

los 2 migrantes d honduras 100% katrachos hola soy cristian junto noel emos yebado un

<p>largo biaje con el fin d sacar adelante a nuestras familias los an pasados tantas cosas en este camino el frio k hace en la noches aki uno se da cuenta cuanto hace falta la madre d uno por eso ay k respetarla cuidnce mucho un saludo a nuestros seres keridos im sorri mother my crazy life cristian y noel</p>	
Tiempo Narracional	Retrospección: "hemos llevado un largo viaje", "los han pasados tantas cosas" narra su pasado inmediato, el del viaje y lo que piensa durante este.
Modalidades Narracionales	Narrador focal, narrador del yo: "soy cristian" hay otro actor pero solo como acompañante, él toma la palabra por el otro.
Modelo Actancial	
Sujeto	Él
Objeto	Ayudar a su familia
Destinador	Su familia: "sacar adelante a nuestras familias"
Destinatario	Su familia y su madre. "im sorri mother my crazy life cristian y noel"
Ayudante	Su compañero de viaje.
Oponente	Las circunstancias del camino.
Argumentación	E" (enunciado) = emos yebado un largo biaje con el fin d sacar adelante a nuestras familias "e" (componentes) = con el fin d sacar adelante a nuestras familias "R" (conclusión) = Irse a EU para mejorar la calidad de vida.
Simbolos	La figura materna, <i>im sorri mother my crazy life</i> , un arraigo a la identidad pasada.
Código Usado	N/A
Performatividad	Reflexiona y recomienda respetar la figura materna <i>aki uno se da cuenta cuanto hace falta la madre d uno por eso ay k respetarla</i> Pide y recomienda a los otros que se cuiden <i>cuidnce mucho</i> Expresa una muestra de afecto para su familia <i>im saludo a nuestros seres keridos</i>

	Pide perdón a su madre por sus acciones <i>im sorri mother my crazy life</i>
Pragmática	
<i>Espacio</i>	N/A
<i>Interacción y Sinergia</i>	N/A
<i>Tiempo</i>	N/A
<i>Observaciones Analíticas</i>	Motivo del viaje: su familia y una característica de cómo es el viaje. Hace un largo viaje, donde pasa diferentes cosas, con tal de ayudar a su familia. Reflexiona acerca del lugar que tiene su madre en su vida.

Relato 38	
Fecha: Viernes 18 de febrero 2011	
Nacionalidad: Honduras	
Inicial del nombre: G	
100% Catracho e indígena Me salí de mi país es porque no he encontrado empleo en la temporada y tome la decisión al viaje rumbo a Estados Unidos. Si es duro el camino nos queda una buena experiencia lo que es este rumbo y queda como una leyenda de nuestra vida para el futuro de nuestra familia y mi hijo, espero Dios que nos salga todo bien, por lo que me falta y todo se me haga una realidad.	
<i>Tiempo Narracional</i>	Proyección: "es duro el camino nos queda una buena experiencia lo que es este rumbo" anuncia lo que viene.
<i>Modalidades Narracionales</i>	Narrador focal, narrador del yo: "Me salí de mi país" primera persona.
Modelo Actancial	
<i>Sujeto</i>	Él
<i>Objeto</i>	Estados Unidos
<i>Destinador</i>	Su familia e hijo.
<i>Destinatario</i>	Su familia e hijo. "para el futuro de nuestra familia y mi hijo"
<i>Ayudante</i>	Dios, "espero Dios que nos salga todo bien"
<i>Oponente</i>	Falta de empleo, "Me salí de mi país es porque no he

	encontrado empleo”
Argumentación	E” (enunciado) = Me salí de mi país es porque no he encontrado empleo en la temporada y tome la decisión al viaje rumbo a Estados Unidos. “e” (componentes)= no he encontrado empleo en la temporada y tome la decisión al viaje rumbo a Estados Unidos “R” (conclusión) = Irse a EU para encontrar trabajo
Símbolos	símbolo identitario <i>100% Catracho e indígena</i> , el viaje como trascendental en la vida. Dios como un ayudante y un soporte
Código Usado	N/A
Performatividad	Justifica las razones de su viaje: <i>“Me salí de mi país es porque no he encontrado empleo en la temporada y tome la decisión al viaje rumbo a Estados Unidos</i> Caracteriza su viaje como una leyenda en su vida <i>queda como una leyenda de nuestra vida para el futuro de nuestra familia y mi hijo,</i> Desea y le pide a Dios que le vaya bien <i>espero Dios que nos salga todo bien, por lo que me falta y todo se me haga una realidad</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	Refleja las pocas oportunidades de empleo en su país, estados unidos como referente simbólico de un mejor lugar, dios como una figura donde deja su destino. Decir lo que es el camino para él, una leyenda en su vida. El futuro de familia y realizar sus metas.

Relato 39

Fecha: Viernes 18 de febrero 2011

Nacionalidad: Honduras

Inicial del nombre: F

EL DURO CAMINO HACIA LOS ESTADOS UNIDOS hola yo soy fredy de honduras y quiero darle las gracias a la casa del migrante porque cuando uno viene sufriendo en este duro camino hacia los estados unidos talves uno viene enfermo o con hambre ellos le ayudan con medicina y con comida tambien con techo muchas gracias a la casa del migrante que dios les bendiga y a todos aquellos como yo no se preocupen no mas pidanle mucho a dios que les ayude a lograr lo que se proponen pero de corazon y cuando necesiten ayuda pidanle a dios y tambien bayan ala casa del migrante aqui en mexico ay muchos refujios para migrantes bueno yo tambien tenia algo que contar sobre algo que me paso aqui en mexico estofue en tenosique en las villas del tren pues iba yo caminando con otro amigo en las villas cuando de repente nos salieron dos asaltantes con amenasandonos con pistolas gracias a dios no nos lastimaron pero si nos robaron yo no tenia nada que perder pero mi amigo si porque a el le quitaron su medalla de oro y ami solo una gorra y un par de calsetas bueno mis amigosos solamente eso fue lo unico malo que me sucedio gracias a dios no me a pasado nada malo

<i>Tiempo Narracional</i>	Proyección: "quiero darle las gracias a la casa del migrante porque cuando uno viene sufriendo en este duro camino hacia los estados unidos talves uno viene enfermo o con hambre ellos le ayudan con medicina y con comida", esta contando desde el lugar donde escribe, inmerso en el espacio que está situado.
<i>Modalidades Narracionales</i>	Narrador focal, narrador del yo: "yo soy fredy", "quiero darle las gracias", "yo tambien tenia algo que contar" primera persona de singular.
<i>Modelo Actancial</i>	
<i>Sujeto</i>	El
<i>Objeto</i>	Estados Unidos
<i>Destinador</i>	Dios, "pidanle mucho a dios que les ayude a lograr lo que se proponen pero de corazon y cuando necesiten ayuda pidanle a dios"
<i>Destinatario</i>	Los otros migrantes: "a todos aquellos como yo no se preocupen no mas pidanle mucho a dios"
<i>Ayudante</i>	Dios y Casa de migrantes.

Oponente	Asaltantes
Argumentación	<p>E" (enunciado) = gracias a la casa del migrante porque cuando uno viene sufriendo en este duro camino hacia los estados unidos talves uno viene enfermo o con hambre ellos le ayudan con medicina y con comida tambien con techo</p> <p>"e" (componentes)= talves uno viene enfermo o con hambre ellos le ayudan con medicina y con comida tambien con techo</p> <p>"R" (conclusión) = las casas de migrantes son un lugar de refugio y ayuda para los migrantes</p>
Símbolos	México como una dualidad: experiencias positivas y negativas. Dios como ayudante, las casas de migrantes como refugios. México como un camino de riesgo para los migrantes.
Código Usado	N/A
Performatividad	<p>Afirma que el camino es difícil <i>EL DURO CAMINO HACIA LOS ESTADOS UNIDOS</i></p> <p>Agradece a la ayuda que les dan las casas de migrantes <i>quiero darle las gracias a la casa del migrante porque cuando uno viene sufriendo en este duro camino</i></p> <p>Saluda (cortesía) a los que lo leen <i>hola yo soy fredy de honduras.</i></p> <p>Recomienda a los migrantes que hayan leído su relato que se encomienden a Dios para que les ayude y también les recomienda pedir ayuda en las casas del migrante. <i>y a todos aquellos como yo no se preocupen no mas pidante mucho a dios que les ayude a lograr lo que se proponen pero de corazon y cuando necesiten ayuda pidante a dios y tambien hayan ala casa del migrante.</i></p> <p>Denuncia, a través del dispositivo electrónico el asalto y violencia que sufrió. <i>yo tambien tenia algo</i></p>

	que contar sobre algo que me paso aqui en mexico... e yo caminando con otro amigo en las villas cuando derrpente nos salieron dos asaltantes con amenasandonos con pistolas
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	Expone lo difícil y peligroso del viaje, dios como una figura de ayuda en quien deposita su fe. la ayuda por parte de la casa del migrante.

Relato 40	
Fecha: Viernes 18 de febrero 2011	
Nacionalidad: Honduras	
Inicial del nombre: W	
voy rumbo a usa por la situasion en nuestro pais q no hay trabajo y hay mucha delincuencia. voy en busca de una vida mejor para mi y mi familia esperando y confiando en dios poder encontrarla. gracias..att.walter lopez.	
Tiempo Narracional	Proyección: "voy rumbo a usa", "voy en busca de una vida mejor". Habla siempre a manera de lo que va ir haciendo, como una forma de planeación de las cosas.
Modalidades Narracionales	Narrador focal, narrador del yo: "voy rumbo a usa". "voy en busca de una vida mejor". Primera persona de singular.
Modelo Actancial	
Sujeto	El

Objeto	Una mejor vida, "voy en busca de una vida mejor para mi y mi familia"
Destinador	Dios.
Destinatario	Familia y él mismo, "voy en busca de una vida mejor para mi y mi familia"
Ayudante	Dios "confiando en dios poder encontrarla"
Oponente	Falta de trabajo y delincuencia "voy rumbo a usa por la situasion en nuestro país q no hay trabajo y hay mucha delincuencia"
Argumentación	E" (enunciado) = voy rumbo a usa por la situasion en nuestro país q no hay trabajo y hay mucha delincuencia. "e" (componentes)= q no hay trabajo y hay mucha delincuencia. "R" (conclusión) – Irse a Eu por la situación económica y de inseguridad en su país de origen.
Símbolos	Idealización de EU como un lugar que mejorará su vida, familia y él mismo como motivación del viaje.
Código Usado	N/A
Performatividad	Pide a Dios que le ayude a encontrar la vida que busca <i>voy en busca de una vida mejor para mi y mi familia esperando y confiando en dios poder encontrarla</i> Agradece a quienes lo lean <i>gracias..</i>
Pragmática	
Espacio	N/A
Interacción y Sinergia	N/A
Tiempo	N/A
Observaciones Analíticas	Las condiciones de su país, su motivo, y dios como una figura de ayuda.

Anexo 3

Tabla de Interacción en Facebook

N.	Características del Usuario	Comentario	Tema del Comentario	Relato Comentado
1	Kristy Lucas, Vive en <u>Lancaster</u> Habla English, Español y Spanglish De <u>Lancaster</u> Nació el 23 de julio de 1981	Un me gusta, aplicación del facebook	Solidaridad, vinculo a fin con la causa/comentario.	Que yo vengo de Guatemala poco a poco de pueblo a pueblo trabajando Carlos/Guatemala
2	<u>Luz Urbina</u> , vive en la frontera de Mexico y Estados Unidos	Dios los bendiga y los cuide. Yo vivo en la frontera de Mexico y Estados Unidos y la violencia crece mas cada dia.	Dios y acercamiento al problema, tiene un vínculo afectivo hacia el relato por su situación geográfica, ella vive en la frontera	relato quiero contarles q gracias a dios asta aqui dond estoy no me apasado nada. Honduras
3	<u>Dreamaet Dora Arellano</u> Vive en <u>Los Angeles</u>	Un me gusta, aplicación del facebook	Solidaridad, vinculo a fin con la causa/comentario.	he sufrido hambre sueño ho frio pero no inporta con que no me agarre la migra Luis Julajuj/Guatemala Ver más
4	Guadalupe Gon Jua Estudió en Universidad Autónoma	Increible las ganas que tienen las personas de superarse que	Le desea que le vaya bien en su camino, apoyándose en Dios	sali d mi pais por ayudar ami

	<p><u>Metropolitana</u> Vive en <u>México, D. F.</u> <u>Zumpango De Ocampo, Mexico</u>, Nació el 27 de mayo de 198</p>	<p>Dios te bendiga y los lelve con bien a cumplir su meta su sueño para cambiar la realidad en la que un gobierno condena su población a vivir!!! éxito!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un me gusta, aplicación del facebook 		<p>familia enpecc mi viaje</p> <p>Esteban/Honduras</p>
5	<p>Kristy Lucas, Vive en <u>Lancaster</u> Habla English, Español y SpanglishDe <u>Lancaster</u> Nació el 23 de julio de 1981</p> <p>Personas que les gusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sergio Gerardo Ramirez Trabaja en <u>Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED)</u> Estudió en <u>Universidad Nacional Autónoma de México</u> • Jazmine Reza Nació el 22 de diciembre de 1986 • Mejiko Atwey es un canal dedicado a la creación producción y difusión de proyectos AUDIOVISUALES 	<p><u>Kristy Lucas</u> espero que todo va bien con usted y su viaje ... Voy a orar por ti, mi novio tambien es de Guatemala, y fue deportada hace casi un ano, ahora el esta pensando en venir, pero tengo miedo por el</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 personas le gusto el relato: 	<p>Se identifica con la situación del viaje porque lo relaciona con una experiencia sentimental</p>	<p>Luis/Gutemala el motivo de mi viaje es que quiero un dinero para la operación del ojo de mi padre, a punto de ceguera.</p>

	<p>que provoquen a la gente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kristy Lucas, Vive en Lancaster Habla English, Español y SpanglishDe Lancaster 			
6	<p>Blanca Saravia</p> <p>Personas que les gusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Blanca Saravia • Kristy Lucas, Vive en Lancaster Habla English, Español y SpanglishDe Lancaster 	<p>Blanca Saravia hola misa soy blanca conectese en su facebook con mi hija xfavor necesitamos saber de usted</p> <p>EnDefensa Del Migrante Centroamericano Hola!! Misael paso hace dos semanas por esta casa de migrantes en el Estado de México, si llegamos a saber de él nosotros le avisamos. Saludos!</p> <p>Blanca Saravia mmm ok muchas gracias y si xfavor necesitamos saber de el! que Dios los bendiga!</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El comentario nos indica que blanca a través de este perfil pudo saber de un conocido que migro 	<p><u>bucando una mejor vida</u> me llamo jose misael robles tengo 21 años soy salvadoreño</p>

7	<p><u>Juan Alvarez Noti-cortos Vive en México, D.F. Ideología política Partido Migrante Mexicano</u></p> <p>Personas que les gusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Juan Alvarez Noti-cortos Vive en México, D.F. Ideología política Partido Migrante Mexicano</u> • <u>Kristy Lucas. Vive en Lancaster Habla English, Español y SpanglishDe Lancaster</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • 3 me gusta <p><u>Juan Alvarez Noti-cortos Filadelfo. esperamos que llegues a tu destino y que la Guadalupe te proteja a ti y a miles de centroamericanos que tienen que salir de su país!</u></p> <p><u>EnDefensa Del Migrante Centroamericano Ok gracias y estare bien por que voy con las amanos de Dios ok Bendiciones Bye.</u></p> <p><u>Juan Alvarez Noti-cortos Suerte y en lo que se pueda ayudar...dejanos saber..en el DF a quien te de de comer para que sigas tu camino..</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 me gusta 	<ul style="list-style-type: none"> • Le manda bendiciones esperando le vaya bien en su camino. • Manifiestan su apoyo por lo menos mientras se encuentre en el D.f 	<p><u>Salvadoreño</u></p> <p>Hola, soy filadelfo tengo una experiencia muy complicada en el viaje que he decidido tomar, mis metas es llegar a los estados unidos, espero en Dios que me conseda llegr con bien. hemos vivido mucha experiencias agradables y no agradables ya que en el camino nos encontramos personas que piensan...</p>
8	<p><u>Kristy Lucas. Vive en Lancaster Habla English, Español y SpanglishDe Lancaster</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2 me gusta: <u>EnDefensaDel</u> 		<p><u>la vida del emigrante no es facil</u> En busca de una nueva area de</p>

	Nació el 23 de julio de 1981	<u>Migrante</u> <u>Centroamericano</u> y <u>Kristy Lucas</u> les gusta esto		vida dos compañeros se embuelven en la trama del desafío
9	<p>Photojournalist en <u>Demotix</u>. Estudió Estudios Hispánicos y americanos. En <u>Universidad de La Habana</u> Vive en <u>Teotihuacan</u>. Habla Mexicano, Castellano, Castellano antiguo e Inglés De <u>Teotihuacan</u></p> <p>Personas que les gusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Abril Reza</u> Vive en <u>México, D. F.</u> 	<p><u>Enrique Pérez Re-Huerta</u> Intenso relato... muestra de que para perder la vida en ocasiones solo hace falta parpadear..</p> <p><u>Luz Urbina</u> Tremendo testimonio!</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 me gusta: <u>Abril Reza</u> le gusta esto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les impacto el relato y crean consciencia de los peligros que el migrante presenta en su viaje. 	<u>4 de julio</u> Ese día se celebraba el día de la independencia en Estados Unidos. Ibamos bien alegres nosotros
10	Estudió en <u>Universidad Autónoma Metropolitana</u> . Vive <u>México, D. F.</u>	<u>Uriel Hernández Jasso</u> Que valor tienen todos los hermanos migrantes. Espero que lleguen bien a su destino y no sufran incidentes.	<ul style="list-style-type: none"> • Se identifica con su causa y les desea buena suerte. 	mi historia comienza en Guatemala en la frontera con México pace de ilegal
11	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Uriel Hernández</u> Estudió en <u>Universidad Autónoma Metropolitana</u>. Vive <u>México, D. F.</u> • <u>Kristy Lucas</u>. Vive en <u>Lancaster</u> Habla English, Español y 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 me gusta: <u>Uriel Hernández Jasso</u> y <u>Kristy Lucas</u> les gusta esto 		<u>nunca dejes de luchar pero pon todo en manos de Dios y él te guiará</u> hola soy un chavo inmigrante como muchos de los que buscamos un sueño para poder vivir mejor

	SpanglishDe <u>Lancaster</u> Nació el 23 de julio de 1981			
12	<ul style="list-style-type: none"> Kristy Lucas, Vive en <u>Lancaster</u> Habla English, Español y SpanglishDe <u>Lancaster</u> Nació el 23 de julio de 1981 Pedro Jiménez Estudió en <u>Valencia High School</u> Vive en <u>México, D. F.</u> 	<u>Kristy Lucas</u> Dios siempre esta contigo y hay gente con buen corazon que puede ayuda en todo lados... aqui tambien en estados unidos.. no todos los gringos son mala gente!!! espero todo pase bien por ti!! 2 me gusta:	<ul style="list-style-type: none"> Le indica que no se desanime pues en cualquier lugar siempre habrá alguien que le tienda la mano. 	<u>yesmin d honduras</u> hola quiero que sepan que este camino no es facil
13	<ul style="list-style-type: none"> Uriel Hernández Estudió en <u>Universidad Autónoma Metropolitana</u>, Vive <u>México, D. F.</u> 	<u>Uriel Hernandez Jasso</u> Suerte, olalá logres tu proposito y te reunas con ú familia.		<u>Mi Historia</u> Yo vine porque tengo un hijo en Estado Unidos, cuando me deportaron estaba chiquito y ahora ya habla y cuano me habla me siento mal
14	<ul style="list-style-type: none"> Kristy Lucas, Vive en <u>Lancaster</u> Habla English, Español y SpanglishDe <u>Lancaster</u> Nació el 23 de julio de 1981 	<ul style="list-style-type: none"> 1 me gusta: A <u>Kristy Lucas</u> le gusta esto 		<u>Un relato de la segunda historia que cruce hacia el estado de Texas de Estado Unidos</u> Tengo tres veces de haber venido. La segunda vez venia en tren por


				Tenosique.
15	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Drcamaet Dora Arellano</u>, Vive en <u>Los Angeles</u>. • <u>Kristy Lucas</u>, Kristy Lucas, Vive en <u>Lancaster Habla English</u>, Español y SpanglishDe <u>Lancaster</u> • <u>Manos Inmigrantes</u>, organización 	<ul style="list-style-type: none"> • 4 me gusta: <u>A EnDefensa Del Migrante Centroamericano</u> y otras 3 personas más les gusta esto. 		<u>unsueño</u> bueno mi no es carlos roberto garsias contreras mevine demitiera por que mi familia es de bajo recurso
16	<p><u>ARocio Vasval</u>, Estudió en <u>Facultad de Economía, unam</u></p> <p>→Personas que les gusta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Número F. Periodismo Gráfico</u>, Vive en <u>Hermosillo</u>, Freelance • <u>Hazur Om Avin</u>, Vive en <u>México, D. E.</u> • <u>Laura Benadiba</u>, Vive en <u>Buenos Aires</u>. • <u>Estefanía Delfino</u>, Trabajó en <u>PERIODISTA</u>. De <u>Zapala</u> 	<p><u>ARocio Vasval</u> Juan Diego, soy estudiante de economía, mexicana que se interesa mucho por el tema de la migración!! Te felicito y reconozco el gran esfuerzo que haces por ver que tu hija tenga una carrera. Me gustaría conocer un poco más de tu historia, ...a qué te dedicas actualmente y cuáles han sido algunas de las peores experiencias que has tenido como migrante, a qué países has viajado? muchos saludos y nuevamente felicidades por tu esfuerzo!</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Da cuenta que le interesa el tema de la migración, admiran el esfuerzo que hace por su hija 	<u>Buscando La Vida</u> Yo soy de Nicaragua y he salido de mi país por motivos económicos,

	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Despacho Migratorio Nicaragüense</u>. Org. Vive en <u>Managua</u> • <u>Fran Reza</u>. Vive en <u>México, D. F.</u> • <u>Edgar Sereño</u>. Estudió en <u>Universidad Autónoma Metropolitana</u>. Vive <u>México, D. F.</u> • <u>Juan Alvarez Noti-cortos</u>. Vive en <u>México, D. F.</u> Ideología política Partido Migrante Mexicano • <u>Uriel Hernandez Jasso</u>. Estudió en <u>Universidad Autónoma Metropolitana</u>. Vive <u>México, D. F.</u> 	<p>Cuida tu vida, porque ya ves que los abusos por parte de los empleadores y autoridades están a la orden del día!</p> <p><u>EnDefensa Del Migrante Centroamericano</u> Que tal Rocio. Este relato como muchos otros que puedes encontrar en este espacio son de migrantes provenientes de Centroamérica, ellos nos comparten amablemente sus experiencias de viaje, sus motivos de salida y muchos sentimientos que surgen al momento de escribir. Nos da gusto saber que gente como tú se interese por ellos. Un saludo. Y estamos seguros que Elías logrará sus objetivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10 me gusta: A <u>Uriel Hernandez Jasso</u>, <u>EnDefensa</u> 		
--	---	--	--	--

		<p><u>Del Migrante Centroamericano y otras 8 personas más les gusta esto.</u></p>		
17	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Uriel Hernandez Jasso, Estudió en Universidad Autónoma Metropolitana, Vive México, D. E</u> • <u>Enrique Javier Mañón Campos, Vive en Oaxtepec, Morelos, Mexico</u> 	<p><u>Uriel Hernandez Jasso</u> En verdad es dura la vida del emigrante pero la determinación que tienen para salir adelante y cumplir sus sueños es una inspiración. También abría que preguntarse que es lo que los hace salir de su casa y alejarse de su familia y sus lugares de origen ¿Por qué es tan mala la situación en Centroamérica? ¿A que se debe? ¿Y como se podría remediar?</p> <p><u>Liliana Jasso</u> TU MUY BIEN PRIMO DE MIS ENJENDROS CREO K ENTIENDO TUS COMENTARIOS TK</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce que los migrantes son objeto de motivación para otras personas 	<p><u>EL DURO CAMINO HACIA LOS ESTADOS UNIDOS</u> hola yo soy fredy de honduras y quiero darle las gracias a la casa del migrante</p>

		<p>PRIMO HECHALE GALLETA X TODO TIENE UN X ADEMAS TU ERES GUERRERO NO TIRES LA BARBY</p> <p><u>Uriel Hernandez Jasso</u> Gracias Liliana. Sigamos adelante. Jeje</p> <p><u>Enrique Javier Mañón</u> Campos Vientos Urielito.</p> <p>I me gusta: A <u>Enrique Javier</u> <u>Mañón Campos</u> le gusta esto</p>		
18	<u>EnDefensa Del Migrante Centoamericano</u>	<ul style="list-style-type: none"> I me gusta: A <u>EnDefensa Del</u> <u>Migrantes</u> <u>Centroamericano</u> le gusta esto 		<p>HOLA MY NOMBRE ES ROGER ARTEAGA SOY HONDUREÑO Y QUIERO APROVECHAR ESTA OPORTUNIDAD PARA DARLE LAS GRACIAS A TODAS AQUELLAS PERSONAS QUE CON GRAN ESFUERZO NOS BRINDAN APOYO TANTO ALIMENTICIO EMOCIONAL COMO TAMBIEN ESPIRITUAL GRACIAS A</p>

				ELLOS ESTAMOS DONDE ESTAMOS BIEN DE SALUD BIEN DESC...
19	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Luz Urbina</u>, vive en la frontera de Mexico y Estados Unidos. • Kristy Lucas, Vive en <u>Lancaster</u> Habla English, Español y SpanglishDe <u>Lancaster</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 me gusta: A <u>2 personas</u> les gusta esto 		e viajado con mi primo y e conocido muchos amigos tambien e comido de todo hasta iguanas extraño ami familia pero tengo que ser fuerte para lograr miobjetivo ir a los estados unidos para ayudar ami familia Miguel Calix /Honduras

	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Esther Portillo-Gonzales</u>. Vive en <u>Brooklyn</u> • <u>Uriel Hernandez Jasso</u>. estudió en la UAM • <u>El Pinche Peligro Padridote</u>. Trabaja en <u>CALLE</u>Estudia en escuela calleVive en Ciudad Nezahualcóyotl, Mexico, Mexico. • <u>Dany Miles</u>. Estudia en <u>CUAAD</u>Vive en <u>México, D.F.</u> 	<ul style="list-style-type: none"> • 3 me gusta: A <u>Uriel Hernandez Jasso</u> y otras 2 personas más les gusta esto 		<p><u>la historia de brian</u> que en su sueño por ir buscando a su madre a estados unidos decidió salir del país para encontrar una vida</p>
20	<p><u>Silva Castillo Cesar</u>, Estudió en <u>Miguel Hidalgo y Costilla</u>Vive en <u>México, D.F.</u> </p> <p>Habla Portugués brasileño y EspañolDe <u>Tuxpan (Jalisco)</u></p>	<p>1 me gusta: A <u>Silva Castillo Cesar</u> le gusta esto</p>		<p>MI PROPOSITO DE SALIDA DEL PAIS PUES COMO LA MAYORIA DEL MIGRANT S</p>

				LA SITUACION ECONOMICA Mauricio/Honduras
--	--	--	--	---

Anexo 4

Tabla de Análisis Semiótico Transversal

Migrante	Tiempo Narracional	Modalidad Narracional	Modelo Actancial					
			Sujeto	Objeto	Destinador	Destinatario	Ayudante	Oponente
1	Proyección	Yo	El Migrante	N/A	N/A	N/A	Solidaridad, ternura, amor y valor	Peligro, confusión y locura
2	Proyección	Yo	El Migrante	Él y su familia	Él y su familia	Él y su familia	Dios	Frio y peligros
3	Proyección	Yo y Tú	El Migrante	Mejorar su situación económica	Su situación económica	Él	N/A	Policia, secuestradores y el tren
4	Retrospección	Yo	El Migrante	N/A	N/A	N/A	Dios y personas que lo han tratado bien	Migración y personas mexicanas
5	Proyección	Yo	El Migrante	Llegar a EU	El sueño de llegar a EU	Él	N/A	Secuestradores, frio y hambre
6	Proyección	Yo	El Migrante	Ganar dinero para continuar su viaje	Tener dinero para pasajes y continuar su viaje	Él	Dios y Casas de Migrantes	Falta de dinero para el pasaje
7	Proyección	Yo	El Migrante	Conseguir dinero para el viaje	Tener una vida más fácil	Él	Dios y Casas de Migrantes	Quedarse sin dinero

8	Proyección	Yo	El Migrante	Que no le pase nada durante el viaje	El	El	Personas buenas que lo apoyan	México, el camino y los cárteles
9	Proyección y Retrospección	Yo	El Migrante	Una casa para su mamá y sus hermanos. El sueño americano	No tener el soporte económico y emocional de su padre y no tener un empleo remunerable en su país	El, su mamá y sus hermanos	Dios y personas que le han ayudado	Las dificultades del camino: hambre, frío, secuestradores y Migración
10	Proyección	Yo y Tú	El Migrante	Hacer una casa para sus cuatro hijos y darles educación	Su familia	El y su familia	Dios y Casas de Migrantes	Tren y Autoridades Migratorias (Migración)
11	Proyección y Retrospección	Yo y Tú	El Migrante	Tener recursos para tener una vida feliz y útil.	Alcanzar el sueño de querer ver bien a su familia	El y su familia	Dios, Casas de Migrantes e información acerca del viaje	Tren, hambre y desmoralización mental
12	Proyección	Yo	El Migrante	Ayudar a su familia	El y su familia	El y su familia	Dios	Hambre y frío
13	Retrospección	Yo	El Migrante	Llegar a EU	Su familia	Su familia	Gente buena y Jehová	Federales
14	Proyección	Actante y yo	El Migrante	sacar adelante a su familia	Sacar adelante a sus padres y a sus hijos	El	Dios y los compañeros migrantes que se han portado	el viaje en el tren y la vulnerabilidad extra que hay por ser mujer.

							bien con ella.	
15	Proyección y prospección	Yo y actante	El migrante	Emigrar a Estados Unidos para sacar adelante a su familia	la imposibilidad de otorgar una educación a sus hijos le hace salir de su país	El y sus hijos	Dios	Migración, los Zetas y el sentimiento que le provoca haber dejado a su familia.
16	Proyección y retrospección	Yo	El migrante	pagar la operación de su padre	la imposibilidad de solventar los gastos médicos	El y su padre	las casas del migrante y el tren como medio de transporte	ser de escasos recursos, no tener estudios, extrañar a su padre.
17	Retrospección	Yo	El migrante	Llegar a EU	No esta claro	No esta claro	las casas del migrante y el tren como medio de transporte	ser ilegal, el hambre, el frío, el cansancio por las caminatas largas, el pánico de subirse al tren.
18	Proyección y retrospección	Yo	El migrante	llegar a Estados Unidos para sacar adelante a su familia	la situación económica de su país de origen	El mismo y su familia	el tren como medio de transporte, Dios y la perseverancia en cumplir su objetivo	la falta de oportunidades en su país de origen, autoridades migratorias de EU y México, los peligros del tren, y los riesgos del camino.
19	Retrospección y	Yo	El migrante	no realizar de	los insultos a	El mismo	Dios	secuestro, frío,

	proyección			nuevo un viaje igual	su persona			hambre, humillaciones, insultos
20	Proyección	Yo	El migrante	Llegar a EU	sus hijos	sus hijos	las personas que sin interés alguno le han ayudado en el camino. Dios y la virgen.	las condiciones del camino
21	Proyección	Yo	El migrante	Mejores condiciones de vida para su familia y para él	padres y familia	familia, padres y él mismo.	Dios	Los peligros que implica el camino, así como el hambre y el frío.
22	Proyección y prospección	Yo y tú	El migrante	Su hijo y su familia	el deseo de volver a reunirse con su familia	Él	Dios	el tren, las dificultades del camino, el riesgo de perder la vida
23	Proyección	Yo	El migrante	llegar a Estados Unidos	El migrante	Él	Dios y las personas que le ayudan en el casa	las personas que "piensan actuar mal en contra de él" y las policías de México y el Salvador.
24	Proyección	Yo y narrador ubicuo	los dos compañeros migrantes	una nueva área de vida	no esta claro	ellos mismos	Dios	los peligros y los padecimientos físicos que ha sufrido en el viaje, robos, asaltos.
25	Proyección	Yo	El migrante	llegar a Estados Unidos	El deseo de buscar una mejor vida	el migrante	Dios	delincuentes, policías, Los Zetas y accidentes del

26	Retrospección y proyección	Yo y tú	El migrante	Llegar a Estados Unidos	vivir mejor	él y su familia	las personas que le brindan ayuda al saber que es migrante. las casas de migrantes y Dios.	viaje el hambre. la deshidratación, Migración, ladrones, secuestradores y personas que puedan dañar su integridad o quitarles la vida.
27	Proyección y Prospección	Yo	El Migrante	Seguir adelante	El	El	Gente de buen corazón y Dios	Humillaciones en el camino
28	Proyección y Retrospección	Yo	El Migrante	Seguir adelante	Su familia	El y su familia	Dios y gente buena	Migración y gente mala
29	Retrospección	Yo	El Migrante	Completar su viaje (inferido)	El	El	Dios	Secuestradores y asaltantes
30	Proyección	Yo	El Migrante	Reunirse con su hijo y esposa	Su hijo y esposa	El, su hijo y esposa	Dios	La Deportación
31	Retrospección	Yo	El Migrante	Llegar a EU	El	El	Una mujer y un pastor cristianos	Secuestradores (Maras o Zetas), mujeres supuestamente migrantes y policías que no le brindaron apoyo cuando lo solicitó
32	Proyección	Yo	El Migrante	Ayudar a su familia	La pobreza de su país (ser de bajos recursos)	El y su familia	Dios, gente que lo apoyó en el camino y la	Los Zetas y asaltantes

							Casa del Migrante	
33	Retrospección	Yo	El Migrante	Llegar a EU	El	El	Amigos suyos, migrantes y Dios	Retenes
34	Retrospección .prospección y proyección	yo	El migrante	lograr que su hija termine sus estudios.	su hija, la fuerza que lo mueve a hacer su acción	su hija, ya que las actividades hechas por ella gran alrededor de ella, la benefactora de sus actos.	Ser migrante	Su edad, la situación económica de su país
35	Retrospección	Yo	El migrante	un mejor bienestar, vivir como ser humano y ser feliz	El migrante	los otros migrantes	Dios	Soledad
36	Retrospección y proyección	Yo	El migrante	encontrar trabajo en Estados Unidos.	El sueño de llegar a los Estados Unidos	el mismo.	N/A	La Situación Económica de su país
37	Retrospección	Yo	El migrante	ayudar a su familia	Su familia	su familia y su madre.	su compañero de viaje	Las circunstancias del camino.

38	Proyección	Yo	El migrante	Llegar a Estados Unidos	su familia e hijo.	su familia e hijo.	Dios	Falta de empleo
39	Proyección	Yo	El migrante	Llegar a EU	Dios	Los otros migrantes	Dios y Casa de migrante	asaltantes
40	Proyección	Yo	El migrante	una mejor vida	Dios	familia y el mismo	Dios	falta de trabajo y delincuencia